

الإدارة العامة للتحرير
والشئون الثقافية

مجموعة
المصطلحات العلمية والفنية
التى أقرها المجمع

المجلد الثانى والثلاثون

سـنة ١٩٩٣





الإدارة العامة للتحرير
والشئون الثقافية

مجموعة
المصطلحات العلمية والفنية
التى أقرها المجمع

المجلد الثانى والثلاثون

سنة ١٩٩٣


Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

أعد هذه المجموعة للطبع محررو اللجان ،
أشرف على إخراجها :

السيدة / أوديت الياس اسكندر

مدير عام الإدارة العامة للتحرير والتسجيل
والشـــئـــون الثقافيـــة والمعـاجـم العلميـة



بسم الله الرحمن الرحيم

الفهـــرس


Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

تصدير

إنّا على الدرب سائرون ، ونحمد الله أن مجموعات مصطلحاتنا بدأت تؤدى رسالتها على الوجه الذى كنا ننشده ، وهو خدمة لغة العلم شرقا وغربا فى العالم العربى جميعه بل وفى العالم الإسلامى أيضا .

وما هذه المجموعات إلا تمهيد وتهيئة ؛ لإخراج المعجمات المتخصصة فى العلوم الإنسانية والطبيعية ، وقد أدى ما أخرج منها رسالته حقا ، وبدأنا نتعامل مع معجمات علمية ، كالمعجم الطبى ، والمعجم الفلسفى ، وهذه كلها إنما عولت على ما أقره مجلس المجمع ، ومؤتمره ، وما أخرجه فى هذه المجموعات .

ونحرص دائما على أن نوزعها على المختصين والهيئات العلمية فى العالم العربى والإسلامى لمن شاء ، ولعلها فى مقدمة مطبوعاتنا التى تنفد بعد صدورها بقليل .

ولسنا فى حاجة أن نقرر مرة أخرى أن هذه المجموعات مجرد وسيلة ؛ لإخراج معجمات علمية متخصصة ، وقد بدأنا بعضا منها كالمعجم الطبى الذى ظهر منه جزءان ، والمعجم الفلسفى الذى ظهر منها جزء واحد ، وفى الطريق معجمات أخرى فى العلوم الطبيعية أو فى العلوم الإنسانية .

وفى هذه المجموعة بضعة آلاف من المصطلحات موزعة بين العلوم الإنسانية والعلوم الطبيعية ، وكلنا رجاء أن تؤدى رسالتها على الوجه الأكمل لا سيما ونحن ننادى بتعريب التعليم العالى والجامعى فى العالم العربى جميعه .

إبراهيم مدكور



مصطلحات فى الفيزيقا (*)

(*) أعدتها لجنة الفيزيقا بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته الثانية بتاريخ ٢ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٢٧ من فبراير (شباط) سنة ١٩٩٠ م .



مصطلحات فى الفيزيقا

١ - نظرية « كابيبو » Cabibbo theory
نظرية للانحلال البائى للباريون .

٢ - الكدميوم cadmium
عنصر فلزى ، عدده الذرى ٤٨ ووزنه الذرى ٤ر١١٢ وكثافته ٠٥ر٨ ونقطة انصهاره ٣٢١° م .

٣ - بطارية الكدميوم cadmium cell
بطارية عيارية ، تستخدم مرجعاً للفلطية، حيث أن قوتها الدافعة الكهربائية ثابتة وتساوى ١٨٦٠ر١ فلط عند درجة حرارة ٢٠° م .

٤ - حد الكدميوم cadmium cutoff
الطاقة النيوترونية (ومقدارها ٣ر. أ ف) التى دونها يكون المقطع المستعرض لامتصاص النيوترونات فى الكدميوم عالياً ، وأعلاها يهبط الامتصاص هبوطاً حاداً .

٥ - نيوترون كدميومى cadmium neutron
نيوترون طاقته دون حد الكدميوم .
(انظر: حد الكدميوم cadmium cutoff)

٦ - بطارية كدميوم وأكسيد الفضة
cadmium silver oxide cell
بطارية إلكتروليتية قلوية من النوع الابتدائى، تستخدم من غير إعادة شحنها غالبا ، وقدتستخدم أحيانا كبطارية ثانوية بإعادة شحنها .

٧ - خلية كبريتيد الكدميوم
cadmium sulphide cell
خلية كهرضوئية تستخدم فيها رقاقة من كبريتيد الكدميوم . وتتميز بتغير كبير فى مقاومتها مع شدة الضوء الساقط عليها .

٨ - كاشف كدميومى تلوريدى
cadmium telluride detector
كاشف كهروضوئى من الكدميوم والتلوريد ذو قدرة على العمل باستمرار فى جميع درجات الحرارة حتى ٤٠٠° م . ويستخدم فى الخلايا الشمسية ، كما يستخدم كاشفا للأشعة تحت الحمراء وأشعة جاما والإشعاعات النووية .

٩ - الكلسيوم calcium
عنصر فلزى ، عدده الذرى ٢٠ ووزنه الذرى ٨ر٤٠ ، ونقطة إنصهاره ٨١٠° م يستخدم فى إنتاج أشابات المعادن الألمنيومية ، كما يستخدم طلاءً للكاثود فى بعض الصمامات الكهروضوئية .

١٠ - الكلسيوم ٤٥ calcium 45
نظر مشع من نظائر الكلسيوم عدده الكتلى ٤٥ ،وعمره النصفى ١٦٥ يوماً. يستخدم مقتفيافى عمليات أيض الكلسيوم فى جسم

الإنسان .

١١ - حَسَّابة calculator

أداة تجرى بها عمليات الحساب والمنطق العددية .

١٢ - مُسَعِّر « كالندر » و « بارنز »

Callender and Barnes calorimeter

نوع من المسعرات (الكالوريمترات) لقياس كمية حرارة ، بامتصاصها فى ماء ينساب فى أنبوبة بمعدل ثابت ، وتحسب هذه الكمية بدلالة معدل انسياب الماء فى الأنبوبة والفرق بين درجتى حرارة الماء عند طرفيها . وينسب إلى العالمين « كالندر وبارنز » .

١٣ - ترمومتر « كالندر » الهوائى

Callender air thermometer

نوع من الترمومترات الغازية ثابتة الضغط.

١٤ - معادلة « كالندر

Callender equation

أ - معادلة الحالة للبخار عند درجة حرارة أعلى كثيراً من نقطة الغليان تحت الضغط الواقع وأقل من درجة الحرارة الحرجة .

ب - معادلة دقيقة ، تربط بين درجة حرارة سلك بلاتينى ومقاومته .

١٥ - كالوترون calutron

جهاز كهرمغنطيسى لفصل نظائر اليورانيوم عن العناصر الأخرى وفقا لأعدادها الكتلية ، باستخدام طريقة المطياف الكتلى .

١٦ - بلسم كندا Canada balsam

مادة راتينجية شفافة تستخدم فى لصق العدسات وما إليها ، حيث أن معامل انكسارها يقع فى مدى معامل انكسار الزجاج .

١٧ - قنديلة candela

وحدة شدة الإضاءة لمصدر ضوئى ، وتعرف بأنها $\frac{1}{٦٠}$ من شدة إضاءة سنتيمتر مربع منسطح الجسم الأسود المضىء عند درجة حرارة تجمد البلاتين . وكانت قبلاً تسمى الشمعة candle .

١٨ - الشدة القنديلية candle power

شدة إضاءة سطح مصدر ضوئى معبراًعنها بالقنديلة .

١٩ - تعليب canning

إحاطة كتلة الوقود الذرى بعلبة قبل وضعها فى المفاعل النووى .

٢٠ - مقنن canonical

صفة لما يتصل بأبسط الصيغ أو أكثرها دلالة لدالة عامة أو لمعادلة أو لقاعدة أو لتعبير ما .

٢١ - المعادلة المقننة للحركة

canonical equation of motion

(انظر : مقنن canonical)

٢٢ - سعة - مكاثفة

capacitance = capacity

وسع المكثف على استيعاب الشحنة الكهربائية .

٢٣ - صندوق المكاثفات

capacitance box

طقم من مكثفات ومفاتيح فى صندوق يسمح بانتقاء أى سعة مطلوبة ، تقع قيمتها بين الصفر وأعلى قيمة لمجموع المكثفات إذا وُصِّلت على التوازى .

٢٤ - قنطرة المكاثفة

capacitance bridge

قنطرة كهربائية للمقارنة بين سعتى مكثفين. ومن أمثلتها قنطرة « شيرنج »

(Scherring b.)

٢٥ - تقارن تكاثفى

capacitative coupling

اقتران دائرة كهربائية بأخرى عن طريق مكثف ينقل الطاقة بينهما .

٢٦ - مقسم تكاثفى capacitative divider

مكثفان (أو أكثر) متصلان على التوالى بمصدر جهد كهربائى لتجزئته فيما بينهما بنسبة عكسية لسعتيهما ، فيتاح استخدام جهدى المكثفين كل على حده .

٢٧ - إلكترومتر تكاثفى

capacitative electrometer

إلكترومتر لقياس الجهود الكهربائية الصغيرة . يستخدم فيه مكثف ذو لوحين يمكن تغيير البعد بينهما ، فيوصل مصدر الجهد المراد قياسه بالمكثف عندما يكون لوحاه متقاربين ، ثم يفصل المصدر ويباعد بين اللوحين فيزداد الجهد بينهما ليتيسر قياسه بالإلكترومتر .

٢٨ - حمل تكاثفى

capacitative load

حمل فى دائرة كهربائية قيمة المفاعلة التكاثفية فيه تفوق المفاعلة الحثية . وبذلك يتقدم طور التيار فى الحمل .

٢٩ - المفاعلة التكاثفية

capacitative reactance

المفاعلة الناتجة عن وجود مكثف فى دائرة كهربائية .

٣٠ - مكثف capacitor

أداة كهربائية تتركب أساسا من موصلين (فى شكل لوحين عادة) معزولين أحدهما عن الآخر ، وتستخدم هذه الأداة لأغراض متعددة

منها خزن طاقة كهربائية أو حظر مرور التيار المستمر مع السماح بمرور التيار المتردد .

٣١ - التجاذب الشعرى

capillary attraction

قوة التجاذب بين جزيئات سائل وجزيئات سطح جسم جامد يلامسه .
(انظر : الخاصة الشعرية capillarity)

٣٢ - أنبوبة شعرية capillary tube

أنبوبة ضيقة جدا تظهر فيها الخاصية الشعرية .

٣٣ - مقياس اللزوجة الشعرى

capillary viscometer

مقياس لانسياب الموائع الطبقى laminar flow تستخدم فيه أنبوبة ضيقة طويلة .

٣٤ - المقطع المستعرض للأسر

capture cross-section

المقطع المستعرض المؤثر فى عملية الأسر المشع .
(انظر : أسر مشع radiative capture)

٣٥ - وقود نووى كاربيدى

carbide nuclear fuel

وقود للمفاعل النووى مخلوط بمعادن ومركبات كربونية لإكسابه صلابة عالية ومقاومة ضد التأكسد .

٣٦ - الكربون carbon

عنصر لا فلزى ، عدده الذرى ١٢٫٠١١١٢ يوجد فى الطبيعة على صور مختلفة ، بعضها متبلور كالألماس والجرافيت وبعضها غير متبلور كالفحم والسناج .

٣٧ - الكربون ١٢ carbon 12

نظير مستقر للكربون عدده الكتلى ١٢ ، يكوّن نحو ٩٨٫٩٪ من الكربون الطبيعى ، وقد اتخذت كتلته الذرية ١٢ أساسا لقياس الكتل الذرية للعناصر .

٣٨ - الكربون ١٣ carbon 13

نظير ثقيل للكربون عدده الكتلى ١٣ .

٣٩ - الكربون ١٤ carbon 14

نظير مشع للكربون عدده الكتلى ١٤ وعمره النصفى ٥٧٨٠ سنة . يستخدم فى عمليات التأريخ الكربونية ويعرف أيضا باسم الكربون المشع radiocarbon .

٤٠ - التأريخ بالكربون ١٤

carbon 14 dating

تقدير تقريبى لعمر المواد العضوية طوال وجودها بالحفريات والآثار . وذلك

بقياس معدل الإشعاع المنبعث مما تحويه من الكربون المشع .

٤١ - ليزر ثانى أكسيد الكربون
carbon dioxide gas laser
ليزر قوى مستمر يستخدم ثانى أكسيد الكربون وسطا ويبعث بالأشعة تحت الحمراء بقدرة تصل إلى بضع مئات من الواط فى الثانية وموجة طولها ٦ر١٠ مكرومتر .

٤٢- مصباح كربونى carbon lamp
مصباح قوسى قطباه من الكربون .

٤٣- ليزر أول أكسيد الكربون
carbon monoxide laser
ليزر يستخدم أول أكسيد الكربون وسطا ويبعث بأشعة يتفاوت الطول الموجى لأقواها ما بين ٩ر٤ إلى ٧ر٥ مكرومتر .

٤٤ - ترمومتر المقاومة الكربونى
carbon resistance thermometer
ترمومتر مقاومة عالى الحساسية عنصره الأساسى الكربون يستخدم لقياس درجات الحرارة فى المدى ٥٠ر٠ - ٢٠ ك . كما يستخدم لقياس تغيرات فى درجة الحرارة تصل إلى ١٠$^{-٥}$ من الدرجة .

٤٥ - مكثف قلبى (كارديودى)
cardioid condenser
مكثف ضوئى يوضع أسفل قاعدة المكروسكوب لمنع الضوء الأبيض وإمرار الضوء الحائد أو المشتت فقط إلى المكروسكوب . ويستخدم هذا المكثف فى مكروسكوب المجال المظلم .

٤٦ - بلورة " كارلسباد " Carlesbad twin
بلورة توأم فى نظام أحادى الميل محورها الرأسى هو محور الدوران .

٤٧ - محرك " كارنو " Carnot engine
محرك مثالى عديم الاحتكاك يعمل وفقا لدورة كارنو .

٤٨- كثافة الحاملات carrier density
كثافة الإلكترونات أو الثقوب فى شبه الموصل .

٤٩- الإحداثيات الديكارتية
cartesian coordinates
مجموعة الأبعاد التى تحدد مكان نقطة فى الفضاء بدلالة ثلاثة محاور متعامدة تبادلياً .

٥٠ - مُضَخِّم متدرج cascade amplifier

مُضَخِّم كهربائى ذو مرحلتان متتابعتان أو أكثر ويعرف أيضا باسم مُضَخِّم متعدد المراحل (multistage a .)

٥١- انبعاث جامى متتابع

cascade gamma emission

انبعاث شعاعين (أو أكثر) من أشعة جاما على التتابع من نواه مشعة .

٥٢ - شبكتان تدرجيتان

cascade networks

شبكتان متتابعتان كما فى المولد الترادفى. tandem g يغذى خرج أولاهما دخل الأخرى .

٥٣ - انعكاسى انكسارى catadioptric

صفة لما يجمع خاصتى الانعكاس والانكسار الضوئيين .

٥٤ - منحنى السلسلة (الكتينة)

catenary

المنحنى الذى تتخذه سلسلة أو حبل معلق من طرفيه .

٥٥ - سلسلانى catenoid

السطح الناشىء عن دوران منحنى السلسلة حول خط التعليق .

٥٦ - كاثود (مهبط) cathode

القطب الذى تدخل إليه الإلكترونات من الدائرة الخارجية أو أية أداة كهربائية كالبطارية أو خلية التحليل الكهربائية أو الصمام الإلكترونى .

٥٧ - منطقة الكاثود المظلمة

cathode dark space

حيز غير مضىء نسبيا يقع بين وهج الكاثود والحزمة الإلكترونية المرئية فى التفريغ الوهجى فى أنبوبة الأشعة الكاثودية . ويعرف هذا الحيز أيضا باسم منطقة كروكسى المظلمة أو منطقة هيتورف المظلمة .

٥٨ - تفتت الكاثود

cathode disintegration

تهدم السطح النشيط للكاثود نتيجة قذفه بالأيونات الموجبة .

٥٩ - الهبوط الكاثودى cathode drop

الجهد بين وهج التفريغ القوسى والكاثود فى أنبوبة التفريغ الوهجى .

٦٠ - انبعاث كاثودى cathode emission

انبعاث الإلكترونات من التركيب الكاثودى .

٦١ - تابع كاثودى cathode follower

دائرة صمام مفرغ تسلط الإشارة الداخلة فيه بين الشبكة الحاكمة للصمام والأرض ، بينما يوصل الحمل بين الكاثود والأرض .

٦٢ - وهج الكاثود cathode glow

الوهج المضىء الذى يغطى الكاثود كلياً أو جزئياً فى أنبوبة التفريغ الوهجى ذات الكاثود البارد .

٦٣ - طبقات كاثودية cathode layers

طبقة أو أكثر من الوهج الخفيف تقع عند منطقة الأنود فى منطقة أستون المظلمة فى أنبوبة التفريغ الوهجى .

٦٤ - فلطمتر أشعة كاثودية

cathode ray voltmeter

جهاز لقياس الجهد الكهربائى يتركب من أنبوبة أشعة كاثودية ذات حساسية معلومة ، ويدل مقدار انحناء الأشعة فيه على قيمة الجهد المقيس .

٦٥ - بقعة كاثودية cathode spot

بقعة صغيرة على الكاثود فى أنبوبة التفريغ الوهجى ينشأ عندها قوس التفريغ .

٦٦- الاستقطاب الكاثودى

cathode polarization

جزء الاستقطاب الكهربائى الذى يحدث قريبا من الكاثود فى البطارية .

٦٧ - السببية causality

مبدأ فى الفيزيقا ينص على أن الحدث لا يمكن أن يسبق ما سبّبه .

٦٨ - كهف cave

حيز مدرع تجرى فيه العمليات على المواد عالية النشاط الإشعاعى باستخدام أذرع تحكم عن بعد .

(انظر : الخلايا الحارة hot cells
: الكهوف الحارة hot caves)

٦٩ - ميزان « كافندش »

Cavendish balance

جهاز لقياس ثابت الجاذبية اخترعه العالم البريطانى « كافندش » ١٨١٠ .

٧٠ - ضوضاء التكهف cavitation noise

صدى ضجيج ينبعث من السوائل أو فقاعات غازية أو بخارية تتكون بفعل التغيرفى ضغطها . ومن أمثلته ما يشاهد أو يسمع بالقرب من التربينات المائية (propellers) .

٧١ -رنّان كهفى cavity resonator

حيز محاط بموصل معدنى فى أداة كهربائية يصبح عند استثارته مصدراً لذبذبات كهرمغنطيسية .

(انظر أيضا : رنان صوتى
resonator,sound)

٧٢ - ماص صوت رنينى
cavity absorbent
رنان صوتى يستخدم لامتصاص الصوت وتوهينه .

٧٣ - مرشح كهفى cavity filter
مرشح للأمواج الدقيقة يقوم عمله على فجوات مقترنة داخل دليل الأمواج wave guide ويعمل على إتاحة طريق ميسر لترددات معينة من المدى جيجا هرتز .

٧٤ - مغنطرون كهفى cavity magnetron
مغنطرون به عدد من الفجوات الرنينية تعمل أنوداً . ويتخذ المغنطرون مصدرا للذبذبات الدقيقة .

٧٥ - مشع جوفى cavity radiator
حيز يحوى مصدراً حرارياً وهو محاط بسطح كروى الشكل له فتحة ضيقة تسمح بخروج الأشعة الحرارية منه .

٧٦ - المحور « حـ » C . axis
محور فى البلورة فى الاتجاه الرأسى ، وهو عادة المحور الرئيسى للبلورة أو محور التماثل الوحيد فى البلورة الرباعية أو السداسية .

٧٧ - الميكانيكا الفلكية
celestial mechanics
فرع من الفيزيقا الفلكية يعنى بحساب تحركات الأجرام السماوية بفعل قوى التجاذب .

٧٨ - درجة « سلسيوس »
Celsius degree
وحدة لقياس درجات الحرارة المقيسة فى النقطة الثلاثية للماء .

٧٩ - سنت cent
أ - فى الصوتيات : المسافة الصوتية بين نغمتين النسبة بين تردد إحداهما إلى تردد الأخرى هى $2^{\frac{1}{12}}$
ب - فى النوويات : وحدة صغيرة للتفاعلية النووية تساوى ٠,٠١ من وحدة التفاعلية وهى الدولار
(انظر : دولار dollar)

٨٠ - مركز الجذب centre of attraction
نقطة تتجه إليها دائما القوة المؤثرة فى جسم أو فى جسيم مثل قوة الجذب التثاقلية أو الإلكتروستاتيكية .

٨١ - مركز القوة centre of force
النقطة الافتراضية التى تعمل فيها محصلة القوى المؤثرة فى الجسم .

٨٢ - مركز الثقل centre of gravity
نقطة ثابتة للجسم المادى تؤثر فيها محصلة قوى التثاقل .

٨٣ - مركز القصور الذاتى
centre of inertia
(انظر : مركز الكتلة centre of mass)

٨٤ - وصلة المنتصف centre tap
وصلة عند نقطة متوسطة فى أداة كهربائية كالمقاوم أو الملف .

٨٥ - سنتى centi -
سابقة تعنى $١٠^{-٢}$ أى ٠٫٠١ مما يلحق بها .

٨٦ - سنتى بار centi bar
وحدة للضغط تساوى ٠٫٠١ بار أى ١٠٠٠ باسكال .
(انظر : باسكال Pascal)

٨٧ - المقياس المئوى لدرجات الحرارة
centigrade temperature scale
(انظر : مقياس سلسيوس لدرجة الحرارة Celsius temp . scale)

٨٨ - سنتجرام centigram
وحدة للكتلة تساوى ٠٫٠١ من الجرام أو $١٠^{-٥}$ من الكيلو جرام .

٨٩ - سنتيلتر centilitre
وحدة للحجم تساوي ٠٫٠١ من اللتر أو $١٠^{-٥}$ من المتر المكعب .

٩٠ - سنتمتر centimetre
وحدة للطول تساوى ٠٫٠١ من المتر .

٩١ - نظام سنتمتر جرام ثانية (س جـ ث)
centimetre - gram - second system (C G S)
نظام مطلق لوحدات مترية مبنى على السنتمتر والجرام والثانية كوحدات أساسية .

٩٢ - سنتمتر زئبق
centimetre of mercury
وحدة للضغط تساوى الضغط الناشىء عن عمود من الزئبق ارتفاعه سنتمتر واحد وكثافته ١٣٫٥٩٥١ جـ / سم٣

٩٣ - قوة مركزية central force
قوة جذب أو طرد يتجه خط عملها دائما نحو نقطة ثابتة .

٩٤ - مدار مركزى central orbit
المدار الذى يتخذه جسم يتحرك بفعل قوة مركزية .

٩٥ - مكروسكوب طرد مركزى «مجهر طرد مركزى» centrifuge microscope

مكروسكوب يعمل على تكبير رؤية الخلايا الحية الواقعة تحت تأثير الطرد المركزى .

٩٦ - سيرا مغنطيس ceramagnet

مغنطيس من مادة فريمغنطيسية تتركب أساساً من المادة المغنطيسية الصلبة (با أ ٦ح٢ أ٣) $(BaO - 6Fe_2O_3)$.

٩٧ - مضخم سيراميكس

ceramic amplifier

مضخم ينبنى عمله على الخاصية الكهرضوئية لأشباه الموصلات كالسليكون .

٩٨ - مكثف سيراميكى

ceramic capacitor = C . condenser

مكثف عازله من مادة سيراميكية كالأستياتيت و تيتينات الباريوم .

٩٩ - مغنطيس سيراميكى

ceramic magnet

مغنطيس دائم مصنوع من خليط مضغوط ملبد مكون من مواد سيراميكية ومواد مغنطيسية .

١٠٠ - مفاعل سيراميكى

ceramic reactor

مفاعل نووى وقوده ومادته المهدئة من مواد سيراميكية عالية المقاومة عند درجات الحرارة العالية ، مثل أكاسيد المعادن أو كربيداتها أو نتريداتها .

١٠١ - عداد « شيرنكوف »

Cerenkov counter

عَدَّاد نووى للكشف عن الجسيمات المشحونة عالية الطاقة عن طريق ما تبعثه من إشعاع شيرنكوف .

١٠٢ - السيريوم cerium

عنصر فلزى من العناصر النادرة . عدده الذرى ٥٨ ووزنه الذري ١٢ر١٤٠ ينصهر عند درجة ٦٢٣ ° م . يستخدم لامتصاص بقايا الغازات فى الصناعات المعدنية ولإزالة نواتج الانشطار من وقود اليورانيوم المحترق فى المفاعلات النووية . وقد يدخل فى تركيب أقطاب الأقواس الكربونية .

١٠٣ - سيريوم ١٤٢ cerium 142

نظير مشع للسيريوم عدده الكتلى ١٤٢ يبعث بأشعة ألفا وعمره النصفى ٥× $١٠^{١٥}$ سنة .

١٠٤ - سيريوم ١٤٤ cerium 144

نظير مشع للسيريوم عدده الكتلى ١٤٤ يبعث بأشعة بيتا . وعمره النصفى ٢٨٥ يوما.

١٠٥ - الوقود النووى سيرمت

cermet nuclear fuel

وقود للمفاعل النووى مخلوط بسيراميك مقاوم للحرارة ، وفلز يتميز بخصائص الحراريات والمواد المقاومة للتلف .

١٠٦ - السيزيوم cesium

عنصر فلزى عدده الذرى ٥٥ ووزنه الذرى ١٣٢٫٩ .

١٠٧ - سيزيوم ١٣٤ cesium 134

نظير مشع للسيزيوم عدده الكتلى ١٣٤ . يبعث بأشعة بيتا وعمره النصفى ٢٫١٩ سنة . يستخدم فى الخلايا الكهرضوئية .

١٠٨ - سيزيوم ١٣٧ cesium 137

نظير مشع للسيزيوم عدده الكتلي ١٣٧ يبعث بأشعة بيتا وعمره النصفى ٣٠سنة . يستخدم فى العلاج الطبى بوصفه مصدراً للإشعاع .

١٠٩ - ساعة ذرية سيزيومية

cesium beam atomic clock

جهاز عيارى للتردد وللزمن . يستخدم فيه متذبذب موجات دقيقة يبعث بإشعاع ميكرونى يثير ذرات السيزيوم بين مستويين للطاقة بتردد ثابت .

١١٠ - صمام كهرضوئى سيزيومى

cesium phototube

خلية كهرضوئية ، كاثودها مكسو بطبقة من السيزيوم ولها حساسية عالية للأشعة تحت الحمراء .

١١١ - مصباح بخار السيزيوم

cesium - vapour lamp

مصباح يضىء بمرور تيار كهربائى بين قطبين فى بخار متأين من السيزيوم .

١١٢ - نظام س ج ث c . g . s syste

(انظر : نظام سنتمتر جرام ثانية
centimeter , gram , second , units)

١١٣ - تشاد chad

وحدة للفيض النيوترونى تساوى نيوتروناً واحداً فى السنتمتر المربع فى الثانية .

١١٤ - اضمحلال تسلسلى chain decay

(انظر : تفتت تسلسلى
series , disintegration)

١١٥ - حصيلة الانشطار المتسلسل

chain fission yield

مجموعة الأيسوبارات الناتجة عن انشطار متسلسل .

١١٦ - تفاعل متسلسل chain reaction

(انظر : تفاعل نووى متسلسل
chain reaction , nuclear)

١١٧ - بنية تسلسلية chain structure

بنية بلورية تأخذ فيها القوى المؤثرة بين ذراتها اتجاهاً موحداً فى غالبيتها ، مما ينتج عنه ترتيب الذرات أو الجزيئات فى متسلسلات .

١١٨ - مفتاح مُحَوِّل changeover switch

مفتاح لتحويل اتصال دائرة كهربائية من شبكة إلى شبكة أخرى .

١١٩ - قناة channel

أ - مسار تيار كهربائى أو إشارة فى دائرة كهربائية .

ب - مسار قضبان الوقود أو سوائل نقل الحرارة فى مفاعل نووى .

١٢٠ - التوجيه القنوى channelling

توجيه أكبر عدد من الجسيمات داخل مفاعل نووى فى مسار قنوى لتفادى فجوات فى الوسط .

١٢١ - لف قنوى channel spin

المجموع المتجه لقيم اللف للجسيمات المشتركة فى تفاعل نووى قبله أو بعده .

١٢٢ - وسع القناة channel width

جزء الطاقة الكلية ذو المنسوب الطاقى النووى المقابل لأسلوب معين للاضمحلال .

١٢٣ - معادلة " تشابمان "

Chapman equation

معادلة نظرية تربط بين تغير الكثافة الإلكترونية والارتفاع فى طبقات الجو العليا .

١٢٤ - المعاوقة الصوتية المميزة

characteristic acoustic impedance = intrinsic a . c.

١٢٥ - درجة الحرارة المميزة

characteristic temperature

(انظر : درجة حرارة ديباى . Debye t)

١٢٦ - حامل الشحنة charge carrier

إلكترون توصيل حر الحركة أو ثقب حر الحركة فى شبه الموصل .

١٢٧ - تكمية الشحنة

charge quantization

مبدأ ينص على أن الشحنة الكهربائية لجسم مايجب أن تكون مضاعفاً لشحنة كونية أساسية .

١٢٨ - شاحن وقارىء charge - reader

أداة لشحن غرف التأيين الصغيرة الشخصية وقراءة دلالاتها .

١٢٩ - انتقال الشحنة charge transfer

تكرار عملية يستولى فيها أيون على إلكترون من ذرة متعادلة ، وبذلك تنتقل الشحنة فى الأجسام الموصلة .

١٣٠ - تشارمونيوم charmonium

جسيم أولى ، شبيه بجسيم J .

١٣١ - ليزر شيلاتى chelate laser

ليزر سائلى يعمل بمادة من شيلات الأرضيات النادرة .

١٣٢ - مقياس جرعات (دوزيمتر) كيميائى

chemical dosimeter

مقياس للجرعات الإشعاعية ينبنى عمله على ما يحدثه الإشعاع فى مادته من تفاعل كيميائى مصحوب بتغير فى لونها .

١٣٣ - ليزر كيميائى chemical laser

ليزر تتم عملية ضخ الضوء فيه بفعل كيميائى بدلا من فعل كهربائى لإنتاج دفعات متعاقبة من الضوء .

١٣٤ - ماص كيميائى chemical shim

معجون من مادة كيميائية (وهى حمض اليوريك عادة) يحشى فى نظام التبريد فى المفاعل النووى ، لامتصاص النيوترونات وتعويض المحروق من الوقود فى المفاعل أثناء عمله .

١٢٥ - إيقاف كيميائى

chemical shutdown

إيقاف عمل المفاعل النووى بإضافة مادة سامة مذابة إلى سائل التبريد .

(انظر : سم Poison)

١٣٦ - مقتف كيميائى chemical tracer

مقتف له خصائص كيميائية تطابق خصائص المادة المخلوطة به .

١٣٧ - الكيمياء chemistry

علم يتناول الدراسة العلمية لخصائص المادة وتركيبها وبنيتها والتغيرات التى تطرأ عليها وما يصحبها من طاقة .

١٣٨ - ميزون كاى chi meson

ميزون كتلته ٩٥٨ م أف عديم الشحنة واللف ، وله ندية سالبة negative parity .

١٣٩ - رقاقة chip

شريحة صغيرة من بلورة من مادة شبه موصلة مثل السليكون تتخذ قاعدة لتصنيع الدوائر الإلكترونية عليها .

١٤٠ - مكثف رُقاقى

chip capacitance

مكثف من طبقة واحدة (أو أكثر) فى شكل رقاقة .

١٤١ - مقاوم رُقاقى chip resistor

مقاوم من طبقة واحدة على هيئة رقاقة .

١٤٢ - الكلور chlorine

عنصر لا فلزى غازى سام . عدده الذرى ١٧ ووزنه الذرى ٣٥٫٤٥٣ ، ولونه أخضر مصفر ورائحته خانقة . يوجد متحداً مع الصوديوم فى ملح الطعام ، ويستخدم فى صناعة المذيبات ومبيدات الحشرات .

١٤٣ - الكلور ٣٦ chlorine 36

نظير مشع للكلور عدده الكتلى ٣٦ يبعث بأشعة بيتا . وعمره النصفى ٣× ١٠^٥ سنة .

١٤٤ - توليفة موسيقية chorde

مجموعة متلائمة من نغمتين موسيقيتين أو أكثر .

١٤٥ - منظار اللون chromoscope

جهاز للكشف عن الاحساس البصرى بالألوان .

١٤٦ - لونى chromatic

صفة لما يتصل باللون .

١٤٧ - اختلاف الوضع الظاهرى باللون chromatic parallax

تغير ظاهرى فى موضع صورة خط فى جهاز بصرى بالنسبة إلى مقياس العينية وذلك عند تغيير الطول الموجى أى لون الضوء الساقط .

١٤٨ - الرؤية اللونية chromatic vision

رؤية الأشياء من حيث اللون أى درجة إحساس العين وتقديرها لألوان الطيف .

١٤٩ - منظار لونى chromatoscope

منظار لمزج الأشعة الملونة لاختبار إحساس العين بالألوان .

١٥٠ - الكروم chromium

عنصر فلزى عدده الذرى ٢٤ ووزنه الذرى ٥٢٫٠١ وكثافته النوعية ٦٫٩٢ ينصهر عند ٥٢٠° م .

١٥١ - الكروم ٥١ chromium 51

نظير مشع للكروم عدده الكتلى ٥١ ، ينتج عن قذف الكروم بالنيوترونات ويبعث بأشعة جاما .

١٥٢ - راديومتر لونى chromoradiometer

مقياس للإشعاع المؤين . تستخدم فيه مادة يتغير لونها بتعرضها لجرعات متفاوتة من الأشعة .

١٥٣ - كرونون chronon

كمية افتراضية للزمن . وهى الزمن الذى يستغرقه الضوء ليقطع مسافة تساوى نصف

قطر الإلكترون . ومقدار هذه الكمية هو $١٠^{-٣٣}$ من الثانية تقريبا .

١٥٤ - مستوى الفلق   cleavage plane

المستوى الذى تنشطر عنده المادة البلورية .

١٥٥ - محور مائل   clino - axis

محور مستعرض مائل على المحور العمودى فى النظام البلورى أحادى الميل .

١٥٦ - رتبة مائل الأوجه

clinohedral class

رتبة نادرة من البلورات فى نظام أحادى الميل له مستوى تماثل بدون محور تماثل .

١٥٧ - قرص مائل الوجهين   clinopinacoid

شكل لنوع من البلورات أحادية الميل وجهاه يوازيان مستوى المحورين العمودى والمائل .

١٥٨ - دايود قاص   clipper diode

إيقاف دايود ثنائى الاتجاه يبتر قمتى الجهد السالب والموجب فى الإشارة إذا زادت سعتها على حد معين .

١٥٩ - دائرة قص = دائرة محددة

clipper circuit = limiter

دائرة إلكترونية تستخدم لتحديد سعة موجة حتى لا تجاوز حداً معيناً .

١٦٠ - منسوب القص   clipping level

القيمة التى تضبط عليها دائرة القص .

١٦١ - لغز الساعة   clock paradox

تناقص ظاهرى فى تطبيق النظرية النسبية حيث تؤكد تكافؤ ما يرصده الراصدون المختلفون فى نظام قياسى بينما تتأخر ساعة الراصد المتحرك جيئة وذهابا عن ساعة الراصد الساكن . ويطلق على هذا المصطلح أيضا اسم لغز التوأم   twin paradox.

١٦٢ - تقارن محكم

close coupling = tight coupling

(انظر : tight coupling)

١٦٣ - دائرة مقفلة   closed circuit

مسار مغلق للتيار الكهربائى .

١٦٤ - دورة مقفلة   closed cycle

دورة ثرموديناميكية يظل فيها المائع داخل نظام التشغيل ويتكرر استخدامه .

١٦٥ - مفاعل مقفل الدورة

closed cycle reactor

مفاعل نووى يتم تبريده بسريان سائل التبريد فيه داخل مبادل حرارى ثم عودته ثانيا إلى قلب المفاعل فى دائرة مقفلة .

١٦٦ - دائرة مغنطيسية مقفلة
closed magnetic circuit
مسار مقفل للفيض المغنطيسى حول قلب من مادة مغنطيسية .

١٦٧ - قشرة مقفلة closed shell
قشرة ذرية أو نووية تحتوى على أكبر عدد من الإلكترونات أو من النكليونات يسمح به مبدأ « پاولى » للاستبعاد .

١٦٨ - بلورة محكمة الرص
close - packed crystal
بلورة تنتظم شبيكتها فى مراكز كرات متساوية الحجم متراصة بإحكام تام .

١٦٩ - اتجاه الرص المحكم
close - packed direction
اتجاه فى بنية الشبيكة البلورية تكون فيه الكثافة الطولية للذرات أكبر ما يمكن .

١٧٠ - مستوى الرص المحكم
close - packed plane
مستوى فى الشبيكة البلورية تكون فيه الكثافة السطحية للذرات أكبر ما يمكن .

١٧١ - نطاق الغلق closure domain
نطاق صغير فيرومغنطيسى يعمل بوضعه واتجاهه على قفل خطوط القوى المغنطيسية للنطاقات الكبيرة المتاخمة .

١٧٢ - مرقب الملابس clothing monitor
جهاز للكشف عن تلوث الملابس بالمواد المشعة .

١٧٣ - العمود السحابى cloud column
عمود الدخان المتصاعد من موقع انفجار نووى .

١٧٤ - مسار سحابى cloud track
مسار جسيم مؤين فى الغرفة السحابية كما يبينه الأثر الذى يحدث من تكون قطرات ماء صغيرة على الأيونات الناتجة .

١٧٥ - عمود " كلوزيس " Clusius column
جهاز لفصل النظائر بالانتشار الحرارى يتركب من أنبوبة رأسية طويلة على محورها سلك ساخن لإحداث ميل حرارى لتركيز النظائر الخفيفة حوله والنظائر الثقيلة بالقرب من جدار الأنبوبة .

١٧٦ - سنتيمتر زئبق cm Hg
وحدة عملية لقياس الضغط تساوى الضغط الذى يحدثه عمود من الزئبق ارتفاعه سنتيمتر واحد .

١٧٧ - التحام coalescence
التصاق الأجزاء بعضها ببعض لتكوين جسم متماسك .

١٧٨ - فتيل مطلى = كاثود ضعيف التوهج
coated filament = dull emitting cathode

(انظر : كاثود ضعيف التوهج
dull emitting cathode)

١٧٩ - متحد المحور — coaxial
صفة تدل على الاشتراك فى محور واحد .

١٨٠ - كبل محورى — coaxial cable
كبل من موصلين أحدهما أسطوانة معدنية والآخر سلك فى محورها معزول عنها .

١٨١ - دايود محورى — coaxial diode
دايود قطباه على شكل أسطوانة تحيط بسلك محورى - ويوصل هذا الدايود عادة بكبل محورى له نفس القطر .

١٨٢ - ترانزستور محورى
coaxial transistor
ترانزستور يتركب من قرص رقيق من شبه موصل يعمل كقاعدة ، وقطباه الباعث والمجمع يقعان على جانبى القرص ويتصلان به عند مركزه بالضغط .

١٨٣ - كوبلت — cobalt
عنصر عدده الذرى ٢٧ ووزنه الذرى ٥٨,٩٣ .

١٨٤ - كوبلت - ٦٠ — cobalt - 60
نظير مشع للكوبلت عدده الكتلى ٦٠ يبعث بأشعة جاما وعمره النصفى خمس سنوات وله استخدامات كثيرة فى الطب والصناعة وغيرهما .

١٨٥ - معجل "كوكروفت ولتون"
Cockroft - Walton accelerator
معجل كهرستاتيكى للجسيمات المشحونة مصدر الجهد المرتفع فيه محول كهربائى وعدد من مقومات التيار والمكثفات .

١٨٦ - معامل الانضغاط
coefficient of compressibility
النقص النسبى فى حجم مادة تعرضت لزيادة فى الضغط مقدارها الوحدة . وهو مقلوب معامل المرونة الحجمية .

١٨٧ - معامل التكثف
coefficient of condensation
النسبة بين عدد الجزيئات المتكثفة على سطح جسم جامد أو سائل فى حالة اتزان مع بخاره وبين العدد الكلى للجزيئات التى تصطدم بالسطح .

١٨٨ - معامل التمدد الحجمى
coefficient of volume expansion
الزيادة النسبية فى حجم جسم ما

(جامد أو مائع) نتيجة لرفع درجة حرارته بمقدار درجة واحدة من الصفر المئوى تحت ضغط ثابت .

١٨٩ - معامل المرونة
coefficient of elasticity = modulus of e
(انظر : modulus of elasticity)

١٩٠ - معامل التمدد الطولى
coefficient of linear expansion
(انظر : thermal expansion ,coeff .of)

١٩١ - معامل الأداء
coefficient of performance
أ - معامل الأداء فى دورة تبريد : هو نسبة الطاقة الحرارية المنتقلة من حيز التبريد إلى الطاقة اللازمة لتشغيل المكنة .
ب - فى دورة تسخين : هو نسبة الحرارة المنتقلة إلى حيز التسخين إلى الطاقة اللازمة لتشغيل الدورة .

١٩٢ - معامل التمدد الحرارى
coefficient of thermal expansion
(انظر: thermal expansion , coeff .of)

١٩٣ - حرز coffin = casket
صندوق مدرع بالرصاص توضع فيه المواد المشعة عند نقلها .

١٩٤ - ترابط coherence
أ - وجود علاقة بين طورى موجتين أو أكثر تؤدى إلى حدوث ترابط بينهما .
ب - خاصية للحركات الدورية المتزامنة كحركات الجسيمات فى السينكروترون .

١٩٥ - مسافة الترابط
coherent distance = coherent length
المسافة التى ينتشر فيها اضطراب موضعى فى مادة فائقة التوصيل .

١٩٦ - ضوء مترابط - إشعاع مترابط
coherent light = c . radiation
(انظر : coherent radiation)

١٩٧- مصدر مترابط coherent source
مصدر ضوئى فرق الطور ثابت بين أمواجه المنبعثة من أجزائه المختلفة .

١٩٨ - شغل التماسك cohesional work
الشغل اللازم لتجزئة عمود من سائل مقطعه الوحدة إلى جزأين .

١٩٩ - طاقة التماسك cohesive energy
الفرق بين الطاقة الذرية لنظام من ذرات حرة ساكنة وبين طاقتها وهى جسم متماسك .

٢٠٠ - هوائى ملفى coil antenna

هوائى يتركب من لفة أو أكثر من سلك .

٢٠١ - دائرة تواقت coincidence circuit

(انظر : تواقت coincidence)

٢٠٢ - كاثود بارد cold cathode

كاثود تنبعث الإلكترونات منه عند درجة حرارة لا تزيد على درجة الحرارة المحيطة .

٢٠٣ - تفريغ الكاثود البارد

cold cathode discharge = glow discharge

(انظر: تفريغ وهجى glow discharge)

٢٠٤ - انبعاث بارد = انبعاث بالمجال

cold emission = field emission

(انظر : field emission)

٢٠٥ - وصلة باردة cold junction

وصلة الازدواج الحرارى التى تحفظ فى درجة حرارة ثابتة وتسند إليها درجة حرارة الوصلة الأخرى .

٢٠٦ - ضوء بارد cold light

ضوء لا يصاحبه إشعاع حرارى ، ومن أمثلته الضوء المنبعث فى الظاهرة البلورية .

٢٠٧ -نيوترون بارد cold neutron

نيوترون طاقته أقل من طاقة النيوترون الحرارى ، يستخدم فى بحوث فيزيقا الجوامد لأن طول موجته يقارب البعد الشبيكى ، مما يسبب حيوده فى الشبيكة البلورية .

(انظر أيضا : نيوترون حرارى thermal neutron)

٢٠٨ - ثقب أسود collapsar

(انظر : ثقب أسود black hole)

٢٠٩ - ضغط الانهيار

collapsing pressure

الضغط الخارجى الذى يسبب انهيار جسم أجوف مفرغ رقيق الجدران .

٢١٠ - سلسلة إضافية collateral series

سلسلة إشعاعية تبدأ بتحول إشعاعى ثم تتصل بإحدى السلاسل الإشعاعية الطبيعية الأربع .

٢١١ - قدرة تجميع collecting power

قدرة العدسة اللامة على تجميع الأشعة أو على الإقلال من تفرقها .

٢١٢ - حركة جماعية collective motion

الحركة الجماعية للنكليونات فى النواة

متخذة فيها نطاقاً تركيبياً ثابتاً .

٢١٣ - انتقال جماعى
collective transition
انتقال النواة من حركة جماعية لنكليوناتها إلى حركة أخرى .

٢١٤ - المُجَمِّع (فى الإلكترونيات)
collector (in electronics)
أ - إلكترود فى شبه موصل تتجمع فيه حاملات الشحنة المنبعثة من القاعدة .
ب - إلكترود فى أنبوبة إلكترونية تتجمع فيها الإلكترونات أو الأيونات التى أدت وظيفتها .

٢١٥ - سعة المُجَمِّع collector capacitance
سعة طبقة العزل لوصلة المجمع فى الترانزستور .

٢١٦ - وصلة المجمِّع collector junction
وصلة فى شبه الموصل بين القاعدة والإلكترود المجمع .

٢١٧ - مقاومة المجمِّع
collector resistance
المقاومة بين المجمع والقاعدة فى الاتجاه العكسى فى الترانزستور الدايودى .

٢١٨ - فلطية المجمِّع collector voltage
فرق الجهد المستمر بين القاعدة والمجمِّع فى الترانزستور .

٢١٩ - مسيل "كولنز"للهليوم
Collins helium liquifier
جهاز يستخدم ظاهرة جول وطومسون لإسالة الهليوم .
(انظر أيضا : ظاهرة جول وطومسون
Joul . Thomsom effect)

٢٢٠ - المقطع المستعرض للتصادم
collision cross - section
(انظر : المقطع المستعرض
cross - section)

٢٢١- مسافة التصادم collision diameter
المسافة بين مركزى جزأين لحظة تصادمهما .

٢٢٢ - إثارة بالتصادم
collision excitation
إثارة غاز نتيجة لتصادم جزيئاته مع جسيمات مشحونة .

٢٢٣ - تردد التصادم
collision frequency
متوسط عدد مرات التصادم فى الثانية لجسيم مع جسيمات الوسط .

٢٢٤ - تأين بالتصادم
collision ionization
تأين الذرات أو الجزيئات فى بخار أو غاز نتيجة تصادمها بجسيمات أخرى .

٢٢٥ - احتمال التصادم
collision probability
النسبة بين المقطع المستعرض لتصادم جسيمين معينين والمقطع المستعرض الكلى لتصادم جميع الجسيمات .

٢٢٦ - عود التئام إشعاعى بالتصادم
collision - radiation recombination
اقتناص أيون غازى لإلكترون يصطدم به وانبعاث فوتون أو أكثر نتيجة لذلك .

٢٢٧ - زيغ لونى colour aberration
(انظر : chromatic aberration)

٢٢٨ - الرمز اللونى colour code
نظام يستخدم الألوان للدلالة على قيمة مقاومة عنصر كهربائى .

٢٢٩ - قرص اللون colour disk
قرص دوّار له ثلاثة مرشحات لجسيم ملون لتكوين ثلاث صور حمراء وخضراء وزرقاء بتوالٍ سريع فى النظام التليفزيونى .

٢٣٠ - مقياس اللون colorimeter
جهاز لقياس اللون بتعيين شدة العناصر اللونية الأساسية الثلاثة التى يتركب منها .

٢٣١ - وسط تلوين colour medium
مادة شفافة ملونة توضع فى طريق الضوء فينفذ منها ملوناً .

٢٣٢ - درجة تشبع اللون
colour saturation
الدرجة التى يظهر بها اللون عندما يخلط باللون الأبيض . وتزيد درجة التشبع كلما قل اللون الأبيض فيه .

٢٣٣ - تأين خيطى columnar ionization
تأين الذرات فى مسار مساحة مقطعه صغيرة جداً .

٢٣٤ - هوائى مشطى comb antenna
هوائى كالمشط ، يستخدم للإشارات المستقطبة رأسيا والواقعة فى نطاق عريض من الترددات .

٢٣٥ - نغمة مولفة combination tone
نغمة بتقدير السامع تنشأ عن اتحاد نغمتين نقيتين تختلفان فى التردد اختلافا كبيرا .

٢٣٦ - انثناء مركب combined flexure
انحناء قضيب بتأثير أحمال طولية ومستعرضة معاً .

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

٢٣٧ - احتراق combustion

احتراق غاز أو سائل أو جامد يصاحبه أكسدة وانبعاث حرارة وقد ينتج عنه ضوء أيضا .

٢٣٨ - فرع مشترك common branch

كل فرع فى دائرة كهربائية تشترك فيه شبكتان .

٢٣٩ - نمط مشترك common mode

شكل تتساوى فيه سعات النبضات تتفق وأطوارها عند مدخل دائرة إلكترونية كالمضخم التفاضلى .

٢٤٠ - تحويل التيار commutation

أ - تحويل التيار الكهربائى من مسار إلى آخر فى صمام غازى .

ب - تحويل التيار الكهربائى المتردد فى العضو الدوّار للمولد الكهربائى إلى تيار مستمر .

٢٤١- قواعد التحويل commutation rules

مواصفات التحويل المناظر للمتغيرات فى نظام ديناميكى .

٢٤٢ - قنطرة المقارنة comparison bridge

دائرة قنطرة كهربائية تعمل على موازنة جهد الخرج بجهد عيارى .

٢٤٣ - طيف المقارنة

comparison spectrum

طيف خطى ، أطوال موجاته معلومة بدقة ، يُقابَل مع طيف آخر لتعيين أطوال موجاته .

٢٤٤ - عينية مُصَحِّحَة

compensating eyepiece

واحدة من عينيات هيجنز ، عدستها الأمامية تصحح الخطأ اللونى الناشىء عن الشيئية .

٢٤٥ - سلك المعادلة compensating leads

سلك مزدوج ممتد على طول ساق الترمومتر البلاتينى مجاور لسلكى توصيل الملف البلاتينى ، ويوصل هذا السلك بشبكة قنطرة هويتستون لمعادلة التغير في مقاومة سلكى التوصيل بالحرارة .

٢٤٦ - تمثيل المُركّب complex notation

ترميز الكمية الفيزيقية بعدد مركب ، مركبته الحقيقية هى القيمة اللحظية للكمية .

٢٤٧ - عدد مركب complex number

كل عدد يكتب على صورة أ + ت ب حيث كل من أ، ب عدد حقيقى ، ت = $\sqrt{-1}$

٢٤٨ - نغمة مركبة complex tone

نغمة صوتية مكونة من اتحاد نغمات

نقية مختلفة التردد .

٢٤٩ - المطاوعة compliance

مدى قابلية جسم ما للانثناء بتأثير إجهاد تحت الحد المرن .

٢٥٠ - مُكَوِّنَة component

كل عنصر من عناصر الدائرة الكهربائية كالمقاومة أو الملف أو المكثف .

٢٥١ - ميزان مركب composite balance

نوع من موازين كلفن الكهربائية لقياس التيار أو الفلطية أو القدرة الكهربائية .

٢٥٢ - مرشح موجى مركب

composite wave filter

مرشح مُكَوَّن من مرشحين موجيين أو كثر .

٢٥٣ - سطح التركيب

composition surface

سطح يشترك فيه توأم بلورى .

٢٥٤ - ملف مركب compound windings

مجموعة من ملفات متصلة على التوازى والتوالى معا .

٢٥٥ - عامل الانضغاط

compressibility factor

عامل يدخل فى المعادلة العامة للغازات المثالية عند تطبيقها على الغازات الحقيقية ويساوى $\frac{\text{ح ض}}{\text{ر ث}}$، حيث ح حجم الغاز ، ض ضغطه ، ر درجة حرارته ، ث الثابت العام للغازات .

٢٥٦ - موجة تضاغط

compressional wave

اضطراب متحرك فى وسط مرن ، ويتميز بتغيرات حجمية نتيجة للحركة الجسيمية فى اتجاه انتشاره .

٢٥٧ - نسبة التضاغط

compression ratio

النسبة بين الكسب فى جهاز تضخيم عندما يعمل تحت قدرة منخفضة وبين الكسب عندما يعمل تحت قدرة مرتفعة ، وتقاس هذه النسبة عادة بوحدة الديسيبل .

٢٥٨ - المقطع المستعرض لـ " كومتون "

Compton cross - section

المقطع المستعرض التفاضلى لاستطارة الفوتونات بالإلكترونات استطارة مرنة .

٢٥٩ - مقياس" كومتون "

Compton meter

غرفة تأين لقياس التغيرات فى الأشعة الكونية بموازنتها بالأشعة المنبعثة من مصدر يورانيومى فى غرفة أخرى ، واستخدام إلكترومتر لقياس التغيرات .

٢٦٠ - إلكترون " كومتون " المرتد

Compton recoil electron

الإلكترون المرتد فى عملية استطارة «كومتون » .

٢٦١ - استطارة " كومتون "

Compton scattering

الاستطارة المرنة للفوتونات بفعل الإلكترونات .

٢٦٢ - إزاحة " كومتون " Compton shift

ما ينشأ من تغير فى طول موجة الأشعة المستطارة فى ظاهرة كومتون .

٢٦٣ - عدسة متمركزة السطحين

concentric lens

عدسة يتحد سطحاها الكرويان فى المركز .

٢٦٤ - تكثيف (تكثف) condensation

أ - تحول الغاز إلى سائل بالتبريد أو بالضغط أو بكليهما معا .

ب - اتحاد جزيئين أو أكثر من مادة ما لتكوين جزيء أعقد ، مع انفصال الماء .

جـ - الزيادة اللحظية للكثافة عند نقطة ما فى وسط تنتشر فيه موجة صوتية .

٢٦٥ -عدد التكثف

condensation number

نسبة عدد الجزيئات المتكثفة على سطح جامد إلى العدد الكلى للجزيئات الساقطة عليه .

٢٦٦ - درجة حرارة التكثف

condensation temperature

درجة الحرارة التى يتوازن فيها البخار مع سائله .

٢٦٧ - تيار التوصيل conduction current

التيار الكهربائى الناشيء عن حركة الإلكترونات فى الموصل .

٢٦٨ - إلكترون توصيل

conduction electron

إلكترون حرٌ فى نطاق التوصيل لموصل جامد .

(انظر : نطاق التوصيل conduction band)

٢٦٩ - اقتران توصيلى

conductive coupling

اتصال كهربائى بين دائرتين كهربائيتين تشتركان فى مقاومة واحدة .

٢٧٠ - قنطرة الموصلية

conductivity bridge

قنطرة كلفن المعدَّلة لقياس مقاومات صغيرة (موصلية جيدة) .

٢٧١ - مقياس الموصلية الحرارية

conductometer , heat

جهاز لقياس معامل التوصيل الحرارى

لمادة ما .

٢٧٢ - تشكيل البنية conformation

ترتيب الذرات فى الجزىء .

٢٧٣ - تحليل التشكيل

conformational analysis

تعيين الترتيبات الفراغية الممكنة للذرات التى تدور حول رابطة أحادية في جزىء .

٢٧٤ - فرعان مترافقان

conjugate branches

كل فرعين فى دائرة كهربائية إذا تغيرت القوة الدافعة الكهربائية فى أحدهما لا تتغير شدة التيار فى الآخر .

٢٧٥ - جسيمان مترافقان

conjugate particles

كل جسيم وضده مثل الإلكترون والبوزترون .

٢٧٦ - طنين chugging

تذبذب فى تفاعلية المفاعل النووى المهدأ بالماء بسبب انفجار فقاقيع البخار التى تتكون فى قلبه .

٢٧٧ - تصوير إشعاعى سينمائى

cineradiography

فرع من التصوير بومضات من الأشعة السينية سريعة التتابع للحصول على صورة سينمائية لجسم متحرك .

٢٧٨ - مخطط دائرى circle diagram

رسم تخطيطى لحل معادلات خط اتصال كهربائى به تتعين المعاوقة الداخلية للخط بدلالة معاوقة الحمل والطول الكهربائى للخط .

٢٧٩ - دائرة كهربائية circuit, electric

مسار مقفل أو عدد من المسارات المترابطة المقفلة لتيار كهربائى .

٢٨٠ - مجال دورانى

circuital field = rotational field

مجال متجه لا ينعدم عامل الدوران فى معادلته الرياضية .

٢٨١ - عنصر دائرة كهربائية

circuit element

أى أداة تدخل فى تركيب دائرة كهربائية ذات خاصة كهربائية مميزة (مثل الملف أو المقاوم أو المكثف) .

٢٨٢ - نظرية الدوائر الكهربائية

circuit theory

نظرية للتحليلات الرياضية للحالات والعلاقات المختلفة فى الدوائر الكهربائية .

٢٨٣ - هوائى دائرى circular antenna

هوائى ثنائى القطب على شكل دائرة

يتصل بها خط الإرسال عند نهاية القطر المار بالنهايتين المتجاورتين للدائرة .

٢٨٤ - انكسار مزدوج دائرى
circular birefringence
ظاهرة تحدث عند مرور الضوء خلال مادة نشيطة بصريا فينشأ عنها استقطاب دائرى، سرعة الضوء المستقطب فيه يمينيا مغايرة لسرعة الضوء المستقطب يساريا .
(انظر : انكسار مزدوج birefringence)

٢٨٥ - الثنائية اللونية الدائرية
circular dichroism
تغير الضوء المستقطب استوائيا عند مروره بوسط نشيط بصريا ليصير استقطابه إهليلجيا (ناقصيا) .
(انظر أيضا : الثنائية اللونية dichroism)

٢٨٦ - موجة كهرمغنطيسية دائرية
circular electromagnetic wave
موجة كهرمغنطيسية منبعثة فى الهوائى ، خطوط القوى فيها دوائر متحدة المركز .

٢٨٧ - بوق دائرى circular horn
بوق دائرى المقطع يعمل دليلا للأمواج الكهرمغنطيسية ويستخدم لتغذية عاكس للأمواج الميكرونية .

٢٨٨ - حركة دائرية circular motion
١ - حركة جسيم فى دائرة .
٢ - حركة جسم جامد تتخذ جميع نقطه مسارات دائرية حول محور مشترك ثابت بالنسبة للجسم .

٢٨٩ - مدار دائرى circular orbit
مسار جسيم فى حركة دائرية .

٢٩٠ - مُعَجِّل دائرى circular accelerator
معجل للجسيمات المشحونة تتخذ فيه الجسيمات مسارات دائرية تحت تأثير مجال مغنطيسى .

٢٩١ - دليل موجات دائرى
circular wave guide
دليل موجات دائرى المقطع .

٢٩٢ - دايود قابض clamping diode
دايود يستخدم لتثبيت قيمة الجهد عند نقطة معينة فى دائرة كهربائية .

٢٩٣ - تقريب كلاسيكى
classical approximation
تقريب يعتبر ثابت بلانك متناهياً فى الصغر مما يجعل قوانين ميكانيكا الكم تؤول إلى قوانين الميكانيكا الكلاسيكية .

٢٩٤ - نظرية التوصيل الكلاسيكية

classical conductivity theory

نظرية تعتبر الإلكترونات الحرة فى موصل كأنها جزيئات غازية مما يترتب عليه استخدام معادلة بولتزمان للانتقال فى حساب التوصيل .

٢٩٥ - نظرية المجال الكلاسيكية

classical field theory

نظرية للمجال تُعْنَى بدراسة توزيع الكميات الفيزيقية كالطاقة والمادة فى مُتَّصَل .

٢٩٦ - كلاسونات classons

كمَّات من المجالين الكلاسيكيين التثاقلى والكهرمغنطيسى وهى بوزونات عديمة الكتلة.
(انظر : بوزون Boson)

٢٩٧ - معادلة « كلاوزيوس وكلابيرون »

Clausius - Clapeyron equation

معادلة تحكم التغير الطورى لمادة .

٢٩٨ - معادلة « كلاوزيوس وموزوتى »

Clausius - Mesotti equation

معادلة تعطى قيمة استقطابية الجزىء فى مادة عازلة بدلالة ثابت العزل لها .

٢٩٩ - نطاق"كلاوزيوس" Clausius range

حالة يكون متوسط طول المسار الحر فيها لجزيئات غاز ما أصغر كثيراً من أبعاد الإناء المشتمل على الغاز .

٣٠٠ - صيغة " كلاوزيوس "

Clausius statement

صيغة للقانون الثانى للديناميكا الحرارية ، مفادها استحالة انتقال الحرارة تلقائيا من جسم بارد إلى آخر ساخن .

٣٠١ - كونوسكوب conoscope

ميكروسكوب واسع الزاوية يستخدم لدراسة أشكال التدخل وما إليها من ظواهر تنتج عن ألواح بلورية .

٣٠٢ - لا استمرارية "كونراد"

Conrad discontinuity

تغير مفاجىء تعانيه أمواج المرونة التى تنتقل فى الأرض حيث تزداد سرعتها من ١ر٦ إلى ٧ر٦ كيلومتر فى الثانية ، ويحدث التغير عند أعماق مختلفة ، دالا على وجود اتصال بين طبقتين من الجرانيت والبازلت .

٣٠٣ - قاعدة ثبات المساحة

conservation of area

قاعدة تتناول حركة جسم يدور بتأثير قوة مركزية ، مفادها أن الخط الواصل بين الجسم ومركز الدوران يقطع مساحات متساوية فى أزمنة متساوية .

٣٠٤ - قانون بقاء الشحنة

conservation of charge

قانون ينص على أن الشحنة الكهربائية

الكلية لنظام معزول تظل ثابتة .

٣٠٥ - قاعدة ثبات التكثف

conservation of condensation

قاعدة فى ميكانيكا الموائع مفادها أن الزيادة المفاجئة فى ضغط ناشىء عن انتشار موجة كرية فى الهواء صادرة عن انفجار لابد أن يعقبها منطقة انخفاض فى الضغط .

٣٠٦ - بقاء الكتل

conservation of mass

فكرة عامة مفادها أن الكتلة لاتفنى ولا تستحدث وهى فكرة لا تتمشى مع بعض الحالات المكروسكوبية .

٣٠٧ - بقاء المادة

conservation of matter

فكرة عامة مفادها أن المادة لا تفنى ولا تستحدث ، وهى فكرة لا تتمشى مع بعض الحالات المكروسكوبية .

٣٠٨ - قانون بقاء الندِّية

conservation of parity

قانون ينص على أنه إذا كانت الدالة الموجية التى تصف الحالة الابتدائية لنظام ما لها ندّية موجبة (أو سالبة) فإن الدالة الموجبة التى تصف الحالة النهائية للنظام تكون ندِّيتها موجبة (أو سالبة) كذلك . وهذا القانون لا ينطبق على التفاعلات الضعيفة .

(انظر : ندّية parity)

(انظر كذلك : التفاعلات الضعيفة weak interactions)

٣٠٩ - قاعدة بقاء الاحتمال

conservation of probability

قاعدة فى ميكانيكا الكم تقول ثبات مجموع الاحتمالات لوجود نظام فى جميع أوضاعه الممكنة .

٣١٠ - قاعدة بقاء الدُّوامية

conservation of vorticity

أ - مبدأ فى ميكانيكا الموائع مفاده أن المركبة الرأسية للدُّوامية المطلقة تظل ثابتة لكل جسيم ينساب فى اتجاه أفقى فى مائع غير لزج .

ب - فرض مفاده أن الحركة الدُّوامية لجسيمات مائع تظل ثابتة عند حدوث مزج اضطرابى للمائع .

٣١١ - مجال القوة المحافظ

conservative - force field

مجال للقوة يتميز بأن الشغل المبذول لتحريك جسيم من نقطة إلى أخرى فى المجال يتوقف فقط على الموضعين الابتدائى والنهائى للجسيم .

٣١٢ - خاصية محافظة

conservative property

خاصية لأى نظام تظل قيمتها ثابتة

عند وقوع أحداث متلاحقة فى النظام .

٣١٣ - نظام محافظ

conservative system

نظام فيزيقى يتميز بأن الشغل الذى يبذل فى تحويل الجسيمات فيه من تشكيل إلى آخر يتوقف فقط على التشكيلين الابتدائى والنهائى .

٣١٤ - درجة حرارة الذوبان

consolute temperature

درجة الحرارة التى يبدأ عندها ذوبان سائل فى آخر .

٣١٥ - محلل صوتى ذو نطاق ثابت

constant band - width analyzer

محلل للأصوات له نطاق نفاذ ثابت الاتساع ، يعمل بتنغيمه مع الترددات الصوتية فى النطاق الصوتى المراد تحليله ويسمى كذلك مرشحا ذا نطاق ثابت (c . b . filter)

٣١٦ - مقياس الجهد (بوتنشيومتر)

constant - current dc potentiometer

مقياس للجهد ، يوازن فيه الجهد المراد قياسه بحاصل ضرب تيار ثابت فى مقاومة عيارية .

٣١٧ - محول ثابت التيار

constant - current transformer

محول كهربائى يعمل من مصدر ثابت الجهد ، ويحتفظ فيه تيار الملف الثانوى بقيمة ثابتة أوتوماتيكيا تحت أية أحمال مختلفة .

٣١٨ - أهداب ثابتة الانحناء

constant deviation fringes =
Haidinger fringes

(انظر : هدب هيدنجر Haidinger fringes)

٣١٩ - مجال ثابت

constant field = stationary field

(انظر : مجال ثابت Stationary field)

٣٢٠ - سنكروترون ثابت الانحدار

constant - gradient synchrotron

سنكروترون يثبت فيه الانحدار فى اتجاه نصف القطر للمجال المغنطيسى فى حين تختلف قيمة هذا الانحدار باختلاف الزاوية حول المدار .

٣٢١ - مرشح لجميع الترددات

constant - K filter

مرشح كهربائى يتميز بأن حاصل ضرب معاوقيته على التوالى وعلى التوازى ثابت أى لا يتوقف عمله على تردد معين .

٣٢٢ - عدسة مكروموجية

constant - K lens

عدسة من مادة عازلة على شكل مجسم كروى ، إذا تجمعت موجة كهرمغنطيسية مكروموجية مستوية عند نقطة على سطحها فإنها تنبعث من الجانب المقابل كحزمة ضوئية .

٣٢٣ - شبكة لجميع الترددات

constant - K network

شبكة كهربائية على هيئة سُلَّم (تجمع بين التوالى والتوازى) حاصل ضرب معاوقيتها على التوالى وعلى التوازى لا يتوقف على التردد فى النطاق الذى تعمل فيه .

٣٢٤ - ثابت الزيغ

constant of aberration

أكبر زيغ بصرى لنجم يرصد من سطح الأرض ، ويساوى ٤٩ر٢٠ ثانية قوسية .

٣٢٥ - ثابت التثاقل

constant of gravitation

(gravitational constant : انظر)

٣٢٦ - ثابت الحركة constant of motion

متغير فى نظام ديناميكى يبقى ثابتا مع الزمن .

٣٢٧ - معجل ثابت الجهد

constant - potential acceleration

معجل يعمل صمامه بجهد مستمر ، وينتج أيونات أو إلكترونات عالية الطاقة .

٣٢٨ - مقياس الجهد (بوتنشيومتر) ثابت المقاومة

constant - resistance potentiometer

مقياس للجهد تتساوى فيه النسبة بين الجهد المجهول إلى الجهد المعلوم بالنسبة بين مقاومتين معلومتين .

٣٢٩ - ترمومتر غازى ثابت الحجم

constant - volume gas thermometer

(انظر : ترمومتر غازى gas thermometer)

٣٣٠ - خاصية تركيبية

constitutive property

أى خاصية فيزيقية أو كيميائية تتوقف على تركيب الجزىء .

٣٣١ - قيد constraint

قيد يفرض على درجات الحرية الطبيعية لنظام ما ، ويتحدد عدد القيود بالفرق بين درجات الحرية الطبيعية والواقعية .

٣٣٢ - تداخل بنّاء

constructive interference

ظاهرة تحدث عندما تختلف أطوار الموجات التى تصل إلى نقطة محددة عن طريقين أو أكثر مختلفى الطول ، فيصبح معها مربع السعة الناتجة أكبر من مجموع مربعات السعات المركّبة .

٣٣٣ - المقياس الكهربائى لسرعة الريح

contact anemometer

مقياس لسرعة الريح يعمل بتنشيط وصلة كهربائية بدرجة تتوقف على سرعة الريح .

٣٣٤ - زاوية التلامس contact angle

(انظر : angle of contact)

٣٣٥ - كهرباء التلامس

contact electricity

الشحنة الكهربائية عند سطح اتصال لمادتين مختلفتين .

٣٣٦ - القوة الدافعة الكهربائية للتلامس

contact electromotive force

(انظر : contact potential difference)

٣٣٧ - عدسة لاصقة contact lens

عدسة رقيقة توضع ملاصقة للقرنية لتصحيح عيوب الإبصار .

٣٣٨ - فرق جهد الاتصال

contact potential difference

(انظر : contact potential)

٣٣٩ - وقاية المفاتيح

contact protection

كل وسيلة تكبت التفريغ الكهربائى الشديد ، الذى يحدث عند مفتاح قطع التيار فى دائرة كهربائية حثية ، حتى لا يتسبب عنه تلف المفتاح .

٣٤٠ - مقوم تلامسى contact rectifier

(انظر : مقوم معدني metallic rectifier)

٣٤١ - توأم تلامسى contact twin

بلورات توأمية ذات ترتيب متماثل حول مستوى التوأم .

٣٤٢ - تحريز containment

أ- عملية تغليف المواد شديدة النشاط الإشعاعى فى المفاعل النووى بأحراز صامدة لا ينفذ منها الغاز فتمنع تسرب أى نشاط إشعاعى منها تحت احتمال حدوث انفجار خطر .

ب - عملية التحفظ على مواد المفاعل المحترقة الخطرة عند إخراجها منه فى أحراز صامدة للغاز (بأجهزة تحكم عن بعد) لإجراء تحليلات أو تجارب علمية عليها .

٣٤٣ - وعاء تحريز

containment vessel

وعاء أو غلاف صامد للغاز يحيط بالمفاعل أو بمادة نشطة .

٣٤٤ - تلوث إشعاعى

contamination , radioactive

ترسب مواد مشعة من فتات انشطار أو من أوعـيـة راديولوجـيـة على سطح مـعرّض ، أو انتشار هذه المواد فى الهواء .

مصطلحات فى النفط (*)

(*) أعدتها لجنة النفط بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته الثالثة بتاريخ ٣ من شعبان ١٤١٠ هـ الموافق ٢٨ من فبراير (شباط) سنة ١٩٩٠ م.



مصطلحات فى النفط

١ - بئر مهجورة abandoned well

بئر تركت بعد حفرها لخلوها من الزيت أو لنضوب ما بها من زيت .

٢ - مقياس "آبى" للانكسار

Abbe refractometer

جهاز لقياس معامل الانكسار الضوئى للسوائل ، يستعمل فى تعرف السوائل فى عمليات التحليل الدقيق .

٣- جهاز " آبل " Abel apparatus

جهاز تعين به نقطة ومض مقطرات البترول ، وفيه يسخن الزيت تدريجيا ويعرض بخاره للهب من حين لآخر ، وعند اشتعال بخار الزيت تقاس درجة الحرارة ، وينسب الجهاز إلى مبتكره الكيميائى البريطانى "سير فريدريك آبل" (١٩٠٢) .

٤ - الكثافة المطلقة absolute density

كثافة المادة فى الظروف القياسية ، وتقاس فى حالة الغازات عند درجة الصفر المئوى وضغط ٧٦٠ مم من الزئبق .

٥ - الصفر المطلق absolute zero

درجة الحرارة التى يفترض أن تسكن عندها كل الاهتزازات الحرارية لجزيئات المادة ، وهى تعادل ١٦٠ر٢٧٣ درجة مئوية ، وعندها تكون كل السوائل والغازات فى حالتها الصلبة .

٦ - ماص absorbent

صفة للمادة تسمح طبيعتها لمواد أخرى بالتغلغل فى خلالها .

٧ - مادة ماصة absorber

مادة تستعمل فى عمليات الامتصاص .

٨ - مقياس الامتصاص absorptiometer

جهاز تقاس به قدرة السوائل على امتصاص الغازات عند درجات حرارة مختلفة وضغوط مختلفة .

٩ - معامل الامتصاص

absorption coefficient

كمية الغاز التى تشبع ١٠٠ مل من السوائل عند درجة الحرارة والضغط العياريين وتقدر بالجرام .

١٠ - زيت امتصاص absorption oil

زيت درجة غليانه مرتفعة ، يستعمل فى امتصاص الأبخرة أو فصل السوائل بعضها عن بعض ، وبإعادة تسخينه تنفصل منه الأبخرة أو السوائل التى ذابت فيه .

١١ - الامتصاصية absorptivity

قدرة المادة على تشرب مائع ما .

١٢ - أستيلين acetylene

أول أفراد مجموعة الهدروكربونات غير المشبعة المحتوية على رابطة ثلاثية . وهو غاز لا لون له ، ذو رائحة تشبه رائحة الثوم ، شحيح الذوبان فى الماء ويذوب فى الكحول . يستعمل فى التخليق العضوى وفى شعلة الأوكسى أستيلين ، صيغة الكيميائية :

(ك يد ≡ ك يد) (HC ≡ CH)

١٣ - الرقم الحمضى acid number

عدد مليجرامات هدروكسيد البوتاسيوم اللازمة لمعادلة الحمض الدهنى فى جرام واحد من الدهن .

١٤ - صامد للحمض acid proof

وصف للمادة التى تقاوم فعل الأحماض .

١٥ - صهريج ترسيب الحمض

acid settling drum

وعاء يجمع فيه الحمض بعد استعماله ويترك ليرسب ما به من شوائب توطئة لإعادة استعماله .

١٦ - قياس الحموضة acidimetry

تعيين نسبة الحمض فى محلول ما بمعايرته بمحلول قلوى معلوم التركيز .

١٧ - إحماض acidization

معالجة المادة بحمض للتخلص من بعض شوائبها ، مثل معالجة الحجر الرملى بحمض لزيادة نفاذيته ، ومثل إزالة بعض طين الحفر من آبار البترول .

١٨ - إحماض البئر

acidization of the well

معاملة البئر بالحمض لإزالة جزء من الطينة المستعملة فى الحفر التى تجمدت فيها .

١٩ - إيكر - قدم acre - foot

كمية الماء التى تغطى الإيكر من الأرض بعمق قدم واحدة وهى تساوى ٤٣٦٠٠ قدما مكعبة .

٢٠ - ألياف أكريلية acrylic fibers

ألياف صناعية تنتج من بلمرة مركب أكريلونتريل ، تستخدم فى صنع نسيج يشبه الصوف .

٢١ - أكريلونتريل acrylonitrile

سائل لا لون له يغلى عند ٧٨° م ،

يستعمل فى صنع بعض الألياف الصناعية ، صيغته الكيميائية :

(ك يد$_٢$ = ك يد ك ن) ($CH_2 = CH\,CN$) .

٢٢ - فحم نباتى منشط

activated charcoal

فحم يحضر بتسخين الأخشاب بمعزل عن الهواء ، يعالج بوسائل خاصة لزيادة قدرته على الامتزاز ، يستعمل فى إزالة الألوان من السوائل والزيوت ، كما يستعمل فى الأقنعة الواقية من الغازات .

٢٣ - تنشيط activation

تحويل مادة من حالتها الخاملة إلى حالة نشيطة ، مثل تنشيط حافز ما .

٢٤ - منشط activator

ما يساعد على تنشيط التفاعل الكيميائى وزيادة معدله .

٢٥ - نتائج المصنع الفعلية

actual plant results

النتائج العملية التى يتم الحصول عليها من التشغيل اليومى فى المصنع ، وهى قد تختلف عن نتائج المعمل ونتائج الوحدات نصف الصناعية التجريبية .

٢٦ - مركبات لا حلقية

acyclic compounds

مركبات عضوية تتركب جزيئاتها من سلاسل مستقيمة أو متفرعة من ذرات الكربون .

٢٧ - حفار ألماسى adamantine drill

جهاز لحفر آبار البترول تكون فيه لقمة الحفر مطعمة بقطع صغيرة من الألماس لزيادة قدرتها على قطع الصخور الصلبة .

٢٨ - موفق adapter

وصلة خاصة يختلف قطرا طرفيها ، تستعمل فى وصل أنبوبتين مختلفتى القطر الواحدة بالأخرى .

٢٩ - تغير أدياباتى (ثابت الحرارة)

adiabatic change

كل تغير فى حالة المادة لا يصحبه انتقال حرارة .

٣٠ - ممتز adsorbate

المادة التى يتم امتزازها على سطح مادة أخرى .

٣١ - ماز adsorbent

المادة التى تمتز غيرها على سطحها مثل

الفحم النباتى المنشط .

٣٢ - امتزاز adsorption

قدرة مادة على تجميع مادة أخرى على سطحها ، وقد تكون المادة الممتزة غازاً أو سائل أو مادة مذابة فى محلول ، ومن أمثلة ذلك امتزاز الفحم المنشط للألوان شوائب من المحاليل .

٣٣ - تحليل امتزازى adsorption analysis

فصل المخاليط باستخدام الفرق فى امتزازها على سطح مادة ما ، مثل فصل بعض الأصباغ على سطح الألومينا

٣٤ - تقادم ageing

تغير حالة المادة بمرور الزمن

٣٥ - تكبب agglomeration

تجمع حبيبات المادة فى كتلة واحدة .

٣٦ - تلزّن agglutination

التصاق جسيمات المادة بعضها ببعض بوساطة مادة لزجة ؛ أو تجمد سائل إلى هلام .

٣٧ - تكدس aggregation

تجمع جسيمات مادة ما بعضها مع بعض .

٣٨ - تكييف الهواء air conditioning

ضبط درجة حرارة الهواء ورطوبته عند حدود معينة بوساطة أجهزة خاصة .

٣٩ - حفار هوائى air drill

جهاز حفر يعمل بالهواء المضغوط .

٤٠ - مُخْتَبِر الهواء air tester

جهاز يستعمل فى أخذ عينات من الهواء وتحليلها لبيان ما بها من شوائب أو غازات ضارة .

٤١ - مسيك للهواء air tight

صفة للجهاز أو الإناء المحكم الذى لا يمكن للهواء أو الغازات أن تتسرب منه أو إليه .

٤٢ - هيضم (ألابستر) alabaster

حجر رخامى المظهر يتكون من كبريتات الكلسيوم المتبلورة ، صيغته الكيميائية :

(كاكب أ٤ - ٢يد٢ أ) ($Ca\ SO_4 \cdot 2\ H_2\ O$)

٤٣ - دائرة إنذار alarm circuit

جهاز تنبيه يعمل أوتوماتيكيا لإصدار تنبيه صوتى أو ضوئى عند وقوع خطر ما .

٤٤ - ألكسندريت alexanderits

معدن من ألومينات البريليوم فى لون الزمرد ، له فلورية ويستعمل فى صنع الحلى .

٤٥ - كحول أولى alcohol, primary

مركب عضوى يحتوى جزيؤه على مجموعة هيدروكسيل متصلة بذرة كربون متحدة بذرتين من الهدروجين (CH_2 OH) وتسمى هذه المجموعة بالمجموعة الكحولية الأولية .

٤٦ - كحول ثانوى alcohol, secondary

مركب عضوى تتصل فيه مجموعة الهدروكسيل بذرة كربون متحدة بذرة واحدة من ذرات الهدروجين . ($>$CHOH) .

٤٧ - كحول ثلاثى alcohol, tertiary

مركب عضوى ترتبط فيه مجموعة الهدروكسيل بذرة كربون لا تتصل بها أى ذرة من ذرات الهدروجين . (C - OH)

٤٨ - مركبات حلقية أليفاتية

alicyclic compounds

مركبات عضوية مشبعة تتكون جزيئاتها من حلقات من ذرات الكربون ، وتشبه المركبات الأليفاتية فى خواصها ، من أمثلتها الهكسان الحلقى ($\geqslant C_6 H_{12}$)

٤٩ - حمض أليفاتى aliphatic acid

حمض عضوى تتصل فيه مجموعة الكربوكسيل الحمضية بسلسلة من ذرات الكربون أو بحلقة غير أروماتية ، مثل حمض الخليك .

٥٠ - مركبات أليفاتية

aliphatic compounds

مركبات عضوية تتركب جزيئاتها من سلاسل مستقيمة أو متفرعة من ذرات الكربون ، وقد تكون مشبعة مثل مشتقات الميثان أو غير مشبعة مثل مشتقات الإثيلين والاستيلين ، كما قد تكون على هيئة حلقات غير أروماتية .

٥١ - هدروكربون أليفاتى

aliphatic hydrocarbon

مركب عضوى يتكون جزيؤه من سلسلة من ذرات الكربون متحدة بذرات الهدروجين ، ومثال ذلك الميثان والإيثان وغيرهما من الهدروكربونات المكونة لقطرات البترول .

٥٢ - قلى = قلوى alkali

مادة تذوب فى الماء فترفع تركيز أيونات الهدروكسيد أكثر من تركيز أيونات الهدروجين ، ومن أمثلتها هدروكسيدات الليثيوم

والصوديوم والبوتاسيوم ، ويضاف إليها أحيانا كربونات هذه الفلزات ، تستعمل القلويات فى إزالة مركبات الكبريت من مقطرات البترول .

٥٣ - قياس القلوية alkalimetry

تقدير كمية القلوى فى المحلول بمعادلته بحمض معروف التركيز .

٥٤ - الفلزات القلوية alkaline metals

الفلزات الأحادية التكافؤ التى تقع فى المجموعة الأولى من الجدول الدورى ، وهى فلزات الليثيوم والصوديوم والبوتاسيوم والروبيديوم والسيزيوم ، وتعطى أيونات موجبة التكهرب فى المحاليل وتتفاعل بشدة مع الماء لتكوين هدروكسيدات مع انطلاق الهدروجين .

٥٥ - محلول قلوى alkaline solution

محلول يزيد فيه تركيز أيون الهدروكسيل على تركيز أيون الهدروجين ويزيد رقمه الهدروجينى على (٧) .

٥٦ - ألكانات alkanes

الهدروكربونات الأليفاتية المشبعة ، وصيغتها العامة :

(ك ن يد ٢ ن)+٢ $(C_n H_{2n})^{+2}$

ومن أمثلتها الميثان والإيثان والبروپان .

٥٧ - ألكينات alkenes

مجموعة من الهدروكربونات غير المشبعة تحتوى جزيئاتها على رابطة ثنائية ، ومن أمثلتها الإيثلين وبعض المركبات الأخرى المشتقة منه .

٥٨ - مجموعة ألكيل alkyl group

شق أحادى التكافؤ يتكون بنزع ذرة هدروجين مشبع ، ومن أمثلتها مجموعة الميثيل . (ك يد٣)⁻ $(CH_3)^-$

٥٩ - وقود ألكيلاتى alkylate fuel

نوع من الجازولين تضاف إليه بعض البرافينات متفرعة السلسلة التى تحضر بطريقة الألكلة ، وذلك لرفع رقمه الأوكتينى ، ويستعمل هذا الجازولين وقودا فى بعض الطائرات .

٦٠ - ألكاينات alkynes

مجموعة من الهدروكربونات غير المشبعة تحتوى جزيئاتها على رابطة ثلاثية ، ومن أمثلتها الأستيلين .

٦١ - أليمونتيت allemontite

خامة من أرسنيد الأنتيمون يتراوح لونها بين الرمادى والأحمر ، صيغتها الكيميائية : (نت ز٢) $(Sb\ As_2)$.

٦٢ - مكثف "أللين" Allinn condenser

مكثف زجاجي يتكون سطحه الداخلي من مجموعة من الانتفاخات المتعاقبة تتكثف على سطحها البارد أبخرة السوائل .

٦٣ - أشابة مضادة للاحتكاك

alloy , antifriction

أشابة تصنع بصهر القصدير والرصاص مع النحاس أو الأنتيمون ، لا يتطاير منها شرر عند احتكاكها بالأجسام .

٦٤ - أشابة ثقيلة alloy , heavy

أشابة عالية الكثافة تصنع من ٩٠٪ تنجستن و ٥ر٧٪ نيكل و ٥ر٢٪ نحاس ، وهي تشبه الصلب في خواصها ويصنع منها بعض أجزاء الآلات .

٦٥ - أشابات "هوسلر"

alloys , Heussler's

(انظر : معجم الكيمياء والصيدلة) .

٦٦ - أشابة "ليبوفتز" alloy , Lipowitz

(انظر : معجم الكيمياء والصيدلة) .

٦٧ - أشابة منخفضة الانصهار

alloy , low fusion

أشابة تتميز بانخفاض درجة انصهارها ، ومن أمثلتها الأشابة التي تتكون من ٨٨٪ جاليوم و ١٢٪ قصدير وتنصهر عند ١٥°م .

٦٨ - أشابة "نيوتن" alloy , Newton

أشابة تتميز بدرجة انصهارها المنخفضة ، تتكون بصهر ثمانية أجزاء من البزموت مع خمسة أجزاء من الرصاص وثلاثة أجزاء من القصدير وتنصهر عند ٩٤°م .

٦٩ - أشابة فولاذية alloy , steel

نوع من الصلب يدخل في تركيبه بعض الفلزات الأخرى .

٧٠ - ألستونيت alstonite

(انظر : معجم الكيمياء والصيدلة) .

٧١ - مقياس الارتفاع (ألتيمتر) altimeter

جهاز يحمله الشخص لتبيان مقدار الارتفاع عن منسوب البحر .

٧٢ - شب alum

(انظر : معجم الكيمياء والصيدلة)

٧٣ - ألوميل alumel

أشابة تتكون من النيكل (٩٤ ٪) والألومنيوم (٢ ٪) والمنجنيز (٥ر٢ ٪) والسليكون(١ ٪) والحديد (٥ر٠ ٪) ، تستعمل في صنع المزدوجات الحرارية .

٧٤ - ألكيلات الألومنيوم
aluminium alkyls
مجموعة من المركبات تتصل فيها ذرة ألومنيوم بشق ألكيلى ، مثل ثلاثى ميثيل الألومنيوم :(لو (ك يد٣)٣) $(Al(CH_3)_3)$.

٧٥ - أشابات الألومنيوم
aluminium alloys
أشابات من فلز الألومنيوم مع بعض الفلزات الأخرى مثل الفضة والنحاس والحديد والأنتيمون ، تستعمل فى كثير من الأغراض .

٧٦ - شحم ألومنيومى aluminium grease
شحم يحضر بخلط مسحوق الألومنيوم أو صابون الألومنيوم بشحم البرافين ، يستعمل فى تشحيم المحاور التى تتعرض لدرجة حرارة عالية .

٧٧ - مزدوج الألومنيوم والزئبق
aluminium - mercury couple
(انظر : معجم الكيمياء والصيدلة) .

٧٨ - ملغم amalgam
أشابة من بعض الفلزات والزئبق ، وتكون هذه الأشابات فى العادة جامدة أو شبه جامدة ، ويستعمل ملغم الزئبق والفضة والقصدير والزنك فى صنع مواد حشو الأسنان .

٧٩ - أماتول amatol
مادة متفجرة تتكون بخلط ثمانين جزءاً من نترات الأمونيوم مع عشرين جزءاً من ثلاثى نتروطولوين ، تستعمل فى حفر مناجم الفحم .

٨٠ - أمبريت amberite
مسحوق متفجر لا دخانى يصنع بخلط قطن البارود بنترات الباريوم والبرافين .

٨١ - الجمعية الكيميائية الأمريكية
American Chemical Society
جمعية علمية تكونت عام ١٨٧٦ بالولايات المتحدة الأمريكية ، تقوم بنشر مجلة الجمعية الكيميائية والملخصات الكيميائية ومجلة الكيمياء الهندسية والصناعية .

٨٢ - دون الميكرون amicron
(انظر : معجم الكيمياء والصيدلة) .

٨٣ - أمين أولى amine , primary
مركب عضوى يحتوى جزيؤه على مجموعة الأمين الأولية وهى مجموعة ترتبط فيها ذرتا هدروجين بذرة نتروجين $(-NH_2)$.

٨٤ - أمين ثانوى amine , secondary
مركب عضوى يحتوى جزيؤه على مجموعة الأمين الثانوية ترتبط فيها ذرة نتروجين بذرة

واحدة من ذرات الهدروجين . ($> NH$)

٨٥ - أمين ثلاثى amine, tertiary

أمين مركب عضوى يحتوى جزيؤه على ذرة نتـروجين ترتبط بهـا أى ذرة من ذرات الهدروجين . (R_3N) .

٨٦ - تحلية بالنشادر

ammonia sweetening

استخدام خليط من النشادر والهواء لإزالة الشوائب أو الغازات الحمضية من مقطرات البترول .

٨٧ - لا بلورى amorphous

(انظر : معجم الكيمياء والصيدلة) .

٨٨ - أنالسيت analcite

معدن من سليكات الصوديوم والألومنيوم ، صيغته الكيميائية :

($Na\ Al\ H_2\ Si_2\ O_7$)

(ص لو يد٢ س٢ أ٧)

٨٩ - تحليل وزنى analysis, gravimetric

تحليل المادة بتقدير النسب المئوية بالوزن لمكوناتها الأساسية .

٩٠ - تحليل تقريبى analysis, proximate

تعيين التركيب الكيميائى لبعض مكونات المادة وتقدير نسبة هذه المكونات فيها ، مثل تعيين نسبة المواد غير المشبعة فى الزيوت .

٩١ - تحليل كيفى analysis, qualitative

تحليل المادة لبيان أنواع العناصر أو المركبات الموجودة بها .

٩٢ - تحليل كمى analysis, quantitative

تحليل المادة لبيان كمية العناصر أو المركبات الموجودة بها .

٩٣ - تحليل عقلانى analysis, rational

تحليل المادة إلى عناصرها مع اقتراح الطريقة التى قد تتصل بها ذراتها بعضها ببعض ، ومثال ذلك تحليل الطَّفْل لتقدير ما به من سليكات الكلسيوم .

٩٤ - تحليل منخلى analysis, screen

غربلة المادة بمجموعة من المناخل المتدرجة ، لفصلها إلى أجزاء يتكون كل منها من جسيمات متساوية الحجم .

٩٥ - تحليل نهائى analysis, ultimate

تحليل مادة ما لبيان مكوناتها من العناصر المختلفة .

٩٦ - تحليل حجمى analysis, volumetric

تقدير ما بالمادة من عناصر أو مركبات بمعايرة محاليلها بمحاليل قياسية .

٩٧ - خط تثبيت anchor string

خط من الأنابيب أو السلاسل يستعمل فى الربط والتثبيت .

٩٨ - زاوية الانحراف angle of deviation

الزاوية المحصورة بين اتجاه محور البئر والخط الرأسى .

٩٩ - أنهدريت anhydrite

(انظر : معجم الكيمياء والصيدلة) .

١٠٠ - كلوريد هدروجين لا مائى

anhydrous hydrogen chloride

غاز كلوريد الهدروجين الخالى من بخار الماء وهو يحضر بإمرار الغاز على مادة تمتص الماء مثل حمض الكبريتيك المركز .

١٠١ - الوزن النوعى م ب أ

A P I gravity

طريقة قياسية وضعها معهد البترول الأمريكى (م ب أ) لتعيين الوزن النوعى للبترول الخام باعتبار الكثافة النوعية للخام مقيسة عند درجة حرارة ٦٠ فهرنهيت (٥ر١٥° م) .

١٠٢ - مكمن ماء aquifer

تكوين صخرى تحت سطح الأرض يتجمع فيه الماء الصالح للاستعمال .

١٠٣ - مستخلصات أروماتية

aromatic extracts

بعض المواد الأروماتية التى تفصل من المقطرات البترولية مثل تلك المواد التى تفصل من الكيروسين والسولار بالرج مع حمض الكبريتيك .

١٠٤ - تقطير بطريقة الجمعية الأمريكية لاختبار المواد

A S T M Distillation

استعمال طريقة التقطير التى ابتكرتها الجمعية الأمريكية لاختبار المواد .

١٠٥ - تذرية atomization

تحويل السائل إلى رذاذ وذلك بدفعه تحت الضغط خلال فتحة ضيقة ، أو تحويل المادة الصلبة إلى دقائق متناهية فى الصغر ، مثلما يحدث عند صهر فلز الصوديوم ورجه بشدة قبل أن يتجمد .

١٠٦ - تقدير متوسط أجور الشحن (افرا)

average freight rate assessment

(A F R A)

اصطلاح يستعمل للدلالة على متوسط أجور شحن السلع وهو مأخوذ من الحروف

الأولى للتعبير الإنجليزى .

١٠٧ - باكليت bakelite

اسم تجارى لمادة بوليمرية صلبة تحضر بتفاعل الفينول والفورمالدهيد بالحرارة والضغط لا تتأثر بالحرارة ولا تقبل الاشتعال ، ويصنع منها بعض الأدوات الكهربائية ، وتنسب إلى مبتكرها الكيميائى البلجيكى الأمريكى " باكلاند " .

١٠٨ - رحلة الاتزان ballast voyage

الرحلة التى تقوم بها القافلة بعد إفراغ ما بها من بترول وملء خزاناتها بالماء حفظا لتوازنها .

١٠٩ - تكور balling

التصاق فتات الحفر بلقمة الحفر وتجمعه على هيئة كرة تقلل من كفاءة عملية الحفر .

١١٠ - محبس ذو كرة ball cock

نوع من المحابس بداخله كرة من المعدن تعوم على سطح السائل وتثبت بجدار المحبس بماسك ، وتستعمل هذه الكرة فى إغلاق الفتحة التى يخرج منها السائل .

١١١ - صمام ذوكرة ballvalve

صمام بداخله كرة من المعدن يمنع ثقلها مرور المائع وعندما يصل ضغط المائع إلى حد معين ترتفع الكرة فتسمح بمروره .

١١٢ - سجل الضغط barogram

بيان بتغيرات الضغط فى منطقة ما خلال مدة معينة يظهر على هيئة رسم بيانى يتضح فيه تغير الضغط بتغير الزمن .

١١٣ - مسجل الضغط الجوى barograph

جهاز يسجل الضغط بتغير الزمن .

١١٤ - خريطة المعالم الأساسية base map

خريطة تُرسم لمنطقة ما دون أى تفاصيل ولكنها تحمل فقط معالمها الأساسية .

١١٥ - صخور القاعدة basement rocks

صخور نارية أو متحولة تقع تحت الطبقات الرسوبية وتُكوِّن صخور الأساس .

١١٦ - حمض المراكم = حمض البطارية battery acid

حمض كبريتيك تقع كثافته بين ١٫١٥٠ و ١٫٨٤٥ ، يستعمل فى البطاريات السائلة ، مثل مركم الرصاص .

١١٧ - شحم المحاور bearing grease

شحم غير قابل للأكسدة عند درجات الحرارة العالية ، يستعمل فى تشحيم الأجزاء المتحركة للآلات لمقاومة احتكاكها بعضها ببعض .

١١٨ - مقياس "بوفورت" Beaufort scale

مقياس لتعيين قوة الرياح وسرعتها ، وهو يبدأ بدرجة الصفر للنسيم الهادىء وينتهى بدرجة ١٢ للعاصفة وينسب الى مبتكره " سير فرانسيس بوفورت " (١٧٧٤ - ١٨٥٧) .

١١٩ - عَّوامة جرسية bell buoy

عَّوامة بحرية بها جرس يدق مع حركة الأمواج لتتعرف عليها الزوارق فى الظلام .

١٢٠ - أنبوبة ناقوسية

bell mouthed tube

أنبوبة يتسع طرفها بالتدريج ويشبه الناقوس . ويستعمل هذا الطرف لاستقبال أطراف الأنابيب الأخرى .

١٢١ - بنتونيت bentonite

نوع من الطَّفْل يزداد حجمه عند تبلله بالماء ، ويتميز بقدرته العالية على الامتزاز ، ولذلك يستعمل فى معالجة السوائل أو المحاليل لامتصاص ما بها من شوائب ولتحسين ألوانها .

١٢٢ - بنزاين benzine

سائل لا لون له يتكون من خليط من الهدروكربونات المشبعة السهلة التطاير ، وهو الجزء الأساسى فى الجازولين المستعمل وقوداً للسيارات .

١٢٣ - فاصل اللقمة bit breaker

آلة تستعمل فى فصل اللقمة عن أنبوب الحفر .

١٢٤ - كُسارة لقمة الحفر bit cuttings

فتات الصخر الناتج فى أثناء حفر آبار البترول أو آبار المياه .

١٢٥ - رقبة اللقمة bit neck

الجزء الذى يصل بين لقمة الحفر وأنبوب الحفر .

١٢٦ - بتيومين bitumen

خليط من بعض الهدروكربونات الجامدة أو شبه الجامدة وبعض البقايا المتفحمة ، وهو أسود اللون عادة ، وهو يذوب فى ثانى كبريتيد الكربون ويشتعل بلهب مدخن .

١٢٧ - طَفْل بتيومينى bituminous shale

طفل يحتوى على خليط من الهدروكربونات العضوية والمواد القارية يعطى بتقطيره قدراً غير قليل من الغازات أو الزيوت المشابهة للبترول .

١٢٨ - قَصْر bleaching

إزالة اللون من مادة ما ، مثل تبييض لب الورق بمحلول هيبوكلوريت الصوديوم ، أو إزالة اللون من الزيوت بأنواع خاصة من الطَّفْل .

١٢٩ - مَزْج blending

خلط سائلين معا مثل خلط الجازولين الناتج من التقطير المباشر للنفط بالجازولين الناتج من عمليات التكسير ، أو خلط مادة صلبة بأخرى كما في مزج أنواع مختلفة من الطباق .

١٣٠ - صمامات مانع الفوران

blowout preventer stack

مجموعة الصمامات المختلفة التي يتكون منها جهاز مانع الفوران .

١٣١ - محطة تقوية booster station

محطة ضخ تركب على خطوط نقل الغاز . أو البترول لتساعد على دفع المائع إلى مسافات طويلة ، وتقام هذه المحطات على مسافات متباعدة بحيث يفصل بينها نحو ٢٠٠ - ٣٠٠ من الكيلومترات .

١٣٢ - لقمة تخريم bore bit

لقمة جوفاء تستعمل في استخراج عينات اللب الصخرى .

١٣٣ - قضيب الحفر boring rod

القضيب الرئيسى الذى تتصل لقمة الحفر بطرفه الأسفل .

١٣٤ - ضغط قعر البئر

bottom hole pressure

ضغط البترول وما به من غازات ذائبة عند قعر البئر ، ويزيد هذا الضغط كثيرا على الضغط عند فوهة البئر .

١٣٥ - ترسيب قعرى

bottom sedimentation

تجمع فتات الحفر في قعر البئر .

١٣٦ - هدروكربونات متفرعة السلسلة

branched chain hydrocarbons

مركبات عضوية تتكون باتحاد ذرات الكربون مع ذرات الهدروجين وتترتب فيها ذرات الكربون على هيئة سلاسل ذات فروع .

١٣٧ - برونز bronze

أشابة من النحاس والقصدير وقد تحتوى على نسب صغيرة من عناصر أخرى مثل الزنك والفسفور .

١٣٨ - غطاء الفقاقيع bubble cap

غطاء معدنى يثبت فوق الفتحات الموجودة في داخل أعمدة التجزئة بحيث يسمح بمرور البخار من أسفل إلى أعلى خلال السوائل التى تغطى الرفوف حول هذه الفتحات .

١٣٩ - صوانى الفقاقيع bubble trays

رفوف فى داخل أعمدة التجزئة بها فتحات تسمح بمرور أبخرة السوائل خلال طبقات المقطرات المتكثفة .

١٤٠ - مصنع الجملة bulk plant

المصنع الأساسى الذى تنتج فيه السلعة بكميات كبيرة .

١٤١ - خطوط تحويل by - pass lines

خطوط أنابيب ثانوية يمكن عن طريقها دفع الغازات أو النفط من الخط الرئيسى إلى مناطق أخرى .

١٤٢ - منتج ثانوى by - product

المادة التى تنتج فى أثناء عمليات التصنيع ولكنها لا تمثل الهدف الأساسى من التصنيع .

١٤٣ - القيمة الحرارية = القيمة السعرية

calorific value

كمية الحرارة الناتجة عن حرق الوقود وتعين حاليا فى النظام الدولى المترى (SL) بالكيلو جول لكل متر ، ومثال ذلك القيمة الحرارية للجازولين التى تساوى ٣٢٠٠٠ كيلو جول / لتر .

١٤٤ - كأس " كالفن " المفتوحة

Calven open cup

جهاز يستعمل لتعيين درجة ومض الوقود بتسخينه فى كأس مفتوحة وتعيين درجة الحرارة التى يشتعل عندها بخار الوقود .

١٤٥ - كربانيون carbanion

أيون سالب توجد فيه الشحنة السالبة على إحدى ذرات الكربون مثل (ك يد٣)⁻ $(CH_3)^-$.

١٤٦ - كربازُل carbasole

مركب حلقى يحتوى على النتروجين ، يستعمل فى صنع بعض الأصباغ والمبيدات الحشرية ومواد التشحيم . صيغته الكيميائية : (ك٦ يد٤)٢ن يد) $(C_6H_4)_2NH)$.

١٤٧ - كربيد carbide

مركب يتكون باتحاد فلز مع عنصر الكربون ، ومثاله كربيد الكلسيوم .(كا ك٢) (CaC_2)

١٤٨ - مركب حلقى متجانس

carbocyclic compound = homocyclic compound

مركب يتكون جزيؤه من حلقة من ذرات الكربون ومثال ذلك البنزين والهكسان .

١٤٩ - كربون ١٣ carbon 13

نظير نادر الوجود يستعمل فى البحوث التى تتضمن متابعة التغيرات الكيميائية والفيزيقية .

١٥٠ - كربون ١٤ carbon 14

نظير مشع لعنصر الكربون يستعمل فى عمليات التحليل وفى تقدير أعمار الرواسب والصخور .

١٥١ - أيون الكربونيوم carbonium ion

أيون عضوى موجب توجد فيه الشحنة الموجبة على إحدى ذرات الكربون مثل
((ك٦ يد٥)٣ ك+) $((C_6H_5)_3C^+)$

١٥٢ - تفحيم carbonization

تعريض المادة العضوية للحرارة العالية بمعزل عن الهواء حتى تتفحم أو يتطاير منها جميع الأجزاء القابلة للتطاير ، ومن أمثلتها تفحيم المازوت إلى كوك وتحويل الفحم الحجرى إلى فحم كوك .

١٥٣ - السناج carbon black

دقائق الكربون الناتجة عن حرق الغاز الطبيعى أو البترول فى غياب كمية كافية من الأكسجين ، يستعمل فى صنع الطلاء وفى صناعة المطاط وغيرها .

١٥٤ - كربورندوم carborundum

اسم تجارى لمسحوق كربيد السليكون المستعمل فى صقل الفلزات .

١٥٥ - غاز طبيعى مكربن

carburated natural gas

غاز طبيعى أضيف إليه بعض أبخرة الجازولين لرفع قيمته الحرارية .

١٥٦ - كربرة carburation

خلط الهواء بأبخرة إحدى الهدروكربونات السهلة التطاير مثل خلط الهواء بأبخرة الجازولين فى محركات الاحتراق الداخلى .

١٥٧ - مكربن (كربوراتور)

carburetor = carburetter

جهاز فى آلات الاحتراق الداخلى يَخلط الهواء بأبخرة الجازولين قبل إدخالها فى المحرك .

١٥٨ - مسرطن (مسبب للسرطان)

carcinogen

كل مادة تسبب مرض السرطان .

١٥٩ - مسدس البطانة casing gun

أداة خاصة تستعمل فى ثقب أنابيب التبطين .

١٦٠ - الحديد الزهر cast iron

الحديد الناتج من صهر الخام فى الأفران العالية وهو حديد غير نقى سهل الكسر ولا يقبل التشكيل ، يبدأ فى الانصهار عند ١٢٧ درجة مئويه .

١٦١ - تجديد الحافز

catalyst regeneration

تسخين الحافز لدرجة عالية فى تيار من الهواء لإزالة ما علق به من كربون حتى يمكن إعادة استعماله .

١٦٢ - هدرجة حفزية

catalytic hydrogenation

اختزال بوساطة الهدروجين فى وجود عامل مساعد مثل فلز النيكل أو البالديوم .

١٦٣ - وقاية كاثودية

cathodic protection

حماية سطح الفلز من التآكل بجعله قطباً سالبا فى محلول حمضى ، فتتكون على سطحه طبقة رقيقة جدا من الأكسيد تمنع تأكله .

١٦٤ - غَسَّال قلوى caustic scrubber

برج غسيل تغسل فيه أبخرة المقطرات برزاز من المحاليل القلوية لإزالة ما بها من مواد حمضية .

١٦٥ - مضخة شحن charge pump

مضخة تدفع بها السوائل لشحن الأجهزة .

١٦٦ - صمام لا ارتدادى

check valve = non-return valve

صمام يسمح بمرور الموائع فى اتجاه واحد فقط .

١٦٧ - استحلاب كيميائى

chemical emulsification

استعمال مادة كيميائية فى تحويل سائل يمتزج بالماء إلى مستحلب مثل استعمال الصابون فى تحويل الكرميزولات إلى مستحلب فى الماء .

١٦٨ - تبريد مفاجىء (خَصَر)

chilling

خفض درجة حرارة جسم ما خفضاً مفاجئاً تحت الصفر المئوى .

١٦٩ - مثقاب إزميل chisel auger

مثقاب طرفه الحاد على هيئة إزميل .

١٧٠ - مكَلْوِرَات chlorinators

أجهزة خاصة تستعمل فى حقن كميات معينة من غاز الكلور فى خط التصنيع .

١٧١ - تنقية بالصلصال clay percolation

تنقية بعض المقطرات بتمريرها خلال طبقات من الصلصال ليمتص ما بها من الشوائب .

١٧٢ - مدة التنظيف clean - out period

المدة التى يجب أن يتعرض لها السائل أو المنتج البترولى لمواد التنظيف حتى يصبح نقيا تماما ، وتعتمد على نوع مادة التنظيف وطريقة التشغيل ودرجة الحرارة وغيرها .

١٧٣ - نقطة التغيم cloud point

درجة الحرارة التى تبدأ عندها المادة الصلبة الذائبة فى الزيت فى الانفصال عن المحلول وتظهر على هيئة غيم ، ويتم تعيينها بتسخين الزيت حتى يصبح رائقا ، ثم يبرد بالتدريج فى جهاز خاص إلى أن يظهر الغيم .

١٧٤ - وحدة التكويك coking unit

وحدة يتم فيها تفحيم بعض المقطرات الثقيلة وتحويلها إلى فحم كوك وذلك بتسخينها عند درجة حرارة عالية وضغط مرتفع .

١٧٥ - غروانى colloid

حالة تكون فيها المادة بين الذوبان والتعلق ، مثل محلول الغراء وغالبا ما تتكون من جزيئات متجمعة على شكل جسيمات صغيرة مشحونة بشحنة كهربائية تساعدها على البقاء معلقة فى المحلول .

١٧٦ - تراكم تجارى

commercial accumulation

تجمع قدر كبير من النفط أو الغاز الطبيعى فى أحد المكامن يسمح باستغلاله تجاريا .

١٧٧ - لقمة مخروطية cone bit

لقمة ذات ثلاثة مخاريط مسننة تساعد على حفر الصخور الصلبة .

١٧٨ - تشغيل مستمر

continuous operation

عملية صناعية تجرى من غير توقف تدفع فى أثنائها المواد الأولية من ناحية وتخرج المواد الناتجة من الناحية الأخرى .

١٧٩ - عملية تحويلية

conversion process

عملية يتم فيها تحويل مادة ما إلى مادة أخرى مثل بلمرة بعض الأوليفينات إلى مقطرات تشبه الجازولين .

١٨٠ - معامل تصحيح correction factor

رقم أو معادلة بسيطة يجب إضافتها إلى القيم التجريبية لتصحيح الخطأ التجريبى .

١٨١ - جراب اللب core barrel

اسطوانة تركب بين سكين التخريم وأنابيب التخريم تستعمل فى جمع العينات اللبية .

١٨٢ - حصيلة اللب core recovery

نسبة طول عمود العينة اللبية الذى أمكن الحصول عليه إلى الطول الذى تم اختراقه من الصخور .

١٨٣ - مُرَسِّب " كوتريل "

Cottrell precipitator

جهاز يتكون من شبكة من الأسلاك الدقيقة

يمر بها تيار ذو ضغط عالٍ يستعمل فى فصل وترسيب الجسيمات أو الدقائق العالقة بالغازات قبل دفعها إلى الهواء ، وينسب الى مبتكره الكيميائى الأمريكى " كوتوريل " (١٩٤٨) .

١٨٤ - استخلاص بالتيار المضاد

counter current extraction

استخلاص مادة ما من محلولها بدفع سائل الاستخلاص من اتجاه مضاد المحلول من خلال فتحات وثقوب دائرية لضمان اختلاط السائل بالمحلول .

١٨٥ - الظروف الحرجة

critical conditions

ظروف الضغط ودرجة الحرارة التى تبقى عندها المادة على حالتها ولكنها تتحول إلى طور آخر عند حدوث تغيير طفيف فى هذه الظروف .

١٨٦ - الزيت الخام crude oil

النفط المستخرج من باطن الأرض فى حالته الطبيعية وقبل معالجته ، وهو سائل أسود أو بنى ثقيل يتكون من خليط من الهدروكربونات وبعض المركبات المحتوية على الكبريت والأكسجين والنتروجين .

١٨٧ - تقييم الزيت الخام

crude oil evaluation

تحاليل خاصة تجرى على الزيت الخام لبيان درجته وصلاحيته للاستعمال .

١٨٨ - لقمة تهشيم crushing bit

لقمة حفر بها عجلات ذات أسنان تقوم بتفتيت الصخور فى أثناء دورانها .

١٨٩ - خفى التبلور cryptocrystalline

وصف للمواد التى تكون بلوراتها متناهية الصغر ولا يمكن رؤيتها بالعين المجردة .

١٩٠ - إزالة الغازات degasification

فصل الغازات عن الزيت قبل تقطيره .

١٩١ - إزالة المعادن demineralization

إزالة الشوائب المعدنية والأملاح من الزيت .

١٩٢ - برج فصل البنتان

depentanizer column

برج يستعمل فى فصل البنتان عن الزيوت فى أثناء تنقيتها من المركبات الأسفلتية وغيرها وذلك توطئة لإعادة استعماله .

١٩٣ - فاصل البروبان depropanizer

جهاز يستعمل فى فصل البروبان من زيوت التشحيم بعد إزالة مابها من مواد أسفلتية .

١٩٤ - ثنائي كلوروإثيلين
dichloroethylene
سائل عضوى عديم اللون يستعمل مذيبا وفى استخلاص الأصباغ والروائح العطرية ، كما يستعمل فى التبريد ، صيغته الكيميائية :
(ك٢ يد٢ كل٢)   ($C_2H_2Cl_2$)

١٩٥ - قِنْقِن   diviner
شخص يتنبأ بوجود البترول أو الماء تحت سطح الأرض بطرق غير علمية .

١٩٦ - منصة علوية   double board
منصة فى برج الحفر بارتفاع أنبوبتين متصلتين .

١٩٧ - طينة الحفر   drilling mud
سائل غليظ القوام يتكون من خليط من طين خاص ممزوج ببعض المواد الكيميائية ، يستعمل فى تبريد لقمة الحفر ورفع فتات الصخر وتقوية جدران البئر .

١٩٨ - أنابيب الحفر   drilling pipes
أنابيب مصنوعة من الصلب ، تُوصَّل كل منها بالأخرى وتركب فى طرفها الأسفل لقمة الحفر ، تستعمل فى تعميق الحفر ، ونقل طينة الحفر إلى قعر البئر .

١٩٩ - تحليل بيئى   ecological analysis
كشف العلاقة بين الحفريات وبيئتها .

٢٠٠ - تفاعل ماص للحرارة
endothermic reaction
تفاعل يحتاج إلى قدر من الحرارة كى يسرى فى الاتجاه الطردى .

٢٠١- مقياس اللزوجة ل" إنجلر"
(مزاج" إنجلر")   Engler viscometer
جهاز لتعيين لزوجة السائل بقياس الزمن اللازم لسريان قدر معلوم منه من فتحة صغيرة معينة .

٢٠٢ - غاز مُثْرًى   enriched gas
غاز زيدت قيمته الحرارية بإضافة نوع آخر من الوقود إليه ، مثل إضافة بعض أبخرة الجازولين إلى غاز الفحم .

٢٠٣ - اتزان   equilibrium
مصطلح يدل على وصول التفاعل إلى حالة يكون فيها معدل التفاعل الطردى مساويا لمعدل التفاعل العكسي .

٢٠٤ - تفاعل طارد للحرارة
exothermic reaction
تفاعل مصحوب بانطلاق قدر ما من الحرارة .

٢٠٥ - تبطين كلى extreme casing

تبطين البئر حتى قعرها .

٢٠٦ - ساند الأنابيب finger board

أداة فى أعلى برج الحفر تستند عليها أنابيب الحفر قبل إنزالها فى البئر .

٢٠٧ - مانع اللهب flame arrester

جهاز يثبت على فتحات تهوية الخزانات التى تحتوى على مواد قابلة للاشتعال ليمنع اشتعالها ذاتيا .

٢٠٨ - صهريج متحرك السقف

floating - roof tank

صهريج يطفو سقفه فوق سطح مابه من سائل فيرتفع السقف بارتفاع سطح السائل وينخفض بانخفاضه ، ويؤدى ذلك إلى تقليل أبخرة السائل فى الصهريج منعا لحدوث حريق .

٢٠٩ - منظم التدفق flow controller

صمام خاص يتحكم فى سرعة تدفق المائع ويبقيه عند سرعة معينة .

٢١٠ - خط التدفق flow line

الخط الرئيسى الذى تصب فيه مختلف الخطوط الفرعية ويسمى أحيانا بخط التجميع .

٢١١ - غازات الاحتراق flue gases

الغازات الناتجة من احتراق الوقود ، تدفع إلى مداخن خاصة لإطلاقها فى الهواء .

٢١٢ - تميع fluidization

تحويل المادة إلى شبه مائع يمكن تحريكه بسهولة ، مثل دفع كتل الفحم بتيار من الماء لنقله خلال الأنابيب لمسافات طويلة .

٢١٣ - زيت تنظيف flushing oil

زيت منخفض الكثافة يستعمل فى تنظيف المحركات ويتصف بقدرته على إذابة المواد الصبغية والمواد المتبلرة .

٢١٤ - اتساخ fouling

اختلاط المادة ببعض الشوائب التى تقلل من صلاحيتها للاستعمال .

٢١٥ - طريقة " فراش " Frasch method

طريقة لاستخراج الكبريت من باطن الأرض بدفع البخار فوق الساخن فى مناجم الكبريت فيتصاعد الكبريت المنصهر إلى سطح الأرض ، وتنسب إلى مبتكرها الكيميائى الألمانى "فراش " (١٩١٤) .

٢١٦ - نسبة الوقود للهواء

fuel - air ratio

النسبة بين كمية الهواء وكمية الوقودفى

مخلوط الاحتراق الداخلى .

٢١٧ - دفع غازى gas drive

دفع الزيت إلى سطح الأرض بحقن الغاز فى المكمن .

٢١٨ - تثبيت الجازولين
gasoline stabilization

إعادة تقطير الجازولين لإزالة ما به من غازات ومواد درجات غليانها منخفضة .

٢١٩ - منظم governer

جهاز يستعمل فى تنظيم سرعة المحركات عن طريق التحكم فى صمامات تركب على الغلايات .

٢٢٠ - ساند التوصيل
granny board (key board, lazy board, jack board)

مسند فى برج الحفر تستند إليه الأنابيب فى أثناء توصيلها بعضها ببعض .

٢٢١ - مسدس التشحيم grease gun

آلة تشبه المسدس تستعمل فى دفع الشحوم بواسطة الهواء المضغوط فى فتحات التشحيم الضيقة وفى محاور الآلات .

٢٢٢ - لقمة متفرعة green head bit

لقمة حفر بها نحو عشر شفرات تزيد من كفاءتها فى الحفر .

٢٢٣ - تصمغ gumming

تكون مواد تشبه الصمغ داخل محركات السيارات عند احتواء الوقود على مواد غير مشبعة تتحول بالحرارة إلى بوليمرات .

٢٢٤ - عمر النصف half life

الزمن الذى يستغرقه انحلال نصف عدد ذرات عنصر مشع .

٢٢٥ - البقايا الثقيلة heavy ends

الزيوت الثقيلة التى تتبقى بعد انتهاء عمليات التقطير وغالبا ما يعاد تقطيرها تحت ضغط مخلخل أو يصنع منها الكوك .

٢٢٦ - حرارة الامتصاص
heat of absorption

الحرارة المنطلقة أو الممتصة عند امتصاص سائل لغاز وذوبانه فيه .

٢٢٧ - هبتان heptane

هدروكربون مشبع يتكون جزيؤه من سبع ذرات من الكربون ، صيغته الكيميائية :
(ك٧ يد١٦) (C_7H_{16}) .

٢٢٨- جازولين عالى الومض

high - flash gasoline

جازولين ذو درجة غليان منخفضة وهو سريع الاشتعال ولا يصلح للاستعمال فى آلات الاحتراق الداخلى .

٢٢٩ - قادوس hopper

أداة تشبه القمع تستعمل فى شحن الأجهزة بالمواد الصلبة .

٢٣٠ - حنفية الحريق (صنبور إطفاء)

hydrant

صنبور متسع القطر يستعمل فى إطفاء الحرائق .

٢٣١ - هدرجة hydrogenation

اختزال الأربطة غير المشبعة أو المجموعات النشيطة بوساطة غاز الهدروجين فى وجود حافز .

٢٣٢ - هدرجة الفحم

hydrogenation of coal

معالجة الفحم بغاز الهدروجين فى درجة حرارة عالية وتحت ضغط مناسب لتكوين سوائل تشبه البترول فى خواصها ، وقد استعملت هذه الطريقة فى ألمانيا فى خلال الحرب العالمية الثانية لإنتاج البترول الصناعى الذى اطلق عليه اسم "سنتول" " Syntol".

٢٣٣ - مفتاح ربط دفعى

impact wrench

مفتاح ربط يعمل بضغط الهواء .

٢٣٤ - ضغط بدء التدفق

initial flow pressure

ضغط الزيت عند رأس البئر عند تدفقه منها .

٢٣٥ - مضخة حقن

injection pump

مضخة تستعمل فى دفع الموائع تحت ضغط مرتفع ، ومن أمثلتها المضخات المستعملة فى حقن الماء فى آبار البترول .

٢٣٦ - المزج فى الأنابيب

in - line blending

مزج سوائل مختلفة فى أثناء مرورها فى داخل الأنابيب .

٢٣٧ - حمض غير عضوى

inorganic acid

حمض يتكون باتحاد بعض اللافلزات مع الهيدروجين أو مع الهيدروجين والأكسجين ، ويمكن أن تحل فيه الفلزات محل الهدروجين مثل (يدكل) (H Cl) أو (يد٢كب أ٤) (H_2SO_4) .

٢٣٨ - تبطين متداخل
inserted joints casing
استعمال أنابيب تبطين ذات أطراف مختلفة القطر تسمح بدخول طرف كل أنبوب فى طرف الأنبوب الذى يليه .

٢٣٩ - مواد وسيطة intermediates
(١) مواد تحضر لاستعمالها فى صنع بعض المنتجات النهائية .
(٢) المقطرات ذات درجات الغليان المتوسطة .

٢٤٠ - جرد inventory
إحصاء البضائع والمنتجات الموجودة بالمخازن فى نهاية مدة معينة .

٢٤١ - انقلاب inversion
(أ) تكرر طى فى الطبقات الصخرية ينشأ عنه انقلاب نظام التتابع فيها .
(ب) تغيير الدوران الضوئى لمركب نشيط ضوئياً من يمينى إلى شمالى أو من شمالى إلى يمينى نتيجة لتغيير الشكل الفراغى لجزىء المركب .

٢٤٢ - مرسى صغير jetty
مكان علي الشاطىء معد لاستقبال السفن الصغيرة والقوارب ورسوها .

٢٤٣ - دلو الفضلات junk basket
إناء يشبه الدلو يمكن فتح قاعه أو غلقه آليا ، وهو يدلى فى البئر لجمع مخلفات الحفر.

٢٤٤ - خبرة التنفيذ = سر الصنعة
know - how
معرفة أسرار عملية تصنيع ما وتشمل خطوات التصنيع .

٢٤٥ - أنبوبة بيان levelling glass
أنبوبة زجاجية توضع خارج أوعية التفاعل وتتصل من قمتها ونهايتها بالسوائل الموجودة فى داخل هذه الأوعية تبين مستوى السوائل فى أوعية التفاعل .

٢٤٦ - غاز البترول المسال
liquified petroleum gas
السائل الذى ينتج بتبريد الغاز المصاحب للبترول وضغطه .

٢٤٧ - شحم لثيومى الأساس
lithium base grease
شحم برافينى يخلط بأحد مركبات الليثوم لزيادة قوة احتماله .

٢٤٨ - منبه فقدان الطَفْلة
lost circulation alarm
جهاز خاص يقوم بالتنبيه عند تسرب طينة الحفر .

٢٤٩ - هدرجة زيوت التشحيم
lube hydrogenation
معاملة زيوت التشحيم بغاز الهدروجين لإزالة ما بها من شوائب الكبريت ومن مواد غير مشبعة .

٢٥٠ - مُسْتخلِص المركبتان mercaptan
جهاز لاستخلاص مركبات الكبريت العضوية بمحاليل خاصة .

٢٥١ - مقطرات وسطى
middle distillates
مقطرات بترولية درجات غليانها متوسطة بالقياس إلى درجات غليان بقية أجزاء القطير .

٢٥٢ - حمض معدنى mineral acid
مصطلح قديم أطلق على الأحماض غير العضوية الثلاثة وهى حمض الهدروكلوريك وحمض النتريك وحمض الكبريتيك .

٢٥٣ - مرباط بفك monkey wrench
مفتاح ربط ذو فك متحرك يمكن به ربط أغلب أنواع الصواميل .

٢٥٤ - تراكم الطينة mud accumulation
تجمع طينة الحفر فى قعر البئر .

٢٥٥ - عملية متعددة المراحل
multi - stage operation
عملية صناعية تتكون من عدة خطوات متتالية .

٢٥٦ - سلفونات النفتا
naphtha sulphonates
استرات هدروكربونية لحمض الكبريتيك ، تنتج من معالجة قطفة النفتا بحمض الكبريتيك المركز ، تستعمل فى صنع المنظفات الصناعية .

٢٥٧ - نفتينات naphthenes
مركبات عضوية هدروكربونية تتكون جزيئاتها من حلقات مشبعة من ذرات الكربون ، توجد فى أغلب أنواع البترول الخام .

٢٥٨ - بحوث الأوكتان octane researchs
بحوث تجرى على تأثير بعض المضافات التى ترفع الرقم الأوكتينى للوقود .

٢٥٩ - تجمع الزيت oil accumulation
المرحلة الثالثة فى سلسلة وجود الزيت فى باطن الأرض وهى : تَكَوُّنه فى صخر المصدر ، ثم هجرته ثم تجمعه فى صخر المكمن .

٢٦٠ - هجرة الزيت oil migration

انتقال الزيت من مكان إلى أخر خلال صخور مسامية .

٢٦١ - موارد بترولية oil resources

كميات البترول المختزنة فى طبقات الأرض وما يستخرج منها .

٢٦٢ - عرّافو الزيت oil smellers

أفراد يدّعون أن لهم قدرة شخصية على تعرف أماكن وجود البترول وأنسب الأماكن لحفر الآبار .

٢٦٣ - انكساب الزيت oil spillage

اندلاق الزيت نتيجة لحادث ما وانتشاره على سطح الأرض أو على سطح البحر ، مثل ما يحدث فى حوادث الناقلات .

٢٦٤ - أسلوب التشغيل

operating practices

خطوات العمل المعروفة فى داخل المصنع .

٢٦٥ - قلاب مثقب orifice mixer

نوع خاص من القلابات يستعمل فى تقليب السوائل الغليظة القوام .

٢٦٦ - إطفاح over filling

ملء الخزان أو الصهريج حتى ينكسب منه السائل .

٢٦٧ - إصلاح شامل overhauling

تغيير الأجزاء التالفة فى جهاز ما لجعله صالحا للعمل .

٢٦٨ - جزء فى المليون

part per million (P . P . M)

مصطلح يستعمل لتقدير تركيز المحاليل الفائقة التخفيف .

٢٦٩ - تخريم بالدق percussion boring

حفر الآبار بالدق بواسطة جسم ثقيل على العمود المتصل بلقمة الحفر .

٢٧٠ - حفر بالدق percussion drilling

طريقة استعملت قديما فى حفر آبار البترول تدق فيها الأنابيب بوساطة كتلة معدنية على فترات متعاقبة .

٢٧١ - منتجات النفط

petroleum products

كل ما ينتج من البترول بعد تقطيره أو بعد تصنيعه .

٢٧٢ - ناقوس الأنبوب

pipe bell (of tube)

الطرف الواسع للأنبوب المعد لاستقبال طرف الأنبوب التالى ووصله به .

٢٧٣ - حشد الخط

pipeline storage = line poke

تخزين الغاز الطبيعى فى خطوط الأنابيب المستعملة فى نقله من مكان لآخر تحت ضغط متوسط ويوفر ذلك تكاليف إقامة الخزانات .

٢٧٤ - أدوات ضغط هوائى

pneumatic tools

أدوات تعمل بالهواء المضغوط .

٢٧٥ - تلوث

pollution

اختلاط الشىء ببعض الشوائب التى تجعله غير صالح .

٢٧٦ - مسامية

porosity

خاصية وجود الفرغات بين حبيبات الصخور التى تسمح بمرور الموائع خلالها ، وتقاس بقسمة الحجم الكلى للفرغات على حجم الصخر نفسه مضروبة فى مائة .

٢٧٧ - صهريج متنقل

portable tank

صهريج يمكن تحريكه من مكان إلى آخر بوسائل مختلفة .

٢٧٨ - معالجة أولية

pretreatment

تعرض المادة لعملية محدودة قبل تصنيعها ، مثل تسخين زيت البترول لإزالة ما به من غازات قبل تقطيره .

٢٧٩ - مادة مصنعة

processed material

مادة مرت بمراحل معينة من التصنيع .

٢٨٠ - مخطط حركة التصنيع

process flow diagram

رسم يبين مراحل التصنيع المختلفة وحركة المواد الداخلة فى كل مرحلة .

٢٨١ - جدول سير العمل

progress schedule

بيان زمنى يوضح تقدم العمل فى مختلف عمليات التصنيع .

٢٨٢ - نزع الأسفلت بالبروبان

propane deasphalting

استخلاص المواد الأسفلتية من بعض الزيوت بوساطة غاز البروبان تحت الضغط .

٢٨٣ - نزع الشمع بالبروبان

propane dewaxing

إزالة بقايا الشمع من المقطرات البترولية بوساطة غاز البروبان تحت الضغط .

٢٨٤ - مضخة تناسب

proportionating pump

مضخة تقوم بخلط السوائل بنسب معينة .

٢٨٥ - مشترٍ محتمل prospective buyer
عميل يُتَوقع شراؤه للمنتجات .

٢٨٦ - تفريغ pump out
تفريغ الخزان بالمضخات .

٢٨٧ - زيت السَّقى quenching oil
نوع من الزيوت يستعمل فى تبريد الفلزات الساخنة فجأة ، يتميز بتحمله للحرارة وارتفاع درجة غليانه .

٢٨٨ - حلقات " راشج " Raschig rings
حلقات متعددة الأقطار تصنع من الزجاج أو من الخزف ، تستعمل فى حشو أعمدة التجزئة لزيادة كفاءتها .

٢٨٩ - لقمة توسيع reaming bit
لقمة حفر تستعمل فى توسيع البئر وزيادة قطره .

٢٩٠ - عوامل تبريد
refrigerating agents
بعض الغازات التى يسهل إسالتها ، أو بعض السوائل التى يسهل تبخيرها ، مثل غاز النشادر أو كلوريد الميثيل أو الفريون ، وتستعمل فى التبريد فى الثلاجات الكهربائية .

٢٩١ - الرطوبة النسبية
relative humidity
النسبة بين كتلة بخار الماء فى الهواء وكتلة بخار الماء الذى يشبع نفس الحجم من الهواء عند درجة الحرارة نفسها .

٢٩٢ - تكبير المقياس scaling up
إجراء العملية الصناعية على نطاق أكبر من النطاق المعملى .

٢٩٣ - جدولة scheduling
إعداد الخطة الزمنية لخطوات العمل فى مشروع ما .

٢٩٤ - عَدَّاد الومض
scintillation counter
جهاز يستعمل فى قياس نشاط المواد الإشعاعى .

٢٩٥ - مقياس الصلادة (سكليرومتر)
sclerometer
جهاز لقياس صلادة المواد وبخاصة الفلزات ، له مؤشر يدل على مقاومة المادة للخدش .

٢٩٦ - مجرفة scoop
أداة تشبه ملعقة متوسطة العمق ، تستعمل فى نقل كميات صغيرة من المساحيق .

٢٩٧ - غربلة screening

أ) فصل مكونات مادة بعضها عن بعض بهزها فوق شبكة بها عدد من الفتحات .

ب) مقارنة صفة محددة فى مجموعة من المواد ، مثل اختبار ومقارنة فعالية مجموعة من المركبات الكيميائية ضد نوع من البكتريا .

٢٩٨ - مثقاب محوى screw auger

جهاز ثَقْب حلزونى طرفه الحاد على هيئة لولب .

٢٩٩ - زجاجة رؤية sight glass

فتحة مغطاة بالزجاج توجد فى الجزء العلوى من أوعية التفاعل ، وتستعمل للنظر إلى داخل هذه الأجهزة فى أثناء التشغيل ، كما قد تستعمل فى شحن الأجهزة بالمواد الصلبة .

٣٠٠ - أنابيب لا درزية seamless pipes

أنابيب تصنع دون لحام .

٣٠١ - فصل segregation

فصل مكون أو أكثر من مكونات المادة .

٣٠٢ - نصف هدرجة semihydrogenation

اختزال الرباط الثلاثى غير المشبع إلى رباط ثنائى بغاز الهدروجين .

٣٠٣ - شبه معتم semiopaque

وصف لما هو أقرب إلى الإعتام منه إلى الشفافية .

٣٠٤ - شبه جامد semisolid

وصف للمادة الرخوة فى درجات الحرارة المعتادة ، ومن أمثلتها الفازلين وغيره من الشحوم .

٣٠٥ - شبه شفاف semitransparent

وصف لما هو إلى الشفافية أقرب منه إلى الإعتام .

٣٠٦ - قُمع فصل separating funnel

إناء قمعى الشكل له غطاء ومحبس ، يستعمل فى فصل سائلين لا يمتزجان .

٣٠٧ - فصل separation

إبعاد أجزاء شيء ما بعضها عن بعض .

٣٠٨ - سربنتين serpentine

معدن أخضر اللون من سليكات المغنسيوم المهدرتة ، تظهر به بعض الخطوط والبقع التى تجعله يبدو كجلد الثعبان ، يستعمل فى الزينة كالرخام والجرانيت .

٣٠٩ - مَرْسَب settler

حوض خاص تمر به السوائل ببطء فيترسب ما بها من مواد عالقة .

٣١٠ - استقرار settling

تجمع المادة غير الذائبة فى قعر الإناء .

٣١١ - هزّاز (رجّاج)

shaking machine = shaker

جهاز معملى يساعد على مزج السوائل أو تحضير المحاليل برجها فى حركة منتظمة .

٣١٢ - وقف العمل shut down

إيقاف العمل بالمصنع لإجراء الصيانة الدورية أو لأى سبب آخر .

٣١٣ - الفُضالة slack materials

مواد شبه جامدة تتبقى من عمليات تقطير البترول ، مثل الشمع والمواد الأسفلتية .

٣١٤ - رفوف الأنابيب sleepers

حوامل توضع عليها الأنابيب الطويلة وتثبت بها .

٣١٥ - مزيل العسر softner

مادة تزيل عسر الماء .

٣١٦ - حمض" اسبكر " Spekker acid

خليط من حجوم متساوية من كل من حمض الكبريتيك وحمض الفوسفوريك يستعمل فى إذابة أشابات الحديد عند تحليلها بمطياف " اسبكر ".

٣١٧ - مواد بادئة starting materials

مواد تستعمل لبدء تفاعل كيميائى .

٣١٨ - بدء التشغيل start up

بدء تشغيل خط الإنتاج .

٣١٩ - نزع بالبخار steam stripping

إزالة أبخرة المقطرات الخفيفة من الزيوت بتسخينها بالبخار .

٣٢٠ - القياس الوزنى (الحساب الكيميائى)

stoichiometry

فرع من علم الكيمياء يختص بحساب أوزان العناصر الداخلة فى التفاعل الكيميائى .

٣٢١ - عمود نزع stripper column

عمود تجزئة صغير تزال فيه المواد الخفيفة من مقطرات البترول .

٣٢٢ - انحشار البطانة stuck casing

التصاق أنابيب التبطين بجدران البئر بحيث يصعب تحريكها .

٣٢٣ - زيت حلو sweet oil

زيت أزيلت منه الغازات الحمضية .

٣٢٤ - شحنة الناقلة tanker lot

حمولة الناقلة الكاملة من مقطرات البترول .

٣٢٥ - تشغيل اختبارى test run
تشغيل المعدات مدة وجيزة لاختبار صلاحيتها للعمل .

٣٢٦ - تبطين محوى threaded casing
تبطين باستعمال أنابيب ذات أطراف محواة يربط كل منها بطرف الأنبوبة التى فوقها .

٣٢٧ - مصانع المعالجة treating plants
وحدات خاصة تجرى فيها معالجة المقطرات لإزالة ما بها من شوائب ولتحسين خواصها .

٣٢٨ - كشف الإعطال (تشخيص المشاكل)
trouble shooting
التعرف على مشاكل التشغيل توطئة لإصلاحها .

٣٢٩ - تدفق دوَّامى turbulent flow
انسياب السائل فى داخل الأنابيب فى حركة دائرية غير منتظمة .

٣٣٠ - لقمة بجناحين
two - way bit = two - wing bit
لقمة حفر ذات حدين مستطيلين تستعمل فى الحفر فى الأرض المتوسطة الصلابة .

٣٣١ - حفر غير منتج
unproductive boring
حفر لا يؤدى إلى استخراج البترول من البئر .

٣٣٢ - صمام تنفيس vent valve
نوع من الصمامات لا يفتح إلا عند وصول الضغط فيه إلى قيمة محددة ، يستعمل فى التحكم فى ضغط الموائع فى داخل الأنابيب والأجهزة .

٣٣٣ - عامل تحذير warning agent
مادة ذات رائحة مميزة تضاف إلى مادة سامة لتحذير الناس من انتشارها ، مثل ذلك إضافة أحد مركبات الكبريت العضوية كريهة الرائحة إلى الغاز الطبيعى للتحذير من تسرب هذا الغاز من الأنابيب أو الأجهزة .

٣٣٤ - دفع بالماء water drive
حقن الماء تحت الضغط فى مكمن البترول لدفع ما به من الزيت المستعصى إلى سطح الأرض .

٣٣٥ - تبطين ملحوم welded casing
تبطين البئر بأنابيب يلحم بعضها ببعض .

٣٣٦ - ثوران البئر well blowout
اندفاع الزيت بقوة من فوهة البئر بسبب الضغط الزائد لغاز المكمن .

٣٣٧ - زجاج مسلح wired glass
نوع من الزجاج تمتد بداخله أسلاك متقاطعة لزيادة متانته وزيادة قدرته على مقاومة الكسر .

٣٣٨ - مستوى السحب
withdrawal level
العمق الذى يسحب منه النفط من بئر البترول ٠

٣٣٩ - معدل السحب withdrawal rate
مقدار النفط المستخرج يوميا من بئر البترول ٠

٣٤٠ - صندل صيانة work barge
صندل صغير يحمل بعض المعدات المستخدمة فى صيانة المنصات البحرية ٠

٣٤١ - حصة التشغيل working interest
مايتبقى من أرباح بعد دفع الإتاوة وغيرها ٠

٣٤٢ - عمليات إصلاح
workover operations
عمليات صيانة محلية لاتتسبب فى تعطيل العمل فى المصنع بكامله ٠

٣٤٣ - لقمة « زوبلين » Zublin bit
لقمة حفر تتحرك فى أثناء دورانها بحركة لولبية فى جميع الاتجاهات ٠



مصطلحات فى الكيمياء والصيدلة (*)

(*) أعدتها لجنة الكيمياء والصيدلة بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته الثالثة بتاريخ ٣ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٢٨ من فبراير (شباط) سنة ١٩٩٠ م .



مصطلحات فى الكيمياء والصيدلة

١ – ملح المائدة = كلوريد الصوديوم

table salt = sodium chloride

(انظر : sodium chloride)

٢ – تاكهدريت tachhydrite

معدن يتركب من كلوريد المغنسيوم وكلوريد الكلسيوم ، سريع الذوبان فى الماء ، صيغته الكيميائية :

(كا كل٢ . ٢ مغ .كل٢ . ١٢يد٢ أ)

. ($CaCL_2 . 2MgCL_2 . 12H_2O$)

٣ – مقياس سرعة الدوران

tachometer = tachymeter = flow meter =speedometer

جهاز لقياس سرعة تدفق الموائع .

٤ – الطلق = حجر الصابون = ستياتيت

talc = talcum = soap stone = steatite

حجر يتركب من سليكات المغنسيوم المهدرتة ، وهو دهنى الملمس ، ويستعمل مسحوق الطلق النقى فى صنع بعض مساحيق التجميل وغيرها ، صيغته الكيميائية :

(٣ مغ أ . ٤س أ٢ . يد٢ أ)

. ($3MgO . 4SiO_2 . H_2O$)

٥ – شحم حيوانى tallow

الجزء الجامد من دهن الماشية ، يستعمل فى صنع بعض أنواع الشموع ، وفى صنع الصابون وغير ذلك .

٦ – زيت لب الخشب tall oil

ناتج ثانوى فى عملية صنع لب الخشب ، يتكون من خليط من الأحماض الدهنية والأحماض الراتينجية ، يستعمل فى صنع الصابون وبعض أنواع الطلاء وما إليها .

٧ – حمض التالونيك talonic acid

حمض أحادى الكربوكسيل ينتج بأكسدة سكر التالوز ، صيغته الكيميائية :

(ك٦ يد١٢ أ٧) ($C_6H_{12}O_7$) .

٨ – تالوز talose

سكر من مجموعة الألدوهكسوز ، يتكون من ست ذرات من الكربون ، صيغته الكيميائية :

(ك٦ يد١٢ أ٦) ($C_6H_{12}O_6$) .

٩ – أقراص tablets

كل مستحضر صيدلى جامد به مادة فعالة أو أكثر ، معد إما للتعاطى بالفم بلعاً أو مضغاً وإما للوضع تحت اللسان ، ويحضر بخلط المواد

خلطا جيدا ثم كبسها أو قولبتها فى أشكال خاصة .

١٠ - مساعدات تماسك الأقراص

tablet binders

مواد تساعد على تماسك مكونات الأقراص مثل الماء والكحول وغرويات الصمغ أو النشا ومحلول جيلاتين وجلسرين وما إليها .

١١ - مخففات الأقراص   tablet diluents

مواد خاملة تضاف إلى الكميات الصغيرة من المواد الفعالة لزيادة حجمها حتى يكون مناسبا للكبس على هيئة أقراص . ومن أمثلة هذه المواد اللاكتوز والمانتول والنشا والسكر والسوربيتول وما إليها .

١٢ - مفتتات الأقراص

tablet disintegrators

مواد خاملة تساعد على تفتيت الأقراص فى المعدة أو فى الأمعاء : مثل المواد النشوية والطفلية والسليلوزية والصمغية .

١٣ - مزلقات الأقراص   tablet lubricants

مواد خاملة تعمل على سهولة انسياب الحبيبات أثناء كبسها فى أقراص ولتفادى التصاقها بأسطح قوالب الكبس وأدوات الصباغة المستعملة ومن أمثلة هذه المواد : الطلق واستيارات المغنسيوم واستيارات الكلسيوم وحمض الاستياريك والزيوت النباتية المهدرجة .

١٤ - تنين = حمض تنيك = حمض جلوتنيك

tannin = tannic acid = gallotonnic acid

مسحوق لا بلورى ، يوجد على هيئة قشور برّاقة أو كتل خفيفة ، أبيض مصفر أو بنى ناصل عديم الرائحة وطعمه قابض قوى ، ينصهر عند ٢٠٠ ° م ، يحضر من النباتات الغنية به وبخاصة الغفص والسنط ، يستعمل قابضا وترياقا لحالات التسمم بأملاح الفلزات الثقيلة والقلوانيات والجليكوسيدات ، صيغته الكيميائية :

(ك١٤ يد١٠ أ٤) ($C_{14}\ H_{10}\ O_4$) .

١٥ - تجاتوز   tagatose

سكر كيتوز سداسى يشبه الفركتوزوالسوربوز فى تركيبهما ، يوجد فى بعض النباتات صيغته الكيميائية :

(ك٦ يد١٢ أ٦) ($C_6\ H_{12}\ O_6$) .

١٦ - حمض تالوموسيك   talomucic acid.

حمض ثنائى الكربوكسيليك ينتج من أكسدة سكر الألتروز السداسى ، صيغته الكيميائية :

(ك٤ يد٨ أ٤ (ك اا يد)٢

($C_4\ H_8\ O_4$) $(COOH)_2$.

١٧ - تالوز talose

سكر الدوز سداسى يشبه سكر الألتروز فى إنتاجه حمض تالوميوسيك عند أكسدته صيغته الكيميائية :

(ك٦ يد١٢ أ٦) ($C_6H_{12}O_6$) .

١٨ - الدباغة tanning

معالجة جلد الحيوان بمواد كيميائية ليصلح للاستعمال فى المصنوعات الجلدية .

١٩ - حمض تنتاليك tantalic acid

مادة بلورية عديمة اللون لاتذوب فى الماء ، تكون بعض الأملاح المتراكبة ، صيغته الكيميائية : (يد تا أ٣) ($HTaO_3$) .

٢٠ - كربيد التنتالوم tantalum carbide

مادة جامدة ذات درجة انصهار عالية ، وإن خلطت بنسبة ٧٥٪ بكربيد الهافنيوم ٢٥٪ اعطت خليطا ينصهر عند ٤٢٠٠°م ، والصيغة الكيميائية للكربيد (ك تا) (TaC)

٢١ - قطران الفحم

tar, coal = pix carbonis

سائل لزج أسود و بنى أدكن أثقل من الماء ، شحيح الذوبان فيه ، رائحته نفاذة تشبه رائحة النفتالين والفينول ، ينتج بالتقطير الإتلافى للفحم البتيومينى (الحجرى) ويستعمل فى علاج بعض الأمراض الجلدية .

٢٢ - قطران العرعر = زيت الكاد

tar, juniper = cade oil

زيت طيار ينتج عن إحراق خشب العرعر ، وهو سائل غليظ ، بنى أدكن ، رائحته نفاذة ، يذوب فى الكحول والإتير ويستعمل فى علاج بعض الأمراض الجلدية .

٢٣ - قطران الصنوبر = القطران

tar, pine = pix liquid,tar

سائل لزج أسود بنى ، رائحته كرائحة زيت التربنتين ، يذوب فى الكحول والإتير يحضر بالتقطير الإتلافى لبعض أنواع خشب الصنوبر ، يستعمل فى علاج بعض الأمراض الجلدية .

٢٤ - طرطير مقىء = طرطرات الأنتيمون والبوتاسيوم

tartar emetic = antimony potossium tartarate

مادة بلورية شفافة عديمة اللون وقد توجد على هيئة مسحوق محبب أبيض اللون ، حلو الطعم يذوب فى الماء المغلى ولا يذوب فى الكحول ، كان يستعمل فى علاج البلهارسيا .

٢٥ - الطرطير tartar

مادة بلورية تترسب فى أثناء تحضير عصير العنب وتتكون من طرطرات البوتاسيوم الهدروجينية .

٢٦ - تاورين taurine

مادة بلورية متعادلة تتكون من حمض أمينو إيثان سلفونيك ، توجد فى صفراء الماشية صيغته الكيميائية :

(يد٢ ن - ك يد٢ - ك يد٢ - كب أ٣ يد)

. (H_2 N-CH_2 - CH_2 - SO_3 H)

٢٧ - حمض التاوروكوليك

taurocholic acid

حمض متميع يوجد ملحه الصوديومى فى صفراء الانسان وبعض الحيوانات الأخرى ، يعطى عند تحلله التاورين وحمض الكوليك ، صيغته الكيميائية :

(ك٢٦ يد٤٥ ن أ٧ كب)

. (C_{26} H_{45} NO_7 S)

٢٨ - الغازات المسيلة للدموع tear gases

مجموعة من المركبات سهلة التطاير ، تهيج الأغشية المخاطية وتسبب التهاب العيون ، ومن أمثلة هذه المواد أحادى كلورو أسيتون وبروموبنزيل سيانيد ، وتستعمل هذه المواد فى الحروب .

٢٩ - تكوجينين tecogenin

مادة صابونية تشبه سرسابوجينين تستعمل فى تخليق البروجستيرون ، صيغتها الكيميائية :

(ك٢٥ يد٤٤ أ٣) (C_{25} H_{44} O_3) .

٣٠ - تفلون teflon

مادة بوليمرية تتكون من متعدد رباعى فلوروإثيلين . ومن استعمالاته الشائعة تبطين أوانى الطبخ والمستلزمات الصناعية لتمنع التصاق المواد بها عند التسخين .

٣١ - تلوريت tellurite

معدن بلورى أبيض أو أصفر يتكون من ثانى أكسيد التلوريوم .

($Te O_2$) (تل أ٢) .

٣٢ - درجة الحرارة المطلقة

temperature, absolute

درجة الحرارة مقيسة من الصفر المطلق (-٢٧٣,١٦°م) .

٣٣ - درجة الحرارة الحرجة

temperature, critical

درجة الحرارة التى لا يمكن فوقها إسالة غاز ما باستعمال الضغط وحده .

٣٤ - درجة الحرارة المعتادة

temperature,normal

(room temperature)

درجة حرارة الغرفة وهى فى مصر ٢٥°م.

٣٥ - درجة الحرارة المثلى

temperature, optimum

أفضل درجة حرارة يمكن عندها إحداث تغير ما أو أنسبها لحياة كائن حى .

٣٦ - درجة الحرارة القياسية
temperature, standard
هى الصفر المئوى ١ر١٦ر٢٧٣°م مطلقة .

٣٧ - صلب مقسى — tempered steel
نوع من الصلب يقسى بتكرار تسخينه عند درجات حرارة مختلفة كل منها أقل مما قبلها .

٣٨ - زيت التقسية — tempering oil
زيت كثيف يستعمل فى تبريد المعادن الساخنة فى أثناء عملية تقسيتها .

٣٩ - تنانتيت — tennantite
خامة من كبريتيد النحاس وكبريتيد الزرنيخ ، صيغتها الكيميائية :
(٣نح٢كب - ز٢ كب٣) $(3CU_2 S. AS_2 S_3)$.

٤٠ - مقاومة الشد — tensile strength
أقصى احتمال المادة للشد .

٤١ - صلب ثلاثى — tertiary steel
صلب يتكون من الحديد وقليل من الكربون وفلز ثالث .

٤٢ - التربينات — terpenes
مواد هدروكربونية من مكونات الزيوت الطيارة ، صيغتها الكيميائية :
(ك١٠ يد١٦) $(C_{10} H_{16})$.

٤٣ - تربنين — terpinene
هدروكربون تربينى يوجد على هيئة سائل لا لون له ، لا يذوب فى الماء ويمتزج بالمذيبات العضوية ، صيغته الكيميائية :
(ك١٠ يد١٦) $(C_{10} H_{16})$.

٤٤ - تربينيول — terpineol
سائل تربينى كحولى لا لون له ذو رائحة تشبه رائحة الزهور ، يستعمل فى صنع العطور صيغته الكيميائية :
(ك١٠ يد١٨ أ) $(C_{10} H_{18} O)$.

٤٥ - كحول ثلاثى — tertiary alcohol
كحول ترتبط فيه مجموعة الهدروكسيل بذرة كربون متصلة بثلاث مجموعات عضوية ، والصيغة الكيميائية العامة للكحول الثلاثى :
(شق٣ . ك . أ يد) $(R_3 .C. OH)$.

٤٦ - أمين ثلاثى — tertiary amine
مركب عضوى تتصل فيه ذرة النتروجين بثلاث مجموعات عضوية . ومن أمثلته الميثلامين .
((ك يد٣)٣ ن) $((CH_3)_3 N)$

٤٧ - ذرة كربون ثلاثية
tertiary carbon atom
ذرة كربون تتصل بثلاث ذرات أخرى من ذرات الكربون

$$\begin{matrix} C \\ C \\ C \end{matrix} > C -$$

٤٨ - ثلاثى التكافؤ

tervalent = trivalent

العنصر أو الذرة التى ترتبط بثلاث ذرات أخرى ، ومن أمثلته الألومنيوم فى مركب هدروكسيد الألومنيوم

(لو (أ يد)٣) ($Al(OH)_3$) .

٤٩ - تستوستيرون testosterone

هرمون استزويدى بلورى أبيض أو أبيض مصفر . عديم الرائحة ثابت فى الهواء ينصهر عند ١٥٣°م -١٥٧°م ، عديم الذوبان فى الماء ، يذوب فى الكحول المطلق وفى الكلوروفورم وفى الزيوت النباتية ، حُضِّر لأول مرة عام ١٩٣٥ من خصى الحيوان ، يحضر الآن تجاريا بتخليقه من الكوليستيرول ، يستعمل فى تحسين القدرة الجنسية للذكور وفى البناء الأيضى ، صيغته الكيميائية :

(ك١٩ يد٢٨ أ٢) ($C_{19}H_{28}O_2$) .

٥٠ - حمض رباعى القاعدية

tetrabasic acid

حمض يحتوى جزيؤه على أربع ذرات من الهدروجين يمكن أن تحل محلها أربع ذرات من فلز أحادى التكافؤ ، ومن أمثلته حمض السليسليك (يد٤ س أ٤) (H_4SiO_4) .

٥١ - رباعى البوران = هدريد البورون

tetraborane = boron hydride

أحد هدريدات البورون ، يتكون جزيؤه من أربع ذرات من البورون وعشر ذرات من الهدروجين (بو٤ يد١٠) (B_4H_{10})

٥٢ - حمض رباعى الكربوكسيل

tetracarboxylic acid

حمض عضوى يحتوى جزيؤه على أربع مجموعات كربوكسيل مثل حمض ثنائى مالونيك

(يد أ أ ك)٢ .ك يد . ك يد (ك أ أ يد)٢

($(HOOC)_2.CH.CH(COOH)_2$) .

٥٣ - رباعى الخلات

tetraacetate = tetracetate

مركب يحتوى جزيؤه على أربع مجموعات من الخلات ، مثل رباعى خلات الرصاص

((ك يد٣ ك أ أ)٤ . ر)

($(CH_3COO)_4.Pb$) .

٥٤ - رباعى كلورو إيثان

tetrachloroethane

سائل لا لون له يغلى عند ١٤٦٫٣°م ، لا يذوب فى الماء ويمتزج بأغلب المذيبات العضوية ، يستعمل مذيبا للدهون والشموع وطلاءً للطائرات ، وفى التنظيف الجاف ، ومبيداً للحشرات ، وفى بعض عمليات التخليق العضوى ، صيغته الكيميائية :

(١-١-٢-٢-ك٢ يد٢ كل٤)

($1.1.2.2-C_2H_2Cl_4$) .

٥٥ - رباعى كلورو إثيلين
tetrachloroethylene = perchloroethylene
سائل لا لون له يغلى عند ١١٩°م ، لا يذوب فى الماء ويمتزج بأغلب المذيبات العضوية ، يستعمل طاردا للديدان ومذيبا للدهون والشموع وفى تنظيف أسطح المعادن ، ويعرف كذلك باسم فوق كلورو الإثيلين ، صيغته الكيميائية : (ك٢ كل٤) ($C_2 Cl_4$) .

٥٦ - رباعى كلورو الميثان = رباعى كلوريد الكربون
tetrachloromethane = carbontetrachloride
(انظر : carbontetrachloride)

٥٧ - تتراسين
tetracene
(انظر : naphthacene)

٥٨ - تتراسيكلين
tetracycline
مسحوق بلورى أصفر عديم الرائحة ، شحيح الذوبان فى الماء ، قليل الذوبان فى الكحول ، سهل الذوبان فى الأحماض والقواعد ، ينتج عن نمو سلالات معينة من فطريات جنس الاستربتوميسيس . يحضر بالاختزال الحفزى لأكسى تتراسيكلين أو بنزع الكلور من كلوروتتراسيكلين . يستعمل مضاداً حيوياً ، صيغته الكيميائية :
(ك٢٢ يد٢٤ ن٢ أ٨) ($C_{22} H_{24} N_2 O_8$) .

٥٩ - تترادكان
tetradecane
أحد أفراد المجموعة المتقارنة للميثان ، وهو هدروكربون سائل يغلى عند ٢٥٣°م ، لا يذوب فى الماء ويمتزج بأغلب المذيبات العضوية ، صيغته الكيميائية :
(ك١٤ يد٣٠) ($C_{14} H_{30}$) .

٦٠ - تترادييت
tetradymite
معدن من تلوريد البزموت ، صيغته الكيميائية : (بز٢ تلر٣) ($Bi_2 Te_3$) .

٦١ - رباعى إثيل هدروكسيد الأمنيوم
tetraethylammonium hydroxide
مادة بلورية تنصهر عند ٥٠°م ، سهلة الذوبان فى الماء ، تستعمل فى علاج الروماتيزم ومذيبا لحمض اليوريك ، صيغتها الكيميائية :
(ك٨ يد٢١ أن) ($C_8 H_{21} ON$) .

٦٢ - رباعى إثيل الرصاص
tetraethyl, lead
سائل زيتى ثقيل سام عديم اللون يضاف إلى الجازولين لكبح الدق فى داخل محركات الاحتراق الداخلى ، صيغته الكيميائية :
ر(ك٢ يد٥)٤ $pb(C_2 H_5)_4$

٦٣ - ذرة كربون رباعية الأوجه
tetrahedral carbon atom
ذرة كربون توجد فى المركبات العضوية

المشبعة كأنها فى وسط هرم رباعى الأوجه على حين تتجه تكافؤاتها الأربعة نحو قمم هذا الهرم .

٦٤ - رباعى هدرو - tetrahydro -

سابقة تعنى أن المركب يحتوى على أربع ذرات من الهدروجين زيادة على ما يدل عليه الاسم الأصلى للمركب مثل رباعى هدرونفتالين .

٦٥ - رباعى هدرونفتالين = تترالين

tetrahydronaphthalene = tetralin

سائل لا لون له يحتوى جزيؤه على أربع ذرات من الهدروجين زيادة على مافى جزىء النفتالين ، صيغته الكيميائية :

(ك١٠ يد١٢) (C_{10} H_{12}) .

٦٦ - تتراهدريت tetrahedrite

معدن لامع رمادى أو أسود يتكون من خليط من مركبات النحاس والأنتيمون والكبريت وغالبا ما يحتوى على عناصر أخرى مثل الفضة .

٦٧ - رباعى هدروكسى tetrahydroxy-

سابقة تعنى وجود أربع مجموعات هدروكسيل فى الجزىء .

٦٨ - رباعى هدروكسى البنزين (١ر٢ر٤ر٥)

tetrahydroxybenzene

مادة بلورية لا لون لها تنصهر عند ٢١٥°م ، تذوب فى الماء وفى الكحول ، صيغتها الكيميائية :

(ك٦ يد٢ (أ يد)٤) (C_6 H_2 $(OH)_4$) .

٦٩ - رباعى يودو - tetraiodo -

سابقة تعنى وجود أربع ذرات من اليود فى الجزىء .

٧٠ - رباعى يودو الإثيلين

tetraiodoethylene

مادة بلورية لا لون لها تنصهر عند ١٨٧°م ، تستعمل مطهراً ، صيغتها الكيميائية :

(ك٢ ى٤) (C_2 I_4) .

٧١ - رباعى يودو الفينولفثالين

tetraiodophenolphthalein

مسحوق أزرق اللون يذوب فى الماء يستعمل وسطاً لامتصاص الإشعاع .

٧٢ - رباعى ميثيل - tetramethyl-

سابقة تدل على وجود أربع مجموعات مثيل فى الجزىء .

٧٣ - رباعى ميثيل هدروكسيد الأمنيوم
tetramethylammonium hydroxide
مادة غير متبلورة سهلة الذوبان فى الماء ، سريعة الانحلال بالحرارة ، تستعمل فى التخليق الكيميائى ، صيغتها الكيميائية : (ن م٤ أيد) (N Me_4 OH) .

٧٤ - رباعى الميثيلين = البوتان الحلقى
tetramethylene = cyclobutane
مركب عضوى يتكون جزيؤه من حلقة بها أربع مجموعات ميثيلين ، صيغته الكيميائية : (ك٤ يد٨) (C_4 H_8) .

CH_2 — CH_2 — CH_2 — CH_2 (حلقة)

٧٥ - رباعى ميثيل الميثان = نيوبنتان
tetramethylmethane = neo- pentane
سائل لا لون له وهو أيسومر للبنتان العادى ، صيغته الكيميائية : ك (ك يد٣)٤ C (CH_3)$_4$.

٧٦ - رباعى الأمين tetramine
مركب كيميائى يحتوى على أربع ذرات من النتروجين على هيئة مجموعة أمين ، مثل سداسى الميثيلين رباعى الأمين .

٧٧ - تفاعل رباعى الجزىء
tetramolecular reaction
تفاعل كيميائى يحدث فيه تغير لأربعة أصناف من الجزيئات ويعتبر تفاعلا من الرتبة الرابعة .

٧٨ - رباعى التشكيل tetramorphism
وجود المادة على أربع صور مثل الفوسفور (فوسفور أحمر - فوسفور أبيض - فوسفور بنفسجى - فوسفور فلزى أسود) .

٧٩ - تتراميسين = أوكسى تتراسيكلين
tetramycin = oxytetracycline
مضاد حيوى ينتج من فطر استريتومايسس ريموزيوس ، صيغته الكيميائية :
(ك٢٢ يد٢٤ ن٢ أ٩) (C_{22} H_{24} N_2 O_9) .

٨٠ - تتراندرين tetrandrine
قلوانى بلورى ينصهر عند ٢١٧°م يستخرج من نبات استيفانيا تترانودا ، صيغته الكيميائية :
(ك١٩ يد٢٣ ن أ٣) (C_{19} H_{23} N O_3) .

٨١ - تتران = بيوتان tetrane = butane
(انظر : بيوتان butane)

٨٢ - رباعى النترات tetranitrate
مركب يحتوى على أربع مجموعات نترات(NO_3) مثل رباعى نترات الإريثرول .

٨٣ - رباعى نترو tetranitro

سابقة تدل على وجود أربع مجموعات نترو (NO_2) فى الجزىء .

٨٤ - رباعى نترو أنيلين tetranitroaniline

مادة تنصهر عند ١٧٠°م تنفجر عند تسخينها إلى ٢٣٧°م ، تستعمل بوصفها مادة شديدة الانفجار صيغتها الكيميائية :
(ن يد٢ ك٦ يد٤ (ن أ٢)٤)
($NH_2C_6H_4(NO_2)_4$) .

٨٥ - رباعى الفنيل tetraphenyl

وصف للمادة التى يحتوى جزيؤها على أربع مجموعات فينولية ، مثل رباعى فنيل الإيثان

٨٦ - رباعى السيلان tetrasilane

مركب عضوى يتكون من أربع ذرات سليكون متصلة بالهدروجين وهو يشبه البوتان فى تركيبه ، ويوجد على هيئة سائل غير ثابت ، صيغته الكيميائية :
(س٤ يد١٠) (Si_4H_{10}) .

٨٧ - رباعى الأزول (تترازول) tetrazole

مركب عضوى حلقى تتركب حلقته من أربع ذرات من النتروجين وذرة واحدة من الكربون . صيغته الكيميائية :
(ك يد٢ ن٤) (CH_2N_4) .

٨٨ - تترازين tetrazine

مادة حلقية سداسية تحتوى على أربع ذرات نتروجين بدلا من ذرات الكربون فى حلقة البنزين وتوجد على صورتين : ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، تترازين ، ١ ، ٢ ، ٤ ، ٥ تترازين .

٨٩ - رباعى السكريات tetrasaccharide

سكر يتكون من أربعة جزيئات من سكريات أحادية مثل الاستاكيوز .

٩٠ - تتروز = سكر رباعى tetrose

سكر يتكون جزيؤه من أربع ذرات من الكربون ، اثنتان منها غير متماثلة مثل سكر تريوز وسكر أرثروز وهو من المجموعة أحادية السكريات ، صيغته الكيميائية :
(ك٤ يد٨ أ٤) ($C_4H_8O_4$) .

٩١ - تتريل tetryl

رباعى نترومثيل الأنيلين وهو مسحوق أصفر ينصهر عند ١٣٠°م وينفجر عند ١٨٧°م ، يستعمل مفجرا لمادة شديدة الانفجار . صيغته الكيميائية :
(ن أ٢)٣ ك٦ يد٢ ن - م ن أ٢)
($(NO_2)_3C_6H_2N.MeNO_2$) .

٩٢ - نسيج textile
القماش المصنوع من خيوط الغزل .

٩٣ - كيمياء النسيج textile chemistry
دراسة خواص وتركيب مختلف الألياف الصناعية .

٩٤ - تلويدين = ٣، ٦، ٧ - ثلاثى هدروكسى تروبان
teloidine = 3,6,7 trihydroxytropane
كحول قاعدى بلورى من أصل التروبان يُكَوِّن الشق القاعدى من قلوانى التلويدين ، صيغته الكيميائية :
(ك٨ يد١٥ ن أ٣) ($C_8H_{15}NO_3$) .

٩٥ - تفاعل تاليوكن
thalleioquin reaction
اختبار لونى للتعرف على قلوانى الكينين والكويندين يعتمد على تأثير البروم والنشادر فى أى منهما فينتج لون أخضر زمردى .

٩٦ - كحولات التاليوم
thallium alcoholate
سائل لا لون له ، يعتبر من أثقل السوائل المعروفة غير الزئبق ، وتبلغ كثافته ٣٫٥٥ ، صيغته الكيميائية :
(تل (أ ك٢ يد٥)٣ ($Tl(OC_2H_5)_3$) .

٩٧ - ملغم التاليوم thallium amalgam
أشابة من التاليوم (٨٫٥ ٪) والزئبق (٩١٫٥ ٪) تستعمل فى صنع الترمومترات، التى تقيس درجات الحرارة المنخفضة حتى -٦٠°م .

٩٨ - كلوريد التالوز thallous chloride
مادة بلورية لا لون لها تنصهر عند ٤٢٩°م شحيحة الذوبان فى الماء ، تستعمل لامتصاص بقايا الهواء فى مصابيح التجستن الكهربائية ، صيغته الكيميائية :
(ثل كل) (Tl cl) .

٩٩ - إثيل التاليوم thallium ethyl
مركب عضوى لفلز التاليوم ، يضاف إلى الوقود لكبح الدق فى محركات الاحتراق الداخلى ، صيغته الكيميائية :
تل (ك٢ يد٥)٣ $Tl(C_2H_5)_3$

١٠٠ - زجاج التاليوم thallium glass
نوع من الزجاج يحل فيه التاليوم محل الرصاص ، وهو يشبه زجاج الكريستال .

١٠١ - نترات التالوز thallous nitrate
مادة بلورية تنصهر عند ٢٠٥°م تذوب فى الماء ، تستعمل فى صنع بعض مواد الألعاب النارية وتعطى لونا أخضر زاهيا ،

صيغته الكيميائية :

(تل ن أ٣) ($Tl\ N\ O_3$) .

١٠٢ - أوكسى كبريتيد التاليوم

thallium oxysulphide

مركب حساس للضوء يستعمل فى صنع بعض أنواع الخلايا الضوئية ، صيغته الكيميائية :

(تل٢ أكب) ($Tl_2\ O\ S$) .

١٠٣ - كبريتات التاليوم

thallium sulphate

مادة بلورية سهلة الذوبان فى الماء ، تستعمل فى صنع مبيدات الحشرات والقوارض ، صيغتها الكيميائية :

(تل٢ (كب أ٤)٣ - ٧ يد٢ أ)

($Tl_2(SO_4)_3$ - 7 H_2 O) .

١٠٤ - تيبايين thebaine

قلوانى فنانثرينى بلورى يوجد فى الأفيون ، ينصهر عند ١٩٣°م عديم الذوبان فى الماء ، يذوب فى الكحول وفى الكلوروفورم ، صيغته الكيميائية :

(ك١٩ يد٢١ ن أ٣) ($C_{19}\ H_{21}\ N\ O_3$) .

١٠٥ - أزرق " التنار " = أزرق " الكوبالت "

Thenard blue = cobalt blue

لون أزرق يظهر عند تسخين مركب للألومنيوم مُنَدًّى بقليل من محلول نترات الكوبالت لدرجة الاحمرار ، ويتكون المركب الأزرق الناتج من ألومينات الكوبالت كو (لوأ٢)٢ $CO(Al\ O_2)_2$ ويستعمل هذا الاختبار للكشف عن الألومنيوم ، وينسب إلى العالم الفرنسى " تنار " .

١٠٦ - ثيوبرومين = ٣،٧ - ثنائى ميثيل الزانثين

theobromine = 3,7 - dimethyl xanthine

قلوانى بلورى أبيض عديم الرائحة مر الطعم ، يتسامى عند حوالى ٢١٠°م ، له خواص الحمض الضعيف والقلوى الضعيف ، شحيح الذوبان فى الماء البارد ، عديم الذوبان فى الكلوروفورم وفى البنزين ، يحضر من بذور الكاكاو ويستعمل مدراً للبول ، صيغته الكيميائية :

(ك٧ يد٨ ن٤ أ٢) ($C_7\ H_8\ N_4\ O_2$) .

١٠٧ - ثيوفلين = ١،٣ ثنائى ميثيل الزانثين

theophylline = 1,3 - dimethyl xanthine

قلوانى بلورى أبيض عديم الرائحة ، مر الطعم ينصهر عند ٢٧٠° - ٢٧٤°م قليل الذوبان فى الماء وفى الكحول ، شحيح الذوبان فى الكلوروفورم وفى الإتير ، يذوب فى القواعد ، له خواص الحمض الضعيف والقلوى الضعيف ، ويستعمل مدراً للبول

ومضاداً للتقلصات ، صيغته الكيميائية : (ك٧ يد٨ ن٤ أ٢) $(C_7 H_8 N_4 O_2)$.

١٠٨ – السعة الحرارية thermal capacity

كمية الحرارة اللازمة لرفع درجة حرارة وحدة الكتلة درجة واحدة مئوية .

١٠٩ – الموصلية الحرارية

thermal conductivity

كمية الحرارة التى تنتقل فى وحدة الزمن خلال وحدة الحجوم عندما يكون الفرق بين وجهى المكعب درجة مئوية واحدة وهى مقلوب المقاومة الحرارية .

١١٠ – التمدد الحرارى

thermal expansion

زيادة الحجم بالحرارة ، وهذه الزيادة محسوسة جدا بالنسبة للغازات .

١١١ – ثرميت thermite

خليط من مسحوق الألومنيوم وأكسيد الحديد $(Fe_3 O_4)$ يعطى عند إشعاله قدراً هائلاً من الحرارة ، وهو يستعمل فى صنع القنابل الحارقة ، ويتم إشعاله بالمغنسيوم ، ويعطى حرارة عالية تصل إلى ٣٠٠٠°م .

١١٢ – طريقة الثرميت thermite process

طريقة للحام قضبان السكة الحديد وبعض ألواح الصلب فى السفن ، يستعمل فيها الثرميت لإنتاج الحديد المصهور المستخدم فى اللحام الموضعى .

١١٣ – طريقة " جولد شميت "

Goldschmidt process

طريقة للحصول على الكروم أو المنجنيز بخلط أكاسيدهما بمسحوق الألومنيوم وإشعال الخليط ببعض المغنسيوم ، فيتحد الألومنيوم مع الأكسجين لتكوين أكسيد الألومنيوم ، وينفصل الفلز الآخر ، وتنسب إلى الكيميائى الألمانى "جولد شميت " (١٩٢٣) .

١١٤ – الكيمياء الحرارية

thermochemistry

فرع من علم الكيمياء يدرس التغيرات الحرارية التى تحدث فى أثناء التفاعلات الكيميائية .

١١٥ – مزدوج حرارى thermocouple

أداة لقياس درجات الحرارة نتيجة لتوليد تيار من الكهرباء عند نقطة اتصال فلزين مختلفين مع الاحتفاظ بالطرفين الآخرين للسلكين فى درجة حرارة متباينة .

١١٦ - الديناميكا الحرارية

thermodynamics

دراسة العلاقة بين الحرارة والطاقة الديناميكية فى أثناء التفاعلات الكيميائية والعمليات الطبيعية .

١١٧ - متغير حرارياً thermolabile

وصف للمادة التى تتغير أو تنحل بالحرارة .

١١٨ - انحلال حرارى thermolysis

تحلل المادة بالتسخين .

١١٩ - لدن بالحرارة thermoplastic

صفة للمادة التى تحولت بالحرارة من الحالة الجامدة إلى الحالة اللدنة بحيث يمكن تشكيلها ، كبعض أنواع اللدائن .

١٢٠ - منظم حرارى (ترموستات)

thermoregulator = thermostat

أداة تستعمل فى حفظ درجة الحرارة ثابتة فى حدود معينة .

١٢١ - ثابت حرارياً thermostable

وصف للمادة التى يبقى تركيبها ثابتاً فى درجات حرارة أقل من ١٠٠°م .

١٢٢ - اللدائن المقاومة للحرارة

thermosets

اللدائن التى لا تلين بالحرارة ولا يمكن إعادة تشكيلها بالتسخين .

١٢٣ - هدروكلوريد الثيامين = هدروكلوريد فيتامين ب١

thiamine hydrochloride = vitamin B_1, hydrochloride

مسحوق بلورى أبيض ، تشبه رائحته رائحة الخميرة ، مر الطعم ينصهر عند ٢٤٥-٢٥٠°م ، يذوب فى الماء ، قليل الذوبان فى الكحول ، عديم الذوبان فى الإثير وفى البنزين ، يمكن تحضيره من قشر الأرز ومن الخميرة وبالتخليق الكيميائى ، يستعمل فى علاج البرى برى وفى حالات نقص فيتامين ب من الجسم ، صيغته الكيميائية :

(ك١٢ يد١٧ ن٤ أكب . يد كل)

$(C_{12}H_{17}N_4OS.HCl)$.

١٢٤ - ثيازول thiazole

مركب عضوى يتركب جزيؤه من حلقة خماسية بها ذرة نتروجين وذرة كبريت . وهو سائل لا لون له يغلى عند ١١٧°م ، صيغته الكيميائية :

(ك٣ يد٣ ن كب) (C_3H_3NS) .

١٢٥ - أرجواني الثيازول

thiazole purple

صبغ أرجواني اللون من مجموعة الكاربوسيانين ، يستعمل في زيادة حساسية الألواح الفوتغرافية صيغته الكيميائية :

(ك١٩ يد١٧ بر ن٢ كب٢)

. $(C_{19}H_{17}BrN_2S_2)$

١٢٦ - أنبوبة " ثيل " Thiele tube

أنبوبة زجاجية بها فرع جانبي يصل قاعدتها بوسطها ، تملأ بحمض الكبريتيك المركز أو بزيت البارافين وتستعمل في تعيين درجة انصهار المركبات العضوية .

١٢٧ - محلول " ثيل - شتول "

Thiele Stoll solution

محلول مشبع من فوق كلورات الرصاص تبلغ كثافته ٢ر٦ ، يستعمل في تعيين الوزن النوعي للمعادن بطريق الطفو .

١٢٨ - كروماتوجرافيا الطبقة الرقيقة

thin layer chromatography

طريقة للتعرف على المواد ، أو تقديرها بفصلها على طبقة منتظمة من مادة دقيقة السحق مبسوطة على سطح ألواح من الزجاج أو بديلها بواسطة سريان المذيب عليها .

١٢٩ - ثيوجلوكوز thioglucose

جلوكوز كبريتي يتكون من تدهور الجلوكوسيد سنجرين بتأثير ميثوكسيد الصوديوم وصيغته الكيميائية :

(ك٦ يد١١ أ٥ كب يد) $(C_6H_{11}O_5SH)$.

١٣٠ - ثيون = ثيوكيتون

thione = thioketone

الكيتون الذي تحل فيه ذرة كبريت محل ذرة الأكسجين الموجودة في مجموعة الكربونيل ، مثل ثنائي ميثيل ثيوكيتون

(ك يد٣ ك كب ك يد٣) (CH_3CSCH_3) .

١٣١ - مركبات الثيونيوم

thionium compounds

(انظر : sulfonium compounds)

١٣٢ - ثيونيل thionyl

(انظر : sulfinyl)

١٣٣ - ثيوكول thiokol

مطاط صناعي يحضر بتفاعل ثاني كلوريد الإثيلين مع متعدد كبريتيد الصوديوم (ص كب٤) (NaS_4) ويستعمل في صنع البكر والسدادات والأدوات المطاطية الجامدة .

١٣٤ - ثيويوراسيل thiouracil

مادة تستعمل مثبطا لنشاط الغدة الدرقية . صيغتها الكيميائية :

(ك٤ يد٤ ن٢أكب) $(C_4H_4N_2OS)$.

١٣٥ - ثيويوريا = ثيوكرباميد

thiourea = thiocarbamide

مادة بلورية تنصهر عند ١٨٠°م ، قليلة الذوبان فى الماء ، يحتوى جزيؤها على ذرة كبريت بدلاً من ذرة الأكسجين فى جزىء اليوريا صيغتها الكيميائية :

(ن يد٢)٢ك كب) $((NH_2)_2CS)$.

١٣٦ - ثيوفين thiophene

سائل عديم اللون لا يمتزج بالماء ، يغلى عند ٨٤°م ، يوجد فى زيت قار الفحم ممتزجا بالبنزين ، ويحضر معمليا بإمرار خليط من الأسيتلين وكبريتيد الهدروجين على أكسيد الألومنيوم عند ٤٠٠°م ، صيغته الكيميائية :

(ك٤ يد٤ كب) (C_4H_4S) .

١٣٧ - ثيوبنتال صوديوم = بنتوتال صوديوم

thiopental, sodium = pentothal, sodium

نوع من الباربتيورات يوجد على هيئة مسحوق بلورى أبيض أو أبيض مصفر يتميع فى الهواء ويذوب فى الماء وفى الكحول ، يستعمل مهدئاً ومنوماً صيغته الكيميائية :

(ك١١ يد١٧ ن٢ أ٢ كب)

$(C_{11}H_{17}N_2O_2S)$.

١٣٨ - الأحماض الكبريتية thioacids

الأحماض التى تحل فيها ذرة الكبريت محل إحدى ذرتى الأكسجين أو تحل محل كليهما فى مجموعة الكربوكسيل .

١٣٩ - حمض الثيونيك thionic acid

الحمض الذى تحل فيه ذرة الكبريت محل ذرة الأكسجين فى مجموعة الكربونيل ، مثل حمض إيثان ثيونيك

(ك يد٣ ك كب أيد) (CH_3CSOH) .

١٤٠ - ألدهيد كبريتى = ثيوألدهيد

thioaldehyde

الألدهيد الذى تحل فيه ذرة كبريت محل ذرة الأكسجين الموجودة فى مجموعة الكربونيل ، مثل ثيو أسيتالدهيد

(ك يد٣ك يد كب) (CH_3CHS) .

١٤١ - حمض الثيوسيانيك thiocyanic acid

حمض السيانيك الذى تحل فيه ذرة كبريت محل ذرة الأكسجين . صيغته الكيميائية :

(يد كب ك ن) $(HSCN)$.

١٤٢ - حمض أيزوثيوسيانيك

thiocyanic acid,iso -

حمض أيزوسيانيك الذى تحل فيه ذرة كبريت محل ذرة الأكسجين ، صيغته الكيميائية :

(يد ن ك كب) (HNCS) .

١٤٣ - إتيركبريتى thioether

(انظر : sulfides)

١٤٤ - ثيول = مركبتان ، كبريتيد حمضى

thiol = mercaptan , acid sulfide

(انظر : mercaptan)

١٤٥ - فينوثيازين thiazine, pheno -

أ - مادة بلورية تنصهر عند ١٨٥°م تحضر بصهر ثنائى فينيل أمين مع الكبريت ، وتستعمل مبيداً للحشرات .

ب - مادة أولية لتخليق عدد من الأصباغ . صيغتها الكيميائية :

(ك١٢ يد٩ ن كب) ($C_{12}H_9NS$) .

١٤٦ - ثوريا = ثانى أكسيد الثوريوم

thorio = thorium dioxide

مسحوق ثقيل أبيض يستعمل على هيئة شبكة تتوهج بالغاز الملتهب فى المصابيح الغازية ، كما يستعمل لتبطين البوادق .

١٤٧ - ثوريانيت thorianite

معدن إشعاعى نادر يوجد على هيئة بلورات مكعبة سوداء ، يتكون أكثره من الثوريا مع قليل من أكاسيد اليورانيوم والسيريوم وبعض العناصر النادرة الأخرى .

١٤٨ - ثوريت thorite

معدن أسود أو بنى أو أصفر ، يتكون من سليكات الثوريوم ($ThSiO_4$)

(ثو سأ٤) .

١٤٩ - ثريونين threonine

حمض أمينى أساسى ، صيغته الكيميائية:

(ك٤ يد٣ نأ٣) ($C_4H_3NO_3$) .

١٥٠ - ثرومبين thrombin

إنزيم يوجد على هيئة مسحوق لا بلورى أبيض أو رمادى ، يحضر من البروثرمبين البقرى ، يستعمل مخثرا للدم وفى علاج (النزيف) .

١٥١ - مُرَقِّق - تنر thinner

سائل يستعمل فى تخفيف بعض أنواع الطلاء أو الورنيش .

١٥٢ - أزرق الثايمول thymol blue

يعرف كذلك باسم ثايمول سلفوفثالين ، وهو مسحوق أسود يستعمل دليلا فى عمليات

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

المعايرة يتحول لونه من الوردى إلى الأصفر عند الرقم الهدروجينى ٨ر٢ وإلى الأزرق عند ٦ر٩ ، صيغته الكيميائية :

(ك٢٧ يد٣٠ أ٥ كب) $(C_{27}H_{30}O_5S)$.

١٥٣ - فثالين الثايمول thymol phthalein

مركب عضوى يستعمل دليلا فى عمليات المعايرة وهو عديم اللون فى المحاليل الحمضية وأزرق فى المحاليل القلوية .

١٥٤ - ثرمبوليزين = فبرينوليزين
thrombolysin = fibrinolysin

إنزيم على هيئة مسحوق أبيض سهل الذوبان فى الماء ، يحضر بتنشيط البروفبرينوليزين بواسطة استربتوكيناز ، يستعمل فى إذابة جلطات الدم .

١٥٥ - ثرمبو بلاستين = ثرمبوكيناز
thromboplastin = thrombokinase

مسحوق أصفر برتقالى وقد يوجد على هيئة سائل عكر به بعض المواد العالقة والرواسب ، يحضر من الخلاصة الأسيتونية لأنسجة مخ الأرانب المذبوحة حديثا ورئاتها ، يستعمل لتقدير نشاط أو زمن البروثرومبين فى البلازما .

١٥٦ - ثوجون thugone

كيتون هدروكربونى على هيئة ألفا وبيتا فى بعض الزيوت العطرية وهو سائل يغلى عند ٢٠١°م ، صيغته الكيميائية :

(ك١٠ يد١٦ أ) $(C_{10}H_{16}O)$.

١٥٧ - الزعتر - الصعتر thyme

نبات من الفصيلة الشفوية يحتوى على زيت طيار أساسه الثيمول .

١٥٨ - ثيمول = ثايمول thymol

فينول هدروكربونى بلورى له رائحة الزعتر ، حار الطعم ، ينصهر عند ٥١°م ويغلى عند ٢٣٢°م ، يوجد فى زيت الزعتر وزيوت بعض أنواع الريحان وزيت الأجوان ، يستعمل مطهراً ومضاداً للبكتريا وخاصة فى التهابات الفم والأسنان .

١٥٩ - ثيروجلوبيولين thyroglobulin

مسحوق أصفر باهت لا يذوب فى المذيبات المعروفة يحضر من الخلاصة الملحية لغدة الخنزير الدرقية ، يستعمل فى علاج أمراض الغدة الدرقية .

١٦٠ - مسحوق الغدة الدرقية (ثيرويد)
thyroid powder (thyroid)

مسحوق الغدة الدرقية للماشية بعد تجفيفها وبعد استبعاد المواد الدهنية والأنسجة الضامة ، لونه أصفر ورائحته تشبه رائحة اللحم وطعمه ملحى ، يستعمل فى علاج أمراض الغدة

الدرقية .

١٦١ - ثيروكسين صوديوم يسارى
L - thyroxine, sodium
مسحوق أصفر ناصل عديم الطعم والرائحة قليل الذوبان فى الماء وفى الكحول ، عديم الذوبان فى المذيبات العضوية ، يحضر بتحويل الثيروكسين الناتج من الغدد الدرقية إلى ملح الصوديوم ، يستعمل فى علاج أمراض الغدة الدرقية . صيغته الكيميائية :
(ك١٥ يد١٠ ى٤ ن . ص أ٤ - ٢يد٢ أ)
$(C_{15}H_{10}I_4N\ NaO_4\text{-}2H_2O)$

١٦٢ - ثيمين = ثايمين
thymine
مادة من نواتج تحلل الأحماض النووية صيغتها الكيميائية :
(ك٥ يد٦ أ٢) $(C_5H_6O_2)$.

١٦٣ - ثيرونين = ثايرونين
thyronine
مادة تنتج من اختزال الثيروكسين بالهدروجين الذى يحل محل اليود . صيغته الكيميائية :
(ك١٥ يد١٥ ن أ٤) $(C_{15}H_{15}NO_4)$.

١٦٤ - حمض تجليك
tiglic acid
حمض غير مشبع أحادى القاعدية يعرف أيضا باسم حمض ميثيل كروتونيك وتنصهر بلوراته عند ٦٤°م وتذوب بسهولة فى الماء .
صيغته الكيميائية :
(ك٥ يد٨ أ٢) $(C_5H_8O_2)$.

١٦٥ - تجلويدين = تجلات التروبين
tigloidine = tropine tiglate
قلوانى زيتى القوام يتحلل بالماء إلى تروبين وحمض تجليك صيغته الكيميائية :
(ك١٣ يد٢١ ن أ٢)
$(C_{13}H_{21}NO_2)$

١٦٦ - القصدير الرمادى
gray tin
قصدير يتكون عند تبريد القصدير العادى إلى - ٤٠°م ويتحول عند طرقه إلى مسحوق رمادى اللون ، ويعرف أيضا باسم قصدير بيتا .

١٦٧ - حمام القصدير
tin bath
حوض به قصدير غير مصهور تغمس فيه الفلزات لتغطيتها بطبقة رقيقة من القصدير .

١٦٨ - مرض القصدير
tin disease
فقدان القصدير للمعته وتحوله إلى مادة هشة رمادية اللون تعرف باسم القصدير الرمادى .

١٦٩ - رقائق القصدير
tin foil
رقائق لامعة من فلز القصدير تستعمل فى تغليف بعض المواد الغذائية وغيرها .

١٧٠ - زجاج القصدير tin glass

نوع من الزجاج يحتوى على سليكات القصدير وهو يشبه البلور .

١٧١ - التزجيج بالقصدير tin glazing

تغطية بعض أنواع من البورسلين بخليط من أملاح القصدير التى تتحول عند صهرها إلى مادة شبه شفافة فضية اللون .

١٧٢ - مرسِّخ القصدير tin mordant

ملح من أملاح القصدير يستعمل فى تثبيت الأصباغ على المنسوجات ومنه كلوريد القصديروز أو كلوريد القصديريك .

١٧٣ - روح القصدير tin spirit

كل محلول من محاليل مركبات القصدير فى حمض مركز يستعمل مثبتاً للأصباغ .

١٧٤ - قصدرة tinning

تغطية سطح معدنى بطبقة رقيقة من القصدير .

١٧٥ - مقياس اللون tintometer

مقياس للألوان ينبنى عمله على مقارنتها بألوان محاليل عيارية أو شرائح زجاجية ملونة .

١٧٦ - تيمانيت tiemannite

معدن يوجد على هيئة كتل رمادية دكناء تتكون من سلينيد الزئبق (بق سل) (Hg se) .

١٧٧ - صبغات tinetures

مستحضرات تنتج باستخلاص المواد القابلة للذوبان من العقاقير بوساطة الكحول أو مذيب مناسب آخر مع ضبط تركيز المواد الفعَّالة حسب مواصفات خاصة .

١٧٨ - أصفر التيتان titan yellow

صبغ أصفر من مشتقات بارا طولويدين يستدل به عن وجود المغنسيوم بظهور لون أحمر .

١٧٩ - تتانيت titanite

(انظر : sphene)

١٨٠ - ثانى أكسيد التتانيوم = انهدريد التتانيوم titanium dioxide = titanic anhydride

مسحوق لا بلورى أبيض لا يذوب فى الماء ولا فى الأحماض يستعمل طلاءً أبيض ، يعكس الأشعة المرئية وفوق البنفسجية ، ويدخل فى تركيب المستحضرات التى تقى البشرة من الشمس ، كما يستعمل طلاءً للخزف وفى صناعة المطاط واللدائن ،

صيغته الكيميائية : (تت أ٢) ($Ti O_2$).

١٨١ - أبيض التيتانيوم titanium white

مادة صبغية تستعمل فى صنع الطلاء ، صيغتها الكيميائية : (تت أ٢) ($Ti O_2$) .

١٨٢ - رباعى كلوريد التيتانيوم

titamium tetrachloride

سائل لا لون له يغلى عند ١٣٦°م ، يذوب فى الماء ، يستعمل مرسخاً فى عمليات الصباغة صيغته الكيميائية : (تت كل٤) ($Ti Cl_4$) .

١٨٣ - عيار حجمى titre = titer

حجم معلوم من سائل أو محلول يعاير به سائل آخر .

١٨٤ - التبغ = الطباق tobaco

أوراق نبات نكوتيانا تباكوم ، تستعمل للتدخين أو المضغ أو نشوقا ولتحضير النيكوتين .

١٨٥ - ألفا توكوفيرول = فيتامين هـ

∝ – tocopherol = vitamin E

مادة فينولية زيتية القوام تستخلص من زيوت بعض النباتات الغنية به أو بتحضيره كيميائيا ، يستعمل مضاداً للعقم ، صيغته الكيميائية : (ك٢٩ يد٥٠ أ٢) (C_{29} H_{50} O_2) .

١٨٦ - طولان tolane

ثنائى فينيل الأسيتلين ، وهو مركب عضوى متبلور ينصهر عند ٦٠°م صيغته الكيميائية : (ك١٤ يد١٠) (C_{14} H_{10}) .

١٨٧ - كاشف "طولن" Tollens reagent

محلول نشادرى من أكسيد الفضة ، يستعمل فى الكشف عن ألالدهيدات والكيتونات ، ينسب إلى الكيميائى الألمانى برنارد "طولنز" (١٨٤١) .

١٨٨ - توباز topaz

معدن من فلوسليكات الألومنيوم ، يوجد على هيئة حجز شفاف ذى ألوان مختلفة ، يستعمل الأصفر منه فى صنع الحلى ، صيغته الكيميائية :

(لو٢ س أ٤ ح٢) (Al_2 Si O_4 F_2) .

١٨٩ - توسيل = توسيلات

tosyle = tosylate

اسم يطلق على مجموعة باراتولوين سلفونيل أو الأملاح الناتجة من حمض باراتولوين سلفونيل صيغتها الكيميائية :

(ك يد٣ ك٦ يد٤ كب أ٣)

. ($CH_3 C_6 H_4 . SO_3$)

١٩٠ - طولوين = توليول = ميثيل البنزين
teluene = tolyol : methyl benzene

مادة أروماتية على هيئة سائل رجراج قابل للاحتراق ، يحضر من الفحم ومن البترول ، يستعمل مذيبا وفى تصنيع المتفجرات والأصباغ ، صيغته الكيميائية :

(ك٦ يد٥ ك يد٣) ($C_6 H_5 CH_3$) .

١٩١ - تومباك tombac = tombak

أشابة من النحاس والزنك تستعمل فى تصنيع المصوغات الذهبية المقلدة والرخيصة .

١٩٢ - تلبوتاميد tolbutamide

مسحوق بلورى أبيض قليل المرارة ينصهر عند ١٢٦°م عديم الذوبان فى الماء ، يذوب فى الكحول والكلوروفورم يستعمل مخفضا للسكر فى الدم . صيغته الكيميائية :

(ك١٢ يد١٧ ن٢ ص أ٣ كب)

. ($C_{12} H_{17} N_2 Na O_3 S$)

١٩٣ - بلسم طولو tolu balsam

كتل جامدة أو رخوة متماسكة بُنيّة أو بُنية صفراء ، عطرية الرائحة والطعم ، تشبه الفانيليا ، بها حموضة يسيرة ويحضر بتجريح جذع شجرة ميروكسيلون بلساموم ، تستعمل منفثا وفى بعض التحضيرات الصيدلية .

١٩٤ - توكسافين toxaphene

مادة شمعية صفراء لا تذوب فى الماء ، تتكون من خليط من حوالى ١٧٥ مشتقا من متعدد كلوروكمفين ، تحتوى على حوالى ٦٨٪ من الكلور ، تستعمل مبيداً للآفات الزراعية ، صيغتها الكيميائية :

(ك١٠ يد١٠ كل٨) ($C_{10} H_{10} Cl_8$) .

١٩٥ - اختبار " تولن " Tollen test

اختبار للكشف عن الجليكوسيدات القلبية بإضافة محلول نترات الفضة النشادرى إلى محلول الجليكوسيد فى البيريدين فتنفصل الفضة .

١٩٦ - توتاكين totaquine

مخلوط من القلوانيات الكلية للكينا يستعمل بدلا رخيصا للكينين .

١٩٧ - تراكيت trachyte

صخر بركانى من سليكات الألومنيوم والميكا .

١٩٨ - شكل ترانس trans form

صيغة كيميائية تقع فيها المجموعات المتشابهة فى جهتين متقابلتين بالنسبة لرباط

ثنائى أو حلقة .

١٩٩ - ماصّة ناقلة transfer pipet
ماصّة محددة الحجم تستعمل فى نقل حجم معين من السائل .

٢٠٠ - خلية الانتقال transference cell
خلية كهربائية تستعمل فى تعيين مدى التغير فى تركيز الإلكتروليتات فى أثناء عملية التحليل الكهربائى .

٢٠١ - العناصر الانتقالية
transition elements
مجموعة من العناصر تظهر فى الجدول الدورى على هيئة ثلاثيات مثل الحديد والكوبلت والنيكل .

٢٠٢ - فترة الانتقال transiton interval
مدى تركيز أيون الهدروجين الذى يتغير فيه لون أحد الأدلة .

٢٠٣ - نقطة الانتقال transition point
درجة الحرارة التى يبدأ فيها انتقال المادة من طور إلى آخر .

٢٠٤ - الحالة الانتقالية
transition state
حالة وسط تحدث فى بعض التفاعلات الكيميائية ، حيث تقترب الجزيئات التى تدخل فى التفاعل بعضها من بعض لتنتج صنفاً جديداً سرعان ما ينحل بعد ذلك إلى المواد الناتجة .

٢٠٥ - شبه شفاف
translucent = semi - transparent
وصف للمادة التى تسمح بنفاذ جزء من الضوء فيها .

٢٠٦ - شفاف transparent
وصف للمادة التى تسمح بنفاذ الضوء فيها ويمكن الرؤية من خلالها .

٢٠٧ - رقم الحمل transport number
النسبة بين سرعة هجرة الأنيونات وهجرة الكاتيونات فى خلية كهربائية .

٢٠٨ - عناصر مابعد اليورانيوم
transuranium elements
العناصر التى يزيد عددها الذرى على ٩٢ وهى من صنع الإنسان ولا توجد فى الطبيعة .

٢٠٩ - صمغ الكثيرا tragacanth
شرائح شريطية دقيقة يختلف لونها بين الأبيض والأصفر الناصل ، تنتج من ارتشاح صمغى لنبات الكثيرا (استراجالوس جومفير) تنقع هذه الشرائح فى الماء مكونة كتلا

هلامية ، تستعمل مادة معلقة ومستحلبة وفى كثير من الأغراض الصيدلية .

٢١٠ - ترافرتين travertine

حجر جيرى يترسب من مياه الينابيع التى تحتوى على كربونات الكلسيوم .

٢١١ - تخليق " تراوب" Traub synthesis

طريقة لتخليق مشتقات حمض اليوريك والبيورين من اليورياوسيانوخلات الإثيل .

٢١٢ - تراجازنشين tragazanthin

ذلك الجزء من صمغ الكثيرا الذى يذوب فى الماء .

٢١٣ - استرة متبادلة = تحليل كحولى

transesterification = alcohlysis

إحلال الشق الألكيلى من كحول ما محل الشق الكحولى من الإستر وذلك بتسخين الإستر مع الكحول فى وجود ألكوكسيد الصوديوم مثل ميتوكسيد الصوديوم .

٢١٤ - تريهالوز trehalose

سكر ثنائى يوجد فى المن وفى بعض الفطريات ، مثل عش الغراب ، ينصهر عند ٢١٠°م ويذوب فى الماء وينحل بالأحماض إلى جلوكوز . صيغته الكيميائية :

(ك١٢ يد٢٢ أ١١) ($C_{12}H_{22}O_{11}$) .

٢١٥ - ثلاثية triad

مجموعة من ثلاثة عناصر متقاربة فى الخواص مثل الكلور والبروم واليود .

٢١٦ - جزىء ثلاثى الذرات

triatomic molecule

وصف للجزيئات التى تتكون من ثلاث ذرات ، مثل الأوزون (أ٣) (O_3) .

٢١٧ - ثلاثى القاعدية tribasic

وصف للجزىء الذى يحتوى على ثلاث ذرات من الهدروجين يمكن لذرات الفلزات أن تحل محلها .

٢١٨ - حمض ثلاثى القاعدية tribasic acid

حمض ثلاثى التكافؤ ، تحتوى أملاحه على ثلاث ذرات أحادية التكافؤ .

٢١٩ - ثلاثى الأزين triazine

مركب حلقى يحتوى جزيؤه على ثلاث ذرات نتروجين ، صيغته الكيميائية :

(ك٣ يد٣ ن٣) ($C_3H_3N_3$) .

٢٢٠ - حمض ثلاثى الكرباليليك

tricarballylic acid

مركب لا لون له ينصهر عند ١٦٦°م يذوب فى الماء يوجد فى البنجر وفى العسل الأسود صيغته الكيميائية :

(ك٦ يد٨ أ٦) ($C_6 H_8 O_6$) .
ويعرف كذلك باسم حمض بروبان ثلاثى الكربوكسيل .

٢٢١ - ثلاثى كلوروإثيلين
trichloroethylene
سائل لا لون له يذوب فى الماء ويذوب فى الكحول والإتير ، يستعمل فى التنظيف الجاف وفى إذابة الدهون وفى صنع الطلاء .

٢٢٢ - ثلاثى كلوروفينول trichlorophenol
مركب عضوى يحتوى جزيؤه على ثلاث ذرات كلور متصلة بحلقة البنزين يستعمل مطهراً صيغته الكيميائية :
(ك٦ يد٣ أ كل٣) ($C_6 H_3 O Cl_3$).

٢٢٣ - فوسفات ثلاثى الكريزيل
tricresyl phosphate
سائل لا لون له ولا رائحة يغلى فى درجة حرارة أعلى من ٣٤٠°م ، يستعمل فى صنع بعض أنواع الطلاء وفى صنع الورق الصامد للماء ، ومادة ملونة لبعض أنواع اللدائن والمطاط .

٢٢٤ - ثلاثى الحلقات tricyclic
وصف للجزىء الذى يتكون من ثلاث حلقات مثل الانثراسين .

٢٢٥ - ثلاثى إيثانولامين triethanolamine
سائل لا لون له يذوب فى الماء ، يستعمل فى صنع أنواع من الصابون وفى تكوين مستحلبات من الزيوت والشموع ،كما يستعمل فى الكشف عن القصدير والأنتيمون . صيغته الكيميائية :
(ك٦ يد١٥ ن أ٣) ($C_6 H_{15} NO_3$) .

٢٢٦ - ثلاثى إيثيلامين triethylamine
سائل لا لون له ذو رائحة نشادرية ، يذوب فى الماء ، وهو أحد المواد الناتجة من تعفن السمك . صيغته الكيميائية :
(ن ك يد٣) (NCH_3).

٢٢٧ - حمض ثلاثى كلورواستيك (خليك)
trichloroacetic acid = TC A
بلورات متميعة عديمة اللون تنصهر عند ٥٨°م وتغلى عند ١٩٧°م ، تستعمل مرسبا للبروتين ، وفى علاج الأمراض الجلدية ومبيداً للحشائش .

٢٢٨ - جلسريدات ثلاثية triglycerides
إسترات الجلسرين مع الأحماض الدهنية المكونة للزيوت .

٢٢٩ - تريجونلين trigonelline
قلوانى بلورى ينصهر عند ١٣٠°م ، يذوب

فى الماء ، يوجد فى بعض النباتات ويكثر فى بذور الحلبة والبن . صيغته الكيميائية :

(ك٧ يد٧ أ٢ ن) ($C_7 H_7 O_2 N$).

٢٣٠ - ثلاثى جالويل الجلسرين

trigalloyl glycerol

مسحوق بنى اللون يذوب فى الماء ، يستعمل فى دباغة الجلود . صيغته الكيميائية :

(ك٢٤ يد٢٠ أ١٥) ($C_{24} H_{20} O_{15}$).

٢٣١ - ثلاثى الهدرات trihydrate

وصف للمركب الذى تحتوى بلوراته على ثلاثة جزيئات من ماء التبلور .

٢٣٢ - ثلاثى الهدروكسيل = ثلاثى هدروكسى - trihydric = trihydroxy -

وصف للمركب الذى يحتوى جزيؤه على ثلاثة مجموعات من الهدروكسيل .

٢٣٣ - ثلاثى يودوميثان = يودوفورم

triiodo methane = iodoform

(انظر : iodoform) .

٢٣٤ - ثلاثى كيتو - triketo -

سابقة تدل على وجود ثلاث مجموعات كيتون بالجزىء .

٢٣٥ - هدرات ثلاثى كيتوهدرندين = ننهدرين triketohydrinden hydrate =ninhydrin

(انظر : ninhydrin) .

٢٣٦ - ترايمر trimer

بوليمر يتكون بتكثيف ثلاثة جزيئات .

٢٣٧ - ثلاثى ميثوكسى - trimethoxy -

سابقة تدل على وجود ثلاث مجموعات ميثوكسى فى الجزىء .

٢٣٨ - تفاعل ثلاثى الجزىء

trimolecular reactin

تفاعال تشارك به ثلاثة أنواع من الجزيئات ويعتمد فعله على تركيز هذه الأنواع .

٢٣٩ - ثلاثية التشكل trimorphism

ظاهرة تبلور المادة فى ثلاثة أشكال بلورية مختلفة .

٢٤٠ - ثلاثى نتروجلسرين = نتروجلسرين

trinitroglycerin = nitroglycerin

مركب عضوى يتكون بتفاعل الجلسرين مع حمض النتريك يستعمل مفرقعا وفى توسيع الأوعية الدموية . صيغته الكيميائية :

(ك٣ يد٥ أ٣ ن٣) ($C_3 H_5 O_3 N_3$).

٢٤١ - ثلاثى نتروطولوين

trinitrotoluene (T.N.T)

مادة متبلورة شديدة الانفجار تنصهر عند ٨٠,٦°م . صيغتها الكيميائية :

(ك٧ يد٥ أ٦ ن٣) ($C_7 H_5 O_6 N_3$).

٢٤٢ - ثلاثى نتروثلاثى أزيدوبنزين

trinitrotriazido benzene

بلورات خضراء اللون تنصهر عند ١٣١°م تستعمل مفجراً لإشعال المفرقعات شديدة الانفجار . صيغتها الكيميائية :

(ك٦ ن١٢ أ٦) ($C_6 N_{12} O_6$).

٢٤٣ - ثلاثى نتروكريزول trinitrocrezole

مادة بلورية صفراء برتقالية تستعمل فى العبوات المتفجرة . صيغتها الكيميائية :

(ن أ٢)٣ ك٦ يد (ك يد٣) أيد

$(NO_2)_3 C_6H (CH_3) OH$

٢٤٤ - ترايول triol

لاحقة تدل على احتواء الجزىء على ثلاث مجموعات من الهدروكسيل مثل بروبان ترايول .

٢٤٥ - ترايون trione

لاحقة تدل على وجود ثلاث مجموعات كيتون فى الجزىء .

٢٤٦ - ثلاثى أكسيد trioxide

وصف للأكاسيد التى تتكون جزيئاتها من نوعين من الذرات وتحتوى جزيئاتها على ثلاث ذرات من الأكسجين ، مثل ثلاثى الحديد (ح٢ أ٣) ($Fe_2 O_3$) .

٢٤٧ - ثلاثى أوكسى trioxy

سابقة تدل على وجود ثلاث ذرات من الأكسجين فى الجزىء . كما فى ثلاثى أوكسى الميثيلين (- ك يد٢ . أ -)٣ .

$(-CH_2.O-)_3$

المعروف باسم بارافورمالدهيد .

٢٤٨ - ثلاثى فنيل أمين triphenylamine

مركب بلورى ينصهر عند ١٢٧°م ، يذوب فى الإتير وفى البنزين ، صيغته الكيميائية :

(ك٦ يد٥)٣ ن) ($(C_6H_5)_3 N$)

٢٤٩ - ثلاثى فنيل الكربينول

triphenyl carbinol

مادة بلورية تنصهر عند ١٥٩°م ، لا تذوب فى الماء ، وتذوب فى الكحول ، تستعمل فى تحضير عدد من أصباغ ثلاثى فنيل الميثان صيغتها الكيميائية :

(ك١٩ يد١٦ أ) ($C_{19} H_{16} O$) .

٢٥٠ - ثلاثى فنيل الميثان
triphenyl methane
مركب بلورى عديم اللون يستعمل فى تحضير بعض الصبغات . صيغته الكيميائية : (ك٦ يد٥)٣ك يد) $(C_6H_5)_3CH$) .

٢٥١ - أصباغ ثلاثى فنيل الميثان
triphenylmethane dyes
مجموعة من الأصباغ العضوية تحضر من ثلاثى فنيل الكربينول ، ومن أمثلتها الفوكسين والأورين .

٢٥٢ - ترايفيلت triphylite
خامة من فوسفات الحديد والليثوم ، توجد على هيئة بلورات زرق مخضرة ، صيغتها الكيميائية : (لث ح فو٤) $(Li Fe Po_4)$.

٢٥٣ - رابطة ثلاثية triple bond
رابطة غير مشبعة توجد فى المركبات الأسيتيلينية .

٢٥٤ - ثلاثى الفوسفات triple phosphate
مادة تتكون من ثلاثة أنواع من الفوسفات ، مثل فوسفات المغنسيوم والكلسيوم والأمونيوم ، توجد أحيانا فى البول .

٢٥٥ - النقطة الثلاثية triple point
نقطة على منحنى بيانى الضغط والحرارة للمادة والتى تتزن فيها أطوارها الثلاثية ، مثل النقطة الثلاثية للماء التى يكون عندها كل من الماء والبخار والثلج فى حالة اتزان .

٢٥٦ - أملاح ثلاثية triple salt
أملاح تتكون من ثلاثة فلزات (كاتيونات) متحدة بشق حمضى واحد (أنيون) مثل سداسى نترو الصوديوم والكلسيوم والنحاس : (ص٢ كانح (ن أ٢)٦ $(Na_2 Ca Cu (NO_2)_6$.

٢٥٧ - حامل ثلاثى tripod
حامل ثلاثى الأرجل ، يستعمل فى المعامل فى حمل القوارير وغيرها .

٢٥٨ - ثلاثى السكاريد trisaccharide
سكر يتكون من ثلاثة جزيئات من سكريات أحادية ، مثل الجنثيانوز والرافينوز .

٢٥٩ - ثلاثى السيلان trisilane
سائل لا لون له يغلى عند ٥٣°م ، يتكون باتحاد الهدروجين مع السليكون ، صيغته الكيميائية : (س٣ يد٨) $(Si_3 H_8)$.

٢٦٠ - تريتيوم tritium
أحد نظائرالهدروجين ، عدده الذرى (١) ووزنه الذرى (٣) تحتوى نواته على بروتون

ونيوترونين .

٢٦١ - سحق trituration

أ - عملية تحويل المادة إلى مسحوق دقيق ، بحكها دائريا على جدران الهاون.

ب - خلط المساحيق الناعمة خلطاً تاماً فى الهاون .

٢٦٢ - مجموعة التريتيل trityle group

مجموعة تتصل فيها ثلاث مجموعات فنيل بذرة واحدة من الكربون (ك٦ يد٥)٣ ك -) . $(C_6 H_5)_3 C-)$

٢٦٣ - التروبان tropane

سائل قاعدى عديم اللون يغلى عند ١٦٧°م تشتق منه مجموعتا قلوانيات الأتروبين والكوكايين ، صيغته الكيميائية :

(ك٨ يد١٢ ن ك يد٣) $(C_8 H_{12} N CH_3)$.

٢٦٤ - التروبين tropine

كحول قاعدى بلورى ينصهر عند ٦٣°م يذوب فى الماء ويُكوّن استرات مع بعض الأحماض العضوية يطلق عليها اسم تروبابينات مثل الأتروبين والهيوساين والهيوسين صيغته الكيميائية : (ك٨ يد١١ ن ك يد٣ أيد) $(C_8 H_{11} N CH_3 OH)$.

٢٦٥ - حمض التروبيك tropic acid

حمض عضوى بلورى ينصهر عند ١١٧°م له نشاط ضوئى ، يكوّن استرات مختلفة مع التروبين فيعطى الحمض الراسيمى الأتروبين ، والحمض اليسارى الدوران الهيوسيامين اسمه الكيميائي حمض الفانيل بيتاهدروكسى بروبيونيك ، صيغته الكيميائية :

(ك٩ يد١٠ أ٣) $(C_9 H_{10} O_3)$.

٢٦٦ - تروباكوكايين tropacocaine

إستر قلوانى بلورى ينصهر عند ٤٩°م يتحلل بالماء إلى سيدوتروبين وحمض بنزويك ، يوجد فى أوراق الكوكا (ارثروكسيلون كوكا) مصاحبا للكوكايين ، صيغته الكيميائية :

(ك١٥ يد١٩ ن أ٢) $(C_{15} H_{19} N O_2)$.

٢٦٧ - تروبينون tropinone

مشتق تروبانى كيتونى يحضر بتفاعل هدروكلوريد ميثيل أمين وحمض أسيتون ثنائى الكربكسيليك يستعمل مادة وسيطة لتحضير التروبين ومشتقاته ، صيغته الكيميائية :

(ك٧ يد١٣ ك أ) $(C_7 H_{13} CO)$.

٢٦٨ - تروبيلدين = سيكلوهبتاترايين

tropilidene = cycloheptatriene

مادة بلورية سباعية الحلقة تنصهر

عند ١١٥°م ، تحضر بالتحليل الضوئى لديازوميثان فى وجود البنزين ، وهى أحد شقى جزىء الأزولين ، صيغته الكيميائية : (ك٧) (C_7)

٢٦٩ - تروبون = سيكلوهبتاترايئون
tropone = cycloheptatrienone
مادة كيتونية سباعية الحلقة وهى تروبيلوين كيتون ، صيغته الكيميائية : (O)

٢٧٠ - تروبولون = سيكلوهبتاترينيولون
tropolone = cycloheptatrineolone
هولرثوهدروكسى تروبون يحضر بأكسدة التروبيليدين فى وجود هدروكسيد الصوديوم ، يدخل فى تركيب جزىء قلوانى الكولشيين ، صيغته الكيميائية : OH O

٢٧١ - أقراص استحلاب
troches = lozenges
أقراص محلاه معطرة تحتوى على مواد فعّالة وعقاقير سواغها إما جامد مصنوع من سكر الكرامل وإما ليِّن مصنوع من الجلاتين و الجلسرين ، تستعمل مطهرة أو مضادة حيوية أو مضادة للحساسية أو مسكنة للألم أو مضادة لاحتقان الحلق فى حالات السعال .

٢٧٢ - تروبايينات tropeines
مجموعة الإسترات الناتجة من تفاعل التروبين مع حمض عضوى ، ومن أمثلتها الأتروبين والهيوسيامين والهيوسين .

٢٧٣ - حمض التروكسليك truxillic acid
ثنائى حمض السيناميك ، يوجد فى صورتين : ترانس وهى ألفا حمض التروكسليك ، سيس وهى بيتا حمض التروكسليك ، صيغته الكيميائية : (ك١٨ يد١٦ أ٤) ($C_{18}H_{16}O_4$) .

٢٧٤ - تروكسلين truxillin
مادة لا بلورية توجد فى صورتين ألفا تروكسلين وتنصهر عند ٨٠°م وبيتا تروكسيلين وتنصهر عند ١٢٠°م ، لا تذوب فى الماء ، توجد فى أوراق الكوكا مصاحبة للكوكايين ، صيغتها الكيميائية :
(ك٣٨ يد٤٦ ن٢ أ٨)
($C_{38}H_{46}N_2O_8$) .

٢٧٥ - تربسين trypsin
إنزيم بنكرياسى بلورى أبيض أو أبيض مصفر عديم الرائحة ، يحضر عادة من بنكرياس الثور ، يستعمل فى تحليل المواد البروتينية وهضمها .

٢٧٦ - تربتوفان tryptophan
حمض حلقى من الأحماض الأمينية الأساسية ينصهر عند حوالى ٢٨٩°م قليل الذوبان فى

الماء ، صيغته الكيميائية :
(ك١١ يد١٢ ن٢ أ٢) $(C_{11}\ H_{12}\ N_2\ O_2)$.

٢٧٧ - تفاعل " تشوجاييف "
Tschugayew reaction
اختبار الكشف عن النيكل بواسطة ثنائى ميثيل جليوكزيم ، يظهر فيه راسب أحمر فى المحاليل القلوية الضعيفة .

٢٧٨ - تفاعل " تشوجيف "
Tschugaev reaction
تفاعل يتضمن تسخين مشتقات الزانثات للكحولات لتحويلها إلى مركبات غير مشبعة . وينسب إلى العالم الروسى " تشوجيف " .

٢٧٩ - تفاعل " تشتشبابن "
Tschitschibabin reaction
طريقة لتحضير ٢ - أمينوبريدين من البريدين بتسخينه مع صوداميد فى محلول الطولوين ، وينسب هذا التفاعل لمبتكره الألمانى " تشتشبابن " .

٢٨٠ - تغرية tub- sizing
إحدى عمليات تجهيز الورق الجيد المستعمل فى الكتابة ، وفيها يمر الورق فى حوض به نوع من الجيلاتين ، ثم يجفف ببطء فى الهواء فتزداد نعومة الورق وقوته .

٢٨١ - أنبوبة الزرنيخ tube , arsenic
أنبوبة زجاجية طويلة ذات طرف مسحوب ومثنى بزاوية ١٢٠°م ، تستعمل فى الكشف عن الزرنيخ .

٢٨٢ - أنبوبة كلوريد الكلسيوم
tube, calcium chloride
أنبوبة فيها انتفاخ ، تملأ بكلوريد الكلسيوم اللامائى ، تستعمل فى تجفيف الغازات .

٢٨٣ - أنبوبة شعرية tube, capillary
أنبوبة ضيقة ، يقل قطرها عن مليمتر واحد .

٢٨٤ - أنبوبة طرد مركزى
tube, centrifuge
أنبوبة مسلوبة القاع عند طرفها المقفل ، تصنع عادة من الزجاج السميك تستعمل فى آلات الطرد المركزى .

٢٨٥ - أنبوبة المقياس اللونى
tube, colorimeter
أنبوبة من الزجاج عديم اللون قاعها مسطح توضع بها المحاليل المراد قياس لونها .

٢٨٦ - أنبوبة احتراق tube, combustion
أنبوبة تصنع من زجاج يتحمل الحرارة ، تستعمل فى تسخين المواد الكيميائية لدرجات

حرارة عالية وللكشف عن العناصر المكونة لهذه المواد .

٢٨٧ - أنبوبة نقطة الانصهار

tube, melting point

أنبوبة شعرية قصيرة ذات جدرا رقيق مقفلة من أحد طرفيها ، تستعمل فى تعيين درجات انصهار المواد العضوية .

٢٨٨ - أنبوبة اختبار tube, test

أنبوبة مقفلة الطرف متوسطة الطول لا يزيد قطرها فى المعتاد على ٢ سم ، تستعمل فى إجراء الاختبارات المختلفة فى المعامل .

٢٨٩ - أنبوبة حرف U tube U

أنبوبة على شكل حرف " U " ، وعادة ما تكون مفتوحة الطرفين .

٢٩٠ - أنبوب مطاطى rubber tubing

أنبوب طويل من المطاط ، يستعمل فى نقل السوائل أو الغازات .

٢٩١ - تنجستات tungstate

أحد أملاح حمض التنجستيك ، صيغته الكيميائية : (م٢ و أ٤) (M_2WO_4) .

٢٩٢ - ميتاتنجستات metatungstate

أحد أملاح حمض ميتا تنجستيك مثل ميتا تنجستات الصوديوم (ص٢ و٤ أ١٣) $(Na_2W_4O_{13})$.

٢٩٣ - فيروتنجستن (حديد تنجستينى)

ferrotungsten

أشابة تحضر فى الفرن الكهربائى بصهر الحديد مع قليل من التنجستين (٧-٩٪) وقليل من الكروم (٢-٣٪) تستعمل فى صنع آلات القطع .

٢٩٤ - التنجستين البرتقالى

orange tungsten

قشور ذهبية اللون ، تتكون من تنجستات الصوديوم وأكسيد التنجستين تستعمل فى صنع الطلاء ، صيغتها الكيميائية : (ص٢ و أ٤ و٢ أ٥) $(Na_2WO_4W_2O_5)$.

٢٩٥ - التنجستين البنفسجى

violet tungsten

مسحوق أزرق ضارب إلى السواد يتكون من ثلاثى تنجستات البوتاسيوم ، يستعمل فى صنع الطلاء ، صيغته الكيميائية : (بو٢ و٣ أ٩ و٢ أ٥) $(K_2W_3O_9 . W_2O_5)$.

٢٩٦ - كربيدات التنجستين

tungsten carbides

مركبات من التنجستين والكربون بنسب

مختلفة منها (و ك) (WC) وينصهر عند ٢٧٨٠°م (و٢ ك) (W_2C) وينصهر عند ٢٨٨٠°م (و٣ ك) (W_3C) وينصهر عند ٢٧٠٠°م تقريبا ، ويستعمل فى صنع أدوات القطع .

٢٩٧ - كربيد التنجستين المقوى

tungsten carbide , cemented

أشابة من فلز التنجستين والكوبلت وكربيد التنجستين (WC) وهى شديدة الصلابة وتلى الماس فى صلادتها ، وتستعمل فى صنع آلات القطع .

٢٩٨ - معادن التنجستين

tungsten minerals

المعادن المحتوية على التنجستين ومنها يحضر فلز التنجستين .

٢٩٩ - تنجستنيت tungstenite

خامة رئيسية من خامات التنجستين وهى كبريتيد التنجستين وصيغتها الكيميائية :

(و كب٢) (WS_2) .

٣٠٠ - ولفراميت wolframite

خامة من خامات التنجستين تحتوى على الحديد والمنجنيز صيغتها الكيميائية :

(ح من) وأ٤ ($(Fe, Mn)WO_4$) .

٣٠١ - خماسى أكسيد التنجستين

tungsten pentoxide

مسحوق أزرق لا يذوب فى الماء ولا فى الأحماض ، صيغته الكيميائية :

(و٢ أ٥) (W_2O_5) .

٣٠٢ - ثلاثى أكسيد التنجستين

tungsten trioxide

مادة بلورية صفراء لا تذوب فى الماء ولا فى الأحماض وتذوب فى القواعد القوية ، تستعمل فى صنع فتائل التنجستين فى المصابيح الكهربائية صيغتها الكيميائية :

(و أ٣) (WO_3) .

٣٠٣ - كلوريد التوبوكرارين

tubocurarine chloride

كلوريد قلوانى نشادرى فينولى بلورى أبيض أو أبيض مصفر ، شديد المرارة ينصهر عند ٢٧٠°م يذوب فى الماء ولا يذوب فى المذيبات العضوية ، يستعمل بمصاحبة البنج ليساعد على استرخاء العضلات فى أثناء العمليات الجراحية ، ويستعمل فى تسميم السهام عند بعض قبائل الهنود الحمر فى أمريكا الجنوبية .

٣٠٤ - تيورانوز turanose

سكاريد ثنائى بلورى ينصهر عند ١٣٧°م ، ينتج عن تحلل السكاريد الثلاثى مليزيتوز

بالماء . ويتكون التيورانوز من ٣- فركتوز جلوكوسيد . صيغته الكيميائية :
(ك١٢ يد٢٢ أ١١) $(C_{12}\ H_{22}\ O_{11})$.

٣٠٥ - التيوليب tulip
نبات بصلى من جنس تيوليبا من الفصيلة الزنبقية ، تستعمل أزهاره فى الزينة .

٣٠٦ - قياس العكارة turbidimetry
تعيين كمية المادة المعلقة فى سائل بقياس سمك السائل الذى يسمح بمرور قدر من الضوء مساوٍ للضوء الذى يمر فى سائل قياسى .

٣٠٧ - تيوريسين turicine
قلوانى بلورى ينصهر عند ٢٤٩°م وهو ٤- هدروكسى ستاكورين . يوجد فى نبات استاخس سلفانيكا وهو أيسومر للقلوانى بتونيسين .

٣٠٨ - الزيت التركى الأحمر
turkey red oil
زيت ينتج بمعاملة زيت الخروع بحمض الكبريتيك المركز البارد ، يستعمل عاملاً مبللاً فى دباغة الجلود وفى تجهيز النسيج القطنى للصباغة .

٣٠٩ - أزرق ترنبول turnbull blue
مادة زرقاء دكناء تتكون بإضافة وفرة من ملح الحديدوز إلى محلول حديدى سيانيد البوتاسيوم ، ويعرف كذلك باسم حديدى سيانيد الحديد ، صيغتها الكيميائية :
(ح٣ (ح(ك ن)٦)٣ $(Fe_3\ (Fe\ (CN_6)_3$.

٣١٠ - فيروز (تركواز) turquoise
معدن فوسفات الألومنيوم المهدرته الملونة باللون الأزرق المخضر لوجود بعض مركبات النحاس بها ، تستعمل فى صنع بعض الحلى .

٣١١ - زيت السلحفاة turtle oil
زيت يستخرج من عضلات السلاحف البحرية وأنسجتها ، يتجمد عند ٢٤٫٦°م ، يستعمل أحيانا فى صنع مستحضرات التجميل .

٣١٢ - ترينات tweens
مشتقات متعدد أوكسى إثيلين مع إسترات السوربتان وحمض دهنى يختلف باختلاف الترين ، تستعمل منشطات غير متأينة .

٣١٣ - بلورات توأمية twin crystals
أزواج من البلورات التى تنمو معا فى المحلول وتشترك فى بعض أوجهها .

٣١٤ - فلز الطباعة type metal
أشابة من الرصاص والأنتيمون وقليل من القصدير والنيكل والنحاس ، تصنع منها حروف الطباعة .

٣١٥ - تيروتوكسين tyrotoxin

مركب هدروكسيد ديازوبنزين ، يتكون فى اللبن الفاسد والجبن وفى بعض منتجات الألبان الأخرى عند تركها فى الهواء مدة طويلة ، وهو مركب سام ، صيغته الكيميائية :

(ك٦ يد٥ ن : ن . أ يد)

$(C_6 H_5 N:N.O H)$.

٣١٦ - تيسونيت tysonite

معدن أصفر محمر يحتوى على فلوريدات السيريوم واللانثانوم والديوديميوم ، صيغته الكيميائية :

(سى ، لا ، دى)ح٣ $(Ce, La, De) F_3$.

٣١٧ - تيروزيناز tyrosinase

إنزيم يوجد فى النبات والحيوان يحتوى جزيؤه على نحاس يساعد على أكسدة التيروسين فى الصبغات الطبيعية تحت الجلد مثل الميلانين .

٣١٨ - تيروسين tyrosine

حمض أمينى فينولى بلورى ينصهر عند ٣٤٣°م شحيح الذوبان فى الماء ، صيغته الكيميائية :

(يد أ (ك٦ يد٤) ك٣ يد٦ ن أ٢)

$(HO(C_6 H_4) C_3 H_6 NO_2)$.

٣١٩ - يوبيكينون ubiquinone

أكزيم مصاحب يوجد فى جسم الإنسان والحيون وبالأخص فى حالة نقص فيتامين هـ ، ويسمى ٢ ، ٣ ثنائى ميثوكسى بنزوكينون ، صيغته الكيميائية :

(ك٤٤ يد٦٦ أ٣) $(C_{44} H_{66} O_3)$.

٣٢٠ - يونثات = جلسونيت

uintaite = gilsonite

معدن هدروكربونى أسفلتى قصيف أسود براق يستعمل فى صناعة الطلاء والبرنيق والأحبار وصاداً للماء .

٣٢١ - يوكامبين ukambine

قلوانى من نباتات سم السهام الأفريقية ويشبه الاستروفانثين فى تأثيره .

٣٢٢ - يوليكسين ulexine

قلوانى فى بذور إليكس يوروبيوس ، يستعمل مخدرا موضعيا ومدرا قويا للبول ، صيغته الكيميائية :

(ك١١ يد١٤ أن٢) $(C_{11} H_{14} ON_2)$.

٣٢٣ - يولكسيت ulexite

معدن من بورات الصوديوم والكلسيوم المائية ، يوجد على هيئة كتل كروية بلورية بيض .

صيغته الكيميائية :
(ص كل بو٥ أ٩ . ٨ يد٢ أ)
. ($Na\ Ca\ B_5\ O_9\ .\ 8\ H_2\ O$)

٣٢٤ - أولمانيت ullmannite

معدن من أنتيمونيد كبريتيد النيكل يحتوى على قليل من الزرنيخ ويوجد على هيئة كتل رمادية اللون ذات لمعان معدنى ، صيغته الكيميائية : (نى نت كب) (Ni Sb S) .

٣٢٥ - تحليل نهائى ultimate analysis

نوع من التحليل الكمى يبين كميات العناصر الموجودة بالماء من غير بيان الطريقة التى تتحد بها هذه العناصر .

٣٢٦ - فوق = فوت ultra -

سابقة من اللغة الاتينية تعنى أن الكلمة التى تلحق بها تزيد أو تفوق حداً معيناً .

٣٢٧ - طارد مركزى فائق / منبذة فائقة
ultracentrifuge

آله طرد مركزى فائقة السرعة تستعمل فى فصل الغروانيات وما إليها .

٣٢٨ - ترشيح فائق ultrafiltration

ترشيح المحاليل بالضغط من خلال أغشية شبه منفذة ، ويستعمل هذا النوع من الترشيح فى فصل بعض الغروانيات .

٣٢٩ - ألترامارين ultramarine

خضاب أزرق يتكون أساسا من سليكات الصوديوم وسليكات الألومنيوم مع بولى كبريتيد الصوديوم ، صيغته الكيميائية :
(ص٣ لو٣ س٣ كب٢ أ١٢)
. ($Na_3\ Al_3\ Si_3\ S_2\ O_{12}$)

٣٣٠ - ألترامارين صناعى
ultramarine , synthetic

خضاب يحضر بصهر الطفل والصودا والكبريت معا ، يستعمل مادة ملونة فى النسيج وفى صناعة الورق .

٣٣١ - ألترامارين أخضر
ultramarine , green

نوع من الألترامارين أخضر اللون .

٣٣٢ - كيمياء فائقة الدقة
ultramicrochemistry

فرع من الكيمياء يختص بدراسة كميات فى حدود ميكروجرام من المادة أو أقل .

٣٣٣ - أومانجيت umangite

معدن من سلينيد النحاس ، صيغته الكيمائية : (نح سل - نح٢سل)
. ($Cu\ Se\ .\ Cu_2\ Se$)

٣٣٤ - أمبليفرون umbelliferone

لاكتون لا لون له ينصهر عند ٢٢٣°م ، شحيح الذوبان فى الماء ، يوجد فى بعض النباتات ، ويعرف باسم ٤ - هدروكسى كومارين ، صيغته الكيميائية :

(ك٩ يد٦ أ٣) $(C_9H_6O_3)$.

٣٣٥ - ميكانيكية أحادية الجزىء

unimolecular mechanism

ميكانيكية التفاعلات الكيميائية التى تتضمن اتحاد جزىء واحد من كل من المواد المتفاعلة لتكوين جزىء من المادة الناتجة .

٣٣٦ - أحادى التكافؤ univalent

العنصر الذى يتحد بذرة واحدة من الهدروجين أو بذرة واحدة من أى عنصر أحادى التكافؤ .

٣٣٧ - محلول غير مشبع

unsaturated solution

محلول يستطيع أن يذيب قدراً آخر من المذاب .

٣٣٨ - مركب غير مشبع

unsaturated compound

مركب عضوى يحتوى على رباطات غير مشبعة ، مثل الرباط الثنائى والثلاثى .

٣٣٩ - مركب غير ثابت

unstable compound

مركب ينحل بالحرارة أو يتغير تركيبه بمرور الوقت .

٣٤٠ - يوراسيل uracil

قاعدة عضوية ، وهى ١ ر ٣ - بير يميدين دايون ، وتدخل فى تركيب بعض الأحماض النووية ، صيغتها الكيميائية العامة :

(ك٤ يد٤ أ٢ ن٢) $(C_4H_4O_2N_2)$.

٣٤١ - يورانات uranate

أملاح حمض اليورانيك ، صيغتها الكيميائية العامة :

(م٢ يو٢ أ٧) $(M_2U_2O_7)$.

٣٤٢ - مغرة اليورانيوم = يوراكونيت

uranic ocher = uraconite

خامة غير متبلورة من أكسيد اليورانيوم ، وقد تحتوى على بعض مركبات الراديوم ، صيغتها الكيميائية : (يو٢ أ٣) (U_2O_3) .

٣٤٣ - ثلاثى أكسيد اليورانيوم

uranium trioxide

مسحوق أصفر أو برتقالى اللون ، لا يذوب

فى الماء ويذوب فى الأحماض ، يستعمل فى صناعة الحراريات والزجاج والطلاء ، ويعرف كذلك باسم انهدريد يورانيك ، صيغته الكيميائية : (يو أ٣) ($U O_3$) .

٣٤٤ - يورانينيت uraninite

معدن أسود اللون يتكون أساسا من أكسيد اليورانيوم ($U O_2$) والراديوم مع بعض العناصر الأخرى مثل السيريوم والرصاص وهو مصدر هام لليورانيوم والراديوم .

٣٤٥ - يورانين uranin

ملح الصوديوم للفلورسين ، وهو مسحوق بنى اللون يستعمل كاشفا ، صيغته الكيميائية : (ص٢ ك٢٠ يد١٠ أ٥) ($Na_2 C_{20} H_{10} O_5$) .

٣٤٦ - يورانيت uranite

خليط من المعادن يتكون أساسا من فوسفات اليورانيوم والكلسيوم والنحاس ، وهو أحد الخامات التى يستخرج منها اليورانيوم .

٣٤٧ - سداسى فلوريد اليورانيوم
uranium hexafluoride

مركب يتكون باتحاد اليورانيوم بالفلور ، يستعمل فى تركيز وقود اليورانيوم وتخصيبه أو إثرائه باليورانيوم ٢٣٥ .

٣٤٨ - زجاج اليورانيوم uranium glass

زجاج أصفر اللون يحتوى على بعض أكاسيد اليورانيوم يتميز بفلورية خضراء .

٣٤٩ - بولينا (يوريا) urea

مسحوق بلورى لا لون له ينصهر عند ١٣٢°م (انحلال) سهل الذوبان فى الماء ويوجد ذائبا فى بول الثدييات ، ويعرف أيضا باسم كرباميد ، ويستعمل فى إخصاب التربة صيغته الكيميائية :

(يد٢ ن) كأ . ن يد٢) ($H_2 N . CO NH_2$) .

٣٥٠ - مقياس البولينا = مقياس اليوريا
ureameter

جهاز لتعيين كمية اليوريا فى المحلول بقياس حجم النتروجين المتصاعد من تفاعلاتها .

٣٥١ - يوريد ureide

اسم يطلق على مشتقات اليوريا إثيل يوريا . (يد٢ ن . كأ . ن يد شق)
. ($H_2 N . CO. NH ET$)

٣٥٢ - يوراثان urethane

إستر حمض الكارباميك مع الكحول الإثيلى ، وهى بلورات لا لون لها تذوب فى الماء وتنصهر عند ٤٩° صيغتها

الكيميائية :

(ك ٣ يد٧ أ٢ ن) ($C_3H_7O_2N$) .

٣٥٣ - حمض البوليك = حمض اليوريك

uric acid

قشور لا لون لها تنحل بالحرارة ، قليلة الذوبان فى الماء ، يوجد فى الجسم نتيجة لتحلل البروتينات ومشتقاتها ، صيغته الكيميائية :

(ك٥ يد٤ أ٣ ن٤) ($C_5H_4O_3N_4$).

٣٥٤ - أحماض اليورونيك uronic acids

أحماض تحضر بأكسدة المجموعة الكحولية الطرفية . ($-CH_2OH$) لأى سكر ألدوز أحادى مثل أكسدة الجلوكوز إلى حمض جلوكوزونيك

(يد أأ ك(كيد أيد)٤ كأيد)

. ($HOOC(CH\ OH)_4CHO$)

٣٥٥ - مقياس البول urinometer

هدرومتر لتعيين الوزن النوعى للبول .

٣٥٦ - يوروتروبين urotropine

(انظر : hexamethylene tetramine) .

٣٥٧ - فراغ vacuum

فضاء لا يحتوى على مادة من أى نوع .

٣٥٨ - مجفف فراغى

vacuum desiccator

جهاز بسيط يستعمل فى تجفيف المواد بحفظها تحت ضغط مخلخل .

٣٥٩ - تقطير فراغى

vacuum distillation

تقطير السوائل تحت ضغط مخلخل عند درجات حرارة أقل من درجات غليانها المعتادة .

٣٦٠ - ترشيح فراغى

vacuum filtration

وسيلة معملية لترشيح السوائل بتفريغ الهواء .

٣٦١ - مضخة تفريغ vacuum pump

مضخة تستعمل فى تفريغ الهواء من بعض الأجهزة وهى متعددة الأنواع .

٣٦٢ - قار التفريغ vacuum tar

القار الذى ينتج عند تقطير الفحم تحت ضغط مخلخل ، وهو غنى بالهدروكربونات الأروماتية .

٣٦٣ - التكافؤ valence = valency

قدرة الذرة على الاتحاد بغيرها من الذرات ،

٣٧٣ - فالين valine

حمض أمينى يدخل فى تكوين البروتينات فى الجسم وهو حمض أمينو - ايسوفاليريك .

٣٧٤ - كتلة ڤالتس vallets mass

كتل من كربونات الحديدوز .

٣٧٥ - ڤنادات vanadate

أملاح حمض الڤناديك .

٣٧٦ - ڤنادينيت vanadinite

معدن يتكون من ڤنادات الرصاص وكلوريد الرصاص ، صيغته الكيميائية :

(ر كل٢ . ٣ ر٣ (ڤا أ٤)٢)

$(Pb\ Cl_2\ .\ 3\ Pb_3\ (VO_4)_2)$.

٣٧٧ - هدروكلوريد فنكومايسين

vancomycin hydrochloride

مضاد حيوى ينتجه فطر استربتومايسس أوربانتالس وهو مسحوق بنى يذوب فى الماء .

٣٧٨ - ثابت " فان درڤالز"

Van der Waals constant

المعاملان أ ، ب فى معادلة " ڤان درڤالز " لحالة المادة ، وينسب هذا الثابت إلى العالم الهولندى " يوهانس ديدريك ڤان درڤالز " (١٨٣٧ - ١٩٢٣م) الحائز على جائزة نوبل عام ١٩١٠ .

٣٧٩ - قوى " ڤان درڤالز "

Van der Waals forces

قوى التجاذب الضعيفة بين الذرات والجزيئات التى تحدث بَلْورة الغازات الخاملة عند درجات حرارة منخفضة وتُكَتُّل المواد العضوية غير القطبية لتكون بلورات لينة لها نقطة انصهار منخفضة ، وقد يفسر هذا ظاهرة الامتزاز .

٣٨٠ - بنى " ڤان ديك "

Van Dyke brown

خليط من المغرة (أكسيد الحديديك) والسناج (lamp black) .

٣٨١ - جهاز " ڤان سليك "

Van Slyke apparatus

جهاز لتقدير النتروجين فى البروتين وينسب إلى العالم الأمريكى " دونالد دكستر ڤان سليك " .

٣٨٢ - عامل " ڤانت هوف "

Van't Hoff factor

العامل التجريبى فى معادلة حالة المادة فى المحاليل وينسب إلى عالم الكيمياء الهولندى " ياكوبوس هنريكوس " (١٩١١) .

٣٨٣ - قانون " ڤانت هوف "

Van't Hoff law

قانون ينص على أن الضغط الاسموزى

وتقاس بعدد الذرات من غاز الهدروجين والتى يمكن لذرة العنصر أو المادة أن تتحد بها .

٣٦٤ - التكافؤ الكهربى
valence , electro -
(انظر : electrovalence)

٣٦٥ - تكافؤ حر
valence , free
الرابطة الحرة التى توجد بمجموعة ما ولا ترتبط بأى شىء .

٣٦٦ - الروابط التكافؤية
valence bonds
الروابط التى تصل بين الذرات لتكوين الجزيئات ويتكون كل منها من زوج من الإلكترونات .

٣٦٧ - إلكترونات التكافؤ
valence electrons
الإلكترونات التى تدور حول نواة الذرة فى المدار الخارجى وهى التى تكون الرباط الكيميائى بين الذرات .

٣٦٨ - ڤالنتينيت = أنتيمون أبيض
valentinite = white antimony
معدن من أكسيد الأنتيمون
(نت٢ أ٢) (Sb_2O_2) .

٣٦٩ - ڤاليرالدهيد
valeraldehyde
سائل لا لون له يغلى عند ١٠٣°م رائحته غير محببة ، قليل الذوبان فى الماء ، يستعمل منكهاً ومحفزا فى صناعة المطاط وفى كيمياء الراتينجات ، صيغته الكيميائية :
(ك٤ يد٩ ك يد أ) (C_4H_9CHO) .

٣٧٠ - ڤاليرات = ڤاليريانات
valerate = valerianate
أملاح حمض الڤاليريك .

٣٧١ - ڤاليريان = ولريان
valerian
الريزومات الجافة لنبات ڤاليريانا أوفسينالس ، رائحتها غير محببة ، تحتوى على زيت طيار وإستر يورنيك حمض الآزوڤاليريك ، تستعمل مهدئا للأعصاب ومضادا للتشنجات ومنبهاً .

٣٧٢ - حمض ڤاليريك = حمض ڤاليريانيك
valeric acid = valerianic acid
حمض أليفاتى مشتق من البنتان ، يعرف باسم حمض بنتانويك ، وأهم أنواع حمض الڤاليريك وهو حمض أيسوبروبيك أسيتيك وهو سائل لا لون له يغلى عند ١٨٦°م يستعمل فى صنع الروائح والمواد المشابهة لروائح الفاكهة ، صيغته الكيميائية :
(ك٥ يد١٠ أ٢) $(C_5H_{10}O_2)$.

الذى تحدثه المادة المذابة فى محلول ما يساوى الضغط الذى تحدثه المادة نفسها فى غاز خامل ليس له نفس حجم المحلول

٣٨٤ – نظرية " ڤانت هوف "
Van't Hoff theory
نظرية تبين أن المواد المذابة تخضع لقوانين الغازات .

٣٨٥ – ڤانليا — vanillin
مادة بلورية لا لون لها تتسامى ، وعند ٨٠°م تنصهر ، شحيحة الذوبان فى الماء ، سهله الذوبان فى الكحول وفى الايثر ، لها رائحة عطرية مميزة ، تستعمل فى إكساب الحلوى الرائحة والنكهة ، وهى ٣ ميثوكسى -٤- هدروكسى بنزالدهيد ، صيغتها الكيميائية : (ك٨ يد٨ أ٣) ($_8H_8O$)

٣٨٦ – طريقة " ڤان سلايك "
Van Slyke method
طريقة تستعمل فى تحليل البروتينات ، وفيها يقاس حجم النتروجين المتصاعد من تفاعل مجموعات الأمين مع حمض النتروز .

٣٨٧ – الضغط البخارى
vapour pressure
الضغط الذى يكون عنده السائل والبخار فى حالة اتزان عند درجة حرارة معينة . ويتغير الضغط البخارى بتغير درجة الحرارة .

٣٨٨ – التبخر — vapourization
تحول المادة من الحالة السائلة إلى الحالة البخارية دون تغير فى التركيب الكيميائى للمادة .

٣٨٩ – فازلين — vaselin
خليط من الهدروكربونات المشبعة (البرافينات) ، يتم فصله بالتقطير من زيوت البترول الثقيلة ، وهو مادة شبه جامدة عديمة اللون تقريبا فى درجات الحرارة المعتادة .

٣٩٠ – قابض الأوعية الدموية
vasoconstrictor
كل مادة تؤدى إلى انقباض الأوعية الدموية وزيادة ضغط الدم فيها ومن أمثلتها الإبينفرين والثايرامين .

٣٩١ – موسع الأوعية الدموية
vasodilator
كل مادة تؤدى إلى توسيع الأوعية الدموية وخفض ضغط الدم فيها ، ومن أمثلتها نتريت الاميل والنتروجلسرين .

٣٩٢ – صبغ مُرَسَّخ — vat dye
المواد الملونة التى تثبت على النسيج

بمساعدة مادة مرسخة مثل هدروكسيد الألومنيوم .

٣٩٣ - ڤانتهوفيت vanthoffite

معدن من كبريتات المغنسيوم والصوديوم ، يستخرج من منطقة شتا سفورت ، صيغته الكيميائية :

(مغ كب أ٤ . ٣ص٢ كب أ٤)

$(MgSO_4 . 3Na_2SO_4)$

٣٩٤ - مقياس التبخر vaporimeter

جهاز لقياس مدى تطاير المادة بتسخينها في تيار من الهواء .

٣٩٥ - بريين (ورنيش) varnish

مستحضر يحتوى على مادة راتينجية مذابة في زيت أو كحول ، إذا وضع على سطح جامد ترك طبقة لامعة شفافة .

٣٩٦ - ڤاريسيت = بجاسيت

variscite = pegasite

معدن أخضر من هدروكسي فوسفات الألومنيوم ، أمكن تخليقه معمليا ، يستعمل في صنع الحلى ، صيغته الكيميائية :

(لو (أ يد)٢ يد٢ فو أ٤)

$(Al(OH)_2 H_2PO_4)$.

٣٩٧ - ڤوكيلينيت vauquelinite

معدن يتكون من خليط من أكاسيد الرصاص والنحاس والكروم ، صيغته الكيميائية : (٢ رص . نح أ . ٢ كر أ٣)

$(2PbO . CuO . 2Gr O_3)$.

٣٩٨ - أصباغ نباتية

vegetable dyes = vegatable pigments

المواد الملونة المستخلصة من النباتات مثل السيانينات والكاروتينات .

٣٩٩ - مادة حاملة vehicle

مادة حاملة تستعمل وسطا للتفاعل أو تستعمل لحمل مادة أخرى نشيطة ، ومثال ذلك الأسبستوس في عمليات الاختزال حيث يرسب عليه البلاتين .

٤٠٠ - أحمر بندقي venetion red

خضاب من أكسيد الحديديك يستعمل في الطلاء .

٤٠١ - أبيض بندقي venetion white

خضاب أبيض لخليط من أبيض الرصاص (كربونات وهدروكسيد الرصاص) وكبريتات الباريوم .

٤٠٢ - مخرج vent

فتحة لإخراج الأبخرة والغازات .



مصطلحات فى قانون العقوبات (*)

(القسم الخاص)

(*) أعدتها لجنة القانون بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته الرابعة بتاريخ ٦ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٣ من مارس (آزار) ١٩٩٠ م .



مصطلحات فى قانون العقوبات

(القسم الخاص)

١ - التخلى عن الطفل abandon d'enfant

جريمة تقوم بترك الطفل فى مكان غير المكان الذى كان ينبغى أن يوجد به حيث يلقى العناية التى يحتاجها بحسب سنه ، وذلك بنية التخلص من الالتزام بتوفير هذه العناية له .

٢ - هجر العائلة abandon de famille

جريمة تقوم بترك أحد الزوجين منزل الزوجية مدة دنيا يحددها القانون ، بنية عدم الوفاء بالالتزامات الناشئة عن العلاقة الزوجية .

٣ - الامتناع عن الإبلاغ عن جريمة

abstention de dénonciation de délit

جريمة تقوم حين يلزم الشارع الكافة أوفئة منهم (كالموظفين العامين) بالإبلاغ عن جرائم تتسم بخطورة خاصة كالجرائم المخلة بأمن الدولة ، ويمتنع الملزم بالإبلاغ عن القيام به .

٤ - الامتناع عن أداء الشهادة

abstention de porter temoignage

جريمة شخص كلف على وجه قانونى بأداء الشهادة أمام سلطات التحقيق أو المحاكمة فلم يقم بأدائها .

٥ - إساءة استعمال السلطة (استغلال السلطة)

abus d'autorité

جريمة الموظف العام الذى خوله القانون سلطة على الأفرادفاستعملها على غير النحو الذى حدده القانون ، أو ابتغاء غرض غير ما حدده فأهدر حقوقا يحميها القانون .

٦ - إساءة الثقة فى التوقيع على بياض

abus de blanc - seing

جريمة تقوم بفعل من تسلم ورقة ممضاة أو مختومة على بياض فملأ الفراغ الذى يعلو الإمضاء أو الختم ببيانات تخالف ما اتفق عليه .

ويطلق على هذه الجريمة تعبير إساءة الائتمان فى التوقيع على بياض .

٧ - خيانة الأمانة abus de confiance

جريمة تفترض تسلم المتهم مالا منقولا بناءً على أحد عقود الأمانة التى حددها القانون ليحوزه لحساب المجنى عليه ، ولكنه اختلسه أو بدده أو استعمله إخلالا بالثقة التى وضعها فيه .

٨ - اتفاق جنائى accord criminel

التقاء أراء شخصين أو أكثر على ارتكاب جريمة أو على إتيان الأعمال المجهزة أو المسهلة لها .

٩ - الزنا adultère

جريمة تقوم بالاتصال الجنسى بين شخص متزوج وغير زوجته .

ويعنى الزنا فى الشريعة الاسلامية الوطء فى غير حلاله .

١٠ - تغيير الحقيقة

altération de la vérité

الفعل الذى تقوم به جرائم التزوير فى المحررات ويفترض إثبات بيانات فى المحرر تغاير الحقيقة .

١١ - تحبيذ الجرائم apelogie du crime

تمجيد الجرائم بصفة عامة ، أو فئة منها ، أو تمجيد مرتكبيها بنية الحث على ارتكابها .

١٢ - السلاح armes

أداة يستزيد بها شخص من قدرته المادية على العدوان ، ويعتبر حمل السلاح أثناء ارتكاب بعض الجرائم كالسرقة ظرفا مشددا لها .

١٣ - حمل السلاح بغير رخصة

armes , port d'armes sans autorisation

جريمة تقوم بحمل شخص سلاحا دون الحصول على ترخيص يحمله من السلطات المختصة .

١٣ - رفع السلاح على الوطن

armes , port d'armes contre le patrie

جريمة تقوم بانضمام المواطن إلى جيش دولة أجنبية فى حالة حرب مع الوطن ، وهى جناية مخلة بأمن الدولة من جهة الخارج .

١٤ - قبض arrestation

سلب حرية شخص فى التنقل على وجه مؤقت ، دون سند من القانون .

١٥ - قبض تعسفى

arrestation arbitraire ou illégale

قبض موظف عام على شخص على غير ما تقتضى به القواعد التى يقررها القانون لإجازة القبض على الأشخاص .

ويطلق عليه كذلك " القبض غير المشروع " أو " القبض بدون وجه حق " .

١٦ - قتل عمد مشدد assassinat

قتل يقترن بالقصد الجنائى ، ويصطحب بظرف مشدد ، وبصفة خاصة سبق الإصرار أو الترصد .

١٧ - عصابات الأشقياء
association de malfaiteurs
جماعات منظمة من المجرمين المعتادين على ارتكاب جرائم من نوع معين تحددها خطورتها ، ويغلب أن تكون من الجرائم المخلة بأمن الدولة ، أو جرائم القتل والإيذاء البدنى ، وجرائم الخطر العام ، كالنهب والحريق والإغراق .

١٨ - اعتداء
atteinte
كل سلوك يهدر حقا يحميه الشارع الجنائى .

١٩ - اعتداء على أمن الدولة
atteinte à la sûreté de l'État
ارتكاب جريمة مخلة بأمن الدولة ، سواء من الخارج أو من الداخل .

٢٠ - المساس بسلامة إقليم الدولة
atteinte à l'integrité de territoire national
جريمة تهدف إلى انتقاص جزء من إقليم الدولة من أجل ضمه إلى سيادة دولة أخرى ، وهى إحدى الجرائم المخلة بأمن الدولة من جهة الخارج .

٢١ - اعتداء على أسرار الدفاع الوطنى
atteinte au sécret de la défense
جريمة تقوم بفعل الموظف العام المؤتمن على أسرار الدفاع الوطنى إذا أفشى سرا من هذه الأسرار .

٢٢ - اعتداء على حرمة الحياة الخاصة
atteinte à la vie privée
جرائم تقوم بالاعتداء على الحياة الخاصة للشخص ، وما ينبغى أن تحاط به من حرمة وقدسية ، ومن أمثلتها استراق السمع إلى حديث خاص ، والتقاط صور لشخص فى مكان خاص .

٢٣ - الإعتداء على أمن الدولة
attentat à la sûreté de l' État
(انظر مصطلح : atteinte à ' la sûreté de l' État)

٢٤ - اعتداء على أمن الدولة من جهة الخارج
attentat à la sûreté exterieur de l'État
جرائم ترتكب اعتداءً على أمن الدولة من جهة الخارج ويتضمن مساسا بها لشخص من أشخاص القانون الدولى العام ،وتتمثل فى الانتقاص من استقلالها ، أو الانتقاص من

إقليمها .

٢٥ - اعتداء على أمن الدولة من جهة الداخل

attentat à la sûreté interieur de L'État

جرائم ترتكب اعتداءً على أمن الدولة من جهة الداخل ، وتتضمن مساسا بنظام الحكم فى الدولة ، من حيث الهيئات التى تتولاه ، أو من حيث اختصاص هذه الهيئات .

٢٦ - اعتداء على الآداب والأخلاق العامة

attentat aux moeurs

جرائم ترتكب اعتداءً على الحرية الجنسية أو مساسا بالشعور العام بالحياء وأهم أمثلتها الاغتصاب وهتك العرض والفعل الفاضح .

٢٧ - هتك العرض attentat à la pudeur

عبث شخص بعورة فى جسم آخر ، أو إخلاله بحيائه على نحو جسيم .

٢٨ - الاعتداء على الحرية

attentat à la liberté

جرائم ترتكب اعتداءً على الحق فى حرية التنقل ، ومثالها الخطف والحبس دون وجه حق .

٢٩ - إجهاض (إسقاط) avortement

جريمة ترتكب بإخراج الجنين من الرحم قبل الموعد الطبيعى لولادته . وقد ترتكبها الحامل نفسها ، وقد يرتكبها شخص آخر .

٣٠ - إجهاض ضرورى

avortement necessaire

إجهاض ارتكب فى ظروف تتوافر بها عناصر حالة الضرورة - ومن ثم لا مسئولية عنه ولا عقاب عليه .

٣١ - أصول ascendants

من تناسل منهم الشخص ، ذكورا كانوا أو إناثا

- وقد تعتبر صفة الأصل لدى المجنى عليه سببا لتشديد العقاب كما فى القتل العمد فى قانون العقوبات الفرنسى ، وقد تعتبر صفة الأصل لدى المتهم سببا لتشديد عقابه ، كما فى الاغتصاب وهتك العرض .

- وقد تعتبر هذه الصفة مصدر قيد على سلطة النيابة العامة فى تحريك الدعوى الجنائية كما فى السرقة .

٣٢ - عصابة bande

جماعة من المجرمين المتعارفين .

وقد يجعل القانون من أركان الجريمة ارتكابها عن طريق عصابة . وقد يجعل ذلك ظرفا مشددا ، وقد يجعل ارتكاب الجريمة من عصبة سببا للتوسع فى نطاق المسئولية ، كما فى جرائم الجرح والضرب .

٣٣ - إفلاس إجرامى banqueroute

توقف التاجر عن دفع ديونه إذا اقترنت به ظروف من غش وتدليس على نحو تقوم به الجريمة .

٣٤ - إفلاس بالتدليس

banqueroute frauduleuse

إفلاس يقترن بأفعال غش حددها القانون على سبيل الحصر .

٣٥ - إفلاس بالتقصير

banqueroute fautive

إفلاس اقترن أو اصطحب بأفعال إهمال ، أو مخالفة للقواعد المنظمة للأعمال التجارية .

٣٦ - أفعال وحشية وتعذيب

barbarie (actes de .)

أفعال تعذيب من شأنها إنزال الألم البدنى الشديد بمن تقع عليه ، ويعتبر ارتكاب بعض الجرائم عن طريق هذه الأفعال ظرفا مشددا لها كالقتل فى القانون الفرنسى .

٣٧ - جمع بين زوجتين bigamie

قيام علاقة زوجية بين رجل وامرأتين فى وقت واحد ، وهو ليس جريمة فى الشريعة الإسلامية والقوانين التى تأثرت بها كالقانون المصرى ، ولكن يعتبر جريمة فى بعض القوانين كالقانون الفرنسى وسائر القوانين الأوربية .

٣٨ - أوراق البنكنوت billets de Banque

سندات يصدرها البنك المركزى بناء على تصريح الدولة ، وهى تجرى مجرى النقود فى التعامل ، ويعاقب القانون على تقليدها أو تزويرها ، أو ترويجها ، أو إدخالها فى البلاد ، أو إخراجها منها .

٣٩ - التوقيع على بياض blanc - seing

وضع إمضاء أو خاتم دون أن تعلوه بيانات ، وتسليم الورقة التى تحمل ذلك إلى شخص لكى يضع فوق الإمضاء أو الختم بيانات يقوم بها عمل قانونى متفق عليه بين الموقّع ومُتَسلّم الورقة .

(انظر مصطلح : إساءة الثقة فى التوقيع على بياض abus de blanc - seing)

٤٠ - جرح blessure

اعتداء على سلامة الجسم ، بتمزيق بعض أنسجته .

٤١ - جرح عمدى
blessure volontaire ou intentionnelle
جرح مصطحب بالقصد الجنائى .

٤٢ - جرح غير عمدى
blessure involontaire
جرح مصطحب بخطأ غير عمدى .

٤٣ - آداب عامة bonnes moeurs
مجموعة من قواعد الأخلاق الاجتماعية يقرها الشارع ويكفل لها الحماية القانونية .

٤٤ - إخلال بالآداب العامة
bonnes moeurs (autrage aux ..)
جريمة تقوم بتحرير كتابة أو وضع صور أو رسوم أو الجهر بأقوال تناقض الآداب العامة .

٤٥ - نقل الحدود
bornes (déplacement de ..)
اعتداء شخص على حيازة عقار جاره بتغيير موضع الحد الفاصل بين العقارين .

٤٦ - تقليد براءات الاختراع
brevet d'invention (contrefaçon)
صنع براءة اختراع على مثال البراءة الصحيحة .

٤٧ - نهب باستعمال السلاح brigandage
استيلاء على أموال الغير مع تعدد الجناة واستعمالهم السلاح .

٤٨ - نهابون brigands
مجرمون اعتادوا النهب باستعمال السلاح .

٤٩ - إخفاء النهابين brigands(recel de..)
تقديم المأوى أو الطعام أو مكان التخفى أو مكان الاجتماع إلى المجرمين النهابين .

٥٠ - تحطيم الأسوار (كسر الأسوار)
bris de clôtures
عمل عنيف يحطم به المتهم عقبة وضعها حائز عقار على محيط عقاره ، لمنع الدخول فيه دون إذنه . وقد يكون التحطيم كليا وقد يكون جزئيا . وقد يكون التحطيم خارجيا وقد يكون داخليا .

٥١ - نزع الأختام bris de scelles
فعل تحطيم أو رفع ختم وضعته سلطة عامة على حرز لضمان عدم العبث بمحتوياته .

٥٢ - ضوضاء bruit
أصوات ذات دلالة أو غير ذات دلالة تخل بمقدار من الهدوء الذى تقتضيه الحياة الاجتماعية .

٥٣ - كفاح ضد الضوضاء

bruit (lutte contre le ..)

تجريم الضوضاء للحد من آثارها الضارة فى الحياة الاجتماعية ، وتنتمى هذه الجريمة إلى جرائم المساس بالبيئة ·

٥٤ - إخفاء جثة قتيل

cadavre (recel de ...)

جريمة تقع على جثة شخص مات موتا غير طبيعى ، وتهدف إلى إخفائها عن نظر السلطات العامة ، بحيث لا تستطيع أن تتعرف على سبب الموت والمسئول عنه ·

٥٥ - جرائم الصرف chang (délits de ..)

أفعال ترتكب إخلالا بالتنظيم القانونى للصرف ·

٥٦ - ابتزاز chantage

حصول المتهم على مال من المجنى عليه عن طريق تهديده بأمر ماس بشرفه واعتباره ·

٥٧ - إهانة رئيس الدولة

chef d' État (offense au)

مساس باعتبار رئيس الدولة أو إخلال بمكانته والاحترام الواجب له ·

٥٨ - إهانة رئيس دولة أجنبية

chef d'État étranger (offense au ..)

مساس باعتبار رئيس دولة أجنبية أو إخلال بمكانته والاحترام الواجب له ·

٥٩ - طرق عامة chemins publics

طرق تربط بين المدن والقرى ، وتمتد عبر مناطق مأهولة ·

٦٠ - سرقة فى الطرق العامة

chemins publics (vol sur les ..)

سرقات مشددة لوقوعها فى الطرق العامة واقترانها بظروف أخرى يحددها القانون ، كحمل السلاح أو التعدد أو الإكراه ·

٦١ - إصدار شيك بدون رصيد

chèque émission sans provision

جريمة تقوم بفعل الساحب الذى يعطى المستفيد شيكا لا يقابله رصيد قائم وقابل للسحب ، أو يسحب الرصيد بعد إعطاء الشيك ، أو يأمر البنك المسحوب عليه بعدم الدفع ·

٦٢ - مفاتيح مصطنعة (غير صحيحة)

clefs (fausses clefs)

المفتاح المصطنع هو كل مفتاح غير المفتاح

الذى أعده الحائز الشرعى للشىء من أجل الوصول إلى محتوياته .

٦٣ – سرقة باستعمال مفاتيح مصطنعة

clefs , vol fausses

سرقة ترتكب باستعمال مفتاح مصطنع للدخول إلى المكان الذى ارتكبت فيه ، وهى سرقة مشددة لارتكابها بهذه الوسيلة .

٦٤ – تقليد مفاتيح أو التغيير فيها

clefs (fabrication de clefs)

اصطناع مفتاح على مثال مفتاح آخر ، أو إدخال تعديل على مفتاح كى يصير مماثلا لمفتاح آخر . ويعد ذلك جريمة فى ذاته مستقلة عن السرقة ، ولكنها ملحقة بها .

٦٥ – سور — clôture

سياج يحيط عقارا ليكون دليلا على حيازته .

٦٦ – سرقة بكسر السور الخارجى (بتحطيم السور)

clôture (vol avec bris de clôture)

سرقة ترتكب عن طريق تحطيم السور الخارجى الذى يحيط بالمكان الذى ارتكبت فيه . وهى سرقة مشددة لارتكابها بهذه الوسيلة .

(انظر : مصطلح تحطيم الأسوار bris de clôture)

٦٧ – تمويه النقود

coloration des monnaies

طلاء النقود المعدنية بمادة تجعلها شبيهة بعملة أكبر منها قيمة ، وهو صورة من صور جرائم تزييف النقود .

٦٨ – تعامل مع العدو

commerce avec l' ennemi

إجراء عمليات تجارية مع شخص أو هيئة تنتمى إلى دولة فى حالة حرب مع الوطن ، إخلالا بقواعد قانونية تحظر هذه العمليات .

٦٩ – مباريات رياضية

competitions sportive

ألعاب يقرها العرف الرياضى ويقوم بها سبب للإباحة بالنسبة لما يحدث فيها من إصابات بدنية إذا ثبت اتباع قواعد اللعبة .

٧٠ – مؤامرة — complot

اتفاق جنائى توافرت فيه شروط معينة ، موضوعه ارتكاب جريمة مخلة بأمن الدولة .

وتعد المؤامرة فى ذاتها جريمة مخلة بأمن الدولة ، وذلك بصرف النظر عن ارتكاب الجريمة التى كانت موضوعا لها .

٧١ - محاسب عام comptable public

موظف عام يحوز مالا لحساب الدولة ، وهذا الموظف يرتكب جناية اختلاس المال العام إذا استولى على مايحوزه منه بنية تملكه .

٧٢ - اقتران القتل العمد بجناية أخرى

concomitance du meurtre avec crime

اتصال القتل العمد بجناية برابطة الزمنية أى ارتكابهما معا فى فترة زمنية واحدة . والاقتران ظرف مشدد لعقوبة القتل العمد .

(قارن مصطلح ارتباط القتل العمد بجنحة correlation d'un meurtre avec un délit)

٧٣ - غدر concussion

اقتضاء الموظف العام المختص أو طلبه غير المستحق أو ما يجاوز المستحق من الأعباء المالية ، كالضرائب أو الرسوم أو العوائد أو الغرامات .

٧٤ - تهريب contrebande

فعل من شأنه جعل السلعة تجتاز حدود إقليم الدولة دخولا إليه أو خروجا منه إذا كان استيرادها أو تصديرها محظوراً وفقا للقانون .

٧٥ - تقليد contrefaçon

صنع شىء غير حقيقى على مثال شىء حقيقى .

٧٦ - تقليد النقود

contrefaçon de monnaie

صناعة عملة غير صحيحة على مثال العملة الحقيقة ، وتقوم بها إحدى جرائم التزييف .

٧٧ - تقليد الكتابة أو الإمضاءات (التوقيعات)

contrefaçon d' écritures ou des signatures

تحرير شخص كتابة بخط يشبه خط شخص آخر ، أو محاكاته توقيعه ، أو وضعه امضاءً ونسبتها إليه ، وهى إحدى طرق التزوير المادى فى المحررات .

٧٨ - تقليد الأختام

contrefaçon de sceaus

اصطناع ختم غير صحيح على مثال ختم حقيقى .

٧٩ - تقليد الطوابع
contrefaçon de timbres
اصطناع طوابع غير صحيحة على مثال الطوابع الحقيقية الصادرة من سلطة مختصة ·
(انظر مصطلح : timbres)

٨٠ - تسجيل خفى لأحاديث خاصة
conversations prvées(enregistrement clandesin des ..)
حفظ حديث على مادة معدة لذلك دون رضاء من المتحدث كى يستمع إليه فيما بعد· وهو جريمة اعتداء على حرمة الحياة الخاصة ·

٨١ - ارتباط القتل العمد بالجنحة
corrélation d' un meurtre avec un délit
ارتباط القتل العمد بجنحة برابطة سببية نفسية تفترض أن الغاية من القتل كانت التأهب لارتكاب الجنحة أو تسهيلها ، أو تمكين مرتكبها من الهرب · والارتباط ظرف مشدد للقتل العمد ·

٨٢ - رشوة corruption
أخذ الموظف العام المختص أو قبوله أو طلبه مقابلا ، نظير قيامه بعمل من أعمال وظيفته أو الامتناع عنه .

٨٣ - رشوة سلبية corruption passive
فعل الموظف العام الذى تقوم به الرشوة ·
(انظر مصطلح : رشوة corruption)

٨٤ - رشوة إيجابية corruption active
فعل صاحب الحاجة الذى يرشو الموظف العام .
(انظر مصطلح : رشوة corruption)

٨٥ - ضرب أو جرح coups et blessures
جريمة تقوم بالاعتداء على سلامة جسم المجنى عليه بضربه أو جرحه ·

٨٦ - جريمة الضرب والجرح المشددة
coups et blessures aggravées
اعتداء على سلامة جسم المجنى عليه بضربه أو جرحه اصطحب بظرف مشدد ·

٨٧ - ضرب أو جرح مفضى إلى عاهة مستديمة
coups et blessures ayant entrainé l'infirmité permanente
ضرب أو جرح توافرت علاقة السببية بينه وبين إصابة المجنى عليه بعاهة مستديمة ·

٨٨ - ضرب أو جرح مفضى إلى الموت

coups et blessures ayant entrainé la mort

ضرب أو جرح توافرت علاقة السببية بينه وبين وفاة المجنى عليه .

٨٩ - حمل وسام (نيشان) بغير حق

décoration , porte illégal de

حمل وسام (نيشان) دون سند من قرار صادر من سلطة مختصة طبقا للقانون - بمنحه .

٩٠ - الدفاع الوطنى défense nationale

حماية إقليم الدولة (أرضا وبحرا وجوا) من الاعتداء عليه .

٩١ - أسرار الدفاع الوطني

défense nationale (secréts de ..)

معلومات لها طابع السر العسكرى ، يكون من شأن الإفضاء بها لغير من يخولهم القانون العلم بها الإضرار بالدفاع الوطنى أو تهديده بالخطر .

٩٢ - أفعال ضارة بالدفاع الوطنى

défense nationale (actes nuisibles à la ..)

أفعال من شأنها الإخلال بالحماية الواجبة قانونا لإقليم الدولة .

٩٣ - تسليم أسرار الدفاع الوطنى

défense nationale , livraison des secréts de .

فعل من شأنه تمكين شخص من العلم بأسرار الدفاع الوطنى إذا لم يكن لهذا الشخص صفة قانونية تخول له العلم بهذه الأسرار .

٩٤ - إذاعة أسرار الدفاع الوطنى

défense nationale (divulgation de secréts de ...)

فعل من شأنه إخراج أسرار الدفاع الوطنى عن النطاق الذى يقرر القانون حصرها فيه .

٩٥ - تعييب منقول

dégats d'objets mobilièr

فعل من شأنه المساس بالكيان المادى لمال منقول إذا ترتب عليه إهدار قيمته المادية أو الإنقاص منها .

٩٦ - بث روح الهزيمة للجيش أو الشعب

dévalorisation de l'armée ou de nation

الإساءة إلى الروح المعنوية للجيش أو الشعب ، وهى جريمة مخلة بأمن الدولة من جهة الخارج .

٩٧ - إنكار العدالة déni de justice

امتناع القاضى - دون مبرر من القانون - عن الحكم فى دعوى طرحت عليه بالطريق القانونى والتزم فيها بناءً على ذلك .

٩٨ - بلاغ كاذب

dénonciation calomnieuse

إخطار كاذب إلى موظف عام مختص بارتكاب شخص أمرا يستوجب عقوبته وذلك بنية الإضرار به .

٩٩ - إتلاف منقولات

destruction d'objets mobiliers

إعدام الكيان المادى لمال منقول ، أو الانتقاص منه وتجريده بناءً على ذلك من قيمته أو الإقلال منها على نحو جسيم .

١٠٠ - حبس دون وجه حق

détention arbitraire

اعتداء على الحرية الشخصية ، يقوم بحرمان شخص من حريته فى التنقل دون سند من القانون .

١٠١ - حيازة سلاح دون ترخيص

détention d'armes sans autorisation

حيازة السلاح دون تصريح من سلطة مختصة بمنح تراخيص حيازة الأسلحة .

١٠٢ - سرقة مع حمل السلاح

détention d'armes, vol avec

سرقة تفترض حيازة السارق سلاحا ظاهرا أو مخبأً أثناء ارتكاب الجريمة وهى سرقة مشددة لارتكابها بهذه الوسيلة .

١٠٣ - تبديد détournement

تصرف الحائز حيازة ناقصة فى منقول تسلمه بناءً على أحد عقود الأمانة تصرفا قانونيا أو ماديا ، وهو إحدى صور الفعل الذى ترتكب به جريمة خيانة الأمانة .

١٠٤ - تبديد الأشياء المحجوزة

détournement d'objets saisis

فعل يرتكبه حارس الأشياء المحجوز عليها من شأنه عرقلة إجراءات التنفيذ عليها .

١٠٥ - تبديد مستندات مقدمة الى القضاء

détournement des pieces produites en justice

جريمة تفترض أن المتهم سلم مستندا إلى المحكمة لتستعين به فى تحقيق دعوى مطروحة عليها ، ثم اختلسه ، فحال بين المحكمة وبين الاستعانة به فى استظهار عناصر الدعوى .

١٠٦ - قذف diffamation

اعتداء على شرف المجنى عليه واعتباره ،

وذلك بإسناد واقعة إليه تستوجب عقابه أو إحتقاره إسنادا علنيا .

١٠٧ - إذاعة أسرار الدفاع الوطني

divulgation des secréts de la défense nationale

(انظر مصطلح :
défense nationale, divulgation de ...)

١٠٨ - محرر
decument

مستند يضم مجموعة من العلامات والرموز تعبر اصطلاحا عن مجموعة مترابطة من الأفكار والمعاني الصادرة عن شخص معين .

١٠٩ - تزوير في المحررات

decumentaire , faux

(انظر مصطلح : faux)

١١٠ - سرقة من مسكن

domestique , vol ...

سرقة ترتكب في محل مسكون وهي سرقة مشددة لارتكابها في هذا المكان .

١١١ - مسكن
domicile

مكان مخصص لإقامة أي مظاهر للحياة والتي يحرص الشخص أن يكون في عزلة حين يباشرها .

١١٢ - انتهاك حرمة المسكن

domicile , violation de ..

اعتداء على حرمة المسكن وذلك بالمساس بعنصر أو أكثر من عناصر حيازة حائزة الشرعي .

١١٣ - الإضرار بمنقول مملوك للغير

dommage à la propriété mobiliare d'autrui

إتلاف أو تعييب كلي أو جزئي لمنقول مملوك للغير دون رضاء صحيح منه وتقوم بهذا الإضرار جريمة اعتداء على ملكية المنقول .

١١٤ - مبارزة
duel

احتكام شخصين إلى السلاح أو العنف بصفة عامة ، وليست المبارزة سبب إباحة ، ومن ثم تقوم المسئولية عما يحدث أثناءها من موت أو مساس بسلامة الجسم .

١١٥ - تصرف في مال ثابت أو منقول ليس ملكا للمتصرف وليس له حق التصرف فيه

disposition des biens mobiliérs ou immobiliérs dont l'agent ná ni la propriété ni un pouvoir de disposition

عمل من شأنه نقل الملكية ، أو إنشاء

حق عينى آخر ، أو نقله أو إنهاؤه ، يصدر من شخص ليست له ملكية هذا المال وليست له سلطة التصرف فيه ٠

وهو طريقة تدليس تقوم بها جريمة النصب ٠

١١٦ - جرائم الانتخابات

électorux , delits ..

جرائم ترتكب إخلالا بالسير القانونى السليم لعملية الانتخاب .

١١٧ - إصدار شيك بدون رصيد

émission de chèque sans provision

جريمة تقوم بفعل الساحب الذى يعطى شيكا لا يقابله رصيد قائم وقابل للسحب أو سحب الرصيد بعد إعطاء الشيك أو بأمر البنك المسحوب عليه بعدم الدفع ٠

١١٨ - تسميم empoisonnement

قتل عمدى استعمل السم فى ارتكابه ٠ وهو قتل مشدد لاستعمال هذه الوسيلة فى ارتكابه ٠

١١٩ - تسميم الحيونات أو الأسماك

empoisonnement d'animaux des poissons

قتل الحيوانات أو الأسماك أو الإضرار بها باستعمال السم ٠

١٢٠ - تسجيل سرى لمحادثات خاصة

enregistrement clandestin des conversations privées

(انظر مصطلح : conversations privées)

١٢١ - تسور escalade

تسلق السور الخارجى لعقار يحوزه الغير لتخطى العقبة التى وضعها الحائز لاعتراض طريق من يحاول الاعتداء على ماله ٠

١٢٢ - سرقة بالتسوُّر

escalade , vol avec ..)

سرقة ترتكب عن طريق تسلق السور الخارجى للعقار الذى ترتكب فيه . وهى سرقة مشددة لارتكابها بهذه الوسيلة ٠

١٢٣ - نَصْب escroquerie

استيلاء الجانى على مال يحوزه غيره عن طريق استعمال إحدى وسائل التدليس التى حددها القانون على سبيل الحصر وذلك بنية تملك هذا المال ٠

١٢٤ - قتل إشفاقا euthanasie

قتل عمدى لشخص يعانى من مرض ميئوس من شفائه بدافع الإشفاق عليه وهذا القتل معاقب عليه ٠

١٢٥ - هــرب évasion
هرب شخص سلبت حريته وفقا للقانون من المكان الذى أودع فيه . ويعد الهرب جريمة فى ذاته .

١٢٦ - تحريض الصغار على الفسق والفجور
excitation des mineurs à la debeauche
جريمة تقوم بحث أو تشجيع الصغار على أفعال غير مشروعة ذات طابع جنسى أو تسهيل هذه الأفعال .

١٢٧ - اغتصاب السندات والتوقيعات
extorsion des titres et signatures
جريمة ضد المال وضد حرية الإرادة ، وتقوم باستعمال الإكراه المادى أو المعنوى (التهديد) لحمل المجنى عليه على وضع توقيعه على سند ، أو حمله على تسليم سند .

١٢٨ - مفاتيح مقلدة fausses clefs
(انظر مصطلح : مفاتيح مصطنعة clefs fauses)

١٢٩ - نقود مزيفة fausses monnaies
نقود غير صحيحة أنتجها فعل تقليد أو تزييف أو تزوير .

١٣٠ - إمضاء مزور fausse signature
إمضاء منسوبة إلى شخص لم تتجه إرادته إلى وضعه فى المحرر. ويعتبر وضع إمضاء مزور فى المحرر إحدى طرق التزوير المادى .

١٣١ - تزوير المحررات
faux en écriture, ou faux documentaire
تغيير الحقيقة فى محرر بإحدى الطرق التى نص عليها القانون إذا كان من شأنه إحداث ضرر واقترن بالقصد الجنائى .

١٣٢ - تزوير مادى faux matériel
التزوير الذى يترك فى مادة المحرر أثرا يدل على حصول العبث فى بياناته .

١٣٣ - تزوير معنوى faux intellectuel
تزوير لا يترك فى مادة المحرر أثراً وإنما يستخلص من ثبوت مغايرة بيانات المحرر للحقيقة .

١٣٤ - تزويرفى أوراق رسمية
faux en écriture authentique
تزوير يقع فى محرر دوّنه موظف عام مختص بتحريره .

١٣٥ - تزوير فى أوراق عرفية
faux en écriture privé
تزوير يقع فى محرر لم تثبت له صفة رسمية .

١٣٦ - يمين كاذبة faux serment
يمين يؤكد بها الحالف بيانات مخالفا

للحقيقة ·

١٣٧ - شهادة زور faux témoignage

بيانات مخالفة للحقيقة يدلى بها أمام القضاء شخص له صفة الشاهد ، ويصر عليها حتى إقفال باب المرافعة ·

١٣٨ - الإفلات من أداء ثمن الطعام

filouterie d'aliment

تناول شخص طعاما فى مطعم دون أداء ثمنه ، وهى جريمة ملحقة بالسرقة ·

١٣٩ - الإفلات من أداء أجرة النقل

filouterie de voiture

اتخاذ شخص مكانا فى سيارة معدة للإيجار واستعمالها فى الانتقال إلى مكان يقصده دون أداء الأجر المستحق ·

١٤٠ - إفلات من أداء أجرة الفندق

filouterie de logement

استئجار شخص غرفة فى فندق أو أى مكان آخر للإقامة ، وانصرافه منها دون دفع أجرة إقامته ·

١٤١ - وظيفة عامة fonction publique

تولى عمل دائم فى مرفق عام تديره الدولة أو شخص اعتبارى عام إدارة مباشرة ·

١٤٢ - اغتصاب الوظيفة العامة

fonction publique , usurpation de

جريمة يرتكبها شخص بمباشرته الاختصاصات المقررة لموظف عام دون سند من القانون ·

١٤٣ - موظف عام fonctionnaire public

شخص يعهد إليه على وجه قانونى بأداء عمل فى صورة من الاعتياد والانتظام وعلى نحو دائم فى مرفق عام تديره الدولة ، أو أحد الأشخاص الاعتبارية العامة إدارة مباشرة ·

١٤٤ - جريمة الهرب fuite (délit de ..)

(انظر مصطلح : هرب évasion)

١٤٥ - اختلاس الأشياء المرهونة

gage, detournement d'objets donnés en gage

جريمة تقوم بفعل يرتكبه راهن المنقول رهنا حيازيا إخلالا بحقوق مرتهنه فى استيفاء حقه من ثمن بيع المال المرهون بالأولوية على الدائنين العاديين ، ومتتبعا ذلك المال فى أى يد يكون ·

١٤٦ - حارس السجن gardien de prison

موظف عام يختص بالحيلولة ولو بالقوة الجبرية بين المسجونين وبين مغادرة السجن ·

١٤٧ - إضراب (الموظف العام)
grève (du fonctionnaire public)
امتناع عدد من الموظفين العامين يحدده القانون عن مباشرة الأعمال الوظيفية المعهود بها إليهم .

١٤٨ - حمل grossesse
حالة وجود جنين فى الرحم ينصرف إليه الفعل الذى تقوم به جرائم الإجهاض .
(انظر كذلك مصطلح : إجهاض avortement)

١٤٩ - ترصد guet - apens
تربص المتهم للمجنى عليه كى يقتله أو يؤذيه فى بدنه على نحو يفاجئه فيه بفعله ، والترصد ظرف مشدد فى جرائم القتل والإيذاء البدنى .

١٥٠ - مسكن habitation = domicile
مكان يتخذه شخص لإقامته ، أى لنومه وسائر مظاهر الحياة التى يحرص على أن يكون فى عزلة عن غيره حين يمارسها .

١٥١ - سرقة من مسكن
habitations , vol dans les ..)
سرقة ترتكب فى مسكن وهى سرقة مشددة لارتكابها فى هذا المكان .

١٥٢ - قتل عمدى
homicide volontaire ou intentionnel
قتل مصطحب بقصد جنائى ويتضمن هذا القصد نية إزهاق الروح .

١٥٣ - قتل غير عمدى
homicide involontaire ou non intentionnel
قتل مصطحب بخطأ .
(انظر مصطلح خطأ فى القسم العام)

١٥٤ - تقليد النقود
imitation des monnaies
صنع نقود محاكاة لنقود صحيحة .
(انظر مصطلح : تقليد contrefaçon)

١٥٥ - فعل مخل بالحياء
impudique (acte ..)
فعل يجرح الشعور العام بالحياء المستقر فى المجتمع وفقا لمجموعة من القيم والتقاليد . والفعل المخل بالحياء تقوم به جريمة هتك العرض أو جريمة الفعل الفاضح حسب درجة جسامته .

١٥٦ - عدم الاحتياط imprudence

إقدام المتهم على فعل خطير مدركا خطورته ، ولكن غير متخذ من الأسباب ما من شأنه الحيلولة دون تحقق هذا الخطر . وهو صورة من الخطأ غير العمدى .

١٥٧ - القتل غير العمدى

imprudence (homicide par ..)

قتل مصطحب بخطأ .

(انظر مصطلح خطأ فى القسم العام)

١٥٨ - جرح وضرب غير عمديين

imprudence (coups et blesseures)

اعتداء على سلامة جسم المجنى عليه مصطحب بالخطأ .

١٥٩ - حريق incendie

وضع النار فى أماكن أو أشياء مملوكة للجانى أو غير مملوكة له .

١٦٠ - حريق عمدى incendie volontaire

حريق مصطحب بالقصد الجنائى .

١٦١ - حريق غير عمدى

incendie involontaire

حريق مصطحب بالخطأ غير العمدى .

١٦٢ - قتل الام وليدها infanticide

صورة القتل العمدى ترتكبه الأم ضد طفلها حديث الولادة فور ولادته أو عقبها بوقت قصير وهو جريمة ذات حكم خاص فى بعض القوانين من شأنه تخفيف عقوبتها .

١٦٣ - جرائم جمركية infraction douanes

جرائم ترتكب إخلالا بالنظام الجمركى ، وتستهدف التهرب من أداء الرسوم الجمركية .

١٦٤ - جرائم ضريبية infractions fiscales

جرائم ترتكب إخلالا بالنظام الضريبى .

١٦٥ - جرائم اقتصادية

infraction ou débits economiques

جرائم تمس السياسة الاقتصادية للدولة .

١٦٦ - سب injure

خدش شرف شخص واعتباره دون نسبة واقعة محددة إليه .

١٦٧ - سب علنى injure publique

سب عن طريق إحدى وسائل العلانية التى نص عليها القانون .

١٦٨ - سب غير علنى
injure non publique
سب لم تستعمل فى ارتكابه إحدى وسائل العلانية التى نص عليها القانون .

١٦٩ - إغراق inondation
غمر مساحة كبيرة من الأرض بكمية غير محدودة من المياه وهو جريمة ينشأ عنها خطر عام يهدد الأنفس والأموال .

١٧٠ - أدوات instruments
شىء أيا كان نوعه يحصل به المتهم على المقدرة على ارتكاب الفعل الإجرامى أو يستزيد به من هذه المقدرة .

١٧١ - أدوات تستعمل للإنتاج
instruments servant à la fabrication
أدوات من شأن استعمالها إنتاج مواد يعاقب القانون على حيازتها . وحيازة هذه الأدوات تعتبر فى ذاتها جريمة ، كحيازة أدوات تزييف النقود أو وسائل أو مواد الإجهاض .

١٧٢- الاعتداء على وحدة الإقليم الوطنى
integrité du territoire national (atteinte a la ..)
جريمة مخلة بأمن الدولة من جهة الخارج ، تقوم بفعل من شأنه اقتطاع جزء من إقليم الدولة وإخضاعه لسيادة دولة أجنبية .

١٧٣ - التخابر مع سلطة أجنبية أو مع العدو
intelligence avec une puissance etrangère ou avec l'ennemi
اتصال شخص بممثلى دولة فى حالة حرب مع الوطن من أجل مساندة مشروعات أو أعمال لهذه الدولة إضرار بالوطن ، وهو جريمة مخلة بأمن الدولة من الخارج .

١٧٤ - سكر علنى ivresse publique
سكر فى مكان عام ، وبصفة خاصة فى الطريق العام وعلى نحو يخل بالهدوء والطمأنينة العامة .

١٧٥ - سكر بَيِّن ivresse manifeste
سكر شديد فى مكان عام يفقد السكران تمييزه أو اختياره ، أو ينقص من أحدهما على وجه محسوس مما يخل بالهدوء والطمأنينة العامة .

١٧٦ - قيادة بحالة سكر بَيِّن
ivresse manifeste (conduite en état de ..)
قيادة وسيلة نقل بحالة سكر شديد وعلى نحو يهدد السلامة العامة وهى جريمة فى ذاتها

، كما أنها ظرف مشدد فى جريمة القتل غير العمدى أو الإصابة غير العمدية .

١٧٧ - اعتداء على الحرية

liberté (attentats à la ..)

اعتداء على حرية المجنى عليه فى التنقل ، وتتخذ صورة القبض عليه أو حبسه دون حق أو اختطافه أو إكراهه على عمل ، أو على الامتناع عن العمل .

١٧٨ - مكان مسكون أو معد للسكنى

lieu habité ou sorvant a l'havitation

مكان مخصص لإقامة شخص أو أكثر وممارسة مظاهر الحياة التى يتعين حجبها عن اطلاع الغير ، أو مكان معد لذلك ولكن لم يسكنه أحد بعد .

١٧٩ - مكان عام lieu public

مكان يستطيع أى شخص أن يدخل فيه أو يمر منه بالنظر إلى طبيعته أو تخصصه أو على سبيل المصادفة .

١٨٠ - مكان عام بالتخصيص

lieu public par déstination

مكان يباح لجمهور الناس الدخول فيه خلال أوقات معلومة ويحظر عليهم ذلك فيما عدا هذه الأوقات سواء أكان دخولهم بغير قيد أم كان نظير شروط محددة .

١٨١ - مكان عام بطبيعته

lieu public par nature

مكان يستطيع أى شخص أن يدخل فيه ، أو يمر منه سواء أكان ذلك دون قيد ، أم كان نظير أداء رسم ، أو استيفاء شرط ما .

١٨٢ - مكان عام بالمصادفة

lieu public par occosion

مكان خاص ، ولكن اقتضت ظروف خاصة دخول جمهور الناس فيه ، كسكن اشتعلت النار فيه فدخل جمهور الناس للمعاونة فى اطفائها .

١٨٣ - عصاة أو بغاة malfaiteurs

أشخاص معتادون على ارتكاب فئات من الجرائم يحددها القانون ، وتتميز بخطورتها الخاصة ، ومثالها الجرائم المخلة بأمن الدولة .

١٨٤ - تقديم المساعدة إلى العصابة

malfaiteurs (assistance aux)

تقديم المأوى أو أسباب العيش أو وسائل المقاومة التى تتيح للعصاة الاختفاء عن السلطات العامة أو مواجهة محاولة القبض

عليهم .

١٨٥ - إخفاء العصابة
malfaiteurs (recel de ..)
تمكين العصابة من الاختفاء عن السلطات العامة .

١٨٦ - تقليد العلامات
marques contrefaçon de)
صنع علامة غير صحيحة على مثال علامة صحيحة بنية استعمالها فى الغرض الذى تستعمل فيه العلامة الصحيحة .

١٨٧ - سوء معاملة الطفل
mauvais traitement a l'enfant
أفعال تمس سلامة جسم الطفل أو تخل باستواء نفسيته ، أو تسيء إلى طمأنينته .

١٨٨ - سوء معاملة الحيوان
mauvais traitement aux animaux
أفعال قسوة تتخذ ضد حيوان على نحو يثير المشاعر الإنسانية العامة .

١٨٩ - تبديد السنديك أموال التفليسة
malversation (de syndic)
احتجاز السنديك (أى وكيل الدائنين) دون حق وبسوء قصد أموالا سلمت لحساب التفليسة ، وذلك أثناء أدائه مهمته .

١٩٠ - تهديد
menace
وعيد بشر ينزل بالمجنى عليه أو شخص عزيز عليه إذا لم يصدر عن المجنى عليه سلوك معين .

١٩١ - قتل عمدى
meurtre
قتل مصطحب بقصد جنائى يتضمن فيه إزهاق الروح .
(انظر مصطلح : homicide volontaire)

١٩٢ - قاصر أو حدث
mineurs
شخص لم يبلغ سناً معينة يحددها القانون .

١٩٣ - استغلال حاجة القاصر
mineur (abus des besoins d'un)
انتهاز الظروف الخاصة بالمجنى عليه والمتمثلة فى صغر سنه ، وما يرتبط به من نقص خبرته ، ثم احتياجه أو هواه ، لحمله على تصرف مالى ضار به .

١٩٤ - تحريض الشبان على الفسق والفجور
mineur (excitation des mineurs a la debauche)
إغراء شخص لم يبلغ بعد سن الرشد على ارتكاب أفعال تناقض القواعد الأخلاقية الاجتماعية التى تحكم العلاقات الجنسية .

١٩٥ - قتل الحيوانات
mise a mort d'animaux
قتل حيوان مملوك للغير عمداً أو بغير مقتضى .

١٩٦ - آداب
moeurs
مجموعة من القيم والتقاليد الأخلاقية الاجتماعية يعتبرها القانون حقا للمجتمع جديراً بالحماية .

١٩٧ - إخلال بالآداب العامة
moeurs(outrages aux bonnes moeurs)
كتابة أو إشارة أو حركات تنطوى على ما يخالف الآداب العامة .

١٩٨ - نقود ، عملة
monnaies
أداة وفاء ومقياس للتقييم صادرة عن الدولة أو بناءً على تصريحها ، وذات تداول عام فى المجتمع ، وهى محل حماية القانون بعقابه على الجرائم التى تخل بالنسبه العامة فيها .

١٩٩ - تقليد العملة
monnaies (contrefaçon de ..)
صنع عملة غير صحيحة على مثال العملة الصحيحة .

٢٠٠ - تمويه عملة
monnaies,coloration de ..
طلاء عُملة صحيحة ذات قيمة معينة بطلاء يجعلها شبيهة بعملة أكثر قيمة .

٢٠١ - ترويج النقود
monnaies (trafic des ...)
دفع العملة غير الصحيحة فى التداول على أنها عملة صحيحة .

٢٠٢ - تشويه المنشآت العامة
monuments publics (dégradation)
إتلاف المنشآت العامة وبصفة خاصة ذات القيمة التذكارية أو تعيينها أو تغيير معالمها على نحو ينقص من قيمتها التذكارية .

٢٠٣ - اتخاذ اسم كاذب
nom (prise d'un faux nom)
اتخاذ شخص اسم غير اسمه الحقيقى وهو إحدى وسائل التدليس فى جريمة نصب .

٢٠٤ - ليل
nuit
الفترة المنحصرة بين غروب الشمس وشروقها ، ويقرر القانون أن ارتكاب بعض الجرائم فى خلال هذه الفترة يعد ظرفاً مشدداً .

٢٠٥ - سرقة ترتكب ليلاً
nuit (vol commis pendant la nuit)
سرقة ترتكب فى الفترة بين غروب الشمس وشروقها وهى مشددة لارتكابها فى خلال هذه الفترة .

٢٠٦ - التزام بتقديم مساعدة

obligation de porter secours

التزام يفرضه القانون على شخص بتقديم المساعدة إلى شخص آخر فى حاجة إليها ويشترط استطاعته تقديمها .

ويحرم القانون الامتناع عن الوفاء بهذا الالتزام .

٢٠٧ - التزام بالإبلاغ عن الجنايات

obligation de denoncer les crimes

التزام يفرضه القانون على شخص معين أو على الكافة بإبلاغ السلطات العامة عن ارتكاب بعض الجنايات .

٢٠٨ - التزام بأداء الشهادة

obligation de temoigner

التزام بالإفضاء لدى القضاء وبناءً على تكليفه بمعلومات بشأن جريمة ارتكبت . ويحرم القانون الامتناع عن الوفاء بهذا الالتزام .

٢٠٩ - تبديد الأشياء المرهونة

objets donnés en gage (détournement)

جريمة تقوم بفعل الراهن اعتداءً على حق المرتهن فى استيفاء حقه من ثمن الشيء المرهون ، بالأولوية على الدائنين العاديين ، ومتتبعا هذا الشيء فى أى يد يكون .

٢١٠ - موضوع الجريمة

objet de l'infraction

محل الحق الذى تقع الجريمة اعتداء عليه كالجسم الحى فى جريمة القتل والمال المنقول المملوك للغير فى جريمة السرقة .

٢١١ - تبديد الأشياء المحجوز عليها

objets saisis (détournement)

جريمة تقوم بفعل مالك الشيء المحجوز عليه الذى عين حارساً عليه بإتيانه سلوكا من شأنه عرقلة إجراءات التنفيذ .

٢١٢ - إهانة رئيس الدولة

offense au chéf de l'État

(انظر مصطلح : chéf de l'État)

٢١٣ - إهانة رؤساء الدول الأجنبية

offense aux chefs d'états etranger

(انظر مصطلح : chef d' État étranger (offense au)

٢١٤ - إهانة — outrages

قول أو كتابة أو فعل من شأنه الإخلال بالاحترام الواجب لشخص أو هيئة أو المساس بشعور شخص معين واعتباره .

٢١٥- إهانة القضاء

outrages à la justice

قول أو كتابة أو فعل من شأنه الإخلال بالهيئة والاحترام الواجب للسلطة القضائية فى مجموعها أو إحدى هيئاتها أو أحد أعضائها أثناء تأدية عمله .

٢١٦ - فعل فاضح علنى

outrage public à la pudeur

فعل يمس علنا الشعور العام بالحياء فى المجتمع .

٢١٧ - إخلال بحياء أنثى فى مكان خاص

outrage à la pudeur d'une femme en lieu privé

عمل فاضح غير علنى يرتكب فى حضور امرأة من شأنه خدش حيائها .

٢١٨ - قتل الأصول parricide

قتل عمدى يرتكبه المتهم على أحد أصوله ، وهو قتل مشدد فى بعض القوانين ، كالقانون الفرنسى .

(انظر مصطلح : أصول ascendants)

٢١٩ - محصل percepteur

موظف عام يختص بتحصيل أموال باسم الدولة ولحسابها ، ويلتزم بتوريدها إلى الخزانة العامة .

٢٢٠ - اختلاس المحصل لمال عام (الغلول)

percepteur (soustraction par les)

اختلاس يرتكبه موظف عام مختص بتحصيل أموال باسم الدولة ولحسابها ، وهذه الصفه ظرف مشدد للاختلاس .

٢٢١ - التقاط صورة لشخص فى مكان خاص.

photographie de personne faites clandestinement

التقاط صورة لشخص فى مكان خاص دون علمه ورضائه ، وهو اعتداء على حرمة الحياة الخاصة .

٢٢٢ - تبديد مستندات مقدمة إلى القضاء

pièces produites en justice (détournement des ...)

استرداد مستندات قدمت إلى المحكمة لتستعين بها فى تحقيق دعوى معروضة عليها مما يكون من شأنه عرقلة سعيها إلىاستظهار عناصر الدعوى .

٢٢٣ - نهب pillage

سرقة بالإكراه ترتكبها عصابة ، أو جماهير من الناس ابان هياج أو تمرد أو عصيان أو ثورة ضد السلطات العامة.

٢٢٤ - نهب المنقولات

pillage d'objets mobillers

سرقة بإكراه من تجمهر من الناس ابان اضطرابات ، وتقع على محتويات المتاجر والمنازل .

٢٢٥ - قرصنة جوية pirateria aérienne

تحويل وسيلة نقل جوى عن مسارها المعتاد لغرض إجرامى .

٢٢٦ - علامات poinçons

رموز تعتبر شعارا لإحدى المصالح الحكومية ، ويعنى وضعها على شيء تصرف هذه المصلحة إزاءه على وجه معين ، ومثالها الرمز الذى تضعه مصلحة الجمارك على بضاعة دلالة على سداد الرسوم المقررة عليها .

٢٢٧ - تقليد العلامات

poinçons (contrefaçon)

اصطناع علامات غير صحيحة على مثال العلامات الصحيحة للإيهام باتخاذ الدولة تصرفا معينا إزاء الشيء الذى وضعت عليه .

٢٢٨ - موازين ومقاييس

poids et mesures

أدوات للوزن أو القياس جرى عرف التعامل بين الناس على استعمالها فى أحد الغرضين السابقين وأقرت الدولة ذلك .

٢٢٩ - احراز موازين ومقاييس مغشوشة

poids et mesures (detention de faux ..)

وضع اليد أو السيطرة المادية على أدوات للوزن أو القياس ، خولفت فى صنعها المواصفات المقررة فصارت غير صادقة الدلالة على النتيجة التى تنبيء عنها .

٢٣٠ - تلويث pollution

إدخال الفساد على العناصر الطبيعية للبيئة على نحو يسيء إلى صحة الإنسان أو هدوئة وطمأنينته أو يسيء إلى الحيوان أو النبات على نحو ينعكس فيه على الإنسان .

٢٣١ - تلويث الهواء

pollution atmosphérique

التلويث الذى يقع على المحيط الجوى ، ويمتد تأثيره إلى الإنسان .

٢٣٢ - تلويث المياه pollution des eaux

التلويث الذى يتناول المجارى المائية العذبة أو المالحة والمناطق المائية الساكنة ، ويمتد تأثيره إلى الإنسان .

٢٣٣ - حمل السلاح بدون ترخيص

porte d'armes sans autorisation

وضع اليد ، أو السيطرة المادية على سلاح دون الحصول على ترخيص من الدولة بذلك ، خلافا لما يقرره القانون من اشتراط الحصول على هذا الترخيص .

٢٣٤ - حمل أسلحة ممنوعة

porte d'armes prohibées

وضع اليد أو السيطرة المادية على أسلحة لا يجيز القانون على وجه مطلق للأفراد حيازتها .

٢٣٥ - سرقة مع حمل السلاح

porte d'armes (vol avec ...)

سرقة مشدده يرتكبها شخص يحمل سلاحا بطبيعته أو بتخصيصه ظاهرا أو مخبئا .

٢٣٦ - حمل السلاح على الوطن

porte d'armes contre la patrie

انضمام مواطن إلى جيش دولة أخرىفى حالة حرب ضد الوطن .

٢٣٧ - ارتداء ملابس رسمية على وجه غير مشروع

porte illégal d'uniformes

ارتداء شخص ملابس تتميز بها هيئة من الموظفين العامين فى حين أنه لاينتمى إلى هذه الهيئة ، ومن ثم لا يجوز له - وفقا للقانون - ارتداء هذه الملابس .

٢٣٨ - التحلى بأوسمة (بنياشين) على وجه غير مشروع

porte illégal des decoration

حمل شخص وساما (نيشاناً) ، دون سند من قرار رئاسى أو إدارى صادر عن سلطة مختصه بمنحه .

٢٣٩ - سبق الإصرار

préméditation

التصميم على الجريمة قبل تنفيذها بوقت كافٍ أتيح خلاله للجانى التفكير الهادىء فى الإقدام عليها .

٢٤٠ - جرائم الصحافة

presse (délits de ...)

مجموعة من الجرائم ترتكب إخلالا بالنظام القانونى للصحافة ، وتستعمل الصحف فى ارتكابها .

٢٤١ - حرمان طفل من العناية والغذاء

privation de soins et d'aliments en enfant

عدم تقديم شخص العناية والغذاء إلى طفل دون سن معينة على نحو يهدد حياته أو صحته بالخطر ، إذا كان هذا الشخص ملتزما بذلك طبقا للقانون وكان فى استطاعته ذلك .

٢٤٢ - تجاوز سعر محدد قانونا

prix (majoration illicite de ...)

بيع سلعة تخضع للتسعير الجبرى ، بثمن يجاوز السعر المحدد لذلك ، وفقا للتسعيرة الجبرية .

٢٤٣ - إعلان عن السعر

prix (publicite de ...)

التزام التاجر بالإعلان عن ثمن سلعة تخضع للتسعير الجبرى .

٢٤٤ - دعاية غير مشروعة

propagande illicite

تحبيذ الجرائم التى تناقض مبادىء معينة ، يعتبرها الشارع أساسية لوجود المجتمع . أو اتخاذه تنظيما معينا .

٢٤٥ - دعاية هدّامة

propagande anarchiste

تحبيذ المبادىء التى تخل بأركان التنظيم الاجتماعى ، ومن شأنها تقويض المجتمع ، بإدخال التغيير على مقوماته .

٢٤٦ - دعاية للإجهاض

propagande anticonceptionnelle

تحبيذ الإجهاض الذى يجرمه القانون ، وذلك ببيان الوسائل أو المواد التى من شأنها إحداث الإجهاض ، أو إعطاء تعليمات أو نصائح بشأن كيفية استعمالها .

٢٤٧ - دعاية لمصلحة دولة أجنبية

propagande en faveur d'une puissance etrangère

تحسين صورة دولة أجنبية فى ذاتها أو تزيين تصرفها ، عن طريق إحدى وسائل العلانية ، وعلى نحو من شأنه تهديد أمن الدولة بالخطر أو المساس بمصلحة لها .

٢٤٨ - جرائم الاعتداء على الملكية

propriété (délits contre la ..)

تعبير يطلق على مجموعة من الجرائم تستهدف الاعتداء على الملكية ، وأهمها السرقة والنصب وخيانة الأمانة والإتلاف والتخريب والتعييب .

٢٤٩ - جرائم الدعارة

prostitution (délits de la ..)

تعبير يطلق على مجموعة من الجرائم يجمع بينها أنها إتجار فى العلاقات الجنسية .

٢٥٠ - مكافحة الدعارة

prostitution (Lutte contre la ..)

الوسائل القانونية من عقوبات وتدابير تهدف إلى الحد من جرائم الدعارة .

٢٥١ - تحريض provocation

خلق فكرة الجريمة والتصميم عليها ، وهو وسيلة اشتراك فى الجريمة موضوع التحريض ، وقد يكون جريمة فى ذاته .

٢٥٢ - تحريض على قلب نظام الحكم

provocation au changement de la forme du gouvernement

تحريض موضوعه تغيير نظام الحكم بغير

الطريق الدستورى .

٢٥٣ - تحريض علنى على ارتكاب الجنايات والجنح

provocation publique aux a crimes et délits

تحريض بأحدى وسائل العلانية التى نص عليها القانون على ارتكاب جنايات أو جنح يحدده القانون وهو جريمة فى ذاته .

٢٥٤ - تحريض على الفرار من الجيش

provocation de la désertation

تحريض يتجه إلى أشخاص ينتمون إلى القوات المسلحة ، لحملهم على الانسلاخ عنها .

٢٥٥ - تحريض العسكريين على عدم إطاعة الأوامر

provocation des militaires à la désobéissance

تحريض العسكريين على عدم إطاعة الأوامر الصادرة إليهم من السلطة الشرعية المختصة ، سواء أكانت سلطة عسكرية أو سلطة سياسية .

٢٥٦ - استفزاز provocation

سلوك يصدر عن المجنى عليه ينشىء به لدى المتهم بواعث تحمله على اقتراف الفعل الإجرامى .

٢٥٧ - الاستفزاز كعذر فى القتل العمدى

provocation en tant d'excuse en cas de meurtre

حالة الزوج الذى يستفز إلى قتل زوجته وعشيقها إذا فاجأهما متلبسين بالزنا . فقتلهما أو قتل أحدهما فى الحال .

٢٥٨ - الاستفزاز فى السب

provocation en cas d'injure

سب يرتكبه المجنى عليه ، فيرد عليه المتهم بسب مماثل . والاستفزاز فى السب العلنى يحول دون قيام الجريمة ومن أركانه أن يبتدر المتهم المجنى عليه بالسب .

٢٥٩ - خطف الصغير rapt

جريمة ضد الحرية تفترض إبعاد الصغير عمن لهم الحق فى حضانته أو رقابته أو من لهم السلطة عليه .

٢٦٠ - إخفاء recel

حيازة غير مشروعة للشىء ، ظاهرة أو مستترة .

٢٦١ - إخفاء اشياء متحصلة من جناية او جنحة

recel des choses obtennes a l'aide d'un crime ou d'un délit

حيازة لشىء مصدرها ارتكاب جناية أو

جنحة ، وهى جريمة فى ذاتها وإن كانت بعض القوانين تعتبره اشتراكاً لاحقاً فى الجريمة التى تحصل على الشىء منها .

٢٦٢ - إخفاء الجناة recel des malfaiteurs

تقديم وسائل الاختفاء عن نظر السلطات للجناة ، وهذه الوسائل هى فى المقام الأول تقديم المأوى أو الغذاء أو مكان الاختفاء أو الاجتماع .

٢٦٣ - إخفاء العصاة recel des insoumis

إخفاء شخص ارتكب جريمة مخلة بأمن الدولة من جهة الداخل بإحدى وسائل الإخفاء السابقة .

٢٦٤ - إخفاء فار من التجنيد

recel des déserteurs

إخفاء شخص مكلّف على وجه قانونى بأداء الخدمة العسكرية الإجبارية بإحدى وسائل الإخفاء السابقة .

٢٦٥ - إخفاء جثة القتيل recel de cadavre

إخفاء جثة شخص مات موتا غير طبيعى ، كمن قُتل أو انتحر على نحو لا تستطيع معه السلطات العامة أن تحقق أو أن تتعرف على شخصية القتيل والمسئول عن موته .

٢٦٦ - إتلاف المحاصيل

récoltes (destruction des ...)

إتلاف يقع على منتجات زراعية .

٢٦٧ - سرقة المحاصيل الزراعية

récoltes (vol de ...)

سرقة تقع على منتجات زراعية ولها فى بعض القوانين أحكام وعقوبات خاصة .

٢٦٨ - رفض الإغاثة

refus de porter secours

امتناع شخص عمدا عن تقديم الغوث إلى شخص مهدد فى حياته أو سلامة جسمه بخطر حال إذا كان فى استطاعته تقديم هذا الغوث .

٢٦٩ - الامتناع عن حلف اليمين

refus de prêter serment

امتناع شخص كلف بأداء الشهادة وفقا للقانون وبناء على قرار صادر من سلطة قضائية مختصة ، سواء أكانت سلطة تحقيق أم سلطة محاكمة ، فيمتنع عن حلف اليمين التى يوجبها القانون قبل الإدلاء بالشهادة .

٢٧٠ - امتناع عن أداء الشهادة

refus de témoigner

امتناع شخص كلف بأداء الشهادة وفقا للقانون وبناءً على قرار من السلطة القضائية المختصة عن أداء هذه الشهادة .

٢٧١ - تسليم أشياء إلى المحبوس أو المقبوض عليه

remise d'objets aux d'etenus

تسليم شيء إلى شخص سلبت حريته وفقا للقانون ، إذا جرى هذا التسليم خلافا للقواعد المقررة وذلك لتمكينه الهرب أو التخلف من قيود سلب الحرية .

٢٧٢ - المسئولية الجنائية عن فعل الغير

responsabilit pénale du fait d'autrui

مسئولية شخص جنائيا عن فعل اقترفه آخر يخضع لرقابة أو سلطة وهى مسئولية استثنائية تنحصر فى حالات يرد النص عليها على سبيل الحصر ، وأساسها افتراض الخطأ فى جانب المسئولية .

٢٧٣ - مسئولية مدير المشروع عن أفعال عماله

responsabilit pénale du chef d'entreprise

مسئولية مدير المشروع جنائيا عن أفعال إجرامية ارتكبها العاملون بالمشروع بسبب أدائهم أعمالهم وأثنائها .

٢٧٤ - الاجتماع العام

réunion publique

اجتماع عدد من الأشخاص لا تربط بينهم صلة خاصة ولم توجه إليهم دعوات ، ولم يكن ثمة معيار خاص فى اختيارهم ، وإنما جمعتهم فى مكان عوامل عارضة .

٢٧٥ - سرقة مع التعدد

réunion (vol en ...)

سرقة تفترض تعدد فاعليها ، وهى سرقة مشددة لهذا السبب .

٢٧٦ - كشف أو إفشاء révélation

فعل يتضمن اطلاع شخص على واقعة لها صفة السر ، إذا لم يكن من حقه العلم بهذه الواقعة .

٢٧٧ - إفشاء الأسرار

révélation des secréts

جريمة إفشاء سر اؤتمن عليه ، بناء على صفته .

٢٧٨ - مولدة - قابلة sage - femme

امرأة تحترف تسهيل عمليات الولادة اليسيرة نظير أجر ، وبناء على ترخيص من السلطة المختصة ، وتعتبر صفة المتهمة فى جريمة الإجهاض كمولدة ، ظرفاً مشددا لهذه الجريمة .

٢٧٩ - تقليد الأختام

sceaux (contrefaçon des ...)

صنع خاتم غير صحيح على مثال خاتم صحيح كى يستعمل فى ذات الغرض .

٢٨٠ - تقليد خاتم الدولة

sceaux de l'état (contrefaçon)

تقليد موضوعه خاتم الدولة الرسمى الكبير الذى يحمل شعارها .

٢٨١ - تقليد أختام الإدارات

sceaux des administrations publiques (contrefaçon)

تقليد موضوعه خاتم إحدى الجهات التى تمارس جزءا من اختصاص الدولة وفقا للقانون .

٢٨٢ - كسر الأختام

scellés (bris de ...)

تحطيم الختم الذى حرز به شىء معين أو نزعه وإبطال أثره فى توفير الحماية لذلك الشىء .

٢٨٣ - سرقة بكسر الأختام

scellés (vol à l'aide de bris de scellés)

سرقة تقع على شىء موضوع فى الحرز المختوم عليه . وهى سرقة مشددة بناء على ذلك .

٢٨٤ - سر — secret

السر واقعة أو صفة ينحصر نطاق العلم بها فى عدد محدود من الأشخاص إذا كانت ثمة مصلحة يقرها القانون لشخص أو أكثر فى أن يظل العلم بها محصورا فى هذا النطاق .

٢٨٥ - سر مهنى — secret professionnel

سر له صلة بالمهنة التى يمارسها المتهم ، يعلم به باعتباره صاحب مهنة ، بحيث لم يكن باستطاعة شخص سواه لا يمارس هذه المهنة أن يعلم به .

٢٨٦ - سر طبى — secret medical

سر يعلم به الطبيب بمناسبة ممارسة العمل الطبى .

٢٨٧ - أسرار الدفاع الوطنى

secrets de la défense nationnale

الأسرار التى تقتضى اعتبارات الدفاع الوطنى إبقاء العلم بها محصورا فى نطاق عدد محدود من الأشخاص .

٢٨٨ - التزام بتقديم الغوث

secours (obligation de porter)

التزام شخص بتقديم الغوث إلى شخص آخر مهدد فى حياته أو سلامة جسمه بخطر حال ، إذا كان فى استطاعته تقديم هذا الغوث .

٢٨٩ - سرقة الخدم

serviteurs (vol des ...)

سرقة يرتكبها شخص يؤجر خدماته لآخر على نحو ينقطع فيه لذلك فيحوز ثقة عامة من مخدومه ، وتعتبر صفة المتهم بالسرقة كخادم للمجنى عليه وارتكاب جريمته إضرار به ظرفا

مشددا للسرقة .

٢٩٠ - يمين كاذبة serment (faux ...)
يمين يؤكد بها الحالف وقائع غير صحيحة .

٢٩١ - صورية simulation
الصورية هى أن يبطن المتعاقدان فى العقد المستتر غير ما يعلنانه فى العقد الظاهر .

٢٩٢ - الصورية والتزوير فى المحررات
simulation et faux en écritures
الصورية فى بيانات محرر ما لا تعتبر تزويرا وفقا للرأى الراجح .

٢٩٣ - اختلاس soustraction
إخراج الشىء من حيازة شخص دون رضائه وإدخاله فى حيازة شخص آخر .
والاختلاس هو الفعل الذى تقوم به جريمة السرقة .

٢٩٤ - اختلاس فى خيانة الأمانة
soustraction en matière d'abus de confiance
إدعاء الأمين على شىء ذلك الشىء لنفسه وإنكاره حقوق المجنى عليه .

٢٩٥ - اختلاس أشياء مرهونة رهنا حيازيا
soustraction d'objets donnés en gage
إعتداء الراهن على حقوق المرتهن فى حيازة الشىء المرهون واستيفاء حقه بالأولوية على سائر الدائنين .

٢٩٦ - اختلاس الأشياء المحجوز عليها
soustraction d'objets saisis
اعتداء المحجوز عليه على الحقوق المترتبة على الحجز بإتيانه فعلا من شأنه عرقلة إجراءات التنفيذ .

٢٩٧ - اختلاس مال عام
soustraction des fonds et objet publics
استيلاء موظف عام على مال يحوزه بسبب وظيفته وذلك بنية تملكه .

٢٩٨ - اختلاس أوراق مسلمة إلى القضاء
soustraction des pièces produites en justice
اختلاس مستندات سلمت إلى محكمة للفصل فى دعوى مطروحه عليها .

٢٩٩ - مخدرات stupéfiants
مواد يحددها القانون على سبيل الحصر ومن شأنها إفقاد أو إنقاص التمييز أو حرية الاختيار لدى من يتعاطاها .

٣٠٠ - جرائم المخدرات
stupéfiant (délits de ...)
إنتاج أو تهريب أو إتجار أو حيازة أو تعاطى مواد مخدرة وذلك إخلالا بأحكام القانون .

٣٠١ - إعطاء مواد ضارة
substances nuisibles (administration des ...)
إعطاء شخص المجنى عليه مواد ضارة بصحته البدنية أو العقلية أو النفسية وهى جريمة اعتداء على سلامة جسم المجنى عليه ، وقد ألحقها القانون بجرائم الجرح والضرب من حيث الأحكام والعقوبات ٠

٣٠٢ - مواد سامة
substances vénéneuses
مواد من شأن تعاطيها الإخلال بالسير الطبيعى العادى لأجهزة الجسم وخاصة المخ والجهاز العصبى ٠
وهى على أنواع منها السم فى مدلوله الضيق وتأثيره على الجسم قاتل أو مضر بالصحة . ومنها المواد المخدرة وتأثيرها انقاص الوعى أو إضعاف السيطرة على الإرادة ٠

٣٠٣ - إتجار فى مواد سامة
substances vénéneuses (trafic de ..)
إتجار فى مواد سامة فى غير الحالات التى يجيز فيها القانون ذلك ٠

٣٠٤ - حيازة مواد سامة
substances vénéneuses (détention en ..)
وضع شخص يده على مواد سامة فى غير الحالات التى يجيز فيها القانون ذلك ، سواء أكان بنية تملكه أم دون توافر هذه النية ٠

٣٠٥- استعمال غير مشروع للمواد السامة
substances vénéneuses (usage illicite des ...)
تعاطى المواد السامة أو تحريض الغير على ذلك ، أو تمكينه منه فى غير الحالات التى يجيز فيها القانون ذلك ٠

٣٠٦ - إبدال الشخصية
substitution de la personnalité
انتحال شخص شخصية شخص آخر. ويعتبر هذا الانتحال فى محرر إحدى طرق التزوير المادى أو المعنوى ، وفقا لما إذا كان ترك أو لم يترك أثرا ماديا يدل عليه ٠

٣٠٧ - رشوة الشهود
subornation des témoins
تقديم رشوة إلى شخص كلف بأداء الشهادة وفقا للقانون أمام سلطة تحقيق أو محاكم وذلك من أجل أدائه شهادته على وجه مغاير للحقيقة ٠

٣٠٨ - جرائم مخلة بأمن الدولة
sûreté de l'état (délits contre la ..)
جرائم يقع الاعتداء فيها على حق الدولة فى الأمن سواء فى ذلك الأمن الخارجى أو

الداخلى .

٣٠٩ - جرائم مخلة بأمن الدولة من جهة الخارج
sûreté extérieure de l'état (delits contre la ...)

جرائم يقع الاعتداء فيها على حق الدولة فى الأمن الخارجى

(انظر مصطلح : اعتداء على أمن الدولة من جهة الخارج) .

٣١٠ - جرائم مخلة بأمن الدولة من جهة الداخل
sûreté interieure de l'état (delits contre la ..)

جرائم يقع الاعتداء فيها على حق الدولة فى الأمن الداخلى .

(انظر مصطلح : اعتداء على أمن الدولة من جهة الداخل .)

٣١١ - شهادة témoignage

تقرير يصدر عن شخص فى شأن واقعة عاينها بحاسة من حواسه .

٣١٢ - شهادة الزور témoignage (faux)

شهادة مخالفة للحقيقة يصر عليها صاحبها حتى إقفال باب المرافعة

(انظر مصطلح : شهادة زور)

٣١٣ - الشاهد المتخلف عن الحضور والإدلاء بشهادته témoin défaillant

امتناع شخص كُلّف بأداء الشهادة وفقا للقانون أمام سلطة قضائية (سلطة تحقيق أو محاكمة) عن الحضور أمامها والإدلاء بشهادته .

٣١٤ - الالتزام بأداء الشهادة
témoigner (obligation de ..)

التزام شخص بأن يدلى بتقرير فى شأن واقعة عاينها بإحدى حواسه أمام سلطة تحقيق أو محاكمة وعدم الوفاء بهذا الالتزام تقوم به جريمة الامتناع عن الشهادة .

٣١٥ - طوابع timbres

علامات صادرة عن إحدى المصالح التابعة للدولة دالة على أداء رسوم مستحقة .

٣١٦ - تقليد الطوابع
timbres (contrefaçon des)

صنع طابع غير صحيح على مثال الطابع الصحيح .

٣١٧ - تقليد طوابع السلطة العامة
timbres des autorités (contrefaçon des ...)

تقليد الطوابع الصادرة عن سلطة عامة .

٣١٨ - تقليد طوابع البريد

timbres postaux (contrefaçon)

تقليد الطوابع الصادرة عن هيئة البريد الدالة على سداد الرسوم البريدية المستحقة .

٣١٩ - الاستعمال التدليسى لطابع بريد

timbres postaux (usage frauduleux)

استعمال طابع بريد سبق استعماله .

٣٢٠ - سند (مستند) titre

محرر ذو قيمة ثانوية فى الإثبات .

٣٢١ - إتلاف السندات

titres (destruction de ..)

المساس بمادة السند على نحو يفقد أو ينقص من قيمته فى الإثبات .

٣٢٢ - اغتصاب السندات

titres (extorsion de ..)

استعمال القوة أو التهديد لحمل شخص على تسليم سند فى حيازته .

٣٢٣ - استغلال النفوذ trafic d'infleunce

تقاضى شخص مقابلا أو طلبه أو قبوله وعداً به نظير استعماله نفوذا حقيقيا أو مزعوما على الموظف العام المختص ، لتمكين شخص من الحصول على مزية أيا كانت من إحدى السلطات العامة .

٣٢٤ - تهريب المخدرات

trafic des stupéfiants

جعل المادة المخدرة تجتاز الحدود السياسية للدولة دخولا إلى إقليمها أو خروجا منه .

٣٢٥ - تهريب النقد trafic de monnaies

إدخال النقد الأجنبى أو الوطنى فى إقليم الدولة أو إخراجه منه على وجه يخالف القانون .

٣٢٦ - خيانة trahison

تجسس موضوعه أسرار الدفاع الوطنى ويصدر عمن يحمل جنسية الدولة .

٣٢٧ - خيانة عظمى trahison (Haute)

خيانة يرتكبها شخص ينتمى إلى الفئات العليا من الموظفين العامين عسكريين أو سياسيين .

٣٢٨ - إتجار بالرقيق الأبيض

traite de blanches

إتجار بالنساء غايته الاستخدام فى الدعارة ، ويغلب أن يكون له طابع دولى .

٣٢٩ - غش (خداع) tromperie

تدليس ، أى إيقاع شخص فى غلط لحمله على تصرف معين .

٣٣٠ - غش فى بيع البضائع (الغش التجارى)

tromperie dans les ventes des marchandises

تدليس موضوعه مصدر البضاعة أو المواد المكونة لها أو درجة جودتها .

٣٣١ - ارتداء ملابس رسمية على وجه غير مشروع

uniformes (porte illegal des)

(انظر مصطلح : porte illigale des uniformes)

٣٣٢ - اتخاذ صفة غير صحيحة

usage d'une fausse qualité

انتحال الشخص شخصية ليست له اطلاقا أو توافرت له ولكن أضفى عليها المبالغة أو كانت له ثم زالت وهى إحدى وسائل التدليس التى تقوم بها جريمة النصب .

٣٣٣ - إساءة استعمال صفة حقيقية

usage abusif d'une véritable qualité

استغلال شخص بنية سيئة لصفته الحقيقية بإضافة عناصر أو سلطات أو مزايا ليست له وهى صورة للطرق الاحتيالية التى تقوم بها جريمة النصب .

٣٣٤ - تعاطى المخدرات

usage de stupéfiants

إدخال المادة المخدرة فى الجسم بأية وسيلة كانت ، بحيث يباشر تأثيرها عليه .

٣٣٥ - ربا

usure

الفائدة التى تجاوز الحد الأقصى الذى رخص به القانون .

٣٣٦ - اعتياد على الإقراض بالربا الفاحش

usure (habitude d' ...)

خلق يكتسبه المتهم ، يستخلص من اعتياده على الإقراض بفائدة تجاوز مايرخص به القانون وثبت بإبرامه عقدى قرض ربويين أو أكثر ، فى خلال مدة تحدد وفقا لضوابط قانونية معينة .

٣٣٧ - تشرد

vagabondage

حالة شخص ليست له وسائل مشروعة للتعيش .

٣٣٨ - تشرد الأحداث أو تعرض الأحداث للانحراف

vagabondage des mineurs

وجود الحدث فى إحدى حالات يحددها القانون يحرم فيها من رعاية ورقابة شخص مسئول عنه ، وتتوافر فيها ظروف يقوم بها احتمال إقدامه على ارتكاب جريمة .

٣٣٩ - إثبات حقيقة وقائع القذف

vérité des faits diffamatoire

(preuve de ..)

إقامة الدليل لدى القضاء على صحة وقائع القذف التى أسندها المتهم إلى موظف عام أو من فى حكمه .

٣٤٠ - حياة خاصة — vie privée

جانب الحياة الذى يحرص الشخص على حجبه عن اطلاع الغير وإحاطته بسياج من السرية .

٣٤١ - اغتصاب — viol

اتصال الجانى بالمجنى عليها اتصالاً جنسيا دون رضاءٍ صحيح منها .

٣٤٢ - انتهاك حرمة السكن

violation de domicile

دخول شخص فى مسكن دون إذن الحائز الشرعى له .

٣٤٣ - انتهاك سرية المراسلات

violation des correspondances

اطلاع المتهم على فحوى المراسلات دون ترخيص من القانون .

٣٤٤ - عنف إكراه مادى — violence

فعل ينطوى على القسر والإجبار ، ويهدف إلى حمل شخص على عمل أو امتناع .

٣٤٥ - إيذاء يسير — violence légère

اعتداء على سلامة الجسم أو حصانته ، لا يبلغ من الجسامة مبلغ جنحة الضرب أو الجرح .

٣٤٦ - تعد وإيذاء

violence par voies de fait

صورة من الاعتداء على سلامة الجسم يفترض عنفا يقع على الجسم لا يوصف بأنه جرح أو ضرب .

٣٤٧ - سرقة بالإكراه

violence (vol avec)

سرقة استعمل فى ارتكابها عمل قسر وإجبار لإحباط المقاومة التى يبديها المجنى عليه أو غيره ، اعتراضا لتنفيذ السرقة .

٣٤٨ - متعهد النقل — voiturier

شخص يحترف نقل الأشياء من مكان إلى آخر نظير أجر .

٣٤٩ - سرقة يرتكبها متعهد النقل

voiturier (vol par les ...)

سرقة يرتكبها شخص يربط بينه وبين المجنى عليه عقد نقل أشياء ، وتقع على الأشياء التى سلمت إليه لنقلها .

٣٥٠ - سرقة
vol

اختلاس منقول مملوك للغير بنية تملكه .

٣٥١ - سرقة بسيطة
vol simple

سرقة غير مصحوبة بظروف مشددة .

٣٥٢ - سرقة مشددة
vol aggravée

سرقة صاحبها ظرف مشدد .

٣٥٣ - سرقة من مكان مسكون أو معد للسكن
vol en un lieu habitation

سرقة ترتكب فى مكان أعده شخص لإقامته وبصفة خاصة لنومه سواء أقام فيه فعلاً أو تغيب عنه مؤقتا .

٣٥٤ - سرقة من مكان مسَوَّر
vol en un lieu clos

سرقة تقع داخل مكان محاط بسياج يضع به الحائز عقبة حقيقية تعترض كل داخل إليه عن غير طريق بابه المعد لذلك .

٣٥٥ - سرقة بكسر من الخارج
vol a l'aide d'effraction exterieure

سرقة يستعمل فى ارتكابها عمل عنيف يحطم به السارق كل أو بعض السور الذى أحاط به المجنى عليه مكان السرقة .

٣٥٦ - سرقة بالتسور
vol a l'aide d'escalade

سرقة عن طريق تخطى السور الذى أحيط به مكان السرقة دون تحطيم هذا السور .

٣٥٧ - سرقة باستعمال مفاتيح مصطنعة
vol à l'aide de fausses clefs

سرقة عن طريق استعمال مفتاح غير المفتاح الذى أعد خصيصا لباب المكان الذى ارتكبت السرقة فى داخله .

٣٥٨ - السرقة بكسر الأختام
vol par bris de scelles

سرقة عن طريق رفع العلامة التى وضعتها سلطة عامة على مكان أو وعاء حُرز تحقيقا لغرض معين يحدده القانون .

وكسر الختم هو رفعه من موضعه وإبطال أثره فى حماية الأشياء المختوم به عليها .

٣٥٩ - السرقة المتعددة
vol en réunion

سرقة تعدد فاعلوها بأن كانوا اثنين أو أكثر .

٣٦٠ - السرقة مع حمل السلاح
vol avec porte d'arme

سرقة يحمل فاعلها أثناء ارتكابها أداة (ظاهرة أو خفية) من شأنها الإيذاء البدنى .

٣٦١ - سرقة من خادم vol domestique

سرقة يرتكبها خادم إضرارا بمخدومه ، واشتراط إضرارها بالمخدوم يعنى أنه مالك المال أو حائزه .

(انظر مدلول الخادم serviteur (vol de ..))

٣٦٢ - السرقة بإكراه

vol par la violence

السرقة التى استخدمت فى ارتكابها وسيلة هى الإكراه .

(انظر فى تحديد مدلول الإكراه مصطلح serviteur (vol de ...))

٣٦٣ - السرقة فى الطرق العامة

vol sur les chemins publics

سرقة ارتكبت فى مكان يوصف بأنه طريق عام وتوافرت فيها شروط معينة يحددها القانون .

(انظر : تحديد مدلول الطريق العام مصطلح : chemin public)


Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

مصطلحات فى القانون الدولى العام (*)
النزاعات المسلحة

(*) أعدتها لجنة القانون بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته الرابعة بتاريخ ٦ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٣ من مارس (آزار) سنة ١٩٩٠م.



مصطلحات فى القانون الدولى العام
(النزاعات المسلحة)

١ - عدوان agression

قيام دولة " أو جماعة مسلحة منظمة " بالاعتداء بالقوة المسلحة على إقليم دولة أخرى أو على قواتها المسلحة .

وقد قامت لجنة تابعة للجمعية العامة للأمم المتحدة بوضع تعريف للعدوان أقرته الجمعية العامة للأمم المتحدة بتاريخ ١٤ ديسمبر ١٩٧٤ بموجب توصيتها رقم ٣٣١٤ (الدورة ٢٩) .

٢ - تسخير سفن المحايدين (فى الحرب) angarie

قيام دولة بتسخير كافة السفن الأجنبية التى توجد فى أحد موانيها أو فى مياهها على غير رغبة المالكين لها فى أعمال النقل البحرى أو الخدمة العامة .

٣ - تجهيز سفينة حربية armement d'un navire

تجهيز سفينة بالمعدات والعتاد اللازم لتصبح صالحة للعمل خلال الحرب البحرية .

٤ - تسلح (تسليح) armements

جماع مايمثل القوات المسلحة البرية والبحرية والجوية لدولة ما بما فى ذلك الأشخاص والعتاد .

٥ - أسلحة armes

كافة المهمات والمعدات التى يزود بها المقاتل والقوات المسلحة والتى تستخدم فى عمليات القتال بكافة أشكالها .

٦ - هدنة armistice

اتفاق يتم بمقتضاه وقف عمليات القتال بين الأطراف المتحاربة وهو اتفاق سياسى عسكرى يؤدى غالباً إلى وقف القتال لفترة طويلة نسبيا وإن كان لا يعنى إنهاء الحرب .

وهى فى هذا المفهوم تختلف عن فض الاشتباك (انظر : فض الاشتباك)

٧ - هدنة عامة armistice générale

اتفاق يتم بمقتضاه وقف جميع عمليات القتال بين الأطراف المتحاربة ، بحيث يشمل جميع القوات البرية والبحرية والجوية والقوات شبه العسكرية والجماعات غير النظامية التابعة للأطراف (وقد استخدم اصطلاح الهدنة العامة فى هذا المفهوم فى قرار مجلس الأمن بتاريخ ١٦/ نوفمبر سنة ١٩٤٨ بشأن الحرب العربية الإسرائيلية الأولى) .

٨ - حجز بضائع arrêt de marchandises

إجراء يتخذ على سبيل الانتقام بالتحفظ على بضائع خاصة بالعدو ، صادرة منه أو مرسلة إليه على سفن لمحايدين وليس لمصادرة هذه البضائع .

٩ - استيقاف السفينة بأمر السلطة

arrêt de prince ou de puissance

تعبير يطلق بمعناه الواسع على أى أمر يصدر عن دولة ما من الدول يحرم على السفن الأجنبية مغادرة مياه هذه الدولة .

ويطلق فى المعنى الضيق على إجراء من إجراءات الضبط الذى يحرم بموجبه على السفن الأجنبية مغادرة مياه الدولة للحيلولة دون انتشار أنباء معينة ، أو مرض أو لتسهيل مهمة البحث القضائى عن أشخاص أو أشياء .

١٠ - المساعدة العدائية

assistance hostile

قيام سفينة محايدة بتقديم خدمات لا تتفق مع قواعد الحياد إلى أحد المتحاربين مثل نقل بعض الأشخاص أو إبلاغ بعض المعلومات المفيدة له ، أو الأشتراك مباشرة فى العمليات العدائية [وقد استخدم الأصطلاح بهذا المفهوم فى إعلان لندن الصادر فى ٢٦ فبراير ١٩٠٩ (الفصل الثالث)] .

١١ - المساعدة المتبادلة

assistance mutuelle

إصطلاح يستخدم لوصف الاتفاقيات الدولية - وفى نصوصها - التى تعقد بين دولتين أو أكثر بهدف المحافظة على السلم ، وتتعهد بموجبها الدول الأطراف فى ظل شروط وأوضاع معينة بتقديم المساعدة لمن يصبح من بينها ضحية لعدوان .

١٢ - مخاطرة aventure

قيام رعايا إحدى الدول المحايدة بمبادرة خاصة بعمل من الأعمال التى تمثل خروجاً على واجبهم فى الامتناع عن الاشتراك فى الحرب .

١٣ - السفن الشَّرَك bateau piège

السفينة المسلحة المتخفية فى شكل سفينة بضائع وهى إحدى خدع الحرب البحرية المشروعة .

١٤ - الأموال والحقوق

biens , droit et intérêts

كافة الأموال المنقولة وغير المنقولة ، من مادية ومعنوية المتعلقة بدولة محاربة أو رعاياها التى توجد أو تستخدم فوق إقليم دولة محاربة أخرى أو أحد الأقاليم التابعة لها (وقد استخدم الاصطلاح فى هذا المعنى فى معاهدات السلام أعوام ١٩١٩ ، ١٩٢٠ ، ١٩٤٧) .

١٥ - سفينة حربية bâtiment de guerre

سفينة تشكل جزءاً من القوات المسلحة لدولة ما تدار بواسطة طاقم عسكرى يوضع تحت قيادة ضابط بحرى ، وترفع علم البحرية الحربية .

١٦ - سفينة حربية طبية

bâtiment hôpital militaire

سفينة تخصصها دولة ما لتقديم المساعدة الطبية للجرحى والمرضى والغرقى وتكون ملحقة بأسطولها الحربى .

وقد هجر هذا المصطلح الفرنسى فى اتفاقية جنيف الخاصة بتحسين أحوال الجرحى والمرضى والغرقى فى القوات المسلحة فى البحر الموقعة فى ١٢ أغسطس ١٩٤٩ والتى استخدمت عوضاً عنه التعبير الفرنسى

navire hôpital militaire

١٧ - سفينة طبية bâtiment hospitalier

سفينة يقوم بتجهيزها بعض الأفراد أو الجمعيات الخيرية بهدف مساعدة الجرحى والمرضى والغرقى أثناء النزاعات المسلحة البحرية . وقد استخدم الاصطلاح بهذا المعنى فى اتفاقيات لاهاى لعامى ١٨٩٩ ، ١٩٠٧.

١٨ - محاربة belligérance

اشتراك فى حرب دولية يترتب عليه تطبيق قواعد قانون الحرب .

(انظر : الاعتراف بحالة الحرب)

١٩ - دولة محاربة belligérant

وصف يطلق على الدولة التى تشترك فى حرب كما يطلق على القوات المسلحة لهذه الدولة أو على قواتها البحرية أو الجوية .

٢٠ - جرحى blessés

الأفراد الذين يؤدى اشتراكهم فى عمليات القتال إلى إصابتهم بجروح تقعد بهم عن إمكانية مواصلة حمل السلاح .

٢١ - حصار blocus

يطلق هذا الاصطلاح فى مفهوم واسع على عمل من أعمال الحرب يستهدف مكانا أو مدينة أو ميناء للعدو أو كان خاضعاً لاحتلاله لقطع وتحريم أى اتصال بينه وبين خارجه .

كما يستخدم فى الحرب البحرية للتعبير عن عملية تقوم بها القوات البحرية لدولة ما بالاشتراك مع قواتها الجوية أحيانا بهدف منع الاتصالات البحرية مع ميناء أو موانىء العدو أو جزء من شواطىء إقليمية أو إقليم محتل من جانبه .

٢٢ - حصار فعال blocus effectif

حصار تؤمنه قوات كافية تحول دون إمكانية الدخول إلى الأماكن المحاصرة .

٢٣ - حصار شكلى blocus fictif

حصار يقوم على مجرد إعلان دون أن تسانده وتؤمنه القوة الكافية التى تحول دون إمكانية الوصول إلى الأماكن الخاضعة للحصار ويوصف بأنه حصار على الورق blocus sur papier أو حصار مجلس de cabinet أو حصار بالإخطار par notification .

٢٤ - حصار سلمى blocus pacifique

إجراء تقوم الدولة باتخاذه بهدف الضغط على دولة أخرى دون قيام حالة حرب بينهما ، وهو يتضمن قيام قواتها البحرية بقطع الاتصالات البحرية .

٢٥ - قصف بالقنابل (إلقاء قنابل)
bombardement

وسيلة من وسائل الحرب تتضمن إلقاء أجسام ذات قوة تدميرية على هدف محدد . ويمكن أن يتخذ واحدا أو أكثر من الأشكال الآتية :

القصف البرى bombardement terrestre
، القصف البحرى bombardement naval
القصف الجوى bombardement aérier

٢٦ - غنيمة الحرب butin de guerre

الأموال المنقولة المملوكة للدولة العدو والتى تقوم إحدى الدول المتحاربة بالاستيلاء عليها . وأخذ غنائم الحرب عمل من أعمال الدولة وأجهزتها ، فهو يختلف عن السلب pillage الذى هو عمل فردى يضفى عليه القانون الدولى وصف عدم المشروعية .

٢٧ - تسليم capitulation

اتفاق عسكرى يضع نهاية بشروط أو بدون شروط لمقاومة قوات مسلحة محاصرة فى أحد المواقع الحربية .

٢٨ - استسلام بغير قيد أو شرط
capitulation inconditionnelle

نهاية مقاومة قوات مسلحة محاصرة بغير شروط .

٢٩ - أسر captivité

وضع أسير الحرب طيلة المدة التى يقضيها فى قبضة العدو تحت سلطاته .
(انظر مايلى تحت مصطلح أسير الحرب) .

٣٠ - حجز capture

عمل عسكرى بحت يقوم به قائد سفينة حربية أو سلطات ميناء ضد سفينة تجارية للعدو أو سفينة محايدة ينسب لها مخالفة قواعد الحياد ، ويهدف الحجز إلى مصادرة هذه السفينة بواسطة قضاء الغنائم البحرية .
وقد يستخدم هذا المصطلح أحيانا للتعبير

عن الإجراء الذى يتخذ بالنسبة للبضائع المملوكة للعدو أو الأشياء التى تعد من مهربات الحرب .

٣١ - انتواء الحرب casus belli

الحالة التى تعبر فيها الدولة عن نيتها فى دخول الحرب أو التعبير عن قرارها فى هذا الصدد .

٣٢ - وقف القتال

cessation des hostilités

الإيقاف المتبادل للعمليات الحربية بين الدول المتحاربة سواء كان باتفاق بينهما أو بغير اتفاق وسواء كان هذا الإيقاف منطويا على إنهاء الحرب أو لم يكن كذلك .

٣٣ - مقاتل combattant

كل من يخوله القانون الدولى الحق فى الاشتراك فى العمليات الحربية ، ويكون هدفاً مشروعا فى أثنائها ويحصل على وصف أسير الحرب بكل ما يترتب علية من آثار إذا وقع فى قبضة الأعداء .

٣٤ - نزاع مسلح conflit armé

صراع تستخدم فيه القوة المسلحة ويدور بين دولتين أو أكثر أو بين جماعات متصارعة داخل إقليم دولة واحدة . وقد اكتسب هذا الاصطلاح أهمية كبيرة فى الآونة المعاصرة بعد تحريم الحرب قانونا (بوصفها حالة قانونية) .

٣٥ - نزاع مسلح دولى

conflit armé international

نزاع مسلح تكون أطرافه من الدول أو يجرى بين دولة وإحدى حركات التحرير الوطنى المعترف بها .

(انظر المادة الأولى من البروتوكول الأول المضاف إلى اتفاقيات جنيف سنة ١٩٤٩ والموقع عليه فى جنيف سنة ١٩٧٧ م) .

٣٦ - نزاع مسلح داخلى

conflit armé interne

نزاع مسلح يدور فى إطار دولة واحدة بين هذه الدولة وجماعات مسلحة لا يتوافر لأى منها وصف الشخصية القانونية الدولية أو فيما بين هذه الجماعات بعضها وبعض .

٣٧ - مهربات الحرب

contrebande de guerre

البضائع والأشياء أيا كان مالكها التى تكون محلا للاحتجاز فوق سفينة للأعداء أو سفينة محايدة وموضعا للمصادرة من جانب دولة محاربة وذلك نظرا لاستخدامها فى الحرب وإرسالها إلى العدو .

٣٨ - المهربات المطلقة

contrebande absolue

البضائع والمهمات وغيرها مما يستخدم استخداما حربيا .

٣٩ - المهربات النسبية contrebande conditionnelle ou relative

البضائع والمهربات وغيرها مما يصلح للاستخدامات الحربية والاستخدمات السلبية على السواء .

٤٠ - رقابة contrôle

سلطة مقررة لأطراف النزاع المسلح للتحقيق من مطابقة عمل أو حالة معينة أو مباشرة سلطة من السلطات للنصوص القانونية التى تتم ذلك العمل أو تنشأ الحالة ، أو تمارس السلطة على أساسها .

مثل مراقبة (سفن) المحايدين لضمان عدم مخالفتها لقواعد الحياد .

٤١ - الإبحار فى قافلة

convoi, nàvigation en

اصطلاح يستخدم فى الحرب البحرية لوصف الحالة التى تقوم فيها مجموعة من السفن التجارية بالإبحار تحت حماية سفن حربية تقوم بحمايتها ومرافقتها أثناء رحلتها البحرية .

٤٢ - سفينة القرصان corsaire

السفينة التى يقوم بتجهيزها بالأسلحة والعتاد فى وقت الحرب شخص مرخص له من دولة محايدة ، لكى تقوم بمهاجمة سفن العدو ، وبخاصة التجارية منها لصالح هذا المجهز ، وقائد السفينة وأفراد طاقمها وتظل السفينة على الرغم من الترخيص لها بالاشتراك فى أعمال الحرب سفينة خاصة .

٤٣ - المحكمة الدولية للغنائم

cour internationale des prises

محكمة دولية نصت على إقامتها اتفاقية لاهاى الثانية عشرة (١٨ اكتوبر ١٩٠٧) ولكنها لم تنشأ بسبب عدم التصديق عليها ، وكانت تستهدف إعطاء حق اللجوء إلى المحكمة لأى سلطة محايدة أو للأفراد المحايدين أو الأعداء فى ضوء الشروط والأوضاع التى حددتها الاتفاقية طعنا فى قرارات محاكم أو مجالس الغنائم الوطنية .

٤٤ - مغامرة بحرية course

قيام أفراد بتسليح سفن بترخيص من دولة محاربة وتحت إشرافها ومسئوليتها بهدف الاشتراك فى الحرب البحرية بحيث تكون لهم المغانم وعليهم المخاطر .

٤٥ - جريمة حرب crime de guerre

عمل من أعمال العنف يخالف قوانين الحرب وأعرافها ويرتب توقيع عقاب جزائى (أو جنائى) على فاعله أو الآمر به أو المشترك فيه .

(انظر المادة السادسة من نظام محكمة نورمبرج الملحقة باتفاق ٨ اغسطس ١٩٤٥)

٤٦ - الهلال الأحمر croissant rouge

علامة تستخدم عوضا عن علامة الصليب الأحمر فى البلاد الإسلامية وترفع كشعار على الأماكن المخصصة للرعاية الطبية أثناء المعارك ، كما توضع على الأدوات والمهمات المخصصة لذلك . ويحملها الأفراد العاملون فى هذا المجال وهى رمز للجمعيات الوطنية التى تنشأ فى البلاد الإسلامية وفقا لاتفاقيات جنيف الخاصة بحماية ضحايا الحرب لتقديم الرعاية لجرحى الحرب ، إضافة إلى مهامها الإنسانية فى وقت السلم .

٤٧ - الصليب الأحمر croix rouge

علامة تستخدم وترفع شعارا على الأماكن المخصصة للرعاية الطبية أثناء المعارك ، كما توضع على الأدوات والمهمات المخصصة لذلك ، ويحملها الأفراد العاملون فى هذا المجال . وهى رمز للجمعيات التى تنشأ وفقا لا تفاقيات جنيف الخاصة بحماية ضحايا الحرب لتقديم المساعدة والرعاية لضحايا الحرب فضلا عن مهامها الإنسانية فى وقت السلم . واتخذ هذا الشعار الذى يعتبر عكسا للعلم السويسرى تقديرا لدور سويسرا فى رعاية حركة الصليب الأحمر الدولى التى أسسها السويسرى " هنرى ديونانت " .

٤٨ - إعلان الحصار

déclaration de blocus

عمل تقوم بمقتضاه حكومة أو سلطة بحرية بإعلان قرارها بوضع ميناء أو أكثر أو بعض شواطىء دولة أخرى فى حالة حصار .

٤٩ - إعلان الحرب

déclaration de guerre

عمل تقوم بموجبه دولة بإخطار دولة أخرى انها تعتبرها منذ وقت معين أو فى ظل شروط معينة فى حالة حرب معها .

٥٠ - إعلان " سان بطرسبورج "

déclaration de saint Pétersbourg

تعبير يشير إلى الإعلان الصادر فى مدينة " سان بترسبورج " الموقع فى ٢٩ نوفمبر - ١١ ديسمبر سنة ١٨٦٨ والذى يفرض قيوداً على استخدام بعض أنواع القذائف فى الحرب .

٥١ - نزع السلاح (فى منطقة)

démilitarisation

إجراء يستهدف التحريم الكلى أو الجزئى

لوجود قوات ومهمات عسكرية فى إقليم محدد .

٥٢ - تغيير المسار déroutement

اصطلاح يستخدم فى ممارسات الحرب البحرية للتعبير عن أمر يصدر عن سفينة حربية لدولة محاربة يوجه إلى سفينة تجارية للذهاب إلى نقطة محددة ، أو اتباع خط سير محدد يخالف خط سيرها الأول تأمينا لسلامتها .

٥٣ - نزع سلاح désarmement

اصطلاح يعبر فى مفهومه الدقيق عن قيام دولة أو مجموعة من الدول بإلغاء قواتها المسلحة والاكتفاء بقوات الشرطة فحسب . ويستخدم فى مفهوم أوسع للتعبير عن خفض التسلح أو فرض بعض القيود على حرية الدولة فى حيازة أسلحة معينة .

٥٤ - أضرار الحرب dommages de guerre

الخسائر الناجمة عمَّ يصيب دولة محاربة أو رعاياها من دولة محاربة أخرى . وتحدد معاهدة سلام معينة الشروط والمدى الذى يمكن فى نطاقهما المطالبة بالتعويض عنها .

٥٥ - الحق فى الحرب droit de guerre

الحق الذى كان يقرره القانون الدولى لكل دولة فى شن حرب ضد غيرها من الدول بهدف قهر إرادتها . ولم يكن يخضع لاى قيد سوى ما قد يكون هناك من قيود اتفاقية التزمت الدولة بموجبها بعدم المبادرة إلى شن الحرب على دولة معينة ، وكان يعبر عنه بالاصطلاح اللاتينى jus belli . وتجدر الإشارة الى أن هذا الحق قد قضى عليه بموجب ميثاق باريس (بريان - كيلوج) عام ١٩٢٨ وميثاق الأمم المتحدة .

٥٦ - قانون الحرب droit de la guerre

مجموعة القواعد القانونية التى تطبق على المتحاربين كما تحكم علاقاتهم بالمحايدين كذلك ، وكان هذا القانون (قانون الحرب) هو نقطة البداية فى القانون الدولى العام وكان يحظى باهتمام فقهى كبير حتى فترة ما بين الحربين العالميتين حيث ساد اتجاه فقهى يدعو إلى إهمال دراسة قانون الحرب باعتبار أن الحرب قد أصبحت خارج القانون .

ولكن سرعان ماتوارى هذا الاتجاه فى ضوء إدراك أن الحرب وإن كانت قد حرمت قانونا فإن الواقع الدولى يزخر بالنزاعات المسلحة التى ينبغى تطوير القانون الذى يحكمها ، وقد بذلت جهود دولية على أصعدة مختلفة توجت بانعقاد مؤتمر جنيف الدبلوماسى (للعمل على إنماء وتطوير قواعد القانون الدولى الإنسانى المطبقة على النزاعات المسلحة) فى أعوام ١٩٧٤، ١٩٧٥ ، ١٩٧٦ ، وتوج فى عام ١٩٧٧ بالتوقيع على وثيقتين (لحقين)

إضافيين لاتفاقيات جنيف لعام ١٩٤٩ .

وقد هجر الآن - غالبا - استخدام اصطلاح قانون الحرب وأصبح يشار إليه بوصفه قانون النزاعات المسلحة (أو القانون الدولي الإنسانى) .

٥٧ - حق الغنيمة droit de prise

صلاحية يعترف بها القانون الدولي للدولة المحاربة تخولها اللجوء فى البحر إلى زيارة السفن التجارية وضبط سفن الأعداء ، والسفن المحايدة التى ترتكب عملا مخالفا لقواعد الحياد والتحفظ على البضائع المملوكة للأعداء ومهربات الحرب وعرض الأمر على قضائها الخاص بالغنائم الذى له أن يحكم بمصادرتها ، كما يجوز لها فى حالات استثنائية تدميرها فى البحر .

٥٨ - حق المطاردة droit de suite

الحق الذى تدعيه بعض الدول المتحاربة فى ضبط سفينة بسبب مخالفتها للحصار فى أى نقطة فى رحلة عودتها خارج منطقة عمليات قوات الحصار وبغير اشتراط أن تكون المطاردة قد بدأت داخل تلك المنطقة .

٥٩ - حق الزيارة droit de visite

حق يقرة القانون الدولي للدولة المحاربة فى أن تقوم قواتها البحرية أو الجوية بالصعود إلى سطح سفينة تجارية أجنبية للاطلاع على أوراقها ، والحق إذا تطلب الأمر ذلك - فى استجواب أفراد طاقمها للتحقق من عدم ارتكابها مخالفة لقواعد الحياد .

٦٠ - قانون الغنائم droit des prises

مجموعة القواعد القانونية التى تحدد نطاق ومدى ممارسة الصلاحية المعترف بها بموجب القانون الدولي للدولة المحاربة فى ضبط واحتجاز ومصادرة الممتلكات الخاصة خلال الحرب البحرية أو تدميرها فى بعض الحالات الاستثنائية .

٦١ - تبادل أسرى الحرب
echange de prisonniers de guerre

قيام دولتين أو أكثر من الدول الأطراف فى حرب أو نزاع مسلح بتبادل أسرى الحرب فيما بينهما وعادة ما يتم ذلك تنفيذا لاتفاق بينهما ، تحت إشراف الجنة الدولية للصليب الأحمر ، وتنظم اتفاقية جنيف الثالثة لعام ١٩٤٩ بشأن أسرى الحرب هذه العملية فى الوقت الحاضر .

٦٢ - استيقاف - حظر - فرض حظر
embargo

احتجاز السفن التجارية وما عليها من أشخاص أو بضائع والتى توجد فى ميناء دولة أجنبية أو فى مياهها الإقليمية . ويرجع أصل هذا الاصطلاح الى الكلمة الأسبانية embargar التى تعنى احتجاز أو استيقاف arrêter .

٦٣ - جاسوس espion

الشخص الذى يقوم متخفيا أو تحت ستار حجة غير سليمة بجمع أو محاولة جمع معلومات فى منطقة عمليات حربية مع توافر النية لديه فى إبلاغها إلى الطرف العدو مع ملاحظة أن الأفراد من العسكريين أو غيرهم الذين يعهد إليهم بمهمة نقل معلومات إلى أفراد من الجيش الذى يتبعونه أو إلى جيش الأعداء ويؤدون مهمتهم على نحو علنى لا يعتبرون جواسيس ٠

٦٤ - جاسوسية espionnage

جُمّاع الأعمال التى يقوم الأشخاص الذين يطلق عليهم وصف الجواسيس ٠

٦٥ - حالة حرب etat de guerre

حالة قانونية تنشأ فى القانون الداخلى والقانون الدولى حيثما يتم إعلان الحرب بين دولتين أو أكثر ٠ وتترتب عليها مجموعة من الأثار القانونية على الصعيدين الداخلى والدولى ٠

ولم يعد من المقصود قانونا قيام هذه الحالة فى الوقت الراهن بعد أن تم تحريم الحرب كأداة من أدوات تنفيذ السياسة القومية للدولة ٠

(انظر ماتقدم تحت قانون الحرب) ٠

٦٦ - عَلَمٌ مضلل faux pavillon

اصطلاح يستخدم فى قانون الحرب البحرية للتعبير عن الحالة التى ترفع فيها سفينة حربية علم دولة أجنبية بهدف تضليل الغير فيما يتعلق بهويتها الوطنية الصحيحة ٠

٦٧ - قوات مسلحة force armée

جماع ماتملكه الدولة من عناصر القوات المسلحة (برية - بحرية - جوية - وغيرها) بما فى ذلك الأشخاص من ضباط وجنود ومن يلحق بهم لخدمتهم ، والمهمات من أسلحة وذخائر والتى يمكن للدولة أن تستخدمها لقهر إرادة دولة أخرى ٠ وقد استخدم ميثاق الأمم المتحدة هذا الاصطلاح فى الفقرة الأولى من المادة ٤٣ من ميثاق الأمم المتحدة التى جاء فيها :

١ - يتعهد جميع أعضاء الأمم المتحدة " فى سبيل المساهمة فى حفظ السلم والأمن الدولى أن يضعوا تحت تصرف مجلس الأمن بناء على طلبه وطبقا لاتفاق أو اتفاقات خاصة مايلزم من القوات المسلحة .... " ٠

٦٨ - مقاوم franc - tireur

الشخص الذى يشترك طواعية - ودون أن يكون منتسبا للقوات المسلحة - فى العمليات الحربية ، وقد انطوت اتفاقية الهدنة التى أبرمت بين فرنسا وألمانيا فى ٢٢ يونيو ١٩٤٠ على نص يقرر عدم الاعتراف لأفراد المقاومة بوصف المقاتل القانونى بما يرتبه من آثار ٠

(انظر مايلى تحت اصطلاح guérilleros)

٦٩ - أفراد المقاومة guérilleros

اصطلاح يطلق فى القانون الدولى للتعبير عن أفراد الشعب الذين يشتركون فى عمليات عسكرية منظمة ضد قوات أجنبية تقوم بغزو إقليم الدولة أو احتلال أجزاء منه ، ويرجع أصل هذا الاصطلاح إلى الكلمة الأسبانية " gurilla " وهى تصغير لكلمة " guerra " الأسبانية بمعنى الحرب .

٧٠ - حرب guerre

الصراع بالقوة المسلحة بين دولتين أو أكثر تستهدف فيه كل دولة فرض إرادتها بالقوة على الدولة الخصم ، وكان يقصد به فى ظل القانون الدولى التقليدى حالة قانونية تتبع فى ظلها الدولة ما تراه حقا لها عن طريق استخدام القوة .

(انظر ماتقدم تحت : conflit armé)

٧١ - الحرب الجوية guerre aérienne

مجموعة الأعمال الحربية الناجمة عن نشاط الطائرات الحربية وأفراد طواقمها مستخدمين ما تحمله من أسلحة وذخائر .

٧٢ - الحرب الذرية guerre atomique

اصطلاح يطلق للتعبير عن الحرب التى تستخدم فيها الأسلحة الذرية .

٧٣ - الحرب البكتيرية

guerre bactériologique

اصطلاح يطلق للتعبير عن الحالة التى يستخدم فيها أحد أطراف الصراع المسلح البكتيريا كأسلوب من أساليب القتال ، ويلاحظ أن هذا الاصطلاح مرادف لكل من (guerre bactérienne , guerre microbienne) وهذا الأسلوب محرم فى القانون الدولى طبقا لبروتوكول جنيف المبرم فى ١٧ يونيو ١٩٢٥ الذى حرم استخدام الأسلحة البكتيرية تحريماً قاطعاً .

٧٤ - الحرب الكيميائية guerre chimique

تعبير يستخدم لوصف قيام أحد أطراف الصراع باستخدام مواد كيماوية وخاصة الغازات السامة أو ما يماثلها كسلاح من أسلحة القتال . وهذا الأسلوب يحرمه القانون الدولى تحريما قاطعا منذ بروتوكول جنيف المبرم فى سنة ١٩٢٥ .

٧٥ - الحرب الأهلية guerre civile

صراع بالقوة المسلحة فى إطار دولة واحدة يدور بين طائفتين تتصارعان من أجل السيطرة على إقليم الدولة أو جزء منه ، ويبلغ حداً من الاتساع يتجاوز مجرد ثورة أو عصيان محدود .

٧٦ - حرب عدوان guerre d'agression

قيام دولة بشن حرب بالمخالفة لالتزاماتها الدولية ، وقد استخدم هذا الاصطلاح بصفة خاصة بعد أن أقرت عصبة الأمم معاهدة المعونة المتبادلة فى ٢٩ سبتمبر ١٩٢٣ واكتسب أهمية خاصة فى ظل ميثاق الأمم المتحدة .

(انظر ماتقدم تحت كلمة : عدوان) .

٧٧ - حرب دفاعية guerre défensive

الحرب التى تشنها دولة تعرضت للهجوم المسلح ، وقد حاول اتجاه فقهى أن يوسع مفهوم الحرب الدفاعية كى تشمل الحالة التى تلجأ فيها الدولة إلى استخدام القوة المسلحة لإجهاض محاولة دولة إخرى معادية تجهز لشن عدوان عليها .

٧٨ - الحرب الباردة guerre froide

اصطلاح استخدم بعد الحرب العالمية الثانية لوصف حالة التوتر السياسى التى شابت العلاقة بين الكتلة الغربية بزعامة الولايات المتحدة الأمريكية والكتلة الشرقية بزعامة الاتحاد السوفيتى والتى انطوت على محاولات من الجانبين لخلق المشاكل والصعوبات فى وجه الكتله الأخرى دون الوصول إلى حد الاشتباك فى صراع مسلح .

٧٩ - الحرب العادلة guerre juste

الحرب التى يكون هدفها مشروعا نتيجة كونها دفاعا عن حق أو مقاومة لعدوان غير مشروع أو تأتى تنفيذا لقرار دولى يعبر عن الشرعية الدولية .

ويرجع هذا الاصطلاح إلى الفقه الكنسى وازدهر خلال الحروب الصليبية بوجه خاص ثم انتقد وهجر استخدامه فى الفقه الحديث .

٨٠ - الحرب البحرية guerre maritime

العمليات العدائية التى يقوم بها طرف محارب فى البحر مستخدما قواته البحرية ،كما يستخدم هذا الاصطلاح للتمييز بينها وبين العمليات التى يطبق عليها قانون الحرب البرية .

٨١ - حرب هجومية guerre offensive

الحرب التى تشنها الدولة التى بدأت العمليات العدائية ، وهو نقيض الحرب الدفاعية .

(انظر مصطلح : الحرب الدفاعية)

٨٢ - الحرب تحت الماء

guerre sous-marine

الحرب التى يستخدم أطرافها الغواصات والألغام وغيرها مما يوضع تحت مياه البحر .

٨٣ - الحرب البرية guerre sur terre

الأعمال العدائية التى يقوم بها المحارب مستخدما قواته المسلحة البرية .

٨٤ - الحرب الاقتصادية

guerre économique

اصطلاح يطلق فى مفهومه الدقيق للتعبير عن استخدام أحد الأطراف فى حرب أساليب الضغط الاقتصادى التى تستهدف إضعاف الطرف الآخر من خلال التأثير عليه اقتصاديا بحرمانه من بعض الموارد الاقتصادية ، والتأثير أساسا على المدنيين الذين ينتمون إليه .

٨٥ - الأعمال العدائية - القتال

hostilités

مجموع الأعمال التى تقوم بها دولة مستخدمة القوة المسلحة ضد دولة أخرى تشتبك معها فى صراع مسلح محاولة بها أن تقهر إرادتها .

وقد يستخدم هذا الاصطلاح ذاته أحيانا كمرادف للحرب وخاصة عند الحديث عن مسرح العمليات بوصفه مسرحا للحرب ، أو عند الحديث عن بداية الأعمال العدائية تعبيراً عن بداية الحرب .

٨٦ - عدم الانحياز - عدم التحيز - الأنصاف impartialité

واجب الدولة المحايدة فى معاملة الدول المتحاربة على نحو متكافىء بحيث لا تقدم لإحداها أية مزايا ترفض تقديمها للأخريات .

كما يستخدم للتعبير عن واجب القضاة أو المحكمين فى القضاء الدولى فى التزام الحياد وعدم التمييز على أى نحو بين أطراف خصومة مطروحة أمامهم ، وقد استخدم الاصطلاح فى هذا المعنى فى نص المادة ٢٠ من النظام الأساسى لمحكمة العدل الدولية .

٨٧ - تعويضات الحرب (غرامات)

indemnité de guerre

المبالغ المالية التى يراد بها بالضرورة تعويض الخسائر الناجمة عن الحرب أو التى حدثت أثناءها والتى يفرضها المنتصر على المهزوم كشرط للعودة إلى حالة السلم .

٨٨ - مهلة المغادرة indult

ميزة تمنح للسفن التجارية للعدو والتى توجد فى ميناء دولة محاربة عند بداية العمليات العدائية ، أو التى تلتقى بها قواته البحرية فى عرض البحر تستهدف السماح لها بالنجاة من أن تكون محلا للمصادرة أو القبض

كنتيجة لإعلان الحرب ، وقد عبرت اتفاقية لاهاى السادسة الموقعة فى ١٨ أكتوبر ١٩٠٧ عن هذا المعنى دون استخدام هذا الاصطلاح .

٨٩ - إضفاء وصف العدائية

infection hostile

التوسع فى وصف العدائية الذى يبيح المصادرة بحيث يمتد هذا الوصف من سفينة العدو إلى بضائع المحايدين المحمولة فوقها ، ومن بضائع الأعداء إلى سفن المحايدين التى تحملها ، ومن مهربات الحرب إلى البضائع الأخرى التى تقوم ذات السفينة بنقلها .

٩٠ - تعليمات بحرية

instructions navales

مجموعة الأوامر والتعليمات التى تصدرها دولة ما لقواتها المسلحة البحرية للالتزام بها وخاصة أثناء الحرب البحرية ، كما تلتزم بها كافة السفن الأجنبية أثناء تواجدها فى مياهها الإقليمية أو فى منطقة عمليات حربية خارج تلك المياه .

٩١ - احتجاز internement

منع شخص أو أشخاص أو قوات أو سفينة من مغادرة إقليم دولة أو منطقة محددة منه خلال فترة زمنية معينة ، ويستخدم هذا الاصطلاح فى قانون الحرب خاصة بالنسبة :

أ - أسرى الحرب حيث يحتجزون فى مدينة أو حامية أو معسكر أو منطقة أيا كانت مع التزامهم بعدم الابتعاد عن حدود معينة . وذلك خلال فترة محددة .

ب - رعايا دولة معادية من جانب دولة تشتبك معها فى حرب .

جـ - القوات المسلحة التابعة لدولة محاربة والتى تلجأ إلى إقليم دولة محايدة .

د - السفينة الحربية التابعة لدولة محاربة والتى ترفض مغادرة ميناء دولة محايدة حيث يكون لهذه الأخيرة احتجازها طيلة مدة الحرب .

٩٢ - تدخل مسلح intervention armée

اصطلاح يستخدم عادة لوصف تدخل دولة فى شئون دولة أخرى حيثما يكون هذا التدخل مصحوبا بمظاهر استخدام القوة المسلحة مثل غزو أو احتلال إقليم أو حشد بحرى أو حصار ، أو نحو ذلك من مظاهر استخدام القوة المسلحة .

٩٣ - غزو invasion

اصطلاح يستخدم بصفة خاصة للتعبير عن الحالة التى تقوم فيها القوات المسلحة لدولة ما باجتياح إقليم دولة أخرى على غير إرادتها . ويختلف الغزو عن الاحتلال بما يتميز به هذا الأخير من الوصول إلى حالة من ثبات سيطرة القوات المسلحة على الإقليم الذى تعرض للغزو (انظر مصطلح : احتلال) .

٩٤ - دفاع شرعي légitime défense

رد الفعل التلقائى والفورى لدولة تتعرض لعدوان مسلح ضد هذا العدوان مستخدمة القوة المسلحة بالقدر الذى يتناسب مع ما تعرضت له ، ويستهدف صد العدوان وصيانة كيان الدولة . وقد استخدم الاصطلاح فى هذا المعنى فى المادة (٥١) من ميثاق الأمم المتحدة .

٩٥ - الهبة الجماهيرية - الانتفاضة

levée en masse

قيام الشعب فى إقليم يتعرض للغزو بحمل السلاح على نحو تلقائى ضد القوات الغازية . ويكتسب حاملو السلاح منهم وصف المقاتلين القانونيين متى حملوا أسلحتهم على نحو ظاهر واحترموا قوانين وأعراف الحرب . وقد استخدم الاصطلاح بهذا المعنى فى (المادة الثانية من اللائحة الملحقة باتفاقية لاهاى الرابعة لعام ١٩٠٧) .

وقد وصفتهم المادة ١٣ / ٦ من اتفاقية جنيف الأولى لعام ١٩٤٩ بأنهم سكان الأراضى غير المحتلة الذين يحملون السلاح بمحض رغبتهم عند اقتراب العدو لمقاومة القوات الغازية ، دون أن يكون لديهم الوقت الكافى لتشكيل أنفسهم فى وحدة نظامية مسلحة بشرط أن يحملوا السلاح بشكل ظاهر وأن يحترموا قوانين وأعراف الحرب .

٩٦ - قائمة المهربات

liste de contrebande

القائمة التى تضم المواد والأشياء التى يحددها طرف محارب أو تتضمنها وثيقة دولية بوصفها من مهربات الحرب المطلقة أو النسبية .

٩٧ - قائمة المسموحات liste libre

اصطلاح استخدمه المعلقون على تصريح لندن ٢٦ فبراير ١٩٠٩ لوصف الأشياء والمهمات التى جرى تعدادها فى المادتين ٢٨ ، ٢٩ من هذا التصريح والتى لا يمكن اعتبارها من مهربات الحرب من جانب دولة محاربة .

٩٨ - القائمة السوداء liste noire

بيان الأشخاص والشركات والمشروعات ونحوها الذين تعتبرهم دولة محاربة عنصر دعم وتشجيع لتجارة العدو ، أو أوجه النشاط التى يقوم بها .

٩٩ - نذير الحرب " تهديد بالحرب "

menace de guerre

الأعمال التى تصدر عن دولة ما وترى فيها دولة أخرى أو المجتمع الدولى ماينبىء عن عزم تلك الدولة على بدء أعمال عدائية ضد الدولة الثانية .

١٠٠ - مُرْتَزقة mercenaires

أشخاص من غير رعايا الدول الأطراف فى نزاع مسلح ، لا ينتمون إلى قواتها المسلحة وليسوا موفدين من جانب دولة غير طرف فى النزاع فى مهمة رسمية بوصفهم اعضاء فى قواتها المسلحة - يجرى تجنيدهم خصيصا ليقاتلوا فى ذلك النزاع ويشاركوا فيه بالفعل ، تحفزهم الرغبة فى تحقيق مغنم شخصى يتجاوز كثيرا ما يوعد به المقاتلون ذوو الرتب والوظائف المماثلة فى القوات المسلحة ، للطرف الذى يقاتل لصالحه . وقد انطوت المادة ٤٧ من الملحق الأول المضاف إلى اتفاقيات جنيف لعام ١٩٤٩ والخاصة بحماية ضحايا النزاعات المسلحة على عناصر هذا التعريف .

١٠١ - ميليشيا milice

القوات التى تتكون من أفراد مدربين على حمل السلاح ، والذين قد تسمح دولة فى ضوء شروط معينة بوجودها فى وقت السلم ، وقد تكون فى وقت الحرب جزءا من قواتها المسلحة أو كل تلك القوات ، وقد اعتبرتهم اللائحة الملحقة باتفاقية لاهاى الرابعة لعام ١٩٠٧ الخاصة بالحرب البرية من المقاتلين القانونيين الذين تطبق عليهم قوانين وأعراف الحرب إذا توافرت لديهم شروط معينة : هى أن يكون على رأسهم شخص مسئول عن تابعيه وأن يحملوا علامات ظاهرة يمكن تمييزها عن بعد ، وأن يحملوا أسلحتهم على نحو ظاهر ، وأن تتوافق عملياتهم مع قوانين وأعراف الحرب .

١٠٢ - ألغام mines

من أدوات القتال واحدها فى شكل جسم ينفجر بمجرد ملامسته على أى نحو محدثا أضرارا جسيمة ، وتوجد منه أنواع عديدة هى الألغام البرية والبحرية والغائصة .

١٠٣ - وسائل القتال moyens d'hostilité

الوسائل المادية التى يستخدمها طرف محارب فى نزاعه المسلح وتشمل القصف بالقنابل والحصار ونحوها .

١٠٤ - شهادة خلو من المهربات navicert

اصطلاح استخدم فى الحربين العالميتين الأولى والثانية لوصف الوثيقة التى يصدرها طرف محارب لسفينة تنتمى إلى دولة محايدة ، والتى تفيد أنه وقت إصدارها لم يكن لدى ذلك الطرف أى تحفظ أو اعتراض على النقل البحرى للبضائع موضوع الشهادة ، أو على الرحلة البحرية إذا تعلق الأمر بسفينة .

١٠٥ - عدم الاعتداء non - agression

وعد تقطعه دولة - بأى وسيلة وفى أى

شكل - فى مواجهة دولة أو دول أخرى بعدم الالتجاء إلى الحرب أو شن عدوان عليها .
(انظر ما تقدم تحت اصطلاح : عدوان)

١٠٦ - عدم المحاربة — non belligérance

اصطلاح استخدم منذ بداية الحرب العالمية الثانية للتعبير عن حالة الدولة التى لا تشترك فى الحرب الدائرة ، ولكنها مع ذلك تحتفظ بالحق فى التحرر من الالتزام الدقيق بمعاملة المتحاربين معاملة متكافئة مما يفرضه مبدأ الحياد .

١٠٧ - غير المقاتل — non combattant

كل شخص لا يكون جزءا من القوات المسلحة لدولة محاربة ، ويتعين أن يكون بمنأى عن التعرض لهجوم الأعداء ، ولا يكون له الحق فى إتيان أى عمل من أعمال الحرب ، ولا يحصل على وصف أسير الحرب إذا وقع فى قبضة العدو . وقد يستخدم هذا الاصطلاح أحيانا للتعبير عن التفرقة فى إطار القوات المسلحة بين أفراد تكون مهمتهم القتال ، وآخرين لا تكون لهم هذه المهمة ، وإنما يعهد إليهم بالأعمال المعاونة أو القيام بالخدمات التى يحتاجها الأولون .

١٠٨ - هدف حربى — objectif militaire

كل ما يسمح قانون الحرب بأن يكون عرضة للهجوم عليه وتدميره خلال العلمليات الحربية بسبب اتصاله المباشر بالنشاط العسكرى لدولة محاربة .

١٠٩ - احتلال — occupation

اصطلاح يستخدم لوصف الحالة التى تقوم فيها دولة بتأسيس ومباشرة سلطتها ورقابتها - بأساليب وفى ظروف متنوعة - على إقليم لا يشكل جزءا من إقليمها الوطنى .

١١٠ - الاحتلال الحربى
occupation de guerre (occupation militaire)

الحالة التى ينجم فيها الاحتلال عن غزو القوات المسلحة لدولة لإقليم دولة أخرى أو جزء منه حيثما يتحقق لوجود تلك القوات الغازية نوع من الثبات .

١١١ - عمليات حفظ السلام
opérations de maintien de la paix

اصطلاح يستخدم فى ظل نظام الأمن الجماعى للتعبير عن نشاط القوات أو مجموعات الأفراد التى ترفع علم الأمم المتحدة

وترسل إلى مناطق الصراع المسلح للفصل بين المتحاربين أو لمراقبة وقف إطلاق النار .

١١٢ - رهينة otage

شخص يقوم أحد المتحاربين بإلقاء القبض عليه واحتجازه مهدداً بتوقيع عقوبة الإعدام عليه فى حالة عدم الالتزام من جانب الدولة التى ينتمى إليها أو السكان المدنيين فى إقليم محتل - بالشروط التى يفرضها القائم بالاحتجاز وهذا عمل تحرمه اتفاقيات جنيف لعام ١٩٤٩ .

وقد استخدم هذا الاصطلاح قديما للتعبير عن قيام الدولة بتقديم شخص من ذوى الأهمية والاعتبار ليكون رهينة لدى دولة أخرى ضمانا لقيام تلك الدولة بالوفاء بالتزامات تلقيها على عاتقها معاهدة دولية .

١١٣ - بدء القتال

ouverture des hostilités

اللحظة التى تبدأ فيها أعمال القتال ، ويتم الانتقال فيها من حالة السلم إلى حالة الحرب .

وقد استخدم هذا الاصطلاح بهذا المعنى فى اتفاقية لاهاى الثالثة لعام ١٩٠٧ .

١١٤ - عَلَم (دولة) pavillon

رقعة من قماش أو نحوه تأخذ شكلا معينا وتتميز بلون أو ألوان أو علامات معينة ، وتتخذ علماً للدولة وشعاراً وطنياً لها . وقد استخدم هذا المصطلح فى اتفاقية لاهاى الرابعة لعام ١٩٠٧ التى حرمت استخدام العلم الوطنى للعدو فى الحرب البرية .

١١٥ - غدر perfidie

عمل من أعمال الحرب يرتكب بالمخالفة لقواعد قانون الحرب ، مثل قتل الجنود غيلة أو قتل جرحى الحرب أو الأسرى .

١١٦ - سلب pillage

عمل فردى قوامه الاستيلاء على مال منقول مملوك للغير ، وقد يسمح طرف محارب أو يشجع أفراد قواته المسلحة على سلب رعايا الأعداء ، وهو يتميز عن المغانم التى تؤخذ باسم الطرف المحارب ولصالحه .

١١٧ - قرصان pirate

اصطلاح يطلق على السفينة التى تمارس أعمال القرصنة وعلى أفراد طاقمها .

١١٨ - قرصنة piraterie

عمل تقوم به عصابة بحرية تجوب البحار والمحيطات بغير ترخيص من أى دولة وتمارس أعمال العنف بدافع تحقيق مغانم خاصة ضد الأشخاص والأموال على نحو يؤدى إلى تهديد الأمن العام للبحار . وتعتبر نتيجة لذلك جريمة من جرائم القانون الدولى التى يجب على كافة الدول التصدى لقمعها بغض النظر عن العَلَم الذى ترفعه السفينة .

(انظر ماتقدم عن القرصان المرخص)

١١٩ - عودة الحقوق (إلى أصحابها) حق التخطى postliminie postiliminium

اصطلاح من مصطلحات القانون الرومانى يستخدم للتعبير عن إعادة ممارسة الدولة ومواطنيها لحقوقهم فى أعقاب انتهاء احتلال إقليم أو عقب إلغاء ضم دولة إلى دولة أخرى

١٢٠ - مقدمات السلام

préliminaires de paix

اتفاق يبرم بين المتحاربين بهدف وضع نهاية للحرب ويمكن أن ينطوى هذا الاتفاق على مجرد الوعد بإقامة السلام أو يعمد إلى إعلان حالة السلم تاركا لمعاهدة لاحقة تسوية بعض المسائل التى لم يحسمها ذلك الاتفاق .

١٢١ - غنيمة (اغتنام) prise

عمل من أعمال الحرب البحرية يضع بموجبه طرف محارب يده على سفينة تجارية معادية أو محايدة أو بضائع بهدف المطالبة بمصادرتها بواسطة قضاء الغنائم التابع له .

١٢٢ - السيطرة على إقليم

prise de possession

عمل تقوم بموجبه الدولة بفرض سلطتها الفعلية على إقليم ما على نحو يؤدى إلى احترام هذا الوضع .

١٢٣ - أسير حرب prisonnier de guerre

أحد أفراد القوات المسلحة لطرف محارب يقع فى قبضة الأعداء فيجرى احتجازه أسيرا لمنعه من العودة إلى الاشتراك فى أعمال القتال .

١٢٤ - فدية ranson

مقابل مالى للإفراج عن أسير أو أسرى الحرب ، كان العمل يجرى على أن يقتضيه المنتصر من المهزوم لقاء إطلاق سراح أسراه فى أعقاب انتهاء العمليات الحربية .

١٢٥ - الاعتراف بحالة الحرب

reconnaissance de belligérance

تعبير صريح أو ضمنى يصدر عن دولة

مفاده النظر إلى الصراع الدائر على إقليم دولة أخرى بين قواتها المسلحة الحكومية وقوات لثائرين ضدها بوصفه قد بلغ مبلغ الحرب على نحو قد تعلن فيه الدولة التى يصدر عنها الاعتراف التزامها الحياد بصدد ذلك الصراع . وقد يصدر هذا الاعتراف عن الحكومة الشرعية للدولة على صعيد القانون الداخلى ويعنى التزامها بتطبيق قواعد قانون الحرب فى علاقتها بالثوار القائمين ضدها أو تحللها من المسئولية الدولية عن أعمالهم التى قد تلحق ضررا بأرواح الأجانب أو ممتلكاتهم .

١٢٦ - الاعتراف بالمتمردين (الثوار)

reconnaissance comme insurgés

اصطلاح يستمد جذوره من الممارسة الأمريكية ، ويعنى بصفة خاصة تطبيق قانون الحرب على العمليات العسكرية التى تجرى بين القوات الحكومية وقوات المتمردين المناهضين للسلطة الشرعية فى البلاد خاصة فيما يتعلق بمعاملتهم كأسرى حرب ، والتنصل من المسئولية الدولية عن أعمالهم .

١٢٧ - الاعتراف بسفينة

reconnaissance de navire

أحد اصطلاحات القانون البحرى الدولى يعبر عن عمل يصدر عن سفينة حربية إزاء سفينة تجارية التقت بها فى عرض البحر عندما تتأكد من هويتها وجنسيتها فتطلب إليها أن ترفع علمها الوطنى .

١٢٨ - اللجوء إلى القوة

recours à la force

اصطلاح كان يطلق فى مفهوم واسع فى ظل القانون الدولى التقليدى للحرب للتعبير عن الأعمال التى تقوم بها دولة تدخل حربا ضد دولة أخرى بحيث يشمل ما تقوم به الأولى ضد الثانية من تدابير عسكرية مثل المظاهرات البحرية والحصار والقصف بكافة أنواعه ، واحتلال إقليم أو أقاليم وذلك فى غيبة إعلان الحرب . وأصبح هذا المصطلح يستخدم كثيرا بعد تحريم اللجوء قانونا إلى الحرب تعبيرا عن التدابير العسكرية التى تباشرها دولة ضد أخرى .

ويلاحظ أن ميثاق الأمم المتحدة ينص فى المادة الثانية (فقرة ٤) على تحريم اللجوء إلى استخدام القوة أو التهديد باستخدامها .

١٢٩ - اللجوء إلى الحرب

recours à la guerre

اصطلاح يطلق فى القانون الدولى التقليدى على عمل الدولة التى تبادر إلى إعلان الحرب ضد دولة أخرى ، أو بدء العمليات العدائية ضدها (وقد استخدم الاصطلاح فى هذا المعنى فى المواد ١٢ و ١٣ و ١٥ من عهد عصبة

الأمم المتحدة ، كما استخدم فى ذات المعنى فى المادة الأولى من ميثاق بريان كيلوج الموقع فى ٢٧ اغسطس ١٩٢٨ الذى حرمت بموجبه الدول الموقعة عليه من حقها التقليدى فى الحرب .

١٣٠ - استرجاع الأسلاب (المغانم)

recousse rescousse

اصطلاح يعبر عن الحالة التى تتمكن فيها سفينة تجارية وقعت فى قبضة الأعداء من التحرر من هذه القبضة ، ثم يتاح للطرف المحارب الذى اغتنمها من قبل أن يعيدها إلى قبضته مرة أخرى .

١٣١ - قواعد واشنطن

règles de Washington

اصطلاح يطلق للتعبير عن قواعد ثلاث تتعلق بواجبات الدولة المحايدة فى حرب بحرية ، صاغتها معاهدة جرى التوقيع عليها فى واشنطن فى ١٨ مايو ١٨٧١ بين الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا العظمى ، كقواعد واجبة التطبيق فى تحكيم " ألاباما " وتُلزم هذه القواعد الدولة المحايدة فيما يلى :

١ - بذل العناية الواجبة للحيلولة فى حدود اختصاصها دون إبحار سفينة من موانيها تتوافر شواهد كافية على أنها ستمارس قرصنة مرخصا بها أو الاشتراك فى حرب ضد دولة تكون دولة الميناء فى حالة سلام معها .

٢ - عدم السماح باستخدام موانيها من جانب أحد المتحاربين كقاعدة حربية ضد دولة أخرى ، أو لزيادة أو تجديد مؤنه أو ذخيرته أو تجنيد مقاتلين جدد .

٣ - بذل العناية الواجبة فى موانيها ومياهها للحيلولة دون قيام أى شخص يوجد فى دائرة اختصاصها بمخالفة الالتزامات والواجبات المشار إليها .

١٣٢ - نبذ اللجوء إلى القوة

renonciation à la force

نبذ استخدام القوة فى تسوية المنازعات الدولية التى تنشأ بين دولة وأخرى والذى كان حقا يسلم به القانون الدولى لكل دولة ذات سيادة وقد أصبح الآن مبدأ من مبادىء القانون الدولى العام المعاصر .

١٣٣ - تعويضات réparations

مضمون التزام يلقى على عاتق دولة فى أعقاب حرب بتقديم تعويضات كافية عن الأضرار التى أصابت دولة أخرى أو رعاياها بسبب الحرب .

(وقد استخدم الاصطلاح فى هذا المعنى فى معاهدة فرساى لعام ١٩١٩) .

١٣٤ - أعمال الانتقام (الثأر)

représailles

عمل أو أعمال مخالفة بطبيعتها للقانون الدولى ، تقوم بها دولة للرد على عمل أو أعمال ارتكبتها دولة أخرى فى مواجهتها ، بالمخالفة لأحكام القانون الدولى أيضا بهدف حملها على تعويضها عن الأضرار الناجمة عن ذلك العمل ، أو الأعمال أو وضع نهاية لانتهاك أحكام القانون الدولى فى مواجهتها على الأقل .

١٣٥ - استيلاء réquisition

اصطلاح يستخدم فى قانون الحرب للتعبير عن الشروط والأوضاع التى يجوز فيها لطرف محارب أن يحصل على سلع أو خدمات مجانية من السكان المدنيين .

١٣٦ - حركات مقاومة

résistance, mouvements de

قيام جماعات منظمة من السكان فى إقليم يتعرض للغزو ، أو تأسست فيه سلطة للاحتلال بمقاومة قوات الغزو أو الاحتلال .

١٣٧ - مقاومة الزيارة

résistance à la visite

اصطلاح يطلق للتعبير عن محاولة سفينة تجارية أخطرت من جانب سفينة حربية بالتوقف حتى تخضع للزيارة ومحاولتها التصدى لمنع هذه الزيارة سواء بالهرب أو باستخدام القوة .

١٣٨ - الرد بالمثل rétorsion

استخدام لحق مقرر بموجب القانون الدولى من جانب دولة فى مواجهة دولة أخرى بهدف حملها على التوقف عن استخدام حق مقرر لها فى مواجهة الدولة الأولى .

١٣٩ - الإخلال بالسلم rupture de la paix

اصطلاح يستخدم للتعبير عن حالة وسط تقع بين تهديد السلم ووقوع العدوان وهو ما يعنى ، قيام حالة يعتبر فيها سلوك دولة ما متجاوزا ، لما يوصف بأنه تهديد للسلم دون أن يشكل هذا السلوك عدواناً (وقد استخدم الاصطلاح بهذا المعنى فى المادتين ١ ، ٣٩ من ميثاق الأمم المتحدة .

١٤٠ - خدعة الحرب ruse de guerre

اتباع طرف محارب المتنوع من الحيل لمفاجأة عدوه أو إيقاعه فى خطأ .

وإذا كان من المقرر بوجه عام أن خدعة الحرب تعتبر من الأمور المسموح بها فى قانون الحرب فإنها يمكن أن تعتبر من قبيل أعمال الغدر إذا ماقامت على أساس عمل مخالف لقانون الحرب .

١٤١ - إعذار (تحذير) semonce

أمر تصدره سفينة حربية لسفينة تجارية بالكشف عن هويتها إذا ما صدر في وقت الحرب عن سفينة حربية لطرف محارب يكون مفاده إخضاع السفينة التجارية الصادر لها للزيارة .

١٤٢ - طلقة تحذير coup de semonce

طلقة مدفع تطلقها سفينة حربية تحذيراً لسفينة تجارية وتعنى أمرا محددا لهذه الأخيرة بأنها ستخضع لحق الزيارة من جانب السفينة الأولى .

١٤٣ - الخضوع التام = الإخضاع التام

subjugation

التسليم الكامل من جانب المهزوم للمنتصر على النحو الذي يؤدى إلى إنهاء الحرب واختفاء الدولة المهزومة ، نتيجة للاستيلاء على كامل إقليمها ، والقضاء على سلطة حكومتها على النحو الذي يؤدى إلى إنهاء وجودها قانونا .

١٤٤ - وقف القتال suspension d'armes

إيقاف مؤقت للقتال ينجم عن اتفاق صريح أو ضمني بين القادة العسكريين كما يستخدم هذا الاصطلاح لوصف الاتفاق ذاته .

١٤٥ - إنهاء العمليات العدائية

suspension des hostilités

إيقاف كامل للعمليات الحربية مع الجلاء عن الأقاليم وإطلاق سراح أسرى الحرب بهدف التمهيد لإبرام معاهدة صلح في وقت قريب .

وقد استخدم هذا الاصطلاح في الاتفاق الذي أبرم بين فرنسا والدول الأوربية في ٢٣ ابريل ١٨١٤ .

١٤٦ - مسرح الحرب (مسرح العمليات العدائية) théâtre de la guerre (des hostilités)

اصطلاح يطلق للتعبير عن جماع المسطحات البرية أو البحرية أو النطاق الجوى الذي تدور فيه العمليات الحربية للقوات المسلحة المتحاربة .

١٤٧ - تغيير علم السفينة

transfert de pavillon

تحول سفينة من جنسية إلى أخرى ، ويستخدم هذا الاصطلاح بصفة خاصة في الحرب البحرية للتعبير عن هذه الحالة عندما تنجم عن تحول ملكية السفينة من التابعين لدولة محاربة إلى التابعين لإحدى الدول المحايدة .

١٤٨ - تغيير الملكية خلال الرحلة

transfert in transitu

اصطلاح يستخدم فى قانون الحرب البحرية للتعبير عن تخلى أحد التابعين لدولة من الأعداء عن ملكية بضائع مشحونة بحراً إلى أحد التابعين لدولة محايدة . وقد استقر قضاء الغنائم على الاعتداد بمثل هذا التغيير كدفع ضد ضبط تلك البضائع أو احتجازها .

١٤٩ - النقل المحرم transports interdits

اصطلاح استخدم منذ نهاية القرن التاسع عشر للتعبير عن قيام سفينة محايدة بنقل قوات أو وكلاء أو رسائل لأحد المتحاربين ، وهو مايؤدى إلى معاملة هذه السفينة بوصفها ناقلة مهربات حربية .

١٥٠ - هدنة trève

اصطلاح استخدم فى العصور الوسطى للتعبير عن الإيقاف المؤقت لعمليات القتال وهو مرادف للاصطلاح armistice " هدنة " (انظر ماتقدم تحت هذا الاصطلاح) وتجدر الإشارة إلى أن الاصطلاح trève قد استخدم فى بعض الأحيان بوصفه معبراً عن إيقاف اتفاقى للقتال أكثر دواماً من الهدنة فى مفهوم armistice دون أن يصل إلى حد إقامة السلام الدائم (هدنة ١٦٠٩ بين هولندا وأسبانيا) .

١٥١ - محكمة الغنائم

tribunal de prises

قضاء تقيمه الدولة يختص بالنظر فى سلامة عمليات الاغتنام البحرى التى تقوم بها سلطاتها البحرية .

١٥٢ - محكمة عسكرية دولية

tribunal militaire international

اصطلاح ظهر بعد الحرب العالمية الثانية لوصف محكمتين جرى إنشاؤهما فى نورمبرج وطوكيو لمحاكمة رعايا الدول المهزومة فى هذه الحرب الذين نسب إليهم ارتكاب جرائم الحرب .

١٥٣ - انذار (نهائى) ultimatum

اصطلاح يستخدم عادة للتعبير عن إعلان دولة لما تطلب الحصول عليه من دولة أخرى مقترنا بالتهديد بأنه فى حالة عدم الاستجابة لطلبها فأنها ستلجأ إلى إجراءات قسرية أو إلى الحرب ضدها .

١٥٤ - الرحلة المتواصلة (نظرية)

voyage continu

نظرية مؤداها اعتبار رحلة السفينة المحايدة كما لو كانت وجهتها ميناء دولة من الأعداء ، رغم أن الميناء الذى يتجه إليه هو ميناء دولة محايدة ، وذلك إذا كانت تحمل مهربات حرب سيتم إرسالها إلى دولة محاربة بعد تفريغها

فى الميناء المحايد .
كما تستخدم هذه النظرية أيضا لاعتبار السفينة المحايدة مرتكبة مخالفة للحصار البحرى . إذا كانت وجهتها الفورية ميناء غير محاصر وكانت وجهتها النهائية أو اللاحقة هى الميناء الخاضع للحصار . وهو أمر يمكن اثباته بالاستنتاج أو بالأدلة الموضوعية .

١٥٥ - منطقة عمل قوات الحصار

zone d'action des forces bloquantes

المنطقة البحرية التى تتواجد فيها القوات البحرية التى تقوم بحصار ميناء للعدو وتحظر على أية سفينة الدخول إليها ، ويترتب على مثل هذه المخالفة ضبط السفينة التى لا تلتزم بهذا الحظر .

١٥٦ - منطقة الحرب zone de guerre

اصطلاح يطلق للتعبير عن مناطق من أعالى البحار ، على قدر من الاتساع تحرم الملاحة فيها سواء على سفن المحايدين أو الأعداء ، لتوقع وضع ألغام بحرية أو وجود غواصات . بها وتؤدى مثل هذه المخاطر إلى وقف تطبيق قواعد القانون الدولى المتعلقة بحماية المحايدين وغير المقاتلين (وقد استخدم هذا الاصطلاح بهذا المعنى فى الحربين العالميتين الأولى والثانية .)

١٥٧ - منطقة العمليات

zone d'opération

النطاق الذى تجرى فيه مباشرة نشاط القوات المسلحة للدول المتحاربة أو لواحدة منها .

١٥٨ - منطقة منزوعة السلاح

zone démilitarisée

إقليم تتعهد الدولة ذات السيادة عليه بموجب اتفاق دولى بعدم تواجد قوات مسلحة به أو إقامة منشآت عسكرية أو تحصينات فيه وذلك للمدة وفى حدود الإطار الذى يرسمه ذلك الاتفاق .



مصطلحات فى الآثار (*)

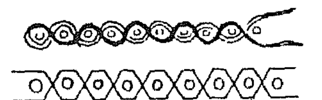
(*) أعدتها لجنة التاريخ والآثار بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته الخامسة بتاريخ ٧ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٤ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٠م.



مصطلحات فى الآثـــــار

١ - النسيج

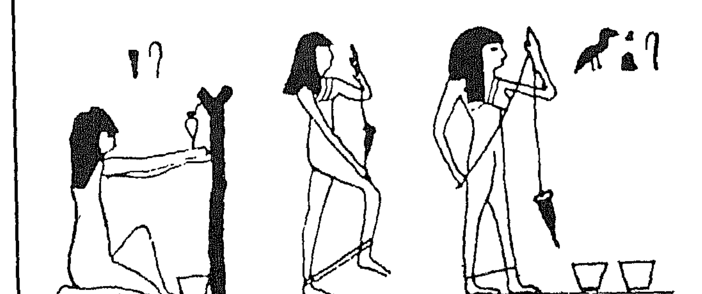
TEXTILES (E . F.)
TEXTILIEN (G.)



تقاطع الخيوط الطولية المسماة بخيوط السدى مع الخيوط الأفقية المسماة بخيوط اللحمة ، وهذا التقاطع فى الغالب منتظم ، وتتفاوت متانة المنسوج ومرونته بحسب طبيعة المواد الأولية المستخدمة فى النسيج وخواصها .

٢ - الغزل

SPINNING (E .)
FILATURE (F.)



تحويل الألياف والشعيرات الخام إلى خيوط تصلح لعمليات النسج ، وقد عرفت عمليات التحضير هذه منذ العصور الأولى فى الحضارات القديمة .

٣ - مشط النسج

REED (E .)
PEIGNE (F.)
BLATT (G.)



جزء من النول كان يتكون قديماً من قائمين من جريد النخل مستقيمين ومتصلين عرضياً بعيدان السمار على مسافات متساوية وضيقة ، ويحفظ المشط المسافات بين خيوط السدى ويضغط خيوط اللحمة فيحكمها .

٤ - السدى

WARP (E .)
KETTE (G .)

خيوط متوازية ومتساوية الطول ، تمد طوليا بامتداد النسيج ويتحدد عددها تبعا لنوع القماش المراد نسجه . ويطلق أصحاب الصناعة على الخيط الواحد منها اسم (فتلة) .

٥ – النول

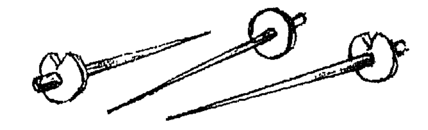
LOOM (E.)
MÉTIER (F.)



منسج يدار يدوياً أو آليــاً فــتــتـــعــاشق مـجـمـوعـتــا السـدى واللحــمــة . وكـان النول الأفــقـى هو المســتــخـدم قـديمـا وتطـور فـصــار رأسيا .

٦ – المغزل اليدوى

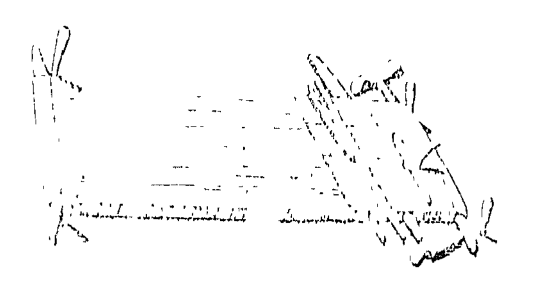
SPINDLE (E.)
FUSEAUX (F.)
SPINDEL (G.)



قــرص من الفــخــار أو الخــشب مــثـبت بـه أصبع صـغيرة مـن الخشـب مخروطيـة الشكــل (مسلوبة) لتسـهـل إدارته ، ولم يكن بالمغزل القـديم سنارة ولكن شق صـغيـر يكفى لتثـبـيت الخيط .

٧ – النول الأفقى

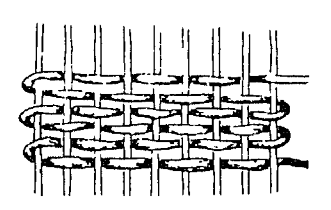
HORIZONTAL LOOM (E.)
HORIZONTAL WEBSTUHL (G.)



نول تشـد عليـه السـدى أفـقـيا بين خـشـبـتين أفـقـيتـين مثبـتتين فى الأرض بعـدد من الأوتاد. وتدفع بين خيــوط الســدى خـشـبـتــان لتـقـسـيم الخيوط وتنسق اللحمة بخشبة معقوفة .

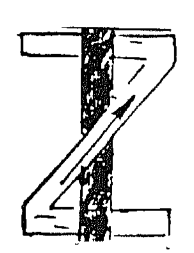
٨ – لحمة

WEFT (E.)
TRAME (F.)
SCHUSS (G.)



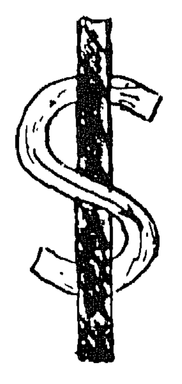
كل خيط يمـتـد بعـرض النسـيج بين برسليـه ، بحـيث تتـداخل مـجـمـوعــتـا اللحــمـة والسـدى وتتـمـاسك ليـتكون النسـيج . ويطلق أصـحاب الصنعة على الخيط الواحد منها اسم " حدفـه " أو " لحمه " .

٩ - برم يمين (برم Z)
Z-TWIST (E .)
TORSION - Z (F .)
Z - DEHNUNG (G)



اتجاه البرم فى خيوط الغزل نحو اليمين ويلاحظ هذا النوع من الغزل كثيرا فى المنسوجات الآسيوية القديمة .

١٠ - برم شمال " برم S "
S-TWIST (E .)
TORSION-S (F .)
S-DEHNUNG (G .)

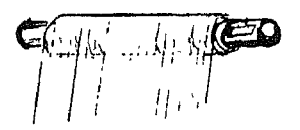


اتجاه البرم فى خيوط الغزل نحو اليسار .
وتمتاز الخيوط المصرية القديمة بهذا النوع من البرم .

١١ - البرم
TWISTING (E .)
TORDAGE (F .)
ZWIRNEN (G .)

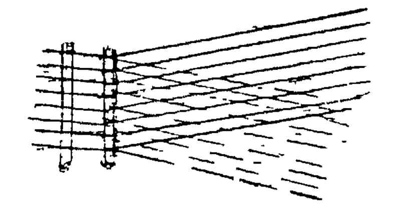
مرحلة من مراحل الغزل غايتها تقوية الخيط . وتختلف قوة البرم بحسب نوع الخيط المطلوب للنسيج .

١٢ - قضيب السداه
WARP SECTION (E)
KETTABSCHNITT (G .)



أسطوانة خشبية تلف عليها خيوط التسدية فى الاتجاه الطولى للسداه .

١٣ - النفس
SHED (E .)
FACH (G .)



الانفراج الذى يحدث نتيجة تقسيم خيوط السدى برفع بعض درءات النول أو خفضها تمهيدا لإمرار خيط اللحمه فى داخله .

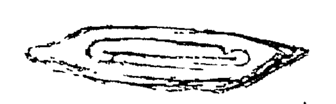
١٤ - تسـدية
WARPING (E .)
OURDISSAGE (F .)
SCHÄREN (G .)

عـملية لف خيـوط السدى على أسطوانة التسدية بحيث تكون متوازية ومتساوية فى الطول .

١٥ - الخيط
THREAD (E .)
FIL (F .)
FADEN (G .)

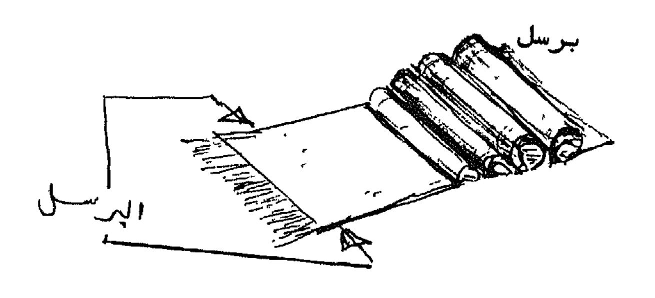
شعيرات من ألياف طبيعية نباتية أو حيوانية ، أو معدنية أو مصنعة تحويلياً أو كيميائياً تغزل لتستخدم فى النسيج .

١٦ - المكوك " الوشيعة "
SHUTTLE (E .)
NAVETTE (F .)
SCHIFFCHEN (G .)



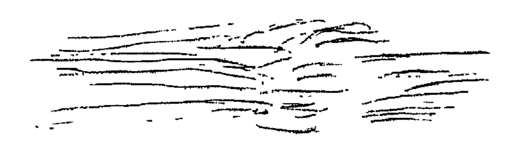
أداة من المعدن أو الخشب تتردد أفقياً ويستمد منها الخيط وتستعمل فى أنوال النسيج لإدخال اللحمة مع السدى .

١٧ - برسل
SELVAGE (E .)
LISIÈRE (F .)
WEBKANTE (G .)



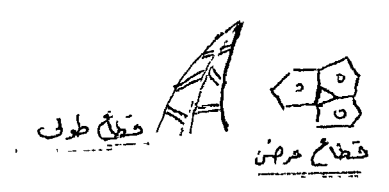
كل جانب من جانبى قطعة النسيج الموازى لاتجاه خيوط السدى .

١٨ - ألياف طبيعية
NATURAL FIBRES (E .)
FIBRES (F .)
NATURFASERN (G .)



اسم يطلق على ألياف القطن والكتان والجوت والصوف والحرير .

١٩ - الكتان FLAX (E.)
FLACHS (B.)



أليـاف توجد فى نبات الكتان على هيئة حزم كامنة بين القشرة والقلب الخشبى ، وتستخرج عن طريق عملية التعطين وهى من أقدم أنواع الألياف .

٢٠ - الحرير الطبيعى SILK (E.)
SOIE (F.)
SEIDE (G.)

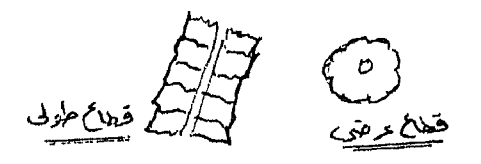


حرير تتكون أليافه من مادة الفبروين التى تفرزها دودة القز لتحيط نفسها بها لتكون ما يسمى بالشرنقة ، وتتكون الألياف من خيطين مثلثى المقطع وغلاف حول الخيطين وبينهما مادة السيرسين المنتشرة على سطح الألياف دون انتظام .

٢١ - الموهير MOHAIR (E.F.)
MOHAIRWOLLE (G.)

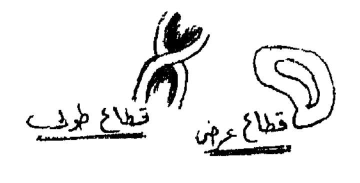
شعر يؤخذ من بعض أنواع المعز فى آسيا الصغرى يعرف بمعز أنقره .

٢٢ - الصوف WOOL (E.)
LAINE (F.)
WOLLE (G.)



ألياف تعلو شعيراتها حراشيف بارزة . مصدره الرئيسى الأغنام .

٢٣ - القطن COTTON (E.)
COTON (F.)
BAUMWOLLE (G.)



ألياف كثيرة الالتواءات تستخرج من القطن بعملية الحلج . والقطن من أهم الألياف النسجية .

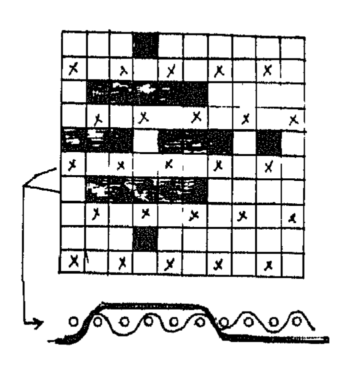
٢٤ - كشمير
CASHMERE (E .)
CACHEMIRE (F .)

نوع خاص من الشعر يؤخذ من المعز فى كشمير بشبه القارة الهندية ، وينتشر فى بلدان أخرى كثيرة .

٢٥ - الانجورا
ANGORA (E .)
LAINE (F .)
ANGORAWOLLE (G .)

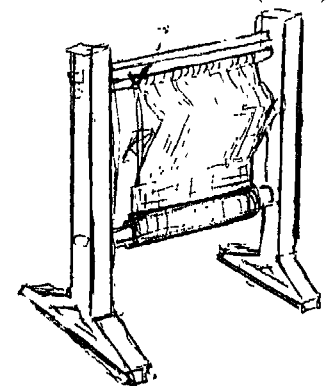
شـعـر يـؤخـذ مـن أنـواع خـاصـة من الأرانب تعيش فى تركيا وفى جهات من فرنسا ومن بعض أنواع المعز المعروف بـمعز انجـورا (انقرة) .

٢٦ - منسوجات اللحمه الزائدة
FANCY FABRIC (E .)



منسـوجات تظهر زخارفـها نتيـجة لظهور خيوط اللحمة فى أماكن واختفائها فى أماكن أخرى

٢٧ - النول الرأسى
VERTICAL LOOM (E .)
WIRTIKALWEBSTUHL (G .)

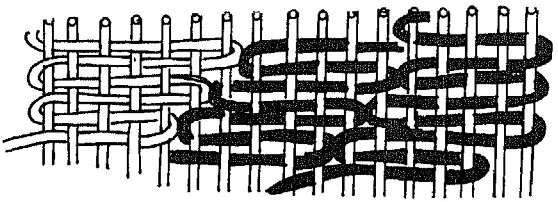


إطار من الخشب يتكون من قائمين رأسيين وعارضة أفقية عليا ، وتركب أسطوانة لف القماش بالقرب من قاعدة هذين القائمين .

٢٨ - الطباعة (البصمة)
PRINTING(E .)
IMPRESSION (F .)
DRÜCKEN (G .)

الرسم على المنسوج بالألوان مباشرة . وقد تكون هذه الطريقة من أقدم طرق زخرفة المنسوجات . وقد عرفت فى مصر القديمة .

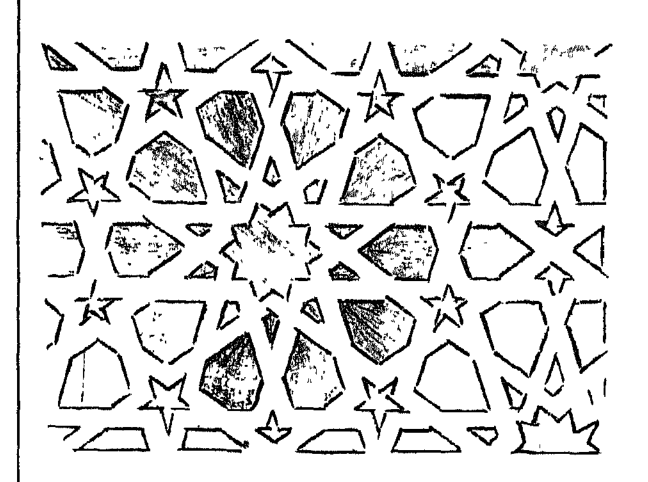
٢٩ - التابسترى (القباطى)
TAPESTRY (E .)



طريقة لنسج الزخارف يدوياً بلحمة غير ممتدة فى عرض المنسوج ، وذلك بإظهار هذه اللحمة فى أماكنها الملونة فقط . وتستخدم هذه الطريقة فى نسج الأكلمة ، اشتهرت مصر قديماً بصناعة هذا النوع من المنسوجات وكان يعرف بالقباطى .

٣٠ - التطريز بالإبرة

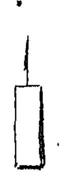
EMBROIDERY (E .)
BRODERIE (F .)
STICKEREI (G .)



زخرفة القماش برسوم خيطية بواسطة الإبرة ، أو بإضافة قطع صغيرة من نسيج آخر ، ذى ألوان مختلفة إلى الرقعة الأصلية من القماش كما هو متبع فى أقمشة خيام السرادقات .

٣١ - الأرمله (الثقيل)

HEAVINESS (E .)
BREMSGEWICHT (G .)



اسم يطلقه أهل الصنعة فى مصر على ساق من الحديد تجذب خيوط السدى إلى أسفل فى أثناء فتح النفس وإغلاقه . وكانت قديما تتخذ من الحجر .

٣٢ - النسيج ذو الوجهين
(النسيج المبطن من اللحمة)

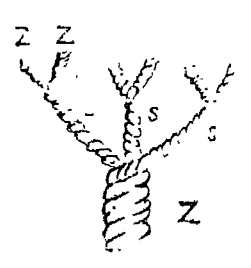
DOUBLE FACE (E . F.)



نسيج يمتاز بزخارف عكسية من الوجهين ، وتكون ألوان خيوط اللحمة زخارف المنسوج وأرضيته ، على حين تختفى خيوط السدى تماما فى هذا النسيج .

٣٣ - خيط صيادى

CABLED YARNS (E .)
RETORS (F .)



ثلاثة خيوط أو أكثر من الخيوط المبرمة معاً .

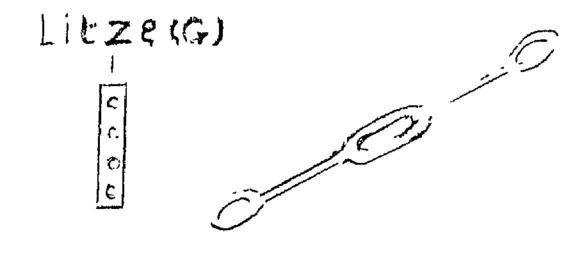
٣٤ - وبر الجمال CAMEL HAIR (E .)
POIL (F .)
KAMELHAAR (G .)

الشعر المأخوذ من الإبل وهو متعدد الألوان منه الأصفر الأدكن والبنى ، وقد استخدمت هذه الألوان بدرجات مختلفة فى زخرفة السجاد .

٣٥ - نظم الخيط DRAFTING (E .)
اللقى PASSIERCREI (G .)

اصطلاح يطلقه النساجون على عملية توزيع خيوط السدى على الدرءات .

٣٦ - نيره (النيره) MAIL (E .)
LITZE (G .)



فتحة يمر منها خيط السداة تعمل من الخيط الصيادى أو المعدن ، فإن تعددت الفتحات أطلق عليها أهل الصنعة اسم " زرده " .

٣٧ - كُلاّب HOOK (E .)
GRAPNEL (F .)
HAKEN (G .)

Hook (E)
Grapnel (E)

فتحة يمر منها خيط السداة ، تعمل من الخيط الصيادى ، وهما كُلاَّبان ، علوى وسفلى ويقال للكُلاَّبين معًا النير .

٣٨ - الصبغ DYE (E .)
TEINTURE (F .)
FARBSTOFF (G .)

المادة الملوَّنة التى تضفى لونها على مادة أخرى بنسب تختلف باختلاف طبيعة المادة الملوَّنة ودرجة تركيز الصبغ .

٣٩ - صبغة نباتية
VEGETABLE DYE (E .)
TEINTURE / VÉGÉTABLE (F .)
PFLANZENFARBSTOFF (G .)

صبغ يستخرج من جذور بعض النباتات وسيقانها أو من أزهارها وقشورها ، مثل شجر البقَّم ونبات الكركم وغيرهما .

٤٠ - لاكه LAKE (E .)

صبغ عضوى يحضر بالامتزاز على حامل خامل . أو بتفاعله على سطح حامل أو قاعدة غير قابلة للذوبان فى المواد الوسيطة للتصوير ، ومثاله لاكه الإليزارين القرمزى Alizarin Grimson Lake التى تحضر بامتزازها على سطح أيدروكسيد الألومنيوم .

٤١ - الصبغ المباشر

DIRECT DYE (E.)

COLORANTS DIRECTS (F.)

DIREKTFARBSTOFF (G.)

صبغ يلون بدون مادة مرسخة ، وكانت مواد الأصباغ الطبيعية القديمة حمضية مثل صبغة الكرمين وأما الأصباغ الحديثة فقاعدية تحضر صناعياً ، واستعملت ابتداء من النصف الثانى من القرن التاسع عشر .

٤٢ - صبغة القرمز

KERMES DYE (E.)

KERMÉS (F.)

KERMESFARBSTOFF (G.)

صبغة تستخلص من إناث الحشرات القشرية القرمزية المجففة المسماة Coccus Ilicis، والمادة الصابغة هى حمض الكرمين Kermenic acid وتتم عملية الصباغة بالطريقة غير المباشرة .

٤٣ - مواد التلوين (خضاب)

PIGMENTS (E.F.G.)

مواد معدنية الأصل فى الغالب لا تذوب فى المواد الوسيطة وتبقى معلقة فيها . ومن أمثلتها المغرة الحمراء والمغرة الصفراء والأزرق المصرى والأزرق البروسى وغيرها .

٤٤ - صبغة الأحواض VAT DYE (E.)

COLORANT À CUVE (F.)

KÜPENFÄRBSTOFF (G.)

صبغة غير قابلة للذوبان فى الماء ، تختزل فى محلول مذيب داخل أحواض خاصة ، وتتثبت الألوان تدريجياً على الخامات فى أثناء التأكسد فى الهواء الجوى ، ومثال هذه الصبغة النيلة (الأنديجو) .

٤٥ - الصبغ غير المباشر

INDIRECT DYE (E.)

COLORANTS DIRECTS (F.)

BEIZENFARBSTOFFE (G.)

صبغ لا يستعمل إلا مع مرسخ ليصل بين الألياف والمادة الصابغة ، وأشهر المرسخات الشب وخلات الألومنيوم وأملاح القصدير وأملاح الحديد .

٤٦ - صبغة اللعل " الّك "

LAC DYE (E.)

GOMME LAQUE (F.)

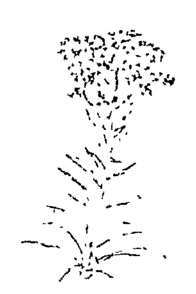
LACLACFARBSTOFF (G.)

صبغة حمراء تستخلص من حشرة تسمى Laccifer Lacca عرفت فى مصر، مستوردة من الهند فى العصر الإسلامى ، والمادة الصابغة فيها حمض اللاكييك .

٤٧ - صبغة النيلة

INDIGO DYE (E.)

INDIGOFARBSTOFF (G.)



أقدم وأهم صبغة زرقاء كانت تستعمل فى مصر والهند فى الألف الثالث قبل الميلاد . يصبغ بها بطريقة الأحواض ، والمادة الصابغة هى الأنديجو ، وكانت تستخلص من نبات

النيلة الهندية Indigofera tinctoria

والنيلة البرية Isatis tinctoria

٤٨ - صبْغَة الفوَّة

MADDER DYE (E.)

GARANCE (F.)

KRAPP, FARBERRÖTE (G.)



صبغة حمراء تستخلص من نبات الروبيا تنكتوريا Rubia tinctoria تصبغ مع مرسخ والمادة الصابغة هى الإليزارين والبوربورين (الأرجوانى) Alizarin, purpurin .

٤٩ - صبغة العصفر

SAFFLOWER DYE (E.)

FAUX SAFRAN (F.)

SAFFLOORFARBSTOFF (G.)



صبغة صفراء أو حمراء تستخلص من أزهار نبات العصفر ، والمادة الصابغة هى الكارثمين Carthamin وحمض الكارثمين Carthamin acid .

٥٠ - صبغة الكوكنييل

COCHINEAL(E.)

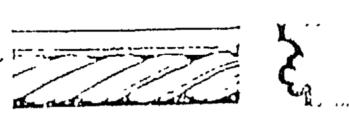
COCHENILLE (F.)

KOSCHENILLE (G.)

صبغة تستخلص من الأجسام المجففة لإناث حشرة Dactylopius coccus،والمادة الصابغة فى جسم هذه الحشرة هى حمض الكرمينيك الذى يعطى مع محلول الشب صبغة قرمزية .

٥١ - حلية الحبل (المبروم)

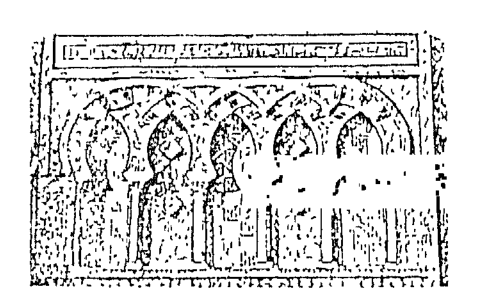
CABLE MOULDING (E.)



حلية معمارية لزخرفة واجهات المبانى على هيئة الحبل المبروم .

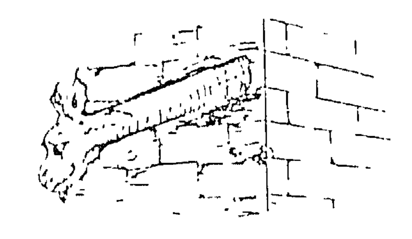
٥٢ - العقود المتشابكة

INTERLACING ARCHES (E .)



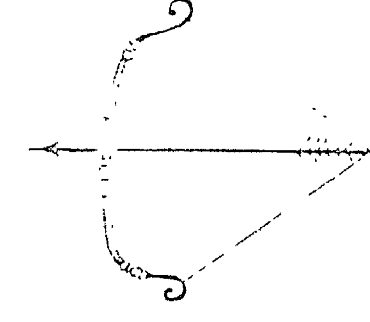
عـقـود زخـرفـيـة تبني على واجهـات المبـاني وأشهر نماذجها بمدخل المسجد الجامع بقرطبة .

٥٣ - ميزاب GARGOYLE (E .)



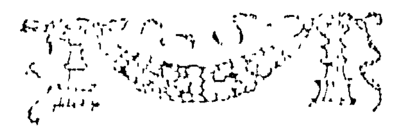
أنبـوب يخـرج بعـيدا عن أعلى جـدران المبنى لتـصريف مـيـاه الأمطار من الأسطح . ويكون علي هيئة رأس حيوان أو إنسان .

٥٤ - السيه THE BOW TIP (E .)



مـا انعـقف من طرفى القـوس لتـركيب الوتر ولكل قوس سيتان عليا وسفلى .

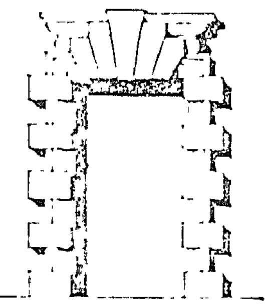
٥٥ - فستونة FESTOON



حلية معـمـارية علي هيئـة حبل نبـاتى يتـدلى طرفاه من الجانبين ، تحلى بها واجهات العـمائر وتستخدم كذلك فى زخرفة الأثاث الخشبى .

٥٦ - إطار جبز

GIBBS SURROUND (E .)



إطار يحـيط بالمداخل والفـتحـات على هيـئـة أحـجـار مـتـراصـة طولـيـاً وعـرضـيـاً بالتـتـابـع . وتنسب هذه الطريقـة إلى المعـمـارى الإنجليـزى "جبز " .

٥٧ - المغور LACUNAR (E .)

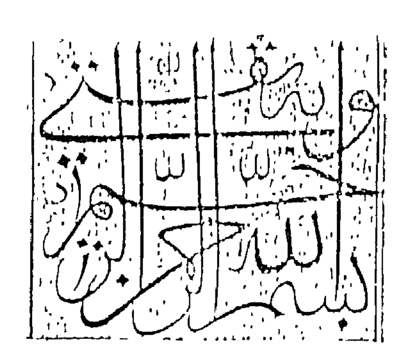


سـقـف ذو أجـزاء غـائرة بغـرض التـجـمـيـل وتخفيف الأحمال ، توجد أقدم نماذجه وأشهرها فى قبة البانثيون بروما .

٥٨ - القلم البسط (قلم البوص)
THE REED PEN (E .)

أداة الكتـابة الأسـاسـيـة عند الخطاطين فى جـمـيع العـصـور الإسلامـيـة · وهو قـصـبة من البوص مبرية الطرف على طرق مختلفة تناسب كل خط ·

٥٩ - خط الثلث
THULUTH



خط تكثـر به عـلامـات التـشكيل للضـبط والتحلية ، تتشابك حروفه وتتراكب فى أشكال زخرفية · يقل استخدامه فى كتابة المصاحف لحاجته إلى مساحات كبيرة من الورق ويستخدم غالبا في كتابة العناوين ·

٦٠ - زخرفة منقارية مسننة
ROCKER PATTERN (E .)

حلية استخدمت فى زخرفة القدور الفخارية البدائية تحفر على السطح قبل حرقه ·

٦١ - الأقلام الستة
SHESH QALAM (TR - PR)

ستـة أنواع من الخط العـربى غـيـر المزوى نشـأت كلهـا فى بغـداد ثم وضع قـواعـدها وأصـولهـا الوزير ابن مـقله المتـوفى سنة ٣٢٨ هجرية ·

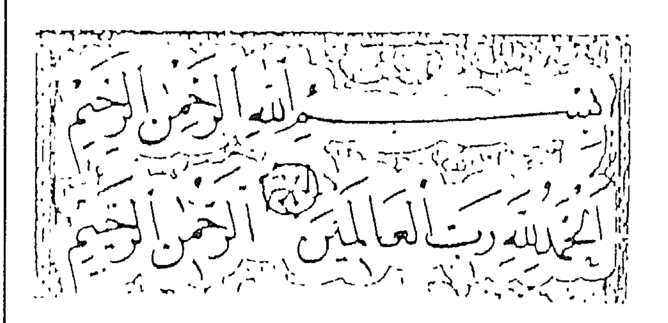
ثم حسّنهـا ابن البـواب · والأقـلام السـتـة هى الثلث والنسخ والمحـقق والريحـانى والتوقيعي والرقاع ·

٦٢ - الخط الريحانى
RAYHANI



خط يجمع بين سمات الخط النسخى والثلث والمحقق ظهر فى القرن الثالث الهجرى ·

٦٣ - الخط النسخى (خط النسخ) NASKHI



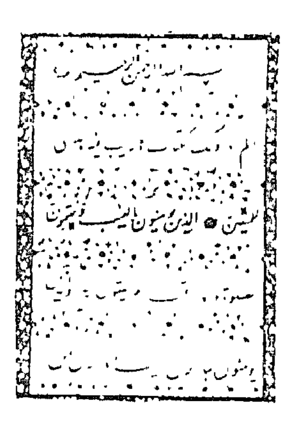
شاع استخدام هذا القلم في كتابة المصاحف لوضوح حروفه ومرونته وخلوه من التشابك والتراكب ، ويرجع استعماله إلى القرن الثانى الهجرى .

٦٤ - الخط المحقق MUHAQQAQ



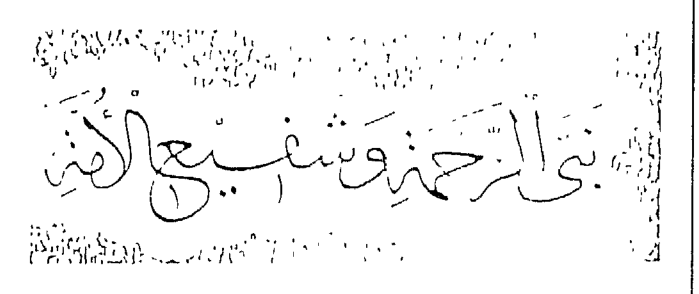
أحد الخطوط العربية غير المزواه استخدمه الخطاطون كثيرا فى نسخ القرآن الكريم . فيه من خصائص الخطين : النسخ والثلث .

٦٥ - خط النستعليق NASTALIQ (P r .)



اسم خط مركب من كلمتى النسخ والتعليق ، لأنه مستنبط منهما وقد وضع قواعده مير على التبريزى سنة ٩١٩ هـ .

٦٦ - خط التوقيع TAWQI



خط كبير الشبه بخط الثلث . نشأ فى القرن الثالث الهجرى واختاره خلفاء الدولة العباسية لكتابة ألقابهم ثم استخدمه الخطاطون العثمانيون .

٦٧ - الخط المائل (مندثر)

SLANTING SCRIPT (E .)

من أوائل الخطوط التى كـتـبت فى مكة والمدينة فى القـرن الهـجرى الأول ، وقد بطل استخدامه بظهور الخط الكوفى ٠

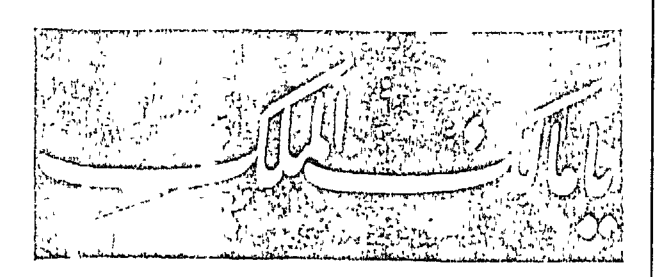
٦٨ - الخط المغربى

MAGHRIBI SCRIPT

خط تسترسل انحناءاته أسفل السطور، ظهر وتطور في القــرن الرابع الهــجــرى بمدينة القـيـروان٠ ثم انتـشـر فى شـمـال أفـريقـيـه والأندلس ، وقــد عــرف أيضــا باسم الخط الكوفى المغربى ٠

٦٩ - خط التعليق " الخط الفارسى "

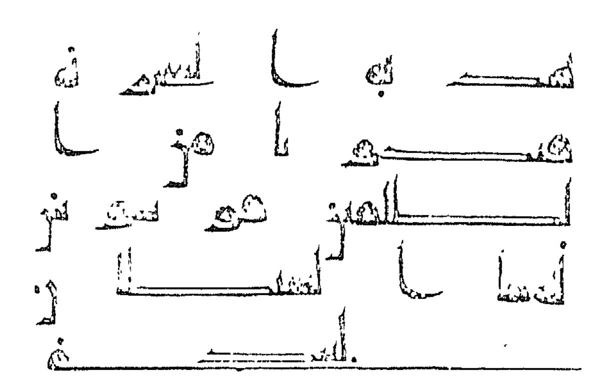
TALIQ (pr .)



خط ابتكره الفــرس بعــد رســوخ الإســلام عنـدهـم ، يتـمـيـز بانضـجـاع يسـيـر إلى يمين اليد ٠

٧٠ - المشق

MASHQ

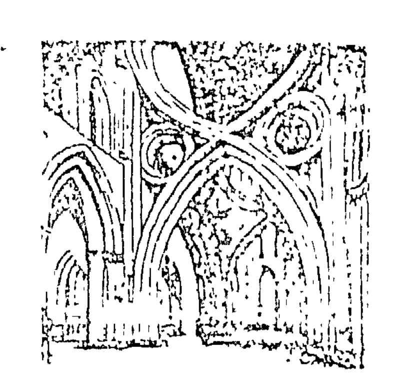


أ - هو خط عـربى تطور في مكة والمدينة خلال القرن الهـجرى الأول كـبـير الشـبـه بالخط الكوفى لكنه يتـمـيـز بسـعـة المسـافـات بين حروفه ٠

ب - نموذج لأحـد أقـلام الخـط يحـتـذيه المتعلم ٠

٧١ - العقد القوطى

GOTHIC ARCH (E .)



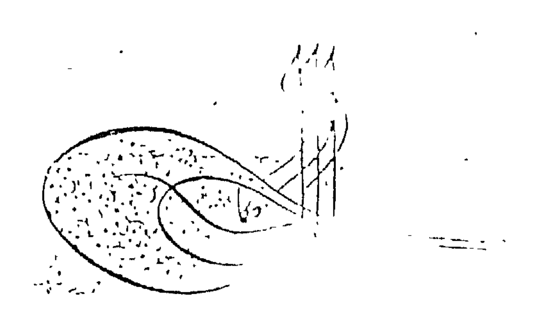
عقد نادر يبنى معكوساً ، رأسه إلى أسفل. أشهر نماذجه بكاتدرائية ويلز ببريطانيا .

٧٢ - الخط السودانى

SUDANI STYLE (E .)

خط يحمل سمات الخط الكوفى فى المغرب . ظهر فى بداية القرن السابع الهجرى بأفريقيه ثم شاع استخدامه فى البلاد الواقعة جنوبى الصحراء الكبرى .

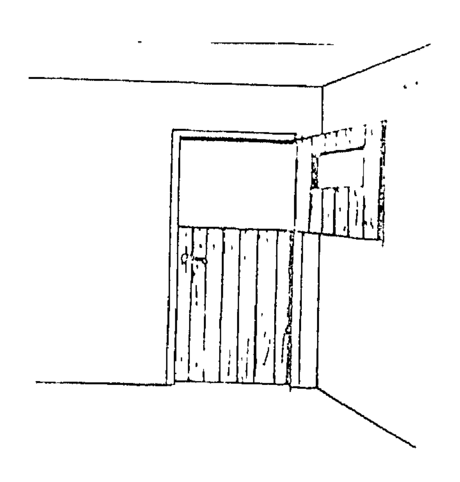
٧٣ - الطغراء " الطره " AL - TOGHRA



طريقة زخرفية لكتابة اسم السلطان العثمانى شديدة التعقيد وصعبة القراءة ، تحمل اسم السلطان ولقبه ، أصلها سلجوقى ويقال أنها مستوحاه من شكل القوس والسهم .

٧٤ - الباب الهولندى

THE DUTCH DOOR (E .)

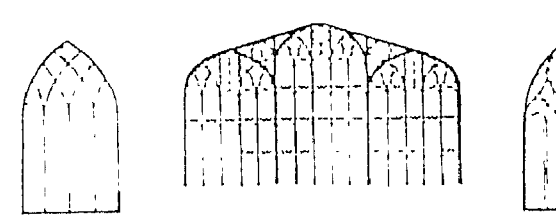


باب منقسم قسمين أفقيين بحيث يمكن فتح كل قسم على حده .

٧٥ - شباك متشابك

TRACERY WINDOW (E .)

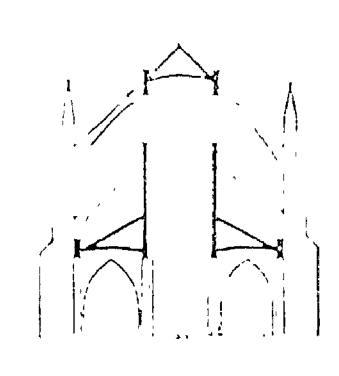
TRACERY SCREEN (E .)



شباك أو فتحة أو جدار . نهايته العليا متشابكة على شكل زخرفى نباتى أو هندسى .

٧٦ - الدعامة الطائرة

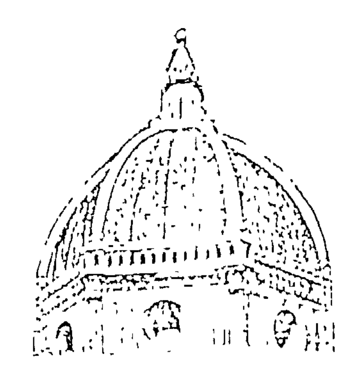
FLYING BUTTRESS



أسلوب إنشائى لتدعيم الحوائط الشاهقة ذات الفتحات الكبيرة وامتصاص العزوم الناشئة عن أحمال الأسقف الحجرية .

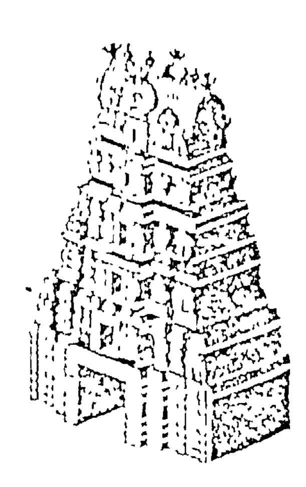
٧٧ - قبة قبوية

DOMICAL VAULT (E .)



قبة تتكون من شرائح قبوية تقام فوق مساحة مربعة أو مسدسة .

٧٨ - جوبوران GOPURAN



مدخل مرتفع كان يتقدم المعبد الهندى القديم ، ثم صار طرازا للمعابد الهندوكية .

٧٩ - فخاريات أزنيق

IZNIK POTTERY





نسبة إلى مدينة أزنيق في تركيا وقد كانت مركزا لصناعة الفخاريات فى العصر العثمانى ، وتتميز فخارياتها باللون الأبيض والأزرق .

٨٠ - خان القوافل

CARAVAN SARAIE

منشآت عظيمة كانت تقام على مسافات متساوية فى طرق القوافل ، ينزل بها التجار للراحة وعقد الصفقات وإقامة الصلوات . لها نماذج باقية فى أفغانستان وشمال إيران .



مصطلحات في علم الجغرافيا (*)

(*) أعدتها لجنة الجغرافيا بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته الخامسة بتاريخ ٧ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٤ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٠م.



Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

مصطلحات فى علم الجغرافيا

١ - إقليم نوعى عام generic region

نمط من الأقليم الجغرافية يمتاز بخصائص عامة ويتكرر فى مناطق متعددة من العالم · مثل إقليم السافانا وإقليم مناخ البحر المتوسط ·

٢ - إقليم معين specific region

نمط من الأقاليم الجغرافية يمتاز بتحديد مقوماته ولا يتكرر ويطلق عليه اسم خاص به ، مثل إقليم السدود فى أعالى النيل ·

٣ - وصف تأصيلى generic description

دراسة وصفية لأشكال السطح على أساس أصل نشأتها وتكوينها . ويستخدم هذا المصطلح بصفة خاصة فى الدراسات الجيومورفولوجية ·

٤ - علم تأريخ الأرض geochronology

علم يتناول تأريخ الأحداث المتتابعة فى تكوينات سطح الأرض كما يبينها السجل الصخرى للقشرة · وقد يكون التأريخ نسبيا بحيث تعتبر طبقة أقدم من طبقة مجاورة أو أحدث منها ، كما قد يكون مطلقا بحيث يحدد عمر طبقة ما وفقا لمقدار التحلل الإشعاعى لبعض المعادن أو المواد العضوية فيها ·

٥ - خط المقطع الجيوديسى

geodesic line (orthodrome)

خط بين نقطتين على سطح الأرض يتبع جزءا من دائرة عظمى فيكون بالضرورة منحنيا ولكنه أقصر مسافة بين النقطتين ·

٦ - الدينميات الأرضية (الديناميكا)

geodynamics

دراسة القوى الداخلية التى تحرك سطح القشرة الأرضية أو تغيره ·

٧ - المنظور البيانى الجغرافى geographics

نموذج بيانى لجزء من سطح الأرض من نقطة رؤية معينة ، ويتم رسمه باستخدام الكمبيوتر (الحاسوب) ·

٨ - مجسم شبه أرضى geoid

مجسم يشبه شكل الكرة الأرضية ، يخرج بالفلطحة والانبعاج والتضاريس عن شكل الكرة الكاملة ·

٩ - الزمان الچيولوچى geological time

امتداد أحداث التكوين الچيولوچى مرتبة بحسب تعاقب تواريخها ، ويقسمها الچيولوچيون إلى حقب أو أزمنة وعصور وأدوار وفترات ·

(انظر كذلك مصطلح : مقياس الزمان الچيولوچى فى معجم الچيولوچيا للمجمع) .

١٠ - المغنطيسية الأرضية geomagnetism

المجال المغناطيسى للأرض والدراسات المتصلة به .

١١ - نظام إسناد أرضى georef system

نظام شبكى لتعيين المواقع على الخريطة بالنسبة لنقط مرجعية على سطح القشرة الأرضية ، ويستخدم فى توجيه الطائرات والصواريخ ويطلق عليه أحيانا نظام چيورف) .

١٢ - انسياب چيوستوفى geostrofi flow

هبوب الرياح بين خطوط الضغط المتساوى وتكون متقاطعة معها فى طبقة الجو السفلى وموازية لها فى طبقته العليا .

(انظر كذلك مصطلح " قانون فرل فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

١٣ - تدرج حرارة القشرة

geothermel gradient

تزايد درجة الحرارة فى القشرة الأرضية مع زيادة العمق ، ويشتد التزايد كلما تعمقنا فى القشرة .

١٤ - مفهوم الجشطلت (فى المناخ)

Gestalt concept (climate germ)

وصف للملامح الكلية للظاهرة ، ويستخدم فى المناخ لبيان مجموع خصائصه مثل المناخ الصينى أو مناخ البحر المتوسط .

١٥ - صخر الفوارات geyserite

تكوينات من السليكا والجير تترسب حول فوهة الفوارة الحارة .

(انظر كذلك المصطلح ذاته فى معجم الچيولوچيا للمجمع) .

١٦ - مر جبلى (الغات) (م)

ghat (Hindi)

كلمة هندية تطلق على الممرات الجبلية وقد أطلقها الجغرافيون أيضا على السلاسل الجبلية ذات الممرات مثل جبال الغات الشرقية والغات الغربية فى الهند .

١٧ - سطح ذُروى منتظم

gipfelflur (germ .)

سطح يتساوى فيه منسوب قمم السلاسل الجبلية المتخلفة عن تقطيع سهل تحاتى قديم .

١٨ - حريث (جليدى) till

تكوين من ركام الأرض حرثه الجليد وأرسبه .

(انظر كذلك مصطلح " طفال جليدى " فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

١٩ - جليدى glacial

تكوين من الرواسب التى تلقى بها الأنهار الجليدية أو تتكون عند أطراف الغطاءات الجليدية ، ويطلق هذا المصطلح أيضا على أدوار العصر الجليدى .

٢٠ - تفرع جليدى

glacial branching (diffluence)

خروج فرع من النهر الجليدى .

٢١ - نظرية التحكم الجليدى

glacial control theory

نظرية وضعها " ديلى " R . A . Daly (معاصر) يوضح فيها الصلة بين تجمع الثلج والجليد (فوق سطح الغطاءات الجليدية) وذوبانها مما ينخفض بسببه سطح البحار أو يرتفع . وتفسر النظرية وجود التكوينات المرجانية فى مستويات تختلف عن مستوى نموها فى الظروف العادية .

٢٢ - تشعب جليدى glacial divergence

تحول جزء من خط تصريف المياه نتيجة لمواجهته لنهر جليدى أو غطاء جليدى .

٢٣ - بحيرة جليدية glacial lake

مسطح صغير من المياه يتكون فى منطقة محصورة بين حافة غطاء جليدى أو نهاية نهر جليدى وبين حائط لواد مواجه . وقد تتكون البحيرة الجليدية بسبب حفر كتلة الجليد لما تحتها ثم ذوبان الجليد مما يملأ الحفرة .

٢٤ - تفجر جليدى glacial outbust

ذوبان مفاجىء لكميات كبيرة من الجليد يترتب عليه اندفاع المياه بغزارة ، ويكثر حدوث هذه الظاهرة فى فترات تراجع الجليد .

٢٥ - درج جليدى glacial stairway

سقوط الجليد المتراكم من درج إلى درج أثناء تحرك الكتل أو الغطاءات الجليدية . ويتأثر فى تكوينه ببنية السطح الذى كسرته العوامل التكتونية قبل تكون الجليد أو فى أثنائه .

٢٦ - أشرطة جليدية glacier bands

أشرطة متراكبة ومتتابعة من جليد وعدسات الرواسب المطمورة فيه ، أو من أشرطة مختلطة ومختلفة الألوان . ويظهر بصفة خاصة عند مقاطع الشقوق أو على سطح النهر الجليدى .

٢٧ - علم الجليد glaciology

الدراسة العلمية للجليد من حيث طبيعته وشكله وتوزيعه وأثر نشاطه على سطح الأرض .

٢٨ - حافة خفيفة الانحدار (أحدور)

glacis

سطح قليل الانحدار على جانب مرتفع جبلى

أو عند حافة نهر .

٢٩ - مارل (المرل) Marl

تكوين طينى رملى مشوب بقليل من الكلس . ويتكون عادة فى الشطوط شبه البحرية .

(انظر كذلك مصطلح " مرل - (مارل) " فى معجم الچيولوچيا للمعجم ") .

٣٠ - صقيع زجاجى glazed frost

طبقة رقيقة من الجليد على السطح ، كما يحدث على سطح طريق ما - حين تتكاثف الرطوبة عليه فى جو قارس تحت درجة التجمد .

٣١ - كرة (أرضية) globe

مجسم يحاكى شكل الكرة الأرضية ، وقد تطلق هذه التسمية أيضا على الكرة الأرضية ذاتها .

٣٢ - طِرَين (جلوبجرانيا)

Globigerina ooze

رسابات كلسية من بقايا حيوانات دقيقة (وحيدة الخلية) من نوع الفورامينيفرا تتراسب ببطء شديد على قاع البحار العميقة دون الأعماق السحيقة من المحيطات ، وتكثر فى شمال الأطلنطى وجنوبه وفى المحيط الهندى وجنوب المحيط الهادى .

(انظر كذلك مصطلح طرين - جلوبجرينى - فى المعجم الجغرافى للمجمع مع تصحيح تشكيل الكلمة إلى : طِرَين .

٣٣ - مسقط كروى globular projection

أحد مساقط الخرائط وهو لا يحقق شرط المساحات المتساوية ولا الشكل الدقيق فيظهر فيه بعض التشويه ، ويستخدم عادة فى الخرائط العامة كتلك التى تبين نصفى الكرة الشرقى والغربى فى بعض الأطالس .

٣٤ - هوة بحرية ساحلية

gloup, gloap (blow - hole)

بئر أو فجوة ساحلية شبه رأسية تخترق سقف كهف أو تجويف شاطىء ، وتندفع المياه الدافقة فيها إلى أعلى على شكل نفثات عنيفة .

(انظر كذلك مصطلح : بئر هوة بحرية ساحلية فى الطبعة الثانية من المعجم الجغرافى للمجمع) .

٣٥ - التراجع الجليدى الجوتى Gotiglacial

مرحلة فى التراجع النهائى للجليد على أطراف اسكنديناوه الجنوبية فى أواخر الزمن الچيولوچى الرابع وتشمل هذه المرحلة تراجع جبهة الجليد وتوقفها فترات قصيرة .

٣٦ - وقبة gouffre (F r)

نقرة رأسية كبيرة وعميقة تتكون فى الصخور الجيرية ويفيض فيها الماء .

(انظر كذلك مصطلح : وقبة Aven فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

٣٧ - مسحوق واجهة الانكسار gouge

مادة مسحوقة تتكون على واجهة الانكسار - بسبب احتكاك الصخور عند تحركها .

(انظر كذلك مصطلح : " طين الصدوع " فى معجم الچيولوچيا للمجمع)

٣٨ - تسوية التعرية

gradation (denudation)

تسوية سطح الأرض بفعل عوامل التعرية (النحت والإرساب) .

٣٩ - التوازن النهرى grade (of river)

حالة افتراضية يكون فيها انحدار القطاع الطولى للنهر متوازيا بحيث يكفى لمجرد نقل حمولته دون إرساب منها أو إضافة إليها بالنحت .

٤٠ - درجة انحدار السطح

gradient (slope)

مقدار انحدار السطح ويقدر عادة إما بالدرجات وإما بمقدار اختلاف المنسوب بين نقطتين على السطح المنحدر منسوبا إلى طول المسافة الأفقية بينهما .

٤١ - قطاع الانحدار gradient profile

القطاع الطولى للانحدار على طول مجرى مائى أو على طول طريق ، ويوضح خصائص السطح من حيث الانحدار بوجه خاص .

٤٢ - رياح منحدر الضغط

gradient wind (pressure gradient wind)

رياح تنشأ متأثرة بالتوازن بين عاملين هما أولا : انحدار الضغط كما تبينه خطوط الضغط المتساوى التى يجب أن تتعامد عليها الرياح . وثانيا : قانون " فرل " الذى تنحرف الرياح بمقتضاه نحو يمين اتجاهها فى نصف الكرة الشمالى ونحو يسار اتجاهها فى نصف الكرة الجنوبى .

٤٣ - تفتت حبيبى

granular disintegration

تكسر سطح الصخور إلى حبيبات وذلك نتيجة لتتابع التمدد والانكماش . ويحدث ذلك عادة بفعل تسرب الماء وتجمده داخل مسام الصخر .

٤٤ - فُتيته (حُبيبة) granule

فتات الصخور ويتراوح قطر الحبيبة بين مليمترين وأربعة مليمترات .

٤٥ - فن رسم الخرائط graphicacy

عمل الخرائط والأشكال البيانية أو المجسمات التى تظهر الصلة بين بعدين أو ثلاثة أبعاد .

(انظر كذلك مصطلح : كارتوجرافيا فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

٤٦ - شبكة خطوط الطول والعرض

graticule

شبكة توضح تقاطع أقواس الطول ودوائر العرض على الخريطة . ويختلف شكلها بحسب المسقط الذى ترسم الخريطة وفقا له .

٤٧ - بَرَد دقيق graupel

شكل من أشكال البرد الذى يتساقط فى رَخّات من حبيبات الجليد الدقيقة .

٤٨ - وادٍ حصبائى gravel train

مجرى من أصل نهرى يتكون قاعه من الحصى المتقاطر .

٤٩ - بنية سفحية منهارة

gravity collapse structure

تكوينات سفحية على جانبى محدب تنهار إلى أسفل بفعل الجاذبية .

٥٠ - منحدر الجاذبية gravity slope

جزء من سفح الجبل شديد الانحدار نسبيا بحيث لا تقل زاوية ميل سطحه عادة عن ٢٢ درجة .

٥١ - دائرة كبرى (للأرض) great circle

دائرة ترسم على سطح الأرض يمر مقطعها بمركز الكرة الأرضية .

(انظر كذلك مصطلح : الدائرة الكبرى فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

٥٢ - طريق دائرة كبرى great circle route

طريق جوى أو بحرى يتبع دائرة كبرى ويطلق عادة على الطرق التى تقطع الجهات الشمالية من المحيطات وتمثل أقصر مسافة بين نقطتين على طول تلك الطرق .

(انظر كذلك مصطلح : طريق الدائرة الكبرى فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

٥٣ - الفترة غير الجليدية الكبرى

great interglacial

أطول فترة غير جليدية فى الزمن الرابع وتقع بين دورى الجليد المعروفين باسم " مندل " و " رس " .

٥٤ - صوبة (تأثير الصوبة)

greenhouse (greenhouse effect)

بيت من الزجاج أو غلالات اللدائن يسمح بمرور حرارة الأشعة الساقطة من الشمس ذات الموجات القصيرة ويمنع خروج الحرارة المشعة من الأرض (ذات الموجات الطويلة) ، وبذلك

يحتفظ الهواء داخله بحرارته النسبية ، وتنمو فيه نباتات الجهات الدفيئة والحارة رغم وجوده فى جهات باردة ، ويستعمل هذا المصطلح مجازا بالنسبة لأثر هذه الظاهرة فى تدفئة الغلاف الجوى السفلى للأرض بطريقة طبيعية ، وذلك عندما تكون السماء ملبدة بالسحب فيفعل الغطاء السحابى فعل الصوبة .

٥٥ - خط جرينتش Greenwich meridian

خط الطول الأساسى الذى يمر بالمرصد البريطانى فى قرية جرينتش شرق انجلترا وهو يعادل خط طول صفره. وتقاس خطوط الطول بالنسبة إليه شرقا وغربا حتى تصل إلى خط طول ١٨٠° الذى يقابل خط الصفر فى الجهة المقابلة من الكرة الأرضية .

٥٦ - شبكة إحداثيات مرجعية grid

مجموعة من الخطوط المتقاطعة رأسيا وأفقيا وتبدأ من نقطة اصطلاحية مرجعية تسمى نقطة الأصل . وتقع بالنسبة لمصر فى منطقة العوينات فى أقصى جنوب غرب البلاد ، وتعين المواقع على الخريطة بالنسبة لها شرقا وشمالا .

٥٧ - زاوية الاختلاف المغناطيسى grivation

الزاوية المحصورة بين خط إحداثى يشير إلى اتجاه الشمال الحقيقى وبين خط يشير إلى اتجاه الشمال المغناطيسى وذلك كما تبدو على خريطة تظهر عليها شبكة الإحداثيات .

٥٨ - خَدش عميق groove

تخدش السطح فى قاع نهر جليدى يحمل ركاما تحتانيا فتحتك جلاميد الركام الكبيرة بما تحتها من سطح الأرض محدثة فيه خدوشا عميقة بين متر و ٣٠ مترا .

٥٩ - ضباب أرضى ground fog

ضباب يلامس سطح الأرض ولا يرقى إلى قاع السحب فوقه ، ويتجمع بصفة خاصة فى المنخفضات .

٦٠ - موجة رابية ground swell

موجة تصل إلى شاطىء البحر وتمر فوق منطقة ساحلية ضحلة فيرتفع سطحها .

٦١ - جريش الجرانيت grus

صخر جرانيتى متحلل جزئيا أو متفتت .

٦٢ - ذراق (جوانو) guano

براز الطير وقد يتراكم ويكون نطاقا من السماد الطبيعى الفوسفاتى كما هو الحال فى تكوينات سواحل شيلى وبيرو وجنوب غرب أفريقية وغيرها ، ويتغذى هذا الطير عادة على أسماك البحر ويلقى برازه الفوسفاتى على ساحل البحر .

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

٦٣ - تفجج gully erosion

عملية نحت تنشأ عن عاصفة ممطرة فجائية تؤدى إلى جريان مائى متركز مما يحدث فجاجا عميقة فى سطح الأرض .

٦٤ - عصفة ريح gust

هبة ريح سريعة وقصيرة يتبعها سكون .

٦٥ - معامل العصف gustiness factor

قياس يستخدم فى علم المناخ لمعرفة قوة عصف الريح . ويقدر ذلك عادة بقسمة متوسط أقصى سرعات الريح أثناء الهبات المتتابعة على متوسط سرعة الريح العادية .

٦٦ - قناة " جوتنبرج "

Gutenberg channel

طبقة تقع على عمق يتراوح بين ١٠٠ ، ٢٠٠ كم تحت القشرة الأرضية وهى أكثر مرونه مما فوقها ، وتنخفض فيها سرعة موجات الزلازل .

وكان جوتنبرج أول من تصور وجودها نظريا ، ثم تأكد هذا بالأدلة السيسموغرافية المفصلة فى زلزال شيلى الذى حدث عام ١٩٦٠ م .

٦٧ - انقطاع " جوتنبرج "

Gutenberg discontinuity

انقطاع فى الطبقات على عمق نحو ٢٩٠٠ كم من سطح الأرض وفيه تختفى موجات الزلازل ، وقد أكتشفه جوتنبرج عام ١٩١٤ .

٦٨ - ندى نتحى guttation dew

قطرات تتكون على سطح النبات نتيجة لخروج الرطوبة منه بواسطة النتح ، وهو يشبه الندى الذى يتكون بفعل تكاثف رطوبة الهواء على سطح النبات .

٦٩ - مائدة بحرية guyot

مسطح جبلى صغير ينهض من قاع المحيط (لا سيما المحيط الهادى) ويظهر سطحه مستويا وعلى ارتفاع يناهز ٨٠٠ متر فوق سطح الماء وقد يكون أصله بركانيا ثم سوته عوامل التعرية البحرية .

٧٠ - جبل بحرى sea mount

جبل بزغ سطحه فوق الماء وتكون قمته مدببة ، والأغلب أن يكون أصله بركانيا .

٧١ - نهير مستخف gypsey (river)

جدول صغير يستخفى ماؤه تحت السطح فى الأرض الطباشيرية وقد يظهر على السطح بعد سقوط أمطار غزيرة .

" انظر كذلك مصطلح " جدول مستخفى " فى المعجم الجغرافى "

٧٢ - حركة تيارية محيطية gyre

نظام تتصاعد فيه المياه من أسفل إلى

أعلى فى المحيط وذلك فى العروض الدافئة وتتدافع بحكم تأثير الرياح ، وتنحرف فى سيرها بفعل دوران الأرض . ومن أبرز أمثلة هذا النظام تيار الخليج الذى يبدأ فى غرب أفريقيا الاستوائية باسم التيار الاستوائى المائى الذى تتصاعد مياهه من أسفل إلى السطح ، ثم يتجه نحو الغرب والشمال مدفوعا بالرياح ومتأثرا بدوران الكرة الأرضية حتى يصل منطقة الخليج شرق أمريكا الوسطى فيغير اتجاهه إلى الشمال والشمال الشرقى وذلك بفعل مواجهة الساحل وتأثير الرياح السائدة .

٧٣ - بوصلة دوّارة (چايرو)
gyro - compass

بوصلة على هيئة عجلة أفقية دوارة لا تتأثر بالجاذبية الأرضية ، وبذلك تبين الجهات الأصلية على حقيقتها مهما اختلفت الظروف . وتستخدم بصفة خاصة على سطح السفن حيث لا تتأثر بتمايلها أو انحراف اتجاهها .

٧٤ - قرار الغور hadal

أعمق أجزاء أغوار المحيط ، ويوجد فى العادة تحت مستوى ما بين ٥٥٠٠ - ٦٠٠٠ متر تحت سطح المحيط .
(انظر كذلك مصطلح " غور محيطى " فى المعجم الجغرافى للمجمع)

٧٥ - دورة " هادلى " الهوائية
Hadley cell

دورة من الهواء الحار تبدأ فى النطاق الاستوائى حيث يسخن الهواء ويتصاعد ثم يتجه شمالا وجنوبا نحو عروض الخيل (حوالى دائرة عرض ٣٠° شمالا وجنوبا) حيث يهبط إلى أسفل ويعاود دورته على السطح نحو المنطقة الاستوائية - وهكذا . وقد وضع هذه النظرية " ادموندهالى " عام ١٦٨٦ ، ونقحها " ج . هادلى " عام ١٧٣٥ خلال شرحه للرياح التجارية .

٧٦ - التفتت الصخرى haloclasty

تفكك الصخر تفككا سريعا فى المناطق الصحراوية الحارة وذلك بفعل التجوية وأثر المياه الساقطة وشدة تباين اختلاف درجة الحرارة .

٧٧ - تربة ملحية halomorphic (soil)

نوع من التربة تغلب على مكوناته الملوحة .

٧٨ - تربة ملحية مغسولة
solonetz (Russian)

نوع من التربة يكثر فيه الملح ويتعرض سطحه للغسل بفعل ماء المطر المتسرب إلى أسفل .

٧٩ - تربة ملحية نطاقية
solonchak (Russian)

نوع من التربة يكثر فيه الملح ويوجد فى المناطق الصحراوية الحارة أو المناطق الصحراوية الداخلية المعتدلة ، وينشأ هذا النوع بفعل الأملاح التى تتصاعد بفعل الخاصة الشعرية وتكوّن نطاقا من التربة السفلية التى تغطيها قشرة رمادية تكونت بفعل التبخر، ومن أمثلتها تربة السبخة التى توجد فى بعض جهات غور الأردن وحول بحر قزوين .

٨٠ - مسقط " هَمَّر " Hammer projection

نوع من مساقط رسم الخرائط السمتية التى تبين المساحات الصحيحة المتساوية ، وهو تعديل لمسقط " لمبرت " حيث استبدل بدوائر العرض (فى مسقط لمبرت) خطوط مقوسة بيضاوية (ماعدا خط الاستواء الذى يكون خطا مستقيما فى المسقطين) .

(انظر كذلك مصطلح " مسقط لمبرت " فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

٨١ - نهر جليدى معلق hanging glacier

نهر جليدى صغير يجرى فى واد جانبى مرتفع ويصب فى نهر جليدى أكبر وأعمق ، وتتكسر كتل الجليد عند مصب الوادى الجليدى المعلق على شكل انهيارات جليدية .

٨٢ - ماء عسر hard water

الماء الذى لا يكون رغوة مع الصابون بسبب وجود محاليل الكلسيوم والمغنسيوم ومركبات الحديد . وقد يكون العسر مؤقتا أو دائما .

(انظر كذلك مصطلح " الماء العسر " فى معجم الكيمياء والصيدلة للمجمع) .

٨٣ - أشجار الخشب الصلب hardwoods

غابات تكون أشجارها صلبة الأخشاب وتتمثل فى الغابات النفضية فى العروض المعتدلة (الجوز والبلوط) ، ومنها أيضا بعض أنواع الأشجار فى إقليم البحر المتوسط (الكافور فى استراليا) والإقليم الموسمى (خشب التيك) والإقليم المدارى (الماهوجنى والأبنوس) وتكون هذه الأشجار أبطأ فى نموها من أشجار الخشب اللين .

٨٤ - مرتفع هاواى الجوى
Hawaiian high

بؤرة من الضغط الجوى المرتفع تنسب إلى منطقة جزر هاواى فى المحيط الهادى ويوجد لها نظير فوق المحيط الأطلنطى فى نفس خطوط العرض ، وتمتاز بوجود تيار هوائى هابط إلى أسفل ، وتخرج الرياح السطحية من هذه المنطقة .

٨٥ - مسقط نهرى headcut

هبوط رأسى حاد فى قاع مجرى نهرى ويتأثر تكوينه عادة بالنحت التراجعى .

(انظر كذلك مصطلح مسقط نهرى knick point فى المعجم الجغرافى للمجمع)

٨٦ - كثيب عقبة head dune

كثيب رملى يتكون عادة بسبب وجود عقبة على سطح الصحراء تتراكم الرمال أمامها فى الجانب المواجه للرياح .

٨٧ - جدار الدارة الخلفى headwall

حافة الدارة المواجهة لفتحتها ، وتكون على شكل حائط شبه رأسى .

(انظر كذلك مصطلح " دارة الجليد " فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

٨٨ - منابع النهر العليا headwater

تجمع المياه فى الجزء العلوى من مجرى النهر .

٨٩ - توازن حرارى heat balance

حالة التوازن بين الإشعاع الوارد من الشمس وذلك المرتد من سطح الأرض إلى الخارج .

(انظر كذلك مصطلح " معامل الارتداد الإشعاعى الذى سبق ذكره فى هذا المعجم) .

٩٠ - تدرج حرارى (فى القشرة)

heat gradient

ارتفاع الحرارة كلما تعمقنا حفرا فى القشرة الأرضية ويكون معدله فى المتوسط درجة مئوية واحدة لكل ٣٠ - ٣٥ مترا .

٩١ - جزيرة حرارية heat - island

منطقة فى داخل المدينة ترتفع درجة حرارتها عما سواها من المناطق المجاورة والبعيدة عن قلب المدينة الذى تنفث جدران مبانيه الحرارة بالإشعاع .

٩٢ - زحزحة الانكسار الأفقية

heave of fault

مقدار الزحف الأفقى للطبقات التى تعرضت للانكسار ، وتقدر مسافة الزحزحة فى العادة بالأمتار .

٩٣ - هكتار hectare(Fr.)

وحدة مساحية تساوى عشرة آلاف متر مربع أو ٢٫٤٧ إيكر انجليزى أو ٢٫٤ فدان مصرى تقريبا .

٩٤ - انسياب نهرى (دُوَّامة جارية)

helicoidal flow

حركة حلزونية فى تيار النهر داخل ثنية نهرية ، وتتحرك بفعل التيار ، وتسهم فى عمليتى النحت والإرساب فى الثنية .

٩٥ - هيلكتيت (م) helictite

تكونات من كربونات الكلسيوم تتكون داخل الكهوف .

(انظر كذلك مصطلحى" الصواعد والهوابط " (ستلجميت وستلكتيت فى المعجم الجغرافى ومعجم الچيولوچيا بالمجمع) .

٩٦ - الانتحاء الضوئى (نحو الشمس) heliotropism

ظاهرة فى النباتات حيث يسعى النبات دائما إلى الاتجاه نحو مصدر الضوء كما يحدث فى حالة عباد الشمس .

٩٧ - إرسابات ضحلة hemipelagic deposits

تكونات تترسب فى المياه الضحلة قرب الشاطىء .

٩٨ - الغلاف الجوى الخارجى (هيتروسفير (م)) heterosphere

الطبقة الخارجية للغلاف الجوى ، وهى مختلطة ومتغايرة فى تكوينها والغازات والمواد التى تتألف منها . وتتوالى نطاقاتها على النحو الآتى :

أ - النتروچين الجزيئى بين ٩٠ كيلومترا - ٢٠٠ كيلو متر فى الارتفاع .

ب - الأوكسچين بين ٢٠٠ ، ١١٠٠ كيلومتر فى الارتفاع .

جـ - الهليوم بين ١١٠٠ ، ٣٥٠٠ كيلومتر فى الارتفاع .

د - الهيدروچين من ٣٥٠٠ كيلو متر فصاعداً .

٩٩ - فجوة زمنية hiatus

فترة من الزمن تكون خالية من الآثار الچيولوچية أو الحضارية فى منطقة ما .

١٠٠ - أعالى البحار high seas

مايقع من البحر خارج المياه الإقليمية .

١٠١ - ذروة المد high water

أعلى مستوى تصل إليه مياه المد على الشاطىء .

١٠٢ - تظليل الخرائط hill shading

إحدى طرق توضيح شكل السطح والتضاريس وذلك بتظليل السفوح .

١٠٣ - تكهن بالماضى hindcast

محاولة التعرف على أحداث الماضى مبتدئين بالحاضر ومتجهين إلى ما سبقه ومهد له من أحداث ، وتتبع هذه الطريقة فى الجغرافيا التاريخية وفى الچيومورفولوچيا والچيولوچيا التاريخية وغيرها .

١٠٤ - التنبؤ الجوى forecast (weather)

محاولة التعرف على الأحوال الجوية فى

المستقبل القريب وذلك بقراءة خرائط الطقس وتحليلها .

١٠٥ - مفصل الطية (الأرضية)

hinge (of fold)

النقطة التى يصل فيها انحناء طبقات الطية الأرضية ذروته وقد تتشقق عنده الصخور إذا كانت طية محدبة .

١٠٦ - مدرج تكرارى (هيستوجرام (م))

histogram

رسم بيانى يوضح التوزيع التكرارى لأحد المتغيرات كالتوزيع الشهرى أو الفصلى للأمطار الساقطة ، حيث يوضح مقدار المطر الساقط على المحور الأفقى وعدد مرات تكرار التساقط على المحور الرأسى .

١٠٧ - الجغرافيا التاريخية

historical geography

العلم الذى يدرس العلاقة المتطورة بين الإنسان وبيئته فى العصور المتعاقبة . وقد يبسط أحيانا فيقتصر على دراسة تطور العلاقة بين الانسان وبيئته فى منطقة ما أو دراسة ظاهرة جغرافية ما خلال فترة محددة من الزمن .

١٠٨ - قتب أرضى hogback

تل صغير ضيق القمة شديد الانحدار على الجانبين وتكون طبقاته شديدة الميل أضا .

(انظر كذلك مصطلح " ربوة " فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

١٠٩ - المدخل الكلى (فى الجغرافيا)

holistic approach (in geography)

طريقة لدراسة ظاهرات الجغرافية ليس باعتبارها ظاهرات منفردة وإنما باعتبارها كلا مترابطا ومتكاملا .

١١٠ - جزيرة صغيرة (جُزَيْرة)

holm, holme

مساحة صغيرة من الأرض فى مصب نهرى مستطيل أو فى مجرى النهر ، وقد تطغى المياه والرواسب على جوانبها فتحولها إلى ما يشبه البطيحة المنخفضة والمتسعة .

١١١ - العصر الجيولوجى الحديث (الهولوسين (م)) Holocene

آخر فترة فى الأزمنة الجيولوجية ، وتختتم ما يعرف باسم الزمن الجيولوجى الرابع (البلايستوسين) وهذا العصر مستمر حتى العهد التاريخى .

١١٢ - الزمن الجيولوجى الرابع

pleistocene (Quaternary era)

هو أحدث الأزمنة الجيولوجية ويمتاز بتغيرات مناخية كبيرة تمثلت فى العصر الجليدى بأدواره وما يقابله من العصر المطير

بأدواره فى العروض الوسطى. وقد سادت خلاله الحضارات الحجرية للإنسان .
(انظر كذلك مصطلح " عصر البلايستوسين " فى المعجم الجغرافى للمجمع)

١١٣ - فترة " هولشتين " Holestein

الفترة غير الجليدية قبل الأخيرة ، وقد تمثلت تكويناتها فى ولاية هولشتين فى شمال السهل الألمانى .

١١٤ - أجمة holt

غابة صغيرة أو مجموعة من الأشجار المتكاثفة ، ويطلق هذا المصطلح أيضا على بعض مواقع الاستقرار أو القرى الصغيرة فى مناطق الغابات الشمالية .

١١٥ - تجوية مبرقشة
honeycomb weathering

نوع من تعرية السطح فى بعض المناطق الساحلية تنشأ عن حفر متجاورة تزداد عمقا واتساعا بفعل الإذابة والتعرية . ويشبه السطح فى هذه الحالة قرص عسل النحل المكبر .

١١٦ - البعد الأفقى المعادل
horizontal equivalent

المسافة بين نقطتين على سطح الأرض مسقطةً على مستوى أفقى .

١١٧ - قرن أرضى Horn (Germ .)

مصطلح ألمانى الأصل يطلق على قمة هرمية الشكل تكونت بتراجع عدة حلبات جليدية متجاورة نحو ظهير مشترك . ومن أمثلته جبل ماترهورن فى سويسرا .

١١٨ - قوانين "هورتون " Horton's laws

مجموعة من القوانين وضعها هورتون حديثاً تبين العلاقات بين مراتب المجارى المائية وعددها فى حوض تصريف للمياه السطحية .

١١٩ - برج سحابى حار hot tower

عمود من الهواء الساخن فى قلب بعض أنواع السحب فى المناطق المدارية .

١٢٠ - حامض دُبالى humic acid

مركب من الأحماض العضوية ينشأ عن تحلل جزئى للنبات فى التربة الدبالية .

١٢١ - تل مستدير hummock

ربوة مستديرة الشكل .

١٢٢ - تموه الصخر hydration

نوع من تحلل الصخر بفعل المياه المتسربة فيه ، ومن أمثلته تحول صخر الانهايدرايت إلى الجبس .

١٢٣ - قوة النحت الهيدرولى

hydraulic force

مقدار ما ينحته النهر أو البحر عند شاطئه وذلك بفعل المياه وحدها .

(انظر بالنسبة لنوع النحت الناتج عن الماء المحمل بالرواسب مصطلح " البرى أو السحج " فى المعجم الجغرافى للمجمع) .

١٢٤ - الانحدار الهيدرولى

hydraulic gradient

النسبة بين مقدار الفرق بين ارتفاع النقطة العليا فى مستوى المياه الجوفية وارتفاع النقطة السفلى فيه من ناحية وبين مقدار المسافة الفاصلة بين النقطتين من ناحية أخرى . مثال ذلك إذا كان فرق الارتفاع بين النقطتين هو ستة أمتار وكانت المسافة الفاصلة بينهما ستين متراً يكون الانحدار الهيدرولى ١٠٪ أو واحد إلى عشرة .

١٢٥ - نصف القطر الهيدرولى

hydraulic radius

النسبة بين مساحة المقطع العرضى للنهر وطول الجزء المبلل من هذا المقطع العرضى أسفل سطح جريان النهر ، وهو مصطلح چيومورفولوچى يستخدم فى دراسة التعرية النهرية .

(انظر كذلك مصطلح : نصف القطر الهيدرولى فى معجم الهيدرولوچيا للمجمع) .



مصطلحات فى العلوم الطبية(*)

(*) أعدتها لجنة المصطلحات الطبية بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين. ، بجلسته السادسة بتاريخ ٨ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٤ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٠م.


Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

١ - مبعد الفكين gag

آلة جراحية تُبقى الفم مفتوحا فى أثناء بعض العمليات الجراحية .

٢ - التهوع gag

تكلف القىء .

٣ - كسب gain

زيادة فى الاستجابة لإثارة نفسية أو عصبية أو مناعية .

- كسب أولى g . , primary

الفائدة النفسية المكتسبة من حل الصراعات النفسية والاحتفاظ بكيان الذات .

- كسب ثانوى g . , secondary

الفائدة النفسية أو الاجتماعية المكتسبة من وجود مرض ، أو الشكوى من عرض ما .

٤ - مشية gait

هيئة الخطو ، أو طريقة المشى .

- مِشْية المترنح g . , ataxic

مشية غير مستقرة أو غير متزنة مع إبعاد القدمين إحداهما عن الأخرى .

- مِشْية مخيخية g . , cerebellar

مشية مترنحة تدل على إصابة المخيخ .

- مِشْية الهَدِج g . , festinating

مِشْية تتميز بخطى قصيرة تتزايد سرعتها ، كما يحدث فى مرض الشلل الرعاش .

- مِشْية المفلوج g . , hemiplegic

مِشْية تتميز بحركة نصف دائرية للساق بسبب فقد القدرة على ثنى الركبة من زيادة توتر عضلات الفخذ .

- المِشْية المقصية - القعْولة g . , scissors

مِشْية تمر فيها إحدى الساقين أمام الأخرى فى أثناء الحركة .

- مِشْية توترية g . , spastic

مِشْية تلتصق فيها الساقان إحداهما بالأخرى مع احتكاك القدمين بالأرض .

- مِشْية متخبطة g . , staggering

مِشْية يبدو فيها المريض فاقداً لتوازنه مع التعرض إلى السقوط والانحراف إلى جهة بعد أخرى .

- مِشْية الرهوكة g . , steppage
مشية تتميز بارتخاء المفاصل بحيث يحتاج المريض لرفع قدميه عن الأرض أكثر من الشخص السوى .

- مِشْية الملخ g . , waddling
مشية فيها تثنٍ وتكسر بحيث يميل الحوض من جانب إلى الآخر .

٥ - تبدُّل اللبن galactacrasia
تغير مرضى يحدث فى لبن الثدى .

٦ - المولد المشيمى للبن galactagogin
مادة توجد فى مشيمة الأنثى وتعمل على إدرار اللبن .

٧ - مُدِر اللبن (الحليب)
galactagogue = galactogogue
أ - مادة تزيد إفراز اللبن من الثدى .
ب - صفة لكل مايدر اللبن .

٨ - لبنية الدم galactemia
وجود اللبن فى الدم .

٩ - لبنى galactic
صفة لما ينسب إلى اللبن أو لما يدرُّه .

١٠ - توقف الإلبان galactischia
حالة يتوقف فيها إفراز اللبن .

١١ - لبنى galacto - = galact
سابقة لما ينسب إلى اللبن .

١٢ - أرومة لبنية galactoblast
خلايا داخل فصوص الثدى تنشأ منها الغدد اللبنية .

١٣ - دافع اللبن - حاث اللبن galactobolic
ببتونات من الغدة النخامية تسبب تقلص البطانة العضلية الطلائية للثدى وتؤدى إلى خروج اللبن من الحلمة .

١٤ - قيلة لبنية galactocele
كيس يحدث فى الثدى ويحتوى على اللبن .

١٥ - مولد اللبن galactogenous
صفة لما يساعد على تكوين اللبن .

١٦ - مُدِر اللبن
galactogogue = galactagogue
(انظر : galactagogue) .

١٧ - رسَّامة قنوات اللبن galactography
تصوير القنوات اللبنية بالأشعة بعد حقنها بمادة معتمة للأشعة السينية .

١٨ - جلكتوكيناز galactokinase
إنزيم يساعد على فسفرة جزىء الجلكو.

تمهيداً لدخوله فى العمليات الأيضية .

١٩ - دهنيات جلكتوزية galactolipids
مركبات من الدهن والجلكتوز .

٢٠ - قيلة لبنية
galactoma = galactocele
(انظر : galactocele)

٢١ - تكوُّن اللبن galactopoiesis
إنتاج اللبن فى الغدد اللبنية .

٢٢ - سيلان اللبن galactorrhea
تدفق اللبن واستمراره فى غير وقت الإرضاع .

٢٣ - جلكتوزامين galactosamine
سكر أمينى .

٢٤ - جلكتوزان galactosan
مادة متعددة السكاكر توجد فى النبات وينشأ عن تحللها سكر الجلكوز .

٢٥ - جلكتوزازون galactosasone
مادة متبلورة تنتج عن تفاعل الجلكتوز مع حمض الخليك ومادة الفنيل هيدرازين ، ويستخدم هذا التفاعل للكشف عن الجلكتوز .

٢٦ - مقياس دهن اللبن galactoscope
نبيطة تقاس بها نسبة الدهن فى اللبن .

٢٧ - جلكتوز (سكر اللبن) galactose
سكر يوجد فى اللبن .

٢٨ - جلكتوزية الدم galactosemia
مرض أيضى وراثى يتراكم فيه الجلكتوز فى الدم نتيجة نقص الإنزيم الحال له .

٢٩ - جلكتوسيد galactoside
جلكتوسيد يحتوى على سكر الجلكوز .

٣٠ / ١ - نضوب اللبن galactostasis
توقف إفراز اللبن من الثدى .
٢ / ركود اللبن
تراكم مرضى للبن فى غدد الثدى .

٣١ - بيلة جلكتوزية galactosuria
وجود الجلكتوز فى البول .

٣٢ - طباب لبنى galactotherapy
أ - معالجة الرضع بإعطاء الأم المرضعة عقاقير تفرز فى لبنها .
ب - استخدام اللبن كمادة غذائية وحيدة فى علاج بعض الأمراض .

٣٣ - جالينوسى galenic
صفة لما يتعلق بنظام الطب القديم كما

علّمه ومارسه جالينوس .

٣٤ - الصفراء gall = bile

إفراز الكبد .

٣٥ - المرارة gallbladder

كيس الصفراء .

٣٦ - الخبب gallop

إيقاع ثلاثى مرضى للقلب شبيه بإيقاع حوافر الجياد عند جريها .

٣٧ - حصاة الصفراء gallstone

حصاة توجد فى المرارة أو القنوات المرارية ، وتتكون من الكولسترول .

٣٨ - جلفانية galvanism

أ - كهرباء جلفانية تتميز بمرور تيارها فى اتجاه واحد كما يحدث فى البطاريات الكيمائية .

ب - التطبيب بالتيار الكهربائى المستمر .

- جلفانية الأسنان g . , dental

سريان تيار كهربائى بين مادتين معدنيتين تستخدمان فى إصلاح الأسنان مما يسبب للمريض دفعات من الألم فى الأسنان والتهاب فى نخاع السن .

٣٩ - طباب جلفانى galvanisation

العلاج باستخدام التيار الكهربائى المستمر .

٤٠ - جمبوزيا Gambusia

جنس من الأسماك يتغذى على يرقانات البعوض .

٤١ - مشيج gamete

أ - خلية تكاثرية مثل الحيوان المنوى أو البويضة الأنثوية ينتج عن اتحادها مع خلية أخرى تكون فرد جديد .

ب - خلية ذكرية أو أنثوية تمثل أطوار دورة حياة الملاريا .

٤٢ - مشيجى gametic

صفة لما يتعلق بالمشيج .

٤٣ - أرومة المشيج gametoblast

الخلية التى يتولد عنها المشيج .

٤٤ - مبيد المشيج gametocidal

عامل يقضى على المشيج .

٤٥ - كيس مشيجى gametocyst

كيس واقٍ يحيط بمشيج أو أكثر .

٤٦ - خلية المشيج gametocyte

خلية تولد الأمشاج .

٤٧ - مشيجية الدم gametocytemia

وجود الطور المشيجى للملاريا فى الدم .

٤٨ - تكوُّن الأمشاج gametogenesis

نشأة الخلايا الذكرية والأنثوية .

٤٩ - مكوِّن الأمشاج gametogenic

صفة لما ينتج الخلايا الجنينية أو يساعد على ذلك .

٥٠ / ١ - تولد الأمشاج gametogony

تكون الأمشاج فى حيوان الملاريا من الأطوار السابقة .

٢ / التولد بالأمشاج

طريقة للتكاثر عن طريق تكون الأمشاج .

٥١ - مشيجانى - شبيه الأمشاج

gametoid

صفة لما يشبه الأمشاج .

٥٢ - محرك الأمشاج gametokinetic

صفة لما ينشط الأمشاج .

٥٣ - عالم الأمشاج gametologist

عالم مختص بدراسة الأمشاج .

٥٤ - لقف الأمشاج

gametophagia = gamophagia

(انظر : gamophagia) .

٥٥ - منتحى الأمشاج gametotropic

صفة لما له قابلية للتفاعل مع الأمشاج .

٥٦ - جاما جلوبيولين gammaglobulin

(انظر : globulin) .

٥٧ - وصب جماجلوبيولينى

gammaglobulinopathy

خلل مناعى يتميز بتكاثر الخلايا اللمفاوية التى تنتج الجلوبيولينات المناعية .

(انظر : وصب جامى gammopathy) .

٥٨ - قدم مخلبية gampsodactyly

قدم مشوهة حيث تتخذ الأصابع شكل مخلب الطائر .

٥٩ - عقدى ganglial

صفة لما يتعلق بالعقدة أو العقد .

٦٠ - استئصال العقد

gangliectomy = ganglionectomy

إزالة العقد جراحيا ، وتطلق عادة على استئصال العقد السمبتاوية .

٦١ - عقدانى gangliform

صفة لما يشبه العقدة .

٦٢ - التهاب العقدة gangliitis

إصابة العقدة بالتهاب .

٦٣ - أرومة العقدة gangliobast
خلية جنينية تنشأ عنها العقد العصبية .

٦٤ - خلية عقدية gangliocyte
خلية تكوّن العقد العصبية .

٦٥ - ورم خلوى عقدى gangliocytoma
ورم يكون حميداً عادة ، ينشأ عن الخلايا العقدية .

٦٦ - ورم عصبى عقدى ganglioneuroma
ورم ينشأ عن العقد العصبية ويكون حميداً عادة .

٦٧ - مثبط العقد gangliolytic
عقّار ينقص نشاط العقد العصبية .

٦٨ - ورم عقدى
glioma = ganglioneuroma
(انظر : ganglioneuroma) .

٦٩ - عقدة ganglion
أ - عقدة عصبية
تجمع خلوى عصبى يوجد خارج الجهاز العصبى المركزى ، وأحيانا توصف به تجمعات خلوية داخل الجهاز العصبى المركزى مثل العقدة القاعدية فى المخ .
ب - عقدة ليفية
ورم حوصلى حميد يصيب أوتار العضلات أو الأربطة خاصة فى منطقة المعصم وعلى سطح القدم .

٧٠ - عقد قاعدية ganglia , basal
تجمعات من المادة السنجابية المحتوية على أجسام الخلايا العصبية توجد فى عمق نصف الكرة المخى أو على ساق المخ .

- العقد القلبية g . , cardiac
الضفيرة العصبية القلبية .

- العقد السباتية g . , carotid
عقد عصبية توجد على الشريان السباتى الداخلى .

- العقد الجوفية g . , celiac
عقدتان عصبيتان تحت الحجاب الحاجز .

- عقدة رأسية ganglion , cephalic
عقدة عصبية باراسمبتاوية .

- العقدة الهدبية g . , ciliary
عقدة عصبية فى الحجاج مرتبطة بالعصب المخى الثالث فى الخارج .

- العقدة الشمسية
g . , solar = celiac ganglion
(انظر : celiac ganglion) .

- العقدة النجمية ganglion , stellate
تجمع خلوى عصبى أسفل العنق عند التقائه بالصدر .

- عقدة سمبتاوية g . , sympathetic
تجمع خلوى عصبى تابع للجهاز السمبتاوى .

- العقدة الثلاثية
g . , trigeminal = Gasserian ganglion
تجمع خلوى يحتوى على الخلايا العصبية للعصب الدماغى الخامس .

٧١ - متعقد ganglionated = gangliated
صفة لما له عقد .

٧٢ - استئصال العقدة
ganglionectomy = gangliectomy
(انظر : gangliectomy) .

٧٣ - عقدى ganglionic
صفة لما يتعلق بالعقدة .

٧٤ - جنجليوسيد ganglioside
مصطلح عام يدل على مجموعة من الشحوم المحتوية على الجلوكوز والموجودة فى الجهاز العصبى المركزى .

٧٥ - الجنجليوسيدية gangliosidosis
حالة مرضية تتراكم فيها الجنجليوسيدات فى الجهاز العصبى لنقص فى الإنزيم المحل لها .

٧٦ - استئصال العقد السمبتاوية
gangliosympathectomy
إزالة العقد السمبتاوية جراحيا .

٧٧ - جنجوزا gangosa
مرض يحدث تقرحات قارضة فى الأنف والبلعوم والحنك يسببه مكروب لولبى ، ويعتبر إحدى العلامات المتأخرة لمرض اليوز (yaws) .

٧٨ - غنغرينة (موات) gangrene
موت الأنسجة نتيجة نقص ارتوائها الدموى مما يمهدها للعدوى البكتيرية ، ثم النخر والتعفن .

- غنغرينة مرض السكر g . , diabetic
غنغرينة قد تحدث كإحدى مضاعفات البول السكرى .

- غنغرينة يابسة g . , dry
غنغرينة تحدث بسبب توقف الارتواء الدموى مع انسداد فى الدورة الجانبية .

- غنغرينة غازية g., gas

غنغرينة شديدة حادة تنشأ عن الإصابة بمكروب الغنغرينة الغازية ويمهد لها تهتك الأنسجة وتلوثها .

- غنغرينة الشيخوخة g., senile

غنغرينة يابسة تصيب أطراف المسنين .

٧٩ - الغنغرينية gangrenosis

حدوث الغنغرينة .

٨٠ - غنغرينى gangrenous

صفة لما يتعلق بالغنغرينة أو ماله نفس طبيعتها .

٨١ - سليفة المينا (أرومة المينا)

ganoblast = ameloblast

(انظر : ameloblast) .

٨٢ - فجوة gap

أ - فترة شاغرة بين وقتين .

ب - فتحة

- فجوة تسمعية g., auscultatory

فترة شاغرة لا يحدث فيها صوت فى أثناء فحص القلب بالتسمع ، كما يحدث عند الإصابة بارتفاع ضغط الدم أو تضيق الصمام الأورطى .

٨٣ - غرغرة gargle

أ - خضخضة سائل فى الحلق لغسل غشائه المخاطى أو معالجته .

ب - سائل يستخدم فى غسل الغشاء المخاطى للفم والحلق .

٨٤ - غاز gas

- الغاز المضحك g., laughing

غاز أكسيد النيتروز ويستعمل فى التخدير .

- غاز الخردل g., mustard

غاز سام ، يستعمل فى الحروب .

- غاز المجارى g., sewer

مزيج الغازات والأبخرة المتكونة فى المجارى .

- غاز مسيل للدموع

g., tear = lacrimator gas .

غاز يسبب إدرار الدمع .

٨٥ - معدة gaster = stomach

جزء القناة الهضمية بين المرىء والاثنى عشر .

٨٦ - وجع المعدة

gasteralgia = gastralgia

ألم يحس فى المعدة .

٨٧ - استئصال المعدة gastrectomy

إزالة المعدة جراحيا .

- استئصال جزئى للمعدة gastrectomy , partial

إزالة جزء من المعدة جراحيا .

٨٨ - معدى gastric

وصف لما ينشأ أو يتعلق بالمعدة .

٨٩ - جسترين gastrin

هرمون يفرز من خلايا البواب بالمعدة وينبه إفرازات المعدة ، كما ينبه بصورة أقل إفراز البنكرياس وتقلص المرارة .

٩٠ - ورم جسترينى gastrinoma = non - beta cell tumour

ورم فى البنكرياس ، وقد يوجد فى مناطق أخرى ، ويفرز هرمون الجسترين وينتج عن ذلك الإفراز فرط إفراز المعدة للحمض ، وتعرف هذه المتلازمة باسم (زولينجر أليسون) .

(انظر : non - beta cell tumour) .

٩١ - التهاب معدى gastritis

إصابة المعدة بالتهاب .

- التهاب معدى جيبى g . , antral

التهاب يصيب جيب المعدة .

- التهاب معدى ضمورى g . , atrophic

التهاب مزمن بالمعدة مصحوب بضمور فى غشائها المخاطى .

- التهاب معدى تسلخى g . , erosive

التهاب بالمعدة مصحوب بتسلخات فى غشائها المخاطى .

- التهاب معدى ضخامى g . , hypertrophic

التهاب بالمعدة مصحوب بضخامة وثخانة فى غشائها المخاطى .

٩٢ - معدى gastro- = gastr -

سابقة تدل على علاقة بالمعدة .

٩٣ - قيلة معدية gastrocele

فتق يحتوى على جزء من المعدة .

٩٤ - عضلة بطن الساق gastrocnemius

عضلة ذات رأسين تمتد من أسفل عظم الفخذ إلى الساق وتساعد فى ثنى الركبة والعقب .

٩٥ - معدى قولونى gastrocolic

صفة لما له علاقة بالمعدة والقولون أو لما يصل بينهما .

٩٦ - تفميم معدى قولونى
gastrocolostomy
عملية جراحية توصّل فيها المعدة بالقولون عن طريق فتحة بينهما .

٩٧ - معدى جلدى gastrocutaneous
صفة لما له علاقة بالمعدة والجلد معا ، أو لما يصل بينهما كالناسور .

٩٨ - معدى اثنى عشرى (معدى عفجى)
gastroduodenal
صفة لما له علاقة بالمعدة والاثنى عشرى أو لما يتصل بهما .

٩٩ - استئصال المعدة والاثنى عشرى (العفج) gastroduodenecomy
عملية جراحية تستأصل فيها المعدة والاثنى عشرى .

١٠٠ - تنظر المعدة والاثنى عشرى
gastroduodenoscopy
فحص تجويف المعدة والاثنى عشرى بالمنظار .

١٠١ - تفميم المعدة والاثنى عشرى
gastroduodenostomy
عملية توصّل فيها المعدة بالاثنى عشرى جراحياً .

١٠٢ - وجع المعدة gastrodynia
ألم شديد يحس فى المعدة .

١٠٣ - معدى معوى gastroenteric
صفة لما له علاقة بالمعدة والأمعاء .

١٠٤ - التهاب معدى معوى
gastroenteritis
إصابة المعدة والأمعاء بالتهاب ، وهو على أنواع .

١٠٥ - التهاب معدى معوى قولونى
gastroenterocolitis
إصابة المعدة والأمعاء والقولون بالتهاب .

١٠٦ - تفميم معدى معوى قولونى
gastroenterocolostomy
اتصال المعدة بالأمعاء والقولون اتصالاً جراحياً مباشراً .

١٠٧ - أخصائى الجهاز الهضمى
gastroenterologist
الطبيب المختص بأمراض الجهاز الهضمى .

١٠٨ - طب الجهاز الهضمى
gastroenterology
فرع الطب الذى يختص بدراسة الجهاز الهضمى وأمراضه .

١٠٩ - وصب الجهاز الهضمى
gastroenteropathy
أى مرض يصيب المعدة والأمعاء .

١١٠ - رهل المعدة والأمعاء
gastroenteroptosis
تدلى المعدة والأمعاء عن مكانهما المعتاد .

١١١ - تفميم المعدة والأمعاء
gastroenterostomy
توصيل المعدة بالأمعاء جراحياً .

١١٢ - شق المعدة والأمعاء
gastroenterotomy
عملية جراحية تشق فيها المعدة والأمعاء .

١١٣ - معدى ثربى gastroepiploic
صفة لما له علاقة بالمعدة والثرب .

١١٤ - معدى مريئى gastroesophageal
صفة لما له علاقة بالمعدة والمرىء .

١١٥ - التهاب المعدة والمرىء
gastroesophagitis
إصابة المعدة والمرىء بالتهاب .

١١٦ - تفميم معدى معدى
gastrogastrostomy
عملية جراحية يوصل فيها طرف المعدة البوابى بطرفها الفؤادى ، وتجرى عادة لعلاج تضييق المعدة .

١١٧ - معدى المنشأ gastrogenic
صفة لما ينشأ من المعدة أو يتكون فيها .

١١٨ - مرسام المعدة gastrograph
جهاز لتسجيل حركة المعدة .

١١٩ - معدى كبدى gastrohepatic
صفة لما له علاقة بالمعدة والكبد .

١٢٠ - معدى معوى gastrointestinal
صفة لما له علاقة بالمعدة والأمعاء أو لما يتصل بهما ، كالناسور المعدى المعوى .

١٢١ - معدى صائمى قولونى
gastrojejunocolic
صفة لما له علاقة بالمعدة والصائم والقولون أو لما يتصل بها جميعا كالناسور .

١٢٢ - تفميم معدى صائمى
gastrojejunostomy
عملية جراحية توصل فيها المعدة بالصائم .

١٢٣ - حصاة المعدة gastrolith
حصاة تتكون فى المعدة .

١٢٤ - طب المعدة gastrology
فرع الطب الذى يختص بالمعدة وأمراضها .

١٢٥ - ضُخَام المعدة gastromegaly
كبر حجم المعدة عن المعتاد .

١٢٦ - شق عضل المعدة gastromyotomy
عملية جراحية تشق فيها الطبقة العضلية من جدار المعدة .

١٢٧ - وصب المعدة gastropathy
أى مرض يصيب المعدة .

١٢٨ - تثبيت المعدة gastropexy
عملية جراحية تثبت فيها المعدة لتصحيح وضعها عندما يختل .

١٢٩ - تصوير المعدة gastrophotograph
تصوير داخل (باطن) المعدة فوتغرافيا لدراسة ما بها من تغيرات .

١٣٠ - تقويم المعدة gastroplasty
جراحة تكميلية تجرى فى المعدة .

١٣١ - رهل المعدة gastroptosis
تدلى المعدة عن مكانها المعتاد .

١٣٢ - نزف معدى gastrorrhagia
حدوث نزف من المعدة .

١٣٣ - رفو المعدة gastrorrhaphy
خياطة جرح فى المعدة .

١٣٤ - منظار المعدة gastroscope
آلة تستعمل فى فحص باطن المعدة بالعين بعد إضاءته .

١٣٥ - تنظر المعدة gastroscopy
فحص داخل (باطن) المعدة بالمنظار .

١٣٦ - تشنج المعدة gastrospasm
إصابة المعدة بتقلص .

١٣٧ - نزف معدى gastrostaxis
نزف بطىء من الغشاء المخاطى المعدى .

١٣٨ - تضيُّق معدى gastrostenosis
ضيق المعدة أو انكماشها .

١٣٩ - تفميم المعدة gastrostomy
عمل فتحة جراحية فى المعدة تفتح على جدار البطن .

١٤٠ - مبضع المعدة gastrotome
آلة لشق المعدة .

١٤١ - شق المعدة gastrotomy
قطع المعدة جراحيا .

١٤٢ - مرض " جاوشر "
Gaucher's disease
مرض أيضي وراثي يتميز بتضخم الكبد والطحال ، وتغيرات في مكونات الدم وصباغة الجلد .

١٤٣ - عيار = معيار gauge
كل ما تقدم به الأشياء من كيل أو وزن أو أبعاد .

١٤٤ - رباط قفازي gauntlet
رباط يغطي الكف والأصابع وكأنه قفاز .

١٤٥ - شاش gauze
نسيج رقيق كثير الثقوب تضمد به الجروح .

١٤٦ - تزقيم gavage
أ - إطعام بالقوة باستخدام أنبوبة المعدة .
ب - العلاج باستخدام طعام ذي قيمة غذائية زائدة .

١٤٧ - يحملق (يحدق) gaze, to
يستمر في النظر في اتجاه واحد لبعض الوقت .

١٤٨ - حملقة (تحديق) gaze
النظر الثابت في اتجاه واحد .

١٤٩ - معاوقة حركية gegenhalten
مقاومة تحريك طرف ما تحريكاً سلبيا ، مثل ما يحدث في إصابات قشرة المخ .

١٥٠ - عدّاد " جايجر " Geiger counter
عدّاد للنبضات الاشعاعية النووية المنبعثة من جسم مشع .

١٥١ - هلامة - جل gel
مادة غروية متماسكة بالرغم من احتوائها على قدر كبير من السائل .

١٥٢ - جيلاتين (هلامين) gelatine
أحد نواتج الحل المائي لمادة الكولاجين أو الأنسجة الضامة ، يستخدم عاملاً معلقاً .

- هلامين الأجار g . , agar
مادة تحتوي على بروتين تستعمل في استزراع الكائنات الدقيقة .

- هلامين اليمينوز (جيلاتين الدكستروز)
g . , dextrose
مادة هلامية تحتوي على سكر اليمينوز (الدكستروز) .

- هلامين معقّر — g . , medicated

مادة هلامية مضاف إليها بعض العقاقير ، تستخدم موضعيا .

- هلامين مغذّ — g . , nutrient

وسط استزراعى للكائنات الدقيقة ، يحتوى على مواد مغذية ، مع نسبة ضئيلة من الهلامين .

- هلامين نباتى — g . , vegetable

مادة تشبه الهلامين ، تستخلص من الأنسجة النباتية .

١٥٣ – چلاتيناز – هلاميناز

gelatinase

إنزيم يعمل على إسالة مادة الهلامين (الجيلاتين) .

١٥٤ – هلامينى – چيلاتينى — gelatinous

صفة لما يشبه الهلامين .

١٥٥ – هلامين — gelatinum = gelatine

(انظر : gelatine) .

١٥٦ – توأمى — gemellary

صفة لما يتعلق بالتوائم .

١٥٧ – مُتئم — gemellipara

المرأة التى تلد توأما ، فإذا ما اعتادت ذلك سميت متئاماً .

١٥٨ – توائم (المفرد : توأم)

gemini (sing . giminus)

١٥٩ – توأم — geminus

المولود مع غيره فى بطن واحد .

١٦٠ – مولد — - gen

لاحقة تعنى العامل المولد لشىء أو حالة ما .

١٦١ – وجنى – خدّى – شدقى — genal

صفة لما له علاقة بالوجنة أو الخد أو الشدق .

١٦٢ – الجنس — gender

الحالة التى يرد إليها الفرد على أساس من الجنس (المذكر والمؤنث) .

١٦٣ – ورِثة — gene

الوحدة البيولوچية للوراثة ، وتوجد فى مكان محدد من صبغى معين ، وتتكاثر ذاتياً .

* ورثة سائدة — g . , dominant

ورثة يظهر أثرها دائما فى النسل بغض النظر عن الورثة المناظرة .

* ورثة منتحية — g . , recessive

ورثة لا يظهر أثرها فى النسل إلا إذا تشابهت مع نظيرتها فى الصبغى المناظر .

* ورثة جنسية الصلة — g . sex - linked

ورثة توجد على الصبغى المحدد لنوع الجنين ، ذكراً أكان أم أنثى .

١٦٤ – أجناس (المفرد : جنس)
genera (sing . genus)

(انظر : جنس ginus) .

١/١٦٥- تولد – توالد – توليد
generation

عملية التكاثر .

(٢) جيل

طبقة من الأفراد يفصل بينهم وبين الجد المشترك نفس العدد من الأسلاف المتعاقبة .

– تولد لا جنسى — g . asexual

إنتاج فرد جديد بغير اتحاد العناصر الجنسية كما فى الانفلاق (fission) .

– تولد جنسى — g . sexual

إنتاج فرد جديد باتحاد العناصر الذكرية والأنثوية .

– تولد تلقائى — g . spontaneous

مفهوم خاطىء يقول بالتولد المستمر للكائنات الحية من المادة غير الحية .

١٦٦ – مولِّد — generator

مايولد شيئا ما .

١٦٧ – (١) جنسى — generic

صفة لما له علاقة بالجنس التصنيفى .

(٢) غير مسجَّل

صفة لاسم دواء ، لا تحميه علامة تجارية مسجلة ويصف عادة تركيبه الكيميائى .

١٦٨ – نشأة – تكوين — genesis

بدء وجود أى شىء ، وكثيراً ما يستعمل هذا المصطلح لاحقة تفيد معنى بدء حالة أو نمو شىء .

١٦٩ – (١) تكوينى — genetic

صفة لما له علاقة بالتكاثر أو المولد أو الأصل .

(٢) موروث

صفة لما ينتقل من السلف إلى الخلف من الورثات .

١٧٠ – عالم الوراثة (عالم الوراثيات)
geneticist

متخصص فى دراسة علم الوراثة .

١٧١ – علم الوراثة (الوراثيات)
genetics

الدراسة العلمية لنواحى الوراثة المختلفة .

– علم كيمياء الوراثة — g . , biochemical

فرع من العلم يهتم بالطبيعة الكيميائية والفيزيقية للورثات والآليات التى تتحكم فى

نمو الكائنات الحية وبقائها .

- علم الوراثة الإكلينيكى g., clinical
العلم الذى يدرس العوامل الوراثية التى يمكن أن تتحكم فى حدوث الأمراض الوراثية .

- علم الوراثة الجزيئى g. molecular
فرع من فروع علم الوراثة يهتم بالتركيب الجزيئى للناسلات والعمليات الحيوية المختلفة التى تقوم بها .

١٧٢ - مُغَذٍّ وراثى genetotrophic
صفة لما يتعلق بالوراثة والتغذية ، ومشكلات التغذية ذات الطبيعة الوراثية .

١٧٣ - خِلْقى genetous
صفة لما يبدأ فى الحميل فى أثناء الحمل .

١٧٤ - ذقنى genial = genian
صفة لما يتعلق بالذقن .

١٧٥ - ورثى genic
صفة لما يتعلق بالورثات أو ينشأ عنها .

١٧٦ - ركيبات genicula
(انظر : geniculum) .

١٧٧ - ركبى genicular
صفة لما يتعلق بالركبة .

١٧٨ - منثن geniculate
صفة لما يشبه الركبة فى انثنائها .

١٧٩ - ركبة geniculum
ركبة صغيرة : مصطلح تشريحى يطلق على التركيبات التشريحية ذات الانحناء الحاد الأمر الذى يجعلها تشبه الركبة .

١٨٠ - ذقنى genio -
سابقة تفيد العلاقة بالذقن .

١٨١ - تقويم الشفة والذقن
geniocheiloplasty
جراحة تكميلية للشفة والذقن .

١٨٢ - العضلة اللسانية الذقنية
genioglossus
عضلة تمتد بين الذقن واللسان .

١٨٣ - العضلة اللامية الذقنية
geniohyoid
عضلة تمتد بين الذقن والعظم اللامى فى الحنجرة .

١٨٤ - تقويم الذقن genioplasty
جراحة تكميلية للذقن .

١٨٥ - تناسلى genital
صفة لما يتعلق بالتناسل أو الأعضاء التناسلية .

١٨٦ - الأعضاء التناسلية genitalia

- الأعضاء التناسلية الخارجية

g . , external

القضيب والخصيتان فى الذكر ، والفرج فى الأنثى .

- الأعضاء التناسلية الغفل

g . indifferent

الأعضاء التناسلية للجنين قبل أن يتحدد نوعه .

١٨٧ - تناسلى genito -

سابقة تدل على ماله علاقة بالأعضاء التناسلية .

١٨٨ - تناسلى رجلى genitocrural

صفة لما يتعلق بالأعضاء التناسلية والرجل .

١٨٩ - تناسلى فخذى genitofemoral

(انظر: تناسلى رجلى genitocrural) .

١٩٠ - تقويم الأعضاء التناسلية

genitoplasty

جراحة تكميلية لعلاج الأعضاء التناسلية .

١٩١ - تناسلى بولى genitourinary

صفة لما يتعلق بالأعضاء التناسلية والبولية معا .

١٩٢ - جماع ورثى genome

كل العوامل الوراثية فى المجموعة الفردية من صبغيات الخلية .

١٩٣ - رهاب الجنس genophobia

خوف مرضى من الجنس والأمور الجنسية .

١٩٤ - غط جينى (غط ورثى)

genotype

مجموعة المكونات الورثية (الجينية) لفرد ما .

١٩٥ - النشأة -genous

لاحقة تفيد معنى التكوين أو المصدر .

١٩٦ - جنشيانا gentian

الريزومات والجذور المجففة المخمرة لنبات جنشيانا لوتيا . " gentiana lutea "

وهو مر ويستعمل منشطاً .

- الجنشيانا البنفسجية (صبغة الجنشيانا)

g . violet

صبغة ذات خواص مضادة للبكتريا والفطريات والديدان تستعمل موضعيا فى علاج أمراض الجلد والأغشية المخاطية الناجمة عن البكتريا والفطريات كما تعطى بالفم لعلاج الديدان الدبوسية وديدان الكبد .

١٩٧ - ركبة genu = knee

١ - المفصل بين الفخذ والساق .

٢ - كل تركيب تشريحى محنى كالركبة .

- ركبة الجسم الجاسىء

genu of corpus callosum

- ركبة المحفظة الداخلية

genu of internal capsule

- صكك الركبتين

genu valgum (knock knee)

تشوه تتقارب فيه الركبتان ويتباعد الكاحلان .

- فلج (فحج - رَوَح الركبتين)

genu varum

تشوه تتباعد فيه الركبتان وتتقوس فيه الساقان إلى الداخل .

١٩٨ - جنس genus

وحدة فى تصنيف الكائنات الحية وهو أدنى من القبيلة (Tribe) وأعلى من النوع (species) .

١٩٩ - الطب الجغرافى geomedicine

فرع الطب الذى يختص بأثر التغيرات الجوية والبيئية على الصحة .

٢٠٠ - أكل التراب

geophagia = geophagy = geophagism

اعتياد أكل الطين الجاف أو التراب .

٢٠١ - علم الشيخوخة gereology

العلم الذى يبحث فى كبر السن وظواهره .

٢٠٢ - طب الشيخوخة geriatrics

فرع الطب الذى يعالج مشاكل الشيخوخة الصحية .

٢٠٣ - أخصائى الشيخوخة geriatrician

طبيب مختص بأمراض الشيخوخة وعلاجها .

٢٠٤ - جرثومة germ

أ - كائن حى دقيق يسبب المرض عادة .

ب - مادة حية تستطيع أن تنمو لتكون عضواً أو جزءاً أو كائناً حياً بأكمله .

٢٠٥ - مبيد للجراثيم germicidal

صفة لما يقتل الكائنات الحية الدقيقة المسببة للأمراض .

٢٠٦ - مبيد الجراثيم germicide

مادة تقتل الكائنات الحية الدقيقة المسببة للأمراض .

٢٠٧ - جرثومى germinal

صفة لما له علاقة بالخلية الجرثومية فى مراحل النمو الأولى .

٢٠٨ - ورم جرثومى germinoma

ورم ينشأ فى الأنسجة الجرثومية كالخصية والمبيض .

٢٠٩ - شيخوخى gero - = geronto -

سابقة تدل على ماله علاقة بالشيخوخة .

٢١٠ - أدام شيخوخى (جُلاد شيخوخى)

geroderma = gerodermia

ضمور فى الجلد والأعضاء التناسلية يضفى على المريض مظهر الشيخوخة .

٢١١ - طب أسنان الشيوخ

gerodontology

فرع من طب الأسنان يبحث فى مشكلات الأسنان فى كبار السن .

٢١٢ - سَغَل الشيخوخة - هُزال الشيخوخة

geromarasmus

التحول والوهن الذى يصيب بعض المتقدمين فى السن .

٢١٣ - شيخوخى gerontal

وصف لما يتعلق بالشيخ أو بالسن المتقدم .

٢١٤ - شيخوخى geronto - = gero -

(انظر : شيخوخى gero-) .

٢١٥ - علم الشيخوخة

gerontology = geriology

العلم الذى يدرس مشاكل الشيخوخة فى كل مظاهرها البيولوچية والإكلينيكية والاجتماعية .

٢١٦ - حب الشيخوخة gerontophilia

غرام بالشيوخ عند بعض الناس .

٢١٧ - طِباب (علاج) الشيخوخة

gerontotherapeutics

(gerontotherapeutic)

علاج المتقدمين فى السن بغرض تأخير أو منع أعراض الشيخوخة .

٢١٨ - قوس الشيخوخة gerontotoxon =

gerontoxon = arcus senilis

(انظر : arcus senilis) .

٢١٩ - جشطالت gestalt

شكل إدراكى كلى .

٢٢٠ - (الجشطالتية) مذهب الجشطالت

gestaltism

إحدى مدارس علم النفس المعاصر التى تقول بأن إدراك الأشياء يتم بصفة متكاملة تعطى معنى إضافيا لمفردات الشىء المدرك .

٢٢١ - حمل gestation

فترة نمو الجنين من الإخصاب حتى الولادة .

٢٢٢ - عملاق giant

شخص أو كائن ذو حجم أضخم من السوى .

٢٢٣ - عملقة giantism = gigantism

(انظر : gigantism) .

٢٢٤ - جيارديا لامليا Giardia lamblia

(Giardia intestinalis)

جنس من السوطيات يعيش فى أمعاء الإنسان والحيوان وقد يحدث أعراضاً كالإسهال .

٢٢٥ - عدوى الجياردياً giardiasis

العدوى بطفيلى الجيارديا وتتميز بإسهال متقطع ومغص وانتفاخ بالبطن تؤدى الى سوء الامتصاص من الأمعاء .

٢٢٦ - دوخة - دُوار

giddiness = dizziness

(انظر : dizziness) .

٢٢٧ - صبغ Giemsa stain

محلول يستعمل فى صبغ الطفيليات وحيدة الخلية مثل اللشمانيا والتريبانوسوما وغيرها .

٢٢٨ - مرض " جيركه "

Gierke's disease

مرض يتميز باضطراب فى خزن مادة الجليكوجين بالأعضاء .

(ادجار ڤون جيركه ، طبيب ألمانى ١٨٧٧ - ١٩٤٥ م) .

٢٢٩ - عملقة gigantism = giantism

- عملقة ضخام الأطراف

g . , acromegalic

(انظر : acromegaly) .

- عملقة خصوائية g . , eunuchoid

عملقة تتميز بأبعاد للجسم تماثل ما يحدث عند نقص وظيفة الغدد الجنسية .

- عملقة حميلية g . fetal
زيادة مفرطة فى حجم الحميل أو الوليد ، كما يحدث عند إصابة الأم بمرض البول السكرى .

- عملقة نخامية g . pituitary
عملقة ناتجة عن فرط إفراز الغدة النخامية .

٢٣٠ - ضُخام الثدى gigantomastia
زيادة مفرطة فى حجم الثدى .

٢٣١ - مرض " جلبارت Gilbert's disease
(انظر : disease) .

٢٣٢ - خيشوم gill
عضو التنفس فى بعض الحيوانات المائية مثل الأسماك والرخويات .

٢٣٣ - لزمة " جل دى لاتوريت "
Gilles de la Tourette's syndrome
لزمة تتميز بلزمات حركية تعترى الوجه والأحبال الصوتية ، تبدأ فى الطفولة وتتفاقم إلى أن تظهر تقلصات تَعُم الجسم .

٢٣٤ - زنجبيل ginger
الريزوم الجاف لنبات استوائى ، يستخدم لإضفاء رائحة ذكية على المركبات الدوائية كما يستخدم فى علاج المغص .

٢٣٥ - لثة gingiva
الغشاء المخاطى وما يدعمه من أنسجة ليفية تغطى عظام الفكين .

- لثة دردرية gingiva , alveolar
جزء اللثة الذى يغطى الحافة الدردرية .

- لثة شدقية g . , buccal
جزء اللثة الذى يغطى السطوح الشدقية للأسنان الخلفية .

- لثة حرة g . , free
جزء اللثة الذى يحيط بالسن ملتصقا بسطحها التصاقاً مباشراً .

- لثة بينية g . , interdental
الأنسجة الرخوة التى تملأ المسافات بين الأسنان المتلامسة .

- لثة شفوية g . , labial
جزء اللثة الذى يغطى الأسطح الشفوية للأسنان الأمامية .

- لثة لسانية g . , lingual
جزء اللثة الذى يكسو الأسطح اللسانية من الأسنان .

- لثة حافية g . , marginal

جزء اللثة الذى يكون حافة لأجزاء الشفوية الشدقية واللسانية والحنكية .

٢٣٦ - لثوى gingival

صفة لما يتعلق باللثة .

٢٣٧ - ألم اللثة gingivalgia

ألم يحس فى اللثة .

٢٣٨ - استئصال اللثة gingivectomy

إزالة جراحية لكل أنسجة اللثة التى تصيبها العدوى أو الأمراض المختلفة التى تضعف اتصالها بمنشئها .

٢٣٩ - التهاب اللثة gingivitis

إصابة اللثة بالتهاب .

- التهاب اللثة الضمورى = ضمور اللثة الشيخوخى g . , atrophic

حالة تتميز بفرط تصلب أنسجة اللثة وتحرشفها .

- التهاب اللثة البزموتى g . , bismuth

التهاب اللثة المتسبب عن ترسب عنصر البزموت الذى يحمله الدم عند استخدامه لعلاج الأمراض الجهازية .

- التهاب اللثة النزلى g . , catarrhal

التهاب عابر فى الغشاء المخاطى للثة والفم يصحبه احمرار وتورم وتحرشف فى النسيج الطلائى ، ينشأ عنه تغير البيئة الميكروبية للفم .

- التهاب اللثة الحرشفى

g . , desquamative

التهاب مزمن يتميز بميل السطح الطلائى للثة للتحرشف .

- التهاب اللثة الاثغارى g . , eruptive

التهاب لثوى يصاحب بزوغ الأسنان .

- التهاب اللثة التقرحى النخرى

g . , fusospirochetal = g . , necrotizing ulcerative = g . , ulceromembranous = trench mouth

التهاب لثوى حاد أو مزمن يتميز باحمرار الزوائد الحلمية بين الأسنان مع تورمها وحدوث نخر يمتد إلى حافة اللثة ويصحبه ألم ونزف ورائحة منتنة ، وكثيرا ما يتكون على اللثة غشاء كاذب .

٢٤٠ - لثوى gingivo -

سابقة تفيد وجود علاقة باللثة .

٢٤١ - لثوى محورى gingivoaxial

صفة لما يتعلق باللثة والجدار المحورى لجراب السن أو يتكون منهما معا .

٢٤٢ - لثوى شدقى محورى

gingivobuccoaxial

صفة لما يتعلق باللثة والجدار المحورى لجراب السن والشدق أو يتكون منها .

٢٤٣ - استئصال اللثة

gingivoectomy = gingivectomy

(انظر : gingivectomy) .

٢٤٤ - التهاب لسانى لثوى

gingivoglossitis

إصابة اللسان واللثة بالتهاب .

٢٤٥ - شفوى لثوى gingivolabial

صفة لما يتعلق بالشفتين واللثة .

٢٤٦ - لثوى لسانى محورى

gingivolinguoaxial

صفة لما يتعلق باللسان واللثة ومحور جراب السن أو لما يتكون منها .

٢٤٧ - تقويم اللثة gingivoplasty

جراحة تكميلية للثة للحصول على محيط سوى لها .

٢٤٨ - التهاب فمى لثوى

gingivostomatitis

إصابة الغشاء المخاطى للفم واللثة بالتهاب .

٢٤٩ - جنسنج ginseng

عشب يستخدم مقوياً ومنبهاً ومنشطاً .

٢٥٠ - حزام girdle

كل ما يحيط بالجسم أو بأحد أعضائه إحاطة تامة .

- الحزام الصدرى = الحزام الكتفى

g . , pectoral = shoulder g .

التركيب العظمى الذى يحيط بأعلى الصدر ويدعم الطرفين العلويين .

- الحزام الحوضى g . , pelvic

التركيب العظمى الذى يحيط بمنطقة الحوض ويدعم منشأ الطرفين السفليين .

٢٥١ - جيتالين gitalin

جلوكوسيد متبلور يستخدم فى علاج القلب .

٢٥٢ - جيتالوكسين gitaloxin

جلوكوسيد يستخدم فى علاج أمراض القلب .

٢٥٣ - البَلْجة glabella

المنطقة بين الحاجبين الخالية من الشعر ٠

٢٥٤ - جليدى - زجاجى glacial

صفة لما يشبه الجليد أو الزجاج ٠

٢٥٥ - جسم القص

gladiolus = corpus sterni

جزء القص بين مقبضه وطرفه ٠

٢٥٦ - مقبضى خنجرى gladiomanubrial

صفة لما يتعلق بجسم القص ومقبضه معا ٠

٢٥٧ - جلارين glairin

مادة هلامية ذات أصل بكتيرى توجد فى مياه بعض عيون الماء الكبريتية ٠

٢٥٨ - رائق glairy

صفة تدل على قوام بلورى لزج رائق يشبه بياض البيض ٠

٢٥٩ - غدة gland

تجمع خلوى له إفراز خاص ٠

- غدة إضافية g . , accessory

كتلة صغيرة من نسيج غدى يوجد بالقرب من غدة لها نفس التركيب ٠

- غدد حمضية g's . , acid

الغدة المعدية التى تفرز الحمض المعدى ٠

- غدة عنقودية g . , acinous

(انظر : acinar gland) .

- غدة سنخية g . , acinotubular

غدة تنتظم خلاياها فى شكل مستدير طولى فى آن واحد ٠

- غدة نكافية إضافية g . , admaxillary

غدة صغيرة تجاور الغدد النكفية وتشبهها فى التركيب والتشريح ٠

- غدة كظرية (غدة فوق الكلى)

g . , adrenal (suprarenal g .)

غدة مفلطحة توجد أعلى الكلية وتتكون من جزئين : قشرة ، ونخاع ٠

- غدة عنقودية g . , alveolar

(انظر : acinous gland) .

- غدة فالذة g . , apocrine

(انظر : apocrine glands) .

- غدة هالية gs . , areolar

(انظر : areolar glands) .

- غدتا " بارثولين " gs . , Bartholin's

غدتان صغيرتان توجدان على جانبى فتحة المهبل (بارثولين - طبيب وعالم تشريحى - ت ١٦٨٠) ٠

- غدة شُعَبية — gs ., bronchial

غـدد توجـد فى الغشـاء المخـاطى المبطن للشعب الهوائية .

- غدد " برونر " — gs ., Brunner's

غـدد توجـد فى الغشـاء المخـاطى للإثنى عشرى .

(برونر – عـالم تشـريح سويسـرى – ت ١٧٢٧) .

- غدد شدقية — gs ., buccal

(انظر : buccal glands) .

- غدد صملاخية — gs ., ceruminous

(انظر : ceruminous glands) .

- غدة مركبة — g ., compound = conglomerate gland

غدة مكونة من غدد صغيرة تتصل قنواتها بعضها ببعض .

- غدة صماء

g . ductless = endocrine gland

(انظر : endocrine gland) .

- غدة ناتحة — g ., eccrine

نوع من الغدد العرقية البسيطة .

- غدد صماء — gs ., endocrine

غـدد تفـرز هرمـونات تدخل الدورة الدمـوية مبـاشـرة وتؤثر فى عـمليـات الأيض وغيـرها ، ومن أمـثلتـهـا الغـدة النخـامـيـة ، والدرقـيـة والكظرية والصنوبرية .

- غدة قنوية — g ., exocrine

غدة تُخرِج إفرازها عن طريق قناة تفتح على السطح الخارجى أو الداخلى للجسم مثل الغدة الدمعية .

- الغدد المعدية — gs ., gastric

الغدد المفـرزة بالمعـدة ، وتشـمـل غـدد القـاع والفؤاد والبواب .

- غدة تناسلية — g ., genital

١ – المبيض ٢ – الخصية

- غدد متباينة

gs ., heterocrine =seromucous glands

غدد مصلية مخاطية .

- غدة منفلذة — g ., holocrine

غـدة يحـتـوى إفـرازها على خـلايا مـفـرزة بأكملها .

- غدد مَعوية — gs . , intestinal

غدد فى الغشاء المخاطى للأمعاء تفتح فى

تجويف الأمعاء بين قواعد الخملات .

- الغدة الدمعية g . , lacrimal
غدة تفرز الدمع .

- غدة لمفاوية = عقدة لمفاوية
g . , lymph = lymph node
(انظر : lymph node) .

- غدة ثديية g . , mammary
غـدة ناشـئـة من الجلد فى إناث الثـدييـات وتفرز اللبن .

- غدد مساريقية gs . , mesenteric
(انظر : mesenteric nodes) .

- غدة مختلطة g . , mixed
أ - غدة بها أجزاء صم وأخرى قنوية .
ب - غدة مصلية مخاطية .

- غدد " مونتجومرى "
gs . , Montogomery's
(انظر : areolar glands) .

- غدة مخاطية g . , mucous
غدة تفرز المخاط .

- غدة متعددة الخلايا g . , multicellular
غـدة تتـعـاون فـيـهـا خـلايا عـدة لتنتج إفرازها .

- غدة دهنية (زيتية) = غدة زهمية
g . , oil = sebaceous glands
(انظر : sebaceous glands) .

- غدد محمضة = خلايا جدارية
gs . , oxyntic = oxyntic cells = parietal cells
غدد المعدة المفرزة للحمض .

- غدد جنيبات الدرقية gs . , parathyroid
غدد صـغيـرة مجاورة للغـدة الدرقـيـة ، وهى عادة زوجان تفرز هرمـوناً ينظم أيض الكالسيوم والفسفور .

- غدة نكفية g . , parotid
أكبر الغدد اللعابية الثلاث .

- غدة نكافية إضافية
g . , accessory parotid
غدة لعـابية صـغيـرة مـتـصلة بـالغـدة النكفـيـة ومكملة لها .

- الغدد المعدية الهضمية g's . , peptic
غــدد فى الغـشـاء المخـاطى للـمـعـدة تـفـرز إنزيمات هضمية أهمها إنزيم الببسين .

- الغدد العرقية
g's . , perspiratory = sudoriferous
غــدد توجـد فى الأدمـة ولهـا قنوات تحـمل

العرق إلى سطح الجلد ٠

- غدد" باير " g's , Peyer's
تجمعات خلوية لمفاوية توجد فى جدار المعى الدقيق ٠

- الغدة الصنوبرية
g . , pineal = pineal body
غدة موجودة فى الدماغ فى الجزء الخلفى من البطين الثالث وكثيرا ما تترسب بها مادة الكالسيوم ٠

- الغدة النخامية g . , pituitary
غدة موجودة فى قاع المخ فى الحفرة العظمية المسماة بالسرج التركى وتفرز عدة هرمونات تحث باقى الغدد الصم على النشاط ٠

- غدة البروستاتا g . , prostate
غدة تحيط بأول جزء من المبال عند الذكور ٠

- غدة عنقودية g . , racemose
غدة تتكون من عدة أسناخ منتظمة فى شكل عنقود ٠

- غدة "روزنمولر" g . , Rosenmuller's
غدة دمعية توجد فى الجفن ٠

- غدة كيسية g . , saccular
غدة تتكون من كيس أو أكثر ٠

- غدد لعابية g's . , salivary
غدد تفتح قنواتها فى تجويف الفم وتفرز اللعاب وهى ثلاثة أزواج ، النكفية وتحت اللسانية ، وتحت اللحيية ٠

- الغدد الزهمية g's . , sebaceous
غدد فى الأدمة تفرز مادة دهنية ٠

- غدة جنسية g . , sexual
(انظر : testis , ovary) .

- غدة بسيطة g . , simple
غدة لها قناة بلا فروع ٠

- الغدة تحت اللسانية g . , sublingual
أصغر الغدد اللعابية ٠

- غدة تحت فكية = غدة لحيية
g . , submandibular = submaxillary g .
غدة لعابية توجد تحت اللحى ٠

- غدة كظرية (غدة فوق الكلى)
g . , suprarenal
(انظر : adrenal g .) .

- غدة عرقية g . , sweat

(انظر : g's perspiratory) .

- غدة مستهدفة g . , target

غدة تتأثر تأثرا خاصا بأحد هرمونات الغدة النخامية مثل الغدة الدرقية والكظرية والغدد الجنسية .

- غدد جفنية g's . , tarsal

غدد توجد فى الجزء الصلب من الجفن .

- الغدة التوتية = الغدة التيموسية

g . , thymus

غـدة توجـد فى مـقـدم أعلى الصـدر تحت القص ولها علاقة بالمناعة .

- الغدة الدرقية g . , thyroid

غدة صماء توجد فى أسفل العنق وتفرز عدة هرمـونات تحـتـوى على اليـود ، وتنظم مـعـدل الأيض .

- غدة أنبوبية g . , tubular

غدة تتكون من أنبوبة أو عدد من الأنابيب المبطنة بخلايا لها إفراز .

- غدة سنخية أنبوبية g . , tubuloacinar

غـــدة تجـــمـــع بين الأسنـــاخ والأنابيب فى تكوينها .

- غدة وحيدة الخلية g . , unicellular

خلية مفردة تقوم بوظيفة إفرازية .

- غدة مبالية g . , urethral

غدة توجد فى الغشاء المبطن للمبال .

- غدة رحمية g . , uterine

غدة توجد فى الغشاء المبطن للرحم .

- غدة مهبلية g . , vaginal

غـدة توجـد أحـيـانا فى الغـشـا ء المبطن للمهبل .

٢٦٠ - الرُّعام glanders

داء مـعـدٍ يصـيب ذوات الحـافـر بالتـهـاب مـخـاطى فى الأنف وقـرح فى الجلد وينتـقـل للإنسان فيقضى عليه .

٢٦١ - حشفات (جمع حشفة)

glandes (pl . glans)

(انظر : glans) .

٢٦٢ - محفظة الغدة glandilemma

الغشاء الخارجى للغدة .

٢٦٣ - غدة glandula = gland

(انظر : gland) .

٢٦٤ - غدد glandulae = glands

٢٦٥ / ١ - غدىّ glandular

صفة لما يتعلق بالغدة أو له مثل طبيعتها .

٢ - حشفى

صفة لما يتعلق بحشفة القضيب .

٢٦٦ - غُدَيْدَة glandule

غدة صغيرة .

٢٦٧ - غددى glandulous

غنى بالغدد .

٢٦٨ - حشفة glans = balanus

نسيج قابل للانتصاب يوجد فى نهاية القضيب وله ما يقابله فى نهاية البظر .

٢٦٩ / ١ - بهر glare

إحساس غير مريح يصيب العين عند تعرضها لضوء ساطع .

٢ - وهج

ضوء ساطع يصدر عن لهب أو جسم مضىء ولا ترتاح له العين .

٢٧٠ - مقياس البهر glarometer

آلة تستعمل لقياس مدى مقاومة الشخص لما يتعرض له من وهج يصدر عن أنوار سيارة مقبلة .

١/٢٧١ - زجاج glass

مادة قصيفة شفافة غالبا .

٢ - زجاجة

إناء من الزجاج يغلب أن يكون اسطوانى الشكل .

٣ - عدسة

قطعة من الزجاج النقى تشكل بحيث تساعد على إصلاح أخطاء انكسار الضوء فى العين البشرية .

- غطاء زجاجى g . cover

شريحة رقيقة من الزجاج تستخدم فى تغطية العينات المهيأة للفحص المجهرى .

٢٧٢ - نظارة طبية glasses

زوج من العدسات مركب فى إطار يوضع أمام العينين لإصلاح أخطاء الانكسار الضوئى فى العين البشرية .

- نظارة مزدوجة البؤرة g . , bifocal

نظارة لها بؤرتان مختلفتان فى كل عدسة إحداهما تصلح النظر البعيد والأخرى تصلح النظر القريب .

- عدسة لامسة (عدسة لاصقة)

g . , contact = contact lens

عدسة توضع مباشرة على سطح العين بلا إطار وترفع من آن لآخر .

- عدسة داعمة g . , crutch

عـدسـة ترفع وتدعم الجـفن الأعلى عند المرضى المصابين بسقوط الجفنين .

- نظارة ثلاثية البؤر g . , trifocal

نظارة ذات ثلاث بؤر ، تستخدم إحداها فى النظر القريب والثانية فى النظر المتوسط والثالثة فى النظر البعيد .

٢٧٣ - زجاجى glassy

صفة لما يشبه الزجاج من حيث الشفافية .

٢٧٤ - ملح " جلوبر " Glauber's salt

ملح كبريتات الصوديوم .

٢٧٥ - الزَّرق glaucoma

مجموعة من علل المقلة تتميز بازدياد الضغط فى داخلها الأمر الذى يؤدى إلى تغيرات مرضية فى القرص البصرى ومجال الإبصار .

- الزَّرق المطلق g . absolute

المرحلة الأخيرة من الماء الأزرق التى تتميز بحدوث ألم فى المقلة مع فقد البصر .

- الزَّرق الاحتقانى الحاد

g . ,acute congestive = narrow angle g .

نوع من الماء الأزرق يحدث فجأة .

٢٧٦ - زرقى glaucomatous

صفة لما ينتمى إلى داء الماء الأزرق أو لما له نفس الطبيعة .

٢٧٧ - عمى الزَّرق glaucosis

فقد الإبصار بسبب زيادة الضغط فى داخل المقلة .

٢٧٨ / ١ - سيلان مزمن gleet

مرحلة متأخرة من الإصابة بمرض السيلان .

٢ - الودى

إفراز مخاطى أو صديدى يخرج من الإحليل عند الإصابة بالسيلان .

٢٧٩ - تدلى الأحشاء = مرض " جلينا " " جلينار - طبيب فرنسى ١٩٢٠)

Glénard's disease = visceroptosis = splanchnoptosis

(انظر : splanchnoptosis) .

٢٨٠ - حقى glenoid

صفة لما يشبه الحق أو الحفرة .

- التجويف الحقى g . cavity = glenoid fossa of scapula

منخفض فى الزاوية الجانبية لعظم اللوح يتمفصل معه عظم العضد .

٢٨١ - ضمام glia = neuroglia
الجزء الدعامى من النسيج العصبى .

٢٨٢ - جليادين gliadin
بروتين فى جلوتين القمح يُحدث الإصابة بمرض الجواف .

٢٨٣ - ورم سليفة الضمام glioblastoma
ورم خبيث فى الخلايا النجمية بالجهاز العصبى .

٢٨٤ - ورم ضمامى gliocytoma = glioma
(انظر : glioma) .

٢٨٥ - ورم ضمامى glioma
ورم ينشأ من النسيج الغرائى للجهاز العصبى .

- ورم ضمامى نجمى g . , astrocytic
ورم ضمامى ينشأ من الخلايا النجمية .

- ورم ضمامى بطانى g . , ependymal
ورم ينشأ من الخلايا المبطنة لبطينات المخ وقنواته وتتميز بوفرة أوعيتها الدموية .

٢٨٦ - تضخم ضمامى gliomatosis
نمو مفرط فى خلايا الضمام ، وخاصة فى الحبل الشوكى فى بعض حالات تكهف النخاع .

٢٨٧ - ورم عصبى ضمامى glioneuroma
ورم يحتوى على عناصر عصبية وضمامية .

٢٨٨ - غرنة ضمامية
gliosarcoma = spongioblastoma
ورم خبيث فى الضمام يحتوى على خلايا مغزلية .

٢٨٩ - ضمام gliosis
زيادة الخلايا النجمية فى الأجزاء التى تتلف من الجهاز العصبى .

٢٩٠ - محفظة " جليسون "
Glisson's capsule
غشاء ليفى يحيط بالكبد ويغلف فصوصه . (نسبة إلى الطبيب والمشرح الانجليزى فرانسيس جليسون- ت ١٩٧٧م) .

٢٩١ - جلوبين globin
المكون البروتينى للهيموجلوبين ، ويطلق المصطلح أيضا على أى بروتين مشابه له .

٢٩٢ - كُرِّى - كُرَوى globular
صفة لما يشبه الكرة .

٢٩٣ - كُرَيَّة globule
جسم كروى صغير .

٢٩٤ - جلوبيولين globulin

واحد من فصيلة من البروتينات تذوب فى المحاليل المحلية المخففة ولا تذوب فى الماء إلا أن هناك فئة قليلة منها تذوب فى الماء ، تسمى بالجلوبيولينات الكاذبة .

وتقسم الجلوبيولينات بالفصل الكهربائى إلى ثلاث مجموعات ، مجموعة ألفا ، مجموعة بيتا ومجموعة جاما .

- جلوبيولين مضاد الناعور- العامل الثامن

g .,antihaemophilic = factor VIII

جلوبيولين يوجد بنسبة ضئيلة فى الدم الطبيعى ويشارك فى عملية تجلط الدم ، ويسبب نقصه مرض الناعور (الهيموفيليا) .

- جلوبيولين " بنس جونس "

g . , Bence Jones

بروتين لا يوجد إلا فى مرض الأورام النخاعية المتعددة .

- جلوبيولين مناعى

g . , immune ; immuno

جلوبيولين يكسب مناعة ضد بعض الأمراض المعدية .

- جلوبيولين الالتهاب الكبدى " ب "

g . , hepatitis B immune

جلوبيولينات توجد فى بلازما الدم عند من عندهم مناعة ضد مرض الكبد الوبائى .

٢٩٥- بيلة جلوبولونية globulinuria

وجود مادة الجلوبيولين فى البول .

٢٩٦ - جلوبولوز globulose

مادة بروتينية من فصيلة البروتيوز تنتج من فعل إنزيم الببسين على الجلوبيولينات .

٢٩٧ غصة هستيرية

globus hystericus

إحساس بوجود كتلة ثابتة فى الحلق ، كثيرا ما يشتكى منها فى مرض الهستيريا .

٢٩٨ - ورم كبىٌ وعائى

glomangioma

ورم حميد مؤلم ينشأ من أنسجة عصبية وشريانية وأكثر ما يظهر فى أنامل الأصابع .

٢٩٩ - استئصال الكُبَّة glomectomy

إزالة جراحية للكبة وبالأخص تلك الموجودة على الشريان السباتى .

٣٠٠ - كبيبىٌ glomerular

صفة لما له طبيعة الكبيبة ، ويستخدم المصطلح للإشارة إلى كبيبات الكلية على وجه الخصوص .

٣٠١ - التهاب الكبيبات glomerulitis

إصابة كبيبات الكلية بالتهاب .

٣٠٢ - التهاب كبيبات الكلى

glomerulonephritis

نوع من التهاب الكلية يتميز بالتهاب

الشعيرات الدموية فى الكبيبات وقد يكون حادا أو تحت حاد أو مزمنا .

- التهاب كبيبى فصيصى مزمن
g . , chronic lobular
التهاب مزمن يتميز بتكثر أغشية كبيبات الكلى .

- التهاب كبيبات الكلى البؤرى g . , focal
نوع من التهاب كبيبات الكلى تقتصر فيه الإصابة على بعض الكبيبات دون البعض الآخر .

- التهاب كبيبات الكلى الخبيث
g . , malignant
نوع من التهاب كبيبات الكلى الحاد ، يتميز بسرعة سيرة ، ويؤدى عادة إلى الوفاة بعد انقطاع إدرار البول تماماً .

- التهاب كبيبات الكلى الغشائى
g . , membranous
نوع من التهاب كبيبات الكلى يتميز مجهريا بوجود ترسبات بروتينية على الغشاء القاعدى لشعيرات كبيبات الكلى .

٣٠٣ - وصب كلوى كبيبى
glomerulonephropathy
مصطلح يدل على كل مرض يصيب كبيبات الكلية فيما عدا التهاباتها .

٣٠٤ - وصب كبيبى glomerulopathy
كل مرض يصيب كبيبات الكلية ، وأشهر أمثلته الوصب الكبيبى السكرى .

- الوصب الكبيبى السكرى g . , diabetic
تغيرات مرضية تصيب كبيبات الكلية فى مرض البول السكرى .

٣٠٥ - تصلب الكبيبات
glomerulosclerosis
تكون أنسجة ليفية فى الكبيبات ، الأمر الذى يصيبها بالهرم .

- تصلب كبيبى سكرى = لزمة " كيملستيل وويلسون
glomerulosclerosis, diabetic
= Kimmelstiel Wilson
syndrome = g . , intercapillary
إحدى مضاعفات مرض البول السكرى تتميز بوجود زلال فى البول مع ارتفاع ضغط الدم وأوديما كلوية ، وتغيرات مرضية فى شبكية العين .

٣٠٦ - كُبَيْبَة glomerulus
خصلة من الشعيرات الدموية تكون بداية النفرون ، وهو وحدة الإفراز فى الكلى ، ويرشح منها راشح من البلازما خالٍ من البروتين .

٣٠٧ - كُبَّة glomus
جسم صغير يتكون أساسا من شرايين دقيقة تتصل مباشرة بالأوردة ، ويغذيها عدد كبير من الأعصاب .

- الكباب الأبهرية glioméra aor'tica
أجسام صغيرة تحتوى على أنسج عصبية ووعائية ، توجد على جانبى قوس الشريان

الأبهر ، وتعمل على تنظيم التنفس تبعا لتركيز الأكسجين وثانى اكسيد الكربون وحمضية الدم .

- الكبة السباتية glomus caroticum
جسم صغير مكون من أنسجة عصبية ووعائية يوجد عند تشعب الشريان السباتى ويعمل على تنظيم التنفس مثله كمثل الأجسام الأبهرية .

- كبة جلدية
glomus cutaneus = g . , digital
كيان تشريحى موجود فى الأدمة خصوصا تحت الظفر ، مكون من أوعية دموية وعصبية ، ويعمل على تنظيم الدورة الدموية الحثارية .

- كبة ودجية glomus jugulare
تجمع من مستقبلات كيميائية توجد فوق بصلة الوريد الودجى .

٣٠٨ - لسان glossa
عضو عضلى مغطى بغشاء مخاطى يوجد فى تجويف الفم ، ويخدم النطق والتذوق والبلع .

٣٠٩ - نوبة لسانية glossagra
ألم فى اللسان يصيب مرضى النقرس .

٣١٠ - لسانى glossal
صفة لما يتعلق باللسان .

٣١١ - وجع اللسان glossalgia
ألم يحس فى اللسان .

٣١٢ - جمرة اللسان glossanthrax
التهاب فلغمونى باللسان .

٣١٣ - استئصال اللسان glossectomy
عملية جراحية يقطع فيها اللسان كله أو بعضه .

٣١٤ - جلوسينا Glossina
جنس من الذباب اللادغ ينقل مرض النوم ومنه عدة أنواع .

٣١٥ - التهاب اللسان glossitis
إصابة أنسجة اللسان بالتهاب .

- اللسان الجغرافى g . areata exfoliativa
= g . migrans = geographic tongue
حالة مرضية تصيب اللسان ، تتميز بوجود مناطق ضامرة ملساء على سطح اللسان وعلى حوافه ، وتشاهد فى مرض فقر الدم الخبيث وغيره .

٣١٦ - ألم اللسان glossodynia
ألم يحس فى اللسان .

٣١٧ - لسانى مزمارى glossoepiglottic
صفة لما يتعلق بلسان المزمار (الفلكة) واللسان معا .

٣١٨ - التبلبل glossolalia
التكلم بلغات مختلفة غير معروفة أو

متخيلة مثل ما يحدث فى بعض حالات الوجد فى الطب النفسى .

٣١٩ - فراسة اللسان glossomantia
التنبؤ بمآل الأمراض بناء على فحص اللسان .

٣٢٠ - (العضلة) اللسانية الحنكية
glossopalatinus (muscle)
عضلة تمتد بين الحنك واللسان .

٣٢١ - لصوق اللسان glossopexy
التصاق الشفة باللسان .

٣٢٢ - لسانى بلعومى
glossopharyngeal
صفة لما يتعلق باللسان والبلعوم معا .

٣٢٣ - العضلة اللسانية البلعومية
glossopharyngeus (muscle)
عضلة تمتد من اللسان إلى الحلق .

٣٢٤ - تقويم اللسان glossoplasty
عملية جراحية لإصلاح عيوب اللسان التكوينية .

٣٢٥ - سقوط اللسان glossoptosis
تدلى اللسان إلى أسفل ورجوعه إلى الخلف .

٣٢٦ - حرقة اللسان glossopyrosis
إحساس حارق يصيب اللسان .

٣٢٧ - رفو اللسان glossorrhaphy
عملية جراحية يرتق فيها اللسان .

٣٢٨ - تقلص اللسان glossospasm
انقباض طويل المدى يصيب اللسان .

٣٢٩ - شق اللسان glossotomy
إحداث قطع جراحى فى اللسان .

٣٣٠ - لسان مشعَّر
glossotrichia = hairy tongue
لسان تكسوه طبقة من الزوائد الشبيهة بالشعر .

٣٣١ - المزمار glottis
جهاز الصوت وهو جزء من الحنجرة يشمل الحبلين الصوتيين وممر الهواء بينهما .

٣٣٢ - جلوكاجون glucagon
هرمون تفرزه خلايا ألفا فى جزر لانجرهانز فى البنكرياس ويعمل على حل الجليكوجين إلى مركبات أبسط .

٣٣٣ - ورم جلوكاجونى glucagonoma
ورم ينشأ من خلايا البنكرياس التى تفرز هرمون الجلوكاجون .

٣٣٤ - جلوكوسربروسيد

glucocerebroside

مــادة شبــه دهنيــة مع سكر تتجــمع فى الأعضاء فى مرض " جوشر " ·

(Gaucher's disease)

٣٣٥ - جلوكوكورتيكويد

glucocorticoid

واحد من استيرويدات قشرة الكظر ، يؤثر على أيض الكربوهيدرات وأهمها فى الانسان الهيدروكورتيزون ·

٣٣٦ - تكون الجلوكوز glucogenesis

تكون الجلوكوز من تحلل الجليكوجين ·

٣٣٧ - سكرية الدم

glucohemia = glucoheamia = glycemia

وجود السكر فى الدم ·

٣٣٨ - مكوّن الجلوكوز glucogenic

صفة لما ينتج الجلوكوز ·

٣٣٩ - جلوكوكيناز glucokinase

إنزيم يســاعــد على تحــويل الجلوكــوز-٦-فوسفات إلى جلوكوز ·

٣٤٠ - تحلل الجلوكوز glucolysis = glycolysis

(انـظـر : glycolysis) ·

٣٤١ - حالّ الجلوكوز

glucolytic = glycolytic

(انظر : glycolytic) ·

٣٤٢ - استحداث الجلوكوز

gluconeogenesis = glyconeogenesis

تكوين الجلوكــوز من جــزيئــات غــيــر كــربوهيــدراتيــة مــثل الأحــمــاض الأمــينيــة وجليسرول الدهنيات ·

٣٤٣ - عوز الجلوكوز

glucopenia = glycopenia

(انظر : glycopenia) ·

٣٤٤ - بروتين سكرى

glucoprotein = glycoprotein

(انظر : glycoprotien) ·

٣٤٥ - جلوكوزامين glucosamine

مركب من الجلوكوز وأحد الأحماض الأمينية يوجد فى متـعـددات السكريات فى أنسـجـة الحيوانات الفقارية ·

٣٤٦ - جلوكوزازون glucosazone

مــادة بلورية صــفــراء تنتج من مــعــاملة الدكستروز بفينيل هيدرازين وحمض الخليك ، وتستعمل فى التعرف على الجلوكوز ·

٣٤٧ - جلوكوز glucose = dextrose

سكر أحادي (سكر سداسي ك$_{6}$ يد$_{12}$ أ$_{6}$) يوجد فى بعض المواد الغذائية وبخاصة الفواكه ، وفى الدم الطبيعى لكل الحيوانات ، وينتج من أيض الكربوهيدرات ، وهو المصدر الرئيسى للطاقة فى الكائنات الحية .

٣٤٨ - جلوكوسيد glucoside

نوع من الجلايكوسيدات يكون الجلوكوز جزأه السكرى .

٣٤٩ - بيلة سكرية (مرض البول السكرى)
glucosuria = glycosuria

(انظر : glycosuria) .

٣٥٠ - جلوتارالدهيد glutaraldehyde

مطهر فعّال ضد البكتريا والفطريات والفيروسات ، يستخدم فى تعقيم المناظير وغيرها من الأدوات الطبية بدلا من التسخين .

٣٥١ - جلوتاثيون glutathione

إنزيم مساعد يعمل على تسهيل حمل الأكسجين فى أثناء التنفس ، ويوجد فى الأنسجة الحيوانية والنباتية .

٣٥٢ - جلوتاثيونية الدم
glutathionemia

وجود إنزيم الجلوتاثيون فى الدم .

٣٥٣ - بيلة جلوتاثيونية glutathionuria

إخراج كميات كبيرة من مادة الجلوتاثيون فى البول .

٣٥٤ - أليوى gluteal

صفة لما يتصل بالإليين (بالأليتين) .

٣٥٥ - جلوتين gluten

مادة بروتينية فى بعض الحبوب وتعطى العجين قوامه المرن المتماسك .

٣٥٦ - جلسرين glycerin

سائل شفاف لا لون له ، ثخين القوام ، حلو المذاق ، يستخدم مدرا للبول ويعطى عن طريق المستقيم لعلاج الإمساك .

٣٥٧ - جلسرول glycerol

كحول ثلاثى الهيدروكسيل ويسمى (فى الصيدلة) بالجلسرين (glycerine) .

٣٥٨ - جليسين glycine

حمض أمينى أساسى يوجد فى كثير من البروتينات ، ويستخدم غذاء كما يستخدم مضاداً لحموضة المعدة .

٣٥٩ - جليسنية الدم
glycinemia = hyperglycinemia

ارتفاع تركيز الجليسين فى الدم .

٣٦٠ - جليكوكولات glycocholate

أحد أملاح حمض الجليكوكوليك ويوجد فى الصفراء .

٣٦١ - جليكوكول

glycocoll = glycine

(انظر : glycine).

٣٦٢ - جليكوجين glycogen

مركب متعدد السكريات وهو الشكل الأساسى لتخزين الكربوهيدرات فى الحيوان ويسمى أيضا بالنشا الحيوانى .

- جليكوجين الكبد glycogen , hepatic

الجليكوجين المخزون فى الكبد .

- جليكوجين الأنسجة glycogen , tissue

الجليكوجين المخزون فى أنسجة الجسم ما عدا الكبد .

٣٦٣ - جليكوجيناز glycogenase

إنزيم يحلل مادة الجليكوجين إلى سكريات أبسط تركيباً .

٣٦٤ - تكون الجليكوجين glycogenesis

تكوين الجليكوجين أو السكر .

٣٦٥ - تحلل الجليكوجين glycogenolysis

فك الجليكوجين إلى جلوكوز .

٣٦٦ - الجليكوجينية

glycogenosis = glycogen storage disease

مرض يتميز بفرط تخزين الجليكوجين فى أنسجة الجسم ، وهو على أنواع أشهرها مرض " فون چركه " Von Gierke's disease

٣٦٧ - شحم سكرى glycolipid

مادة شحمية تحتوى على الكربوهيدرات .

٣٦٨ - تحلل الجلوكوز glycolysis

حل الجلوكوز فى غيبة الأكسجين إلى مركبات أبسط مع انطلاق طاقة .

٣٦٩ - حال الجلوكوز glycolytic

صفة لما يتعلق بحل الجلوكوز أو يساعد عليه أو يتميز به .

٣٧٠ - أيض الجلوكوز (السكر)

glycometabolism

التمثيل الغذائى للسكريات .

٣٧١ - استحداث السكر

glyconeogenesis = gluconeogenesis

(انظر : gluconeogenesis).

٣٧٢ - بروتين نووى نشوى

glyconucleoprotein

بروتين نووى يحتوى على مواد كربوهيدراتية .

٣٧٣ - عوز الجلوكوز
glycopenia = glucopenia
نقص فى تركيز الجلوكوز فى الأنسجة .

٣٧٤ - ببتيد نشوى glycopeptide
واحد من ببتيدات تحتوى على مواد نشوية وتشمل السكريات الأمينية .

٣٧٥ - تثبيت النشويات glycopexis
تخزين السكر أو الجليكوجين .

٣٧٦ - حسّاس للسكر glycophilic
صفة لمن يرتفع مستوى السكر فى دمه ارتفاعا مفرطا إذا ما تناول كمية صغيرة من الجلوكوز .

٣٧٧ - بوال سكرى glycopolyuria
بول سكرى مصحوب بارتفاع نسبة حمض البوليك فى الدم مع زيادة متوسطة فى نسبة السكر فى البول .

٣٧٨ - محروم من الجلوكوز glycoprival
صفة لما يتعرض للحرمان من المواد الكربوهيدراتية .

٣٧٩ - جلوكوبروتين glycoprotein
واحد من مركبات تحتوى على بروتينات متحدة مع مواد كربوهيدراتية . ومن أمثلتها المواد المخاطية وبروتينات الغضاريف .

٣٨٠ - تنظيم النشويات glycoregulation
التحكم فى أيض السكريات .

٣٨١ - منظم النشويات glycoregulatory
صفة لما يتعلق بالتحكم فى أيض السكريات .

٣٨٢ - سكرية السائل النخاعى
glycorrachia
وجود الجلوكوز فى السائل النخاعى .

٣٨٣ - ثر السكر glycorrhea
أى إفراز يحتوى على قدر زائد من السكر كما هو الحال فى البول السكرى .

٣٨٤ - مفرز الجليكوجين glycosecretory
صفة لما يسبب ترسيب الجليكوجين .

٣٨٥ - سكرية الدم
glycosemia = glycemia
(انظر : glycemia) .

٣٨٦ - لعاب سكرى glycosialia
وجود السكر فى اللعاب .

٣٨٧ - ثر سكرى لعابى
glycosialorrhea
إخراج كمية كبيرة من السكر فى اللعاب .

٣٨٨ - جليكوسيداز glycosidase
إنزيم محلل للجلوكوسيدات .

٣٨٩ - جليكوسيد glycoside
مركب كيميائى يحتوى على جزىء كربوهيدراتى وآخر غير كربوهيدراتى .

- جليكوسيد قلوى g . , alkyl
جليكوسيد مستخرج من بعض النباتات ، ويؤثر على قوة انقباض عضلة القلب .

٣٩٠ - مقياس السكر glycosometer
جهاز يستخدم فى تحديد نسبة الجلوكوز فى البول .

٣٩١ - مثبت الجلوكوز glycostatic
صفة لما يعمل على إبقاء مستوى السكر ثابتا .

٣٩٢ - بيلة سكرية (مرض البول السكرى)
glycosuria = glucosuria
وجود الجلوكوز فى البول .

- بيلة سكرية معوية (هضمية)
g . , alimentary = (digestive)
حالة طبيعية يوجد فيها السكر فى البول بعد تناول كمية كبيرة منه .

- بيلة سكرية انفعالية g . , emotional
وجود سكر فى البول ناتج عن التعرض لانفعال شديد .

- بيلة سكرية كلوية g . , renal
وجود سكر فى البول دون ارتفاع نسبة الدم وذلك بسبب انخفاض عتبة (حد) البول من الكلية .

٣٩٣ - معرفة gnosia
القدرة على الإدراك والتعرف .

٣٩٤ - دُرَاق goiter
تضخم الغدة الدرقية .

- دراق منتبذ g . , aberrant
تضخم فى غدة درقية منتبذة .

- دراق غُدّى g . , adenomatous
تضخم فى الغدة الدرقية لوجود عقد غروية متعددة .

- دُرَاق غروى g . , colloid
تضخم كبير بالغدة الدرقية تحتقن فيه جريباتها بإفرازها الغروى .

- دُرَاق خلقى g . , congenital
تضخم بالغدة الدرقية موجود منذ الولادة وينشأ عن نقص فى الإنزيمات اللازمة لتكوين

الثيروكسين .

- دُراق كيسى g . , cystic

تضخم بالغدة الدرقية فيه أكياس مليئة بالإفراز المخاطى أو الغروى المنحل .

- دُراق منتشر g . , diffuse

تضخم يشمل الغدة الدرقية كلها .

- دراق متوطن g . , endemic

تضخم بالغدة الدرقية يوجد فى مناطق معينة من العالم وخاصة الجبلية ، حيث يقل محتوى الغذاء من اليود عن المعدل الطبيعى .

- دُراق جحوظى g . , exophthalmic

تضخم بالغدة الدرقية مصحوب بجحوظ فى المقلتين .

- دُراق جريبى

g . , follicular = parenchymatous g .

(انظر : parenchymatous g .) .

- دُراق داخل الصدر g . , intrathoracic

تضخم بالغدة الدرقية يكون جزء منه داخل الصدر .

- دُراق لسانى g . , lingual

تضخم فى النهاية العلوية للقناة الدرقية اللسانية ، ينشأ عنه ورم فى مؤخر ظهر اللسان .

- دُراق عقدى g . , nodular

تضخم بالغدة الدرقية به عقد فى نسيجه .

- دُراق برانشيمى g . , parenchymatous

= follicular g . ,

تضخم بالغدة الدرقية تزداد فيه الجريبات وتتكاثر الظهارة .

- دُراق بسيط g . , simple

تضخم بالغدة الدرقية ينشأ من ازدياد بسيط فى عدد خلاياها .

- دُراق تحت القص

g . , substernal (retrosternal g .)

تضخم بالغدة الدرقية ، فيه يمتد جزء منه وراء عظم القص .

- دُراق سام

g . , toxic = Graves'disease

تضخم بالغدة الدرقية مصحوب بجحوظ المقلتين وسرعة فى النبض وغزارة فى العرق ، مع اضطرابات بالجهاز العصبى ، وارتفاع فى نسبة الأيض ، ونحول عام .

٣٩٥ - محدث للدراق goitrogenic

صفة لما يسبب تضخما فى الغدة الدراقية .

٣٩٦ - دراقىٌّ goitrous

صفة لما له علاقة بالدراق .

٣٩٧ - منسل (ج مناسل) gonad (s)

اسم عام يطلق على أى من غدد التذكير أو التأنيث (الخصية أو المبيض) .

٣٩٨ - منسلى gonadal

صفة لما له علاقة بالمنسل .

٣٩٩ - استئصال المنسل gonadectomy

إزالة المبيض أو الخصية .

٤٠٠ - حاث المناسل gonadotrophic = gonadotropic

صفة لما ينبه المناسل مثل هرمونات الغدة النخامية .

٤٠١ - منبه المناسل gonadotropin = gonadotrophin

أى هرمون له تأثير منبه للمناسل ، ومنه نوعان تفرزهما الغدة النخامية ، أحدهما هو الهرمون المنبه للجريبات ، والآخر هو هرمون اللوتنة (Luteinisation) .

- منبه المناسل المشيمى g ., chorionic

هرمون منبه للمناسل ، يستخلص من المشيمة ومن بول الحوامل .

٤٠٢ - وجع الركبة gonalgia

ألم يحس فى الركبة .

٤٠٣ - التهاب الركبة

gonarthritis = goneitis = gonitis

إصابة مفصل الركبة بالتهاب .

٤٠٤ - بضع الركبة gonarthrotomy

شق مَفْصِل الركبة جراحيا .

٤٠٥ - الحويصلة المنوية

gonecyst = Vesicula Seminalis

(انظر : Vesicula Seminalis) .

٤٠٦ - التهاب الحويصلة المنوية

gonecystitis

إصابة الحويصلة المنوية بالتهاب .

٤٠٧ - التهاب الركبة

goneitis = gonarthritis

(انظر : gonarthritis) .

٤٠٨ - تكوُّن المنى gonepoiesis

إفراز المنى أو تكوينه .

٤٠٩ - التهاب الركبة

gonitis = gonarthritis

(انظر : gonarthritis) .

٤١٠ - بزل زاوى goniopuncture

عملية جراحية لعلاج الماء الأزرق بالعين بإدخال نصل المبضع فى الحجرة الأمامية من خلال القرنية .

٤١١ - رمد سيلانى

gonoblennorrhea = gonorrheal conjunctivitis

التهاب الملتحمة من عدوى بمكورات السيلان .

٤١٢ - مكور السيلان gonococcus

الميكروب المسبب لمرض السيلان .

٤١٣ - السيلان gonorrhea

عدوى بمكور السيلان بالمعاشرة الجنسية عادة ، وقد تصيب حديثى الولادة عن طريق الملامسة . وتتميز فى الذكور بالتهاب الإحليل ، وفى الإناث بالتهاب البوق والمبيض ، وقد تسبب بكتيرية الدم والتهاب المفاصل أو الالتهاب البريتونى .

٤١٤ - سيلانى gonorrheal

صفه لما له علاقة بالسيلان .

٤١٥ - جوندو goundou

التهاب فى سمحاق عظم الأنف يصيب سكان وسط أفريقيا وأمريكا الجنوبية وهو من مضاعفات مرض الـ (يوز : yaws) .

٤١٦ - النِّقْرِس gout

التهاب مفصلى يتميز بارتفاع نسبة حمض البوليك فى الدم ، وبنوبات من الالتهاب المفصلى الحاد ، ويصيب الرجال أكثر من النساء .

٤١٦ - نِقْرِسى gouty

صفة لما له علاقة بمرض النقرس .

٤١٨ - ممارس عام

G . P . = general practitioner

طبيب المرحلة الأولى من التشخيص والعلاج وهو فى العادة أول من يلقاه المريض فيتولى علاجه أو يميز الحالات المحتاجة إلى طبيب مختص فيحيلها إليه .

٤١٩ - ديهدروجيناز الفوسفات السداسى للجلوكوز

G6PD = glucose - 6 - phosphate dehydrogenase

(انظر : glucose - 6 - phosphate dehydrogenase .

٤٢٠ - الشلل العام للمجنون

G . P . I = general paralysis of the insane

مرض يصيب الجهاز العصبى المركزى فى

المرحلة الثـالثـة من الزهرى وينتج عنه عَتَه وشلل فى الأطراف الأربعة ، ورعشة مميزة فى عضلات الوجه واللسان .

٤٢١ - ترانسأميناز جلوتاميك بيروفيك
GPT = glutamic-pyruvic transaminase

(انظر :
glutamic - pyruvic transaminase)

٤٢٢ - جُرَيْب جراف — graafian follicle
(انظر : ovarian follicle) .

٤٢٣ - ممال — gradient
معدل زيادة أو نقص كمية متغيرة ، أو الرسم البيانى الذى يمثل هذه الزيادة والنقص .

- ممال الميترالى — g . , mitral
الفرق بين ضغط الدم فى الأذين الأيسر وضغطه فى البطين الأيسر .

- الممال الانقباضى — g . , systolic
الفرق بين ضغط الدم بين الأذين الأيسر والبطين الأيسر فى أثناء انقباض عضلة القلب .

٤٢٤/١- خريج — graduate
شخص حاصل على درجة علمية من جامعة أو كلية .

٢ - وعاء مدرج
وعاء عليه سلسلة من العلامات تستخدم فى قياس حجم السوائل .

٤٢٥ - مدرَّج — graduated
صفة لما يحمل عددا متتابعا من الخطوط أو الدرجات مثل المخبار المدرج .

٤٢٦/١- زرعة — graft
جزء من نسيج أو عضو ينقل أو يزرع فى عضو أو جسم آخر .

٢ - زرع
نقل جزء من نسيج أو عضو إلى عضو أو جسم آخر .

- زرعة مثلية
g . , allogenic = homoplastic g . ,
زرعة أنسجة بين فردين من نفس النوع وإن كانا مختلفان فى التركيب الناسلى .

- زرعة ذاتية
g . , autodermic = autoepidermic g .
= autogenous g., = autoplastic g .
زرعة مأخوذة من جسم المريض ذاته .

- زرعة عظمية — g . , bone
جزء من عظمة مأخوذ من حيوان أو من

عظم المريض نفسه ويزرع ليحل محل جزء ناقص من عظمة أخرى .

- زرعة أدمية g . , dermal = dermic g . ,
قطعة من الجلد منزوعة البشرة والأنسجة تحت الجلد ، تستخدم بدلا من اللفائف فى كثير من العمليات الجراحية التكميلية .

- زرعة البشرة g . , epidermic
جزء من بشرة الجلد ، يزرع على سطح جلد خال من البشرة .

- زرعة مثلية
g . , homoplastic = allogenic g . ,
(انظر : allogenic graft) .

- زرعة سمحاقية g . , periosteal
جزء من السمحاق يزرع لتغطية مساحة من العظم عارية .

- زرعة جلدية g . , skin
جزء من الجلد يزرع ليحل محل جزء مفقود من سطح الجلد .

٤٢٧ - قمحة grain
وحدة وزن تساوى ٠٦٥ر٠ من الجرام .

٤٢٨ - سلبى للجرام gram - negative
صفة لبعض أنواع البكتريا التى تفقد صبغ جرام عند غسلها بالكحول .

٤٢٩ - إيجابى للجرام gram - positive
صفة لبعض أنواع البكتريا التى تحتفظ بصبغ جرام بعد غسلها بالكحول .

٤٣٠ - عَظَمَة grandiose
مصطلح فى الطب النفسى يشير إلى اعتقاد مبالغ فيه بأهمية الشخص المصاب ويظهر عادة فى شكل ضلالات تختص بالثراء أو القوة أو الجاه .

٤٣١ - ضلال العظمة grandiosity
حالة مرضية تتميز بوجود ضلالات العظمة .

٤٣٢ - الصرع الكبير grand mal
نوع من الصرع يتميز بتشنجات تشمل كل الجسم مع فقد كامل للوعى .

٤٣٣ - التحبب granulation
تكون كتل كروية دقيقة من الأنسجة والشعيرات الدموية وخلايا الالتهاب فى الجروح عند بداية التئامها .

- تحببات عنكبوتية gs . , arachnoidal
تجمعات كروية توجد على سطح الغشاء العنكبوتى المغلف للدماغ ، وتحتوى أساسا على شعيرات دموية .

٤٣٤ – حبيبة granule

جسيم أو حبة صغيرة تتكون على سطح الجروح ، كما توجد فى سيتوبلازم الخلايا .

– حبيبات أليفة الحمض gs . , acidophil

حبيبات تصطبغ بالأصباغ الحمضية ، ومن أمثلتها ما يوجد فى خلايا الغدة النخامية .

– حبيبات قَعِدة gs . , basophil

حبيبات تصطبغ بالأصباغ القاعدية مثل خلايا بيتا فى الغدة النخامية .

– حبيبات سيتوبلازمية

gs . , cytoplasmic (albuminous)

حبيبات موجودة فى سيتوبلازم كثير من الخلايا السوية تختفى عند إضافة حمض الخليك فى حين لا تتأثر بإضافة الأثير أو الكلوروفورم .

– حبيبات أليفة الإيوسين

gs . , eosinophil

حبيبات تصطبغ بصبغ الإيوسين .

– حبيبات " لانجرهانز "

gs . , Langerhans'

حبيبات عصوية الشكل محاطة بغشاء ، توجد فى خلايا لانجرهانز فى بشرة الجلد .

– حبيبات " نسل " gs . , Nissl 's

حبيبات توجد فى سيتوبلازم الخلايا العصبية السوية وتصطبغ بالصبغات القاعدية .

– حبيبات إفرازية gs . , secretory

حبيبات توجد فى الخلايا المفرزة ويبدو أنها تمثل المادة المكوِّنة للإفراز .

– حبيبات منوية gs . , seminal

جسيمات حبيبية فى السائل المنوى .

– حبيبات الكبريت gs . , sulfur

جسيمات حبيبية صفراء اللون توجد فى تجيج الأنسجة المصابة بفطر الاكتينومايسيس .

٤٣٥ – حبيبى الشكل granuliform

وصف للحبيبات التى تشبه الحبَّات الصغيرة .

٤٣٦ – حبيبى دهنى granuloadipose

صفة لما به حرض دهنى على شكل حبيبات .

٤٣٧ – حبيبة أرومية (حبيبة جرثومية)

granuloblast

(انظر : myeloblast) .

٤٣٨ - كرية حبيبية granulocorpuscle

كرية صغيرة توجد فى حالات التورم اللمفى الحبيبى ، وهو مرض تناسلى ·

٤٣٩ - خلية حبيبية granulocyte

أى خلية تحتوى على حبيبات وبخاصة الكريات البيضاء المحتوية على حبيبات متعادلة أو قاعدية أو أليفة الإيوسين فى السيتوبلازم ، ومنها نوعان شريطية (band g .) ومقسمة (Segmented g .) ·

٤٤٠ - خلوى حبيبى granulocytic

صفة لما يتعلق بالخلايا الحبيبية أو بالكريات البيضاء الحبيبية ·

٤٤١ - وصب الخلايا الحبيبية

granulocytopathy

كل خلل يصيب الكريات البيضاء الحبيبية ·

٤٤٢ - نقص الكريات البيضاء الحبيبية

granulocytopenia = agranulocytosis

(انظر : granulopenia) .

٤٤٣ - تكون الكريات البيضاء الحبيبية

granulocytopoiesis = granulopoiesis

(انظر : granulopoiesis) .

٤٤٤ - تكثُّر الكريات الحبيبية

granulocytosis

ازدياد مرضى فى عدد الكريات البيضاء الحبيبية فى الدم ·

٤٤٥ - ورم حبيبى granuloma

كتلة أو عقدة من النسيج الحبيبى تشبه الورم وتتكون من خلايا ليفية وبراعم شعيرية وتحتوى على خلايا بشرانية (epithelioid cells) محاطة بخلايا أحادية النواة ، وقد يكون لها مركز من الخلايا العملاقة ، وتنشأ من التهاب مزمن ناتج عن مرض معد كالدرن ، والزهرى والجزام ... الخ ·

- ورم حبيبى إربى

g . , inguinale = g . , venereum

ورم حبيبى تناسلى يتميز بقروح عميقة متقيحة فى الجلد وأعضاء التناسل ويصيب الملونين خاصة ويحدثه ميكروب معين ·

(calymmatobacterium granulamatis)

- ورم حبيبى تناسلى g . venereum

= g . , inguinale

(انظر : g . , inguinale)

- وُرَام حبيبى granulomatosis

حالة تتكون فيها أورام حبيبية متعددة ·

- ورام حبيبى خبيث = مرض " هودجكن "
g . , malignant = Hodgkin's disease
(انظر : مرض هودجكن
Hodgkin's disease) .

- ورام " ڤجنر " g . , Wegener's
مرض يتميز بتكوين أورام حبيبية تبدأ أولا فى الجهاز التنفسى ثم تشمل البدن كله .

- وُرَامى حبيبى granulomatous
صفة لما له علاقة بالورم الحبيبى أو لما يتكون منه .

٤٤٨ - نقص الكريات البيضاء الحبيبية
granulopenia = agranulocytosis
= granulocytopenia
قلة مرضية فى الكريات البيضاء الحبيبية .

٤٤٩ - تكون الكريات البيضاء الحبيبية
granulopoiesis = granulocytopoiesis

٤٥٠ - علم الخط graphology
دراسة خط الفرد كوسيلة لتحليل شخصيته (graphoanalysis) .

٤٥١ - ثر الكتابة graphorrhea
حالة عقلية مرضية تتميز بكتابة سيل من من الكلمات التى لا معنى لها ولا رابطة بينها .

٤٥٢ - عُقّال الكتابة - graphospasm
= writer's cramp
(انظر : writer's cramp) .

٤٥٣ - تخطيط (رسم) - graphy
لاحقة تعنى الكتابة أو التسجيل .

٤٥٤ - كشط grattage
إزالة التكوينات الحبيبية كما فى مرض التراكوما بكشطها أو بحكها بالفرشة .

٤٥٥ - رمل gravel
حبيبات خشنة من الأملاح المعدنية قد تتكون فى الكلى أو المثانة وهى أصغر حجما من الحصى .

٤٥٦ - مرض " جرافز " Graves' disease
الدراق الجحوظى (روبرت جرافز - طبيب ايرلندى ١٧٩٦ - ١٨٥٣)

٤٥٧ - حُبْلى gravid
صفة لما تحتوى على جنين ناشيء .

٤٥٨ - حامل gravida
إمرأة حبلى .

- خروس — gravida I = primigravida

المرأة فى حملها الأول .

- متعددة الحمل — multigravida

المرأة التى تعدد حملها .

٤٥٩ - المادة السنجابية — gray matter

(انظر : matter) .

٤٦٠ - انفلونزا — grippe = influenza

(انظر : influenza) .

٤٦١ - الأربية — groin

أصل الفخذ مما يلى البطن .

٤٦٢ - أخدود — groove

شق خطى ضحل فى الأعضاء التشريحية .

- الأخدود الأذينى البطينى

g . , atrioventricular

= auriculoventricular g .

الشق الفاصل بين أذين القلب وبطينه .

- الأخدود بين البطينين

g . ,interventricular

الشق الفاصل بين بطينى القلب .

٤٦٣ - مجموعة (زمرة) — group

جماعة من الأشياء تجمع بينها صفات مشتركة .

- فصيلة الدم — g . , blood

(انظر : الدم blood) .

- مجموعة المواجهة — g . , encounter

= sensitivity g. = training g .

مجموعة من الأفراد تشارك فى التفاعل الجماعى بغرض تنمية الوعى الوجدانى عن طريق الإفصاح عن المشاعر الشخصية بالنسبة لأفراد المجموعة .

- العلاج الجماعى — g . , therapy

(انظر : therapy) .

٤٦٤ - تصنيف — grouping

تقسيم وحدات مجموعة ما تبعا لبعض الخصائص المشتركة .

٤٦٥/١- نمو — growth

عملية طبيعية يزداد فيها حجم كائن حى نتيجة تراكم أنسجة شبيهة بالأنسجة الأصلية .

/٢- ورم

تكوين غير طبيعى كما يحدث فى الأورام .

٤٦٧ - التواء — gryposis

قوس مرضى يحدث فى الأظافر أو القضيب .

٤٦٨ - واقٍ — guard

نبيطة وقائية .

- واقٍ فموى — g., mouth
نبيطة تستخدم لوقاية الأسنان وما حولها من أنسجة فى بعض أنواع الرياضة .

- واقٍ ليلى — g., night
نبيطة من الراتينج تستخدم فى أثناء النوم لتثبيت الأسنان والحد من الأثر المرضى للضغط على الأسنان أثناء النوم .

٤٦٩ - الرسن — gubernaculum
كل ما يوجه شيئا أو دابة إلى طريق محدد .

- رسن الخصية — g. testis
رباط جنينى مرتبط من جهة بالطرف الأسفل للبربخ والخصية ، ومن جهة أخرى بقاع الصفن ، ويظن أنه يوجه الخصية فى أثناء نزولها إلى الصفن ثم يضمر بعد ذلك .

٤٧٠ - مقصلة — guillotine
آلة لاستئصال اللوزة أو اللهاة .

٤٧١ - خنزير غينيا — guineapig
حيوان قارض صغير يستخدم فى تجربة العقاقير الطبية .

٤٧٢ - مرىء — gullet
القناة الموصلة من البلعوم إلى المعدة .
(انظر : المرىء Oesophagus) .

١/٤٧٣ - صمغ — gum
مادة لزجة تخرج من بعض الأشجار .

٢ - لثة
أنسجة رخوة تغطى الفكين .

- الصمغ العربى — g., arabic = acacia
إفراز صمغى من شجر السنط ، يتكون أساسا من أملاح حمض العربيك ، ويستعمل مادة معلقة فى الصيدلة .

٤٧٤ - صمغية — gumma
ورم رخو صمغى القوام ، يحدث فى بعض الأمراض ، أشهرها مرض الزهرى .

٤٧٥ - صمغى — gummatous
صفة لما له طبيعة الصمغية .

١/٤٧٦ - حس التذوق — gustation
الحس المميز بين المذاقات المختلفة .

٢ - عملية التذوق
تمييز المذاقات المختلفة .

٤٧٧ - مقياس التذوق — gustometer
جهاز لقياس عتبة الذوق بطريقة كمية .

٤٧٨ - قياس الذوق — gustometry
التحديد الاكلينيكى لعتبة حس الذوق .

٤٧٩ - المعى gut

القناة الهضمية الجنينية وتشمل ثلاثة أجزاء ، أمامى ومتوسط وخلفى .

- المصير الأعور g . , blind = cecum

أول أجزاء المعى الغليظ .

٤٨٠ - الخد guttering

عملية جراحية يحفر أثناءها أخدود فى عظم ما .

٤٨١ - حلق guttur = throat

جزء من القناة الهضمية يصل بين الفم والمرىء .

٤٨٢ - صوت حلقى gutturophony

صوت يتميز بإخراجه من الحلق .

٤٨٣ - رياضة بدنية gymnastics

تدريب منهجى للعضلات .

- تمرينات سويدية g . , swedish

منهج من التمارين العضلية الحركية يلتزم بنمط محدد وحركات عضلية مختارة مع استخدام بعض المعدات القليلة ، ويقصد منها اكتساب وضْعه (posture) جسمية سليمة .

٤٨٤/١- خنثى gynander

فرد يجمع بين مظاهر الذكورة والأنوثة فى آن واحد (hermaphrodite)

٢ - مسترجلة

أنثى لها بعض صفات الذكورة .

٤٨٥/١- الخنوثة gynandrism

حالة تجتمع فيها مظاهر الذكورة والأنوثة فى فرد واحد .

٢ - الخنوثة الكاذبة

حالة من الأنوثة فيها بعض المظاهر الخارجية للتكوين العضوى للذكر .

٤٨٦ - رتق مهبلى gynatresia

انسداد خلقى فى القناة التناسلية عند الأنثى وأكثره يصيب المهبل .

٤٨٧ - أنثوى gyneco -

سابقة تدل على علاقة بالأنثى أو الأنوثة .

٤٨٨ - مؤنِّث gynecogen

مادة تثير ظهور الخصائص الأنثوية مثل الهرمونات الجنسية للأنثى .

٤٨٩ - أنثوائى gynecoid

شبيه بالأنثى .

٤٩٠ - أخصائى أمراض النسا
gynecologist
طبيب مختص بممارسة أمراض النساء .

٤٩١ - علم أمراض النساء gynecology
فـرع من الطب يدرس أمـراض الأعـضـاء الجنسية للإناث .

٤٩٢ - شبق الرجال gynecomania
فرط الشهوة الجنسية للرجل نحو المرأة .

٤٩٣ - تثدى الرجل gynecomastia
= gynecomazia
نمو مفرط فى ثندوة الرجل حتى لتفرز اللبن فى بعض الحالات .

٤٩٤ - أوصاب نسائية gynecopathy
أمراض تصيب النساء فقط .

٤٩٥ - أمراض النساء والتوليد
gynecotokology
اصطلاح موصى به ليغطى كلا من أمراض النساء والتوليد .

٤٩٦ - القناة الأنثوية gyneduct
القناة الجنينيـة التى ينشـأ منهـا الجـهـاز التناسلى الأنثوى .

٤٩٧ - الهوس بالنساء gynephilia
رغـبـة جنسـيـة مـرضـيـة تعـتـرى المراهقين وتدفعهم إلى حب مصاحبة النساء والبنات .

٤٩٨ - رهاب الإناث gynephobia
خـوف مـرضى يدفع الشـخص إلى تجنب مجتمع النساء .

٤٩٩ - جراحة تكميلية نسائية
gyneplasty = gynoplasty
جراحة تكميلية لإصلاح الأعضاء التناسلية الأنثوية .

٥٠٠ - مرضى نسائى gynopathic
صفة لما يتعلق بأمراض النساء .

٥٠١ - أوصاب نسائية gynopathy
= gynecopathy
(انظر : gynecopathy) .

٥٠٢ - رهاب الأنوثة gynophobia
= gynephobia
(انظر : gynephobia) .

٥٠٣ - جراحة تكميلية نسائية
gynoplastics = gyneplasty
= gynoplasty
(انظر : gyneplasty) .

٥٠٤ – الجبس gypsum
كبريتات الكلسيوم اللامائية ، تستخدم فى تجبير كسور العظام .

٥٠٥ – ملتف gyrate
ملتف فى شكل حلزونى أو دائرى .

٥٠٦ – تلفيفة gyre = gyrus
(انظر : gyrus) .

٥٠٧ – استئصال التلفيفة gyrectomy
إزالة تلفيفة مخية أو جزء من قشرة المخ .

٥٠٨ – تلافيف (ج تلفيفة)
gyri (sing . gyre)

٥٠٩ – سابقة بمعنى تلفيفى gyro -

٥١٠ – مقياس التلافيف gyrometer
آلة لقياس تلافيف المخ .

٥١١ – لفاف الرأس gyrospasm
حالة مرضية تدور فيها الرأس نتيجة تقلص عضلات الرقبة .

٥١٢ – تلفيفة gyrus = gyre
واحدة من البروزات الملتوية والموجودة على سطح الدماغ نتيجة طى قشرة الدماغ أثناء نموه .

– التلفيفة الزاوية g . , angular
تلفيفة مقوسة توجد فى أسفل الفص الجدارى للمخ .

– تلفيفة " بروكا " g . , Brocas'
جزء من الفص الجبهى للمخ ، يخدم وظيفة اللغة ويوجه النصف المخى الأيسر عند من يستخدمون يمناهم فى الكتابة .

– التلافيف المركزية gyri , central

* تلفيفة مركزية أمامية
anterior central gyrus

* تلفيفة مركزية خلفية
posterior central gyrus
تلافيف على سطح المخ تأخذ اتجاها إكليلياً وتفصل بين الفص الجبهى والفص الجدارى ، وتخدم الأمامية منها الوظائف الحركية لنصف الجسم الخلاف ، فى حين تخدم الخلفية منها وظيفة الحس فى نصف الجسم الخلاف أيضا (الخلاف تعنى أن التلفيفة اليسرى تخدم الجانب الأيمن من الجسم والعكس بالعكس) .

– التلفيفة النطاقية (الحزامية)
g . , cingulate
تلفيفة مقوسة تعلو الجسم الجاسىء على السطح الداخلى لنصف الكرة المخى .

- التلفيفة المسننة g . , dentate

شـريط من المادة السنجابية له حافة مسننة ، ويوجد تحت قرن آمون .

- التلافيف الجبهية gyri , frontal

التلافيف الموجودة فى الفص الجبهى ومنها .

* التلفيفة الجبهية الصاعدة
ascending frontal gyrus

* التلفيفة الجبهية السفلى
inferior frontal gyrus

* التلفيفة الجبهية الوسطى
middle frontal gyrus

- التلفيفة المغزلية g . , fusiform

تلفيفة على السطح الأسفل من الفص الصدغى لها شكل المغزل .

- تلفيفة فرس البحر g . , hippocampal
(g . , parahippocampalis)

تلفيفة على السطح الأسفل من المخ قريبة من منطقة فرس البحر .

- تلافيف الجزيرة gyri , insulae

تلافيف توجد فى عمق الأخدود الصدغى ، ومنها تلفيفة طولية وتلفيفة قصيرة .

- التلفيفة اللسانية g . , lingual

تلفيفة فى الفص القذالى (العنقفى) .

- التلافيف القذالية gyri , occipital

تلافيف الفص القذالى المكون لمؤخرة المخ ومنها : -

وحشية	lateral
سفلى	inferior
عليا	superior

- التلفيفة الصدغية القذالية
g . , occipitotemporalis

تلفيفة توجد فى الفصين الصدغى والقذالى .

- التلفيفة الشمية g . , olfactory

تلفيفة توجد على السطح الأسفل للفص الجبهى فى جزئه الإنسى .

- التلافيف الحجاجية gyri, orbital

عدة تلافيف على السطح الأسفل للفص الجبهى تغطى جزءه الوحشى .

- التلافيف الجدارية gyri, parietal

تلافيف موجودة على سطح الفص الجدارى للمخ .

- التلفيفة المستقيمة gyrus , rectus

تلفيفة على السطح الأسفل للفص الجبهى ، تقع على الجانب الإنسى للتلفيفة الشمية .

- التلافيف الصدغية gyri , temporal

التـــلافـــيف الموجـــودة على سطح الفص الصدغى للمخ ومنها :

ســـــفلى	inferior
وســـطى	middle
عـليـا	superior
مستعرضة	transverse

- التلفيفة الخطافية

g . , uncinate = uncus g .

تلفيـفة معقوفة فى مقدمة السطح السفلى للفص الصدغى .

٥١٣ - س ، ج H & O

رمزان للكائن الحى ، يرمز الأول منهما إلى نوعـه المتحرك ذى السوط (الأسواط) ، فى مقابل (ج) النوع الثانى غير المتحرك .

- مستضد (س) H . antigen

مولد المضاد الموجود فى سوط الكائن .

- مستضد (ج) O . antigen

مولد المضاد الموجود فى جسم الكائن .

٥١٤ - صبغ الهيماتوكسيلين والأيوسين

H & E = hematoxylin and eosin stain

صبغ يستعمل فى إعداد العينات البيولوجية للفحص المجهرى .

٥١٥ - العنان habenula

تركيب يشبه اللجام وتوجد مجموعة منه فى قوقعة الأذن .

٥١٦ - عنانى habenular

كل ما يشبه العنان .

٥١٧ - عادة habit

سلوك ثابت مكتسب رَسَّخه التكرار .

٥١٨ - تَعَوُّد habituation

أ - تكيف فى الاستجابة لمثير أو لبيئة يكتسب بالتدريج .

ب - الميل إلى تناول عـقـاقـيـر نتـيـجـة الارتباط العاطفى بها ، إلا أنه يمكن التوقف عن تناولها دون ظهور أعراض الامتناع كما أن الشـخص لا يحتـاج إلى زيادة الجرعـات بمرور الوقت للحصـول على نفس الأثر النفسـى ، بعكس ما يحدث مع عقاقير الإدمان .

٥١٩ - هيم haem = heme

المكون اللابروتينى للهيموجلوبين وغيره من الأصبـاغ التنفسـيـة وكـثـيـر من الخلايا النباتية والحيوانية ويتكون من بروتوبورفيرين الحديد .

٥٢٠ - هيم = هيما haem- = haema-
سابقة بمعنى الدم ·
(انظر هيمو : hemo) .

٥٢١ - هيمافيزالس Haemaphysalis
جنس من القراد ينقل بعض أنواعه مرض التيفوس السيبيرى ·

٥٢٢ - هيماتو haemato- = hemato-
سابقة بمعنى الدم ·
(انظر هيمو : hemo-) .

٥٢٣ - هيماتوكسيلين Haematoxylon
صبغ أزرق لتلوين الشرائح فى علم الأمراض وعلم الخلايا ·

٥٢٤ - هيمنتيريا Haementeria
جنس من العلق الطبى كان يستخدم فى إزالة الاحتقانات وحالات الالتهاب الرئوى ، وذلك عن طريق امتصاصه للدم من الجلد ·

٥٢٥ - هيمو - haemo- = hemo-
سابقة بمعنى الدم ·
(انظر هيمو : hemo-) .

٥٢٦ - هيموفلس Haemophilus = Hemophilus
(انظر : Hemophilus) .

٥٢٧ - نزف haemorrhagea = haemorrhagia
فقد الدم خارج الأوعية الدموية ·

٥٢٨ - شعر hair
زوائد خيطية تنبت من الجلد وتحتوى على مادة الكيراتين ·

* شعرة منغرزة h ., ingrown
شعرة تنثنى لتغرز فى الجلد مرة أخرى مما يساعد على حدوث التهاب فى الجلد ·

٥٢٩ - كرة الشعر
hairball = trichobezoar
(انظر : trichobezoar) .

٥٣٠ - عمر النصف half-life
الزمن الذى تفقد فيه جرعة من مادة ما نصف فاعليتها كما فى المواد المشعة والأدوية والأمصال ·

٥٣١ - نصف شبكى half-retinal
وصف لما يخص أو يصيب نصف الشبكية فى العين ·

٥٣٢ - مصحة نفسية (بيت نصف الطريق)
halfway house
المكان الذى ينقل إليه مرضى الأمراض النفسية أو مدمنو الكحول والمخدرات بعد علاجهم فى المستشفى ويبقون فيه لاستكمال

العلاج قبل رجوعهم للحياة العادية .

٥٣٣ - تليُّن العظام halisteresis
= osteomalacia
(انظر : osteomalacia) .

٥٣٤ - البَخر halitus
النفس الكريه الرائحة .

٥٣٥ - إبهام القدم hallex = hallux
(انظر : hallux) .

٥٣٦ - هلوسة hallucination
إدراك حسى بغير مصدر خارجى .

- هلوسة سمعية h . , auditory
سماع أصوات بدون مصدر صوت .

- هلوسة اكتئابية h . , depresive
هلوسة تحدث فى المرحلة الحادة من مرض الاكتئاب .

- هلوسة مذاقية h . , gustatory
إحساس بمذاق دون وجود منبه خارجى .

- هلوسة لمسية h . , haptic
إحساس بلمس دون منبه خارجى .

- هلوسة وسنية h . , hypnagogic
هلاوس تحدث فى مرحلة الانتقال من النوم إلى اليقظة .

- هلوسة تصغيرية h . , lilipution
هلوسة يرى فيها الشخص المريض ما حوله من أشياء فى حجم أصغر من حجمها الحقيقى .

- هلوسة شمية h . , olfactory
إحساس برائحة دون وجود مصدر خارجى لها .

- هلوسة بصرية h . , visual
رؤية أشياء غير موجودة فى الحقيقة .

٥٣٧ - هَلْوسى hallucinative
= hallucinatory
صفة لما يتعلق بالهلوسة .

٥٣٨ - مُهَلوِس hallucinogen
عامل يحدث الهلاوس مثل بعض العقاقير .

٥٣٩ - التهلوس hallucinogenesis
حدوث الهلوسة .

٥٤٠ - ذُهان الهلوسة hallucinosis
مرض عقلى يتميز بوجود هلاوس كثيرة تكون أساس هذا المرض ، ومن أمثلته ذُهان

الهلوسة الكحولى الحاد .

٥٤١ - إبهام القدم hallux = hallex

- إبهام معقوف h . , malleus
إبهام مقوس لأعلى كالمطرقة .

- إبهام أروح h . , valgus
انحراف مرضى فى إبهام القدم بعيدا عن خط الوسط للجسم .

- إبهام أفحج h . , varus
انحراف مرضى فى إبهام القدم نحو خط الوسط للجسم .

٥٤٢ - هالة halo
دائرة مضيئة أو ملونة كتلك التى ترى حول مصدر إذا ما أصيبت العين بمرض الجلوكوما (الماء الأزرق) .

- التهوال halo effect
تعميم لمفهوم إيجابى عن سمة بارزة للشخصية بحيث تمتد إلى باقى سمات الشخصية ككل .

٥٤٣ - هالوثين halothane
الاسم الكيميائى لمخدر عام .

٥٤٤ - حلزون halzoun
مرض معروف فى سوريا يظن أن سببه التصاق ديدان أو يرقات ديدانية بالغشاء المخاطى للبلعوم .

٥٤٥ - ورم عيبى (عابى) hamartoma
كتلة تشبه الورم تنشأ من نمو مفرط فى خلايا ناضجة وأنسجة متفرقة ، توجد طبيعيا فى الجسم المصاب ، إلا أنه قد يسود مكوّن واحد منها على سائرها .

٥٤٦ - كلابى (خطافى) hamate
صفة لما له شكل الكُلاَّب .

- العظم الكلاَّبى h . bone
واحد من عظام الرسغ .

٥٤٧ - لزمة " هامان وريتش "
Hamman - Rich syndrome
مرض يتميز بتليف رئوى بينى منتشر (نسبة إلى لويس هامان وأرنولد ريتش - وهما طبيبان أمريكيان ١٨٩٣) .

٥٤٨ - مطرقة hammer
أ - أداة تستعمل لطرق أوتار العضلات فى فحص الجهاز العصبى .
ب - إحدى عظيمات الأذن الوسطى ولها شكل المطرقة .

٥٤٩ - اليهير hamster
حيوان قارض يستخدم كثيرا فى التجارب الطبية .

٥٥٠ - أوتار المأبض hamstrings

أوتار العضلات التى تحد المأبض خلف الركبة .

٥٥١ - خطافى hamulus

كل ما له شكل الخطاف .

٥٥٢ - الكف hand

الجزء الطرفى من اليد ويشمل الرسغ والسلاميات والأصابع .

- كف المولد h . , accoucheurs = h . , obstetrician

تقلص الأصابع نتيجة نقص الكلسيوم المتأين فى الدم .

- كف القرد h . , ape

كف يبقى فيه الإبهام دائم الانبساط بسبب إصابة العصب الأوسط .

- كف مخلبى h . , claw

وضع مرضى للأصابع ينتج عن إصابة العصب الزندى .

- كف ساقط h . , drop

تدلى الكف إلى أسفل نتيجة إصابة العصب الكعبرى .

- الكف الشبح h . , phantom

الإحساس بوجود الكف على الرغم من بترها .

- كف مجرافية h . , spade

كف سميكة مربعة تحدث فى مرضى هبطالدرقية وضخام الأطراف .

٥٥٣ - تفضيل اليد handedness

استعمال إحدى اليدين فى الحركات الإرادية أكثر من اليد الأخرى .

- العَسَر left handedness

تفضيل اليد اليسرى فى أداء الحركات الإرادية .

- التيمن right handedness

تفضيل اليد اليمنى فى أداء الحركات الإرادية .

٥٥٤ - تعويق handicap

نقص جسدى أو عقلى مكتسب أو خلقى يحد من ممارسة الشخص لحياته ممارسة طبيعية ويحد من قدرته على العمل .

٥٥٥ - مقبض handpiece

جزء من الآلة المستخدمة فى علاج الأسنان ، والتى يتحكم بواسطتها الطبيب فى توجيه الآلة بيده فى أثناء عملها .

٥٥٦ - لمس موجع haphalgesia
الإحساس بالألم عند لمس شيء غير مهيج أو عند لمس الجلد بخفة .

٥٥٧ - سابقة تعنى فردى أو بسيط
haplo -

٥٥٨ - أحادى الصبغيات haploid
أ - صفة لما له طاقم واحد من الصبغيات ، كما هو الحال فى الخلايا الجنسية (بويضة ، حيوان منوى) ويحمل هذا الطاقم فى الإنسان ثلاث وعشرين صبغيا .
ب - الفرد أو الخلية التى تحمل فردا واحدا من كل زوج من الكروموسومات المثيلة .

٥٥٩ - الفردانية (الأحادية) haploidy
وجود فرد واحد من كل زوج من الصبغيات المثيلة فى خلية .

٥٦٠ - مرض فردانى haplopathy
مرض غير مصحوب بأية مضاعفات .

٥٦١ - طور الفردانية haplophase
مرحلة من مراحل التاريخ الحيوى لكائن ما تكون فيه أنوية الخلايا أحادية الصبغيات .

٥٦٢ - البصر الوتر haplopia
إبصار الشيء على أنه مفرد فى مقابل البصر الشفع (diplopia) حيث يرى الشيء الواحد شيئين .

٥٦٣ - النمط الفردانى (الأحادى)
haplotype
مجموعة الناسلات (الجينات) المتماثلة المنتقلة من أحد الوالدين إلى مولودهما .

٥٦٤ - عالقة hapten
مادة خالية من البروتين يؤهلها تركيبها الكيميائى للتفاعل مع أجزاء من الأجسام المضادة إلا أنه لا يولد بنفسه جسما مضادا .

٥٦٥ - عالقة haptene = hapten
(انظر : عالقة hapten) .

٥٦٦ - عالقى haptenic
صفة لما له علاقة بالعالقات .

٥٦٧ - لمسى haptic
صفة لما له علاقة بحاسة اللمس .

٥٦٨ - اللمسيات haptics
العلم الذى يدرس حاسة اللمس .

٥٦٩ - لمس - قبض
hapto- = hapt- = hapte-
سابقة تفيد وجود علاقة باللمس أو القبض .

٥٧٠ - هابتوجلوبين habtoglobin

مجموعة من الجليكوبروتينات فى جزء ألفا جلوبيولين من بروتينات المصل لها القدرة على الارتباط بالهيموجلوبين الحر .

٥٧١ - مقياس اللمس haptometer

آلة لقياس الحساسية للّمس .

٥٧٢ - أليف اللمس

haptophil = haptophile

صفة لما له خاصية الارتباط بالحامل اللمسى .

(انظر : haptophore) .

٥٧٣ - حامل لمسى haptophore

مجموعة خاصة من الجزيئات المكونة للسموم وغيرها من المستضدات ، وترتبط هذه المجموعة بالأجسام المضادة أو الخلايا المستقبلة ولذلك تساعد على حدوث التفاعل المناعى .

٥٧٤ - العُلْمه harelip

شق فى الشفة العليا للإنسان فتشبه بذلك شفة الأرنب .

- عُلْمه مكتسبة acquired harelip

شق فى الشفة العليا ينتج عن إصابة قطعية .

- عُلْمة مزدوجة double harelip

شقان فى الشفة العليا على الجانبين .

- عُلْمة وسطية median harelip

شق فى خط الوسط للشفة العليا .

- عُلْمة مفردة single harelip

شق فى الشفة على أحد جانبيها .

٥٧٥ - اتساق (تناغم) harmony

حالة تتميز بالأداء الوظيفى المشترك فى سلاسة .

- اطباق متسق closure harmony

تطابق الأسنان فى وضع متسق فى مختلف أوضاع الفكين .

٥٧٦ - حشيش hashish

مستحضر من الراتنج النقى المنزوع من القمم المزهرة لنبات القنب وهو مادة مخدرة .

٥٧٧ - جيبات (مفرد : جييب)

haustra (sing . haustrum)

أجزاء متسعة فى جدار القولون .

٥٧٨ - القناة المغذية للعظم

haversian canal

(انظر : قناة canal) .

٥٧٩ - رأس head

الطرف الأعلى أو الأمامى لجسم ما ، أو تكوين منه ، يطلق بخاصة على الجزء الذى يحتوى الدماغ وأعضاء الحواس الخاصة .

- الرأس المفصلى h . , articular

بروز فى نهاية عظم يكوّن مفصلا مع نهاية عظم آخر .

- رأس منحشر h . , engaged

وضع رأس الوليد عندما تجاوز مدخل الحوض .

- رأس البربخ head of epididymis

أعلى جزء من البربخ .

- رأس عظم الفخذ head of femur

الجزء النصف كروى فى أعلى عظم الفخذ الذى يكون مع عظم الحوض مفصل الفخذ .

- رأس طافية h . , floating

رأس الوليد عندما تكون فوق مدخل قناة الولادة .

- رأس ميدوزا

h . , medusa = caput medusa

تمدد فى الأوردة حول السرة يحدث فى حالات ارتفاع الضغط فى الوريد البابى والشكل الحادث يشبه رأس ميدوزا التى ورد ذكرها فى أساطير اليونان .

- رأس البنكرياس h . of pancreas

الجزء الإنسى من البنكرياس الذى يحيط بالاثنا عشرى .

- الحشفة h . , penis

رأس القضيب .

- رأس برجية h . , tower = oxycephaly

رأس يزيد فيها المحور الرأسى عن المحور الأفقى بسبب الالتحام المبكر لدروز القحف .

(انظر : oxycephaly) .

- رأس متطية overriding head

انحشار رأس الجنين فوق الارتفاق العانى أثناء الولادة بدل أن تسلك طريقها الطبيعى .

- رأس سرجية h . , saddle

رأس ينخفض فيها أعلى الجمجمة فتبدو كالسرج .

- رأس الرّكاب h . of stapes

رأس عظم الركاب فى الأذن الوسطى .

٥٨٠ - صداع headache

ألم يصيب الرأس .

- الشقيقة h . , blind

صداع يصيب نصف الرأس طوليا .

- صداع وظيفى (نفسانى)

functional headache

صداع قد يحدث مع الانفعال النفسى الشديد .

- صداع بزل النخاع h . , puncture

صداع قد يحدث بعد بزل النخاع وكثيرا ما يحدث بعد إعطاء المريض البنج النصفى .

- الصداع الحمى h . , pyrexial

صداع يصاحب بعض أنواع الحميات .

٥٨١ - الالتئام healing

شفاء الجروح أو إعدادها جراحيا للشفاء .

- التئام بالقصد الأول

h . by first intention

التئام تنضم فيه الأنسجة مباشرة دون تكوين أنسجة حبيبية كما يحدث فى جروح العمليات الجراحية .

- التئام بالتحبب h . by granulation

التئام يتم بتكوين أنسجة حبيبية تنمو من قاع الجرح ومن جانبيه متجهة نحو سطحه .

٥٨٢ - صحة health

حالة يتوتر فيها الحد الأمثل من السواء الجسدى والعقلى والاجتماعى وهى ليست مجرد غياب المرض أو الإعاقة .

- الصحة الشاملة h . , holistic

نظام الطب الوقائى يأخذ فى اعتباره الفرد ككل ، ومسئوليته الشخصية لتمتعه بالعافية والأثر الكلى للعوامل الاجتماعية والنفسية والبيئية المؤثرة على الصحة بما فى ذلك التغذية والرياضة والاسترخاء النفسى .

- الصحة العامة h . , holistic

فرع من الطب يهتم بالوقاية الصحية وتحسين صحة المجتمع ككل .

١/٥٨٣- صحى healthy

صفة لما يتعلق بالصحة أو يساعد على تحسينها .

٢ - سوى

صفة لمن ينعم بالصحة بمعناها الشامل .

٥٨٤ - السمع hearing

الإحساس بالأصوات .

٥٨٥ - الصمم - الوقر hearing loss

فقد حاسة السمع جزئيا أو كليا .

- صمم توصيلى h. l., conductive

صمم ينشأ عن عيب فى توصيل الموجات الصوتية كما يحدث فى أمراض الأذن الوسطى (transmission h . l .)

- صمم عصبى h. l., sensorineural

صمم ينشأ من عيب فى الأذن الداخلية أو العصب السمعى .

٥٨٦ - قلب heart

العضو العضلى الذى يدفع الدم فى الجهاز الدورى .

- قلب بطنى h . , abdominal

قلب مزاح إلى الفراغ البطنى .

- قلب اصطناعى

h . , artificial = mechanical heart

مضخة ميكانيكية تؤدى وظيفة القلب كله أو جزء منه ، توضع داخل الجسم أو خارجه .

- قلب الرياضى h . , athletic

قلب متضخم من غير مرض فى صماماته ويوجد أحيانا فى أبطال الرياضة .

- قلب البقرة

h . , bovine = cor bovinum

قلب مفرط فى الضخامة .

- قلب هيوج h ., irritable = soldier's heart = neurocerculatory asthenia

قلب سريع النبض من توتر انفعالى .

- قلب ميكانيكى h ., mechanical = artificial heart

(انظر: قلب اصطناعى : artificial heart).

- قلب مركوبى h ., sabot = coeur en sabot = woodenshoe heart

قلب تبدو صورته بالأشعة وقد ازداد قطره المستعرض وتقوست حافته السفلى وارتفعت قمته واستدارت فأصبح شبيها بالقبقاب أو المركوب ويشاهد ذلك فى رباعية فالوت (Fallot's tetralogy)

- قلب ثلاثى الغرف h . , trilocular = three - chamberd heart

شذوذ خلقى بالقلب يتكون فيه القلب من ثلاث غرف أذينين وبطين واحد أو بطينين وأذين واحد .

٥٨٧ - تعوق القلب heart block

تعطل التوصيل فى القلب مما ينتج عنه بطء النبض ومضاعفات أخرى .

- عوق أذينى بطينى

h . b. , atrioventrecular

عوق يحدث عند مستوى الالتحام بين

الأذينين والبطينين بسبب عطل فى العقدة الأذينية البطينية أو حزمة " هيس " .

- عوق حزمى فرعى
h . b . , pundele - branch
عوق يُنبّه أحد البطينين قبل الآخر لغياب التوصيل فى أحد فرعى حزمة " هيس " .

- عوق قلبى تام h . b . , complete
انعدام التوصيل بين الأذينين والبطينين مما ينتج عنه ضربات منفصلة للبطينين .

- عوق قلبى خلقى h . b . , congenital
عوق ناجم عن نمو معيب فى النسيج التوصيلى للقلب .

- عوق قلبى ناقص h . b . , incomplete

- عوق داخل البطين
h . b . , intraventricular
تنبيه غير سوى للبطينين نتيجة غياب التوصيل فى فرعى الحزمة أو تشعباتهما .

- عوق قلبى جزئى h . b . , partial
الدرجة الثانية من عوق القلب .

- عوق " ڤنكباخ " h . b . , Wenckebach
الدرجة الثانية من العوق الأذينى البطينى.

٥٨٨ - الحزاز heartburn
إحساس بحرارة وحموضة خلف عظم القص وفى أعلى البطن .

٥٨٩ - فشل القلب heart failure
حالة مرضية تتميز بأعراض وعلامات ناتجة من عدم قيام القلب بوظيفته على الوجه الأكمل مما يسبب البهر وسرعة النبض وأعراضاً أخرى .

- فشل قلبى احتقانى حاد
h . f . , acute conjestive
فشل قلبى متميز بنقص سريع فى كمية الدم التى يضخها القلب مما يسبب احتقان فى الرئتين والكبد والأنسجة الرخوة .

٥٩٠ - ضربة الحرارة heatstroke
حالة مرضية تنتج من التعرض للحرارة المفرطة وتتميز بجفاف الجلد والعطش وارتفاع درجة حرارة الجسم إلى درجة خطيرة مع إرهاق جسدى ، وقد تؤدى إلى الموت .

٥٩١ - جنون الصبا (هيبفرينيا)
hebephrenia
نوع من مرض الفصام يظهر فى الشباب المبكر .

- هيبفرينيا مطعومة h . , grafted
فصام يظهر على خلفية من النقص العقلى.

٥٩٢ - بلوغى hebetic

صفة لما يحدث عند البلوغ .

٥٩٣ - حمى الدق hectic fever

حمى معاودة يوميا يكثر حدوثها مع السل .

٥٩٤ - العقب heel

مؤخرة القدم .

٥٩٥/١- الارتفاع height

المقياس الرأسى لجسم أو لشيء .

٢ - القامة

الطول الرأسى للجسم .

٥٩٦ - خلايا " هيلا " Hela cells

خلايا سرطانية أخذت اسمها من اسم المريضة التى فصلت هذه الخلايا من عنق رحمها لأول مرة عام ١٩٥١ م .

٥٩٧ - قرحانى helcoid

صفة لما يشبه القرحة .

٥٩٨ - علم القروح helcology

فرع من العلوم يدرس القروح .

٥٩٩ - تقرح helcosis

تكوين القروح .

٦٠٠ - التشميس heliation

العلاج بالتعريض لأشعة الشمس .

٦٠١ - حلزونى helical

لولبى الشكل .

٦٠٢ - حلزونانى helicoid

ما يشبه الحلزون .

٦٠٣ - هليو - helio -

سابقة تعنى وجود علاقة بالشمس .

٦٠٤ - طباب التشميس والتهوية
helioaerotherapy

طريقة للعلاج بالتعرض لأشعة الشمس والهواء النقى .

٦٠٥ - وصب شمسى heliopathia

أى مرض ينشأ من التعرض لأشعة الشمس .

٦٠٦ - ضربة شمس heliosis

(انظر : sunstroke) .

٦٠٧ - طباب شمسى heliotherapy

علاج الأمراض بتعريض الجسم لأشعة الشمس (حمام شمسى) .

٦٠٨ - انتحاء شمسى = انتحاء ضوئى
heliotropism = phototropism
(انظر : phototropism) .

helix ٦٠٩ - حلزون
١ - لولب
جسم له شكل الحلزون .
٢ - كفاف الأذن
داير الأذن .

h., double - الحلزون المزدوج
الحلزون المكون من سلسلتين متماثلتين من الأحماض الأمينية التى تحتوى على معلومات تحدد السمات الوراثية ويربط بينهما جزيئات سكرية ويرمز إليه بالرمز (ح. ن.أ.= D.N.A)

hellebore ٦١٠ - بقلة الرمل
سم معوى مدر للصفراء والطمث كما أنه مسهل .

helminth ٦١١ - دودة طفيلية
دودة تعيش متطفلة على الإنسان أو الحيوان .

helminthagogue ٦١٢ - طارد للديدان
= anthelmintic
عقار أو دواء يعمل على إخراج الديدان الطفيلية من الأمعاء .

helminthemesis ٦١٣ - تقيؤ الديدان
خروج الديدان الطفيلية قيئا .

helminthiasis ٦١٤ - دُوَاد
إصابة بالديدان الطفيلية .

helminthic ٦١٥- دُوَادى
صفة لما له علاقة بالديدان الطفيلية أو ما ينشأ عنها .

helminthicide ٦١٦ - قاتل الديدان
عقار يقتل الديدان الطفيلية .

helminthism ٦١٧ - الدُوادية
وجود الديدان الطفيلية فى الجسم .

helminthoid ٦١٨ - دُودانى
صفة لما يشبه الدود .

٦١٩ - علم الديدان الطفيلية
helminthology
فرع من العلم يدرس الديدان .

helminthoma ٦٢٠ - ورم دودانى
ورم ينشأ من الإصابة بدودة طفيلية .

helminthous ٦٢١ - دُوادى
صفه لما له علاقة بالدواد أو لمن أصيب به .

٦٢٢ / ١ - مسمار heloma
(انظر : corn) .

٢ - ثـفـن
غلظ فى جلد الكف أو القدم .

- مسمار صلب h . durum
النوع الشائع من المسمار ويحدث فوق مفاصل أصابع القدم .

- مسمار رخو h . molle
مسمار له قوام رخو .

٦٢٣ - تـشـفـن helosis
الإصابة بمسامير الجلد .

٦٢٤ - نزع المسمار helotomy
استئصال المسمار الجلدى .

٦٢٥ - مقياس كثافة الدم
hemabarometer
جهاز لقياس الكثافة النوعية للدم .

٦٢٦ - مرض السكر البرونزى
hemachromatosis = hemochromatosis
اضطراب فى أيض مادة الحديد ، يتميز بترسيبه فى الأنسجة خصوصا فى الكبد والبنكرياس مما يؤدى إلى الإصابة بمرض السكر ، كما يرسب الحديد فى الجلد فيكسبه لونا برونزيا .

٦٢٧ - مُلَوِّن الدم (هيماكروم)
hemachrome
المادة التى تعطى للدم لونه الأحمر .

٦٢٨ - حَمار الدم hemachrosis
فرط مرضى فى حمرة الدم .

٦٢٩ - هيما سيانين hemacyanin
أحد أصباغ الدم .

٦٣٠ - كريَّة حمراء hemacyte
= hemocyte
خلية دموية حمراء تحتوى على الهيموجلوبين .

٦٣١ - عداد الحمر hemacytometer
جهاز يستخدم فى عد كريات الدم الحمراء .

٦٣٢ - عَدُّ الحمر hemacytometry
عد كريات الدم الحمراء بواسطة الجهاز الخاص بذلك .

٦٣٣ - تَكَوُّن الحمر hemacytopoiesis
تكون كريات الدم فى نخاع العظام وغيره .

٦٣٤ - طفيلى الحمر hemacytozoon
= hemocytozoon
كل كائن دقيق يتطفل على كريات

الدم الحمراء .
(انظر : hemocytozoon) .

٦٣٥ - غدة صماء hemaden
غدة تصب إفرازها فى الدم مباشرة .

٦٣٦ - علم الغدد الصماء hemadenology
فرع من الطب يدرس أمراض الغدد الصم .

٦٣٧ - ضيق الشرايين hemadostenosis
إصابة الأوعية الدموية بضيق أو انسداد .

٦٣٨ - ممتز للدم hemadsorbent
صفة لما يحدث امتزازا للدم أو يتميز بذلك .

٦٣٩ - امتزاز الدم hemadsorption
التصاق الخلايا الحمر فى الدم بغيرها من الخلايا أو الجزيئات أو الأسطح .

٦٤٠ - قياس دينمية الدم
hemadynamometry
تقدير ضغط الدم فى الأوعية الدموية بالجهاز الخاص بذلك .

٦٤١ - مُكون الدم hemafacient
= hematopoietic
ما يساعد على تكوين خلايا الدم المختلفة ونضجها فى نخاع العظام وغيره .

٦٤٢ - براز دامٍ hemafecia
وجود دم فى البراز .

٦٤٣ - تلزن الدم (تلازن)
hemagglutination
التصاق الحمر بعضها ببعض تحت تأثير أجسام مضادة أو جزيئات ڤيروسية .

- تلزن دموى سلبى h . , passive
تلزن الحمر عندما يلتصق بها مستضاد فى وجود أجسام مضادة مصلية لهذا المستضد مثل تفاعل " وزرمان " .

- تلزن دموى ڤيروسى h . , viral
تلزن الحمر فى وجود ڤيروس ملزن مثل ڤيروس الانفلونزا .

٦٤٤ - مُلزِّن دموى hemagglutinative
أ - صفة لما يتعلق بتلزُّن الحمر أو يسببه .
ب - جسم مضاد يُلزِّن الحمر .

٦٤٥ - تحليل الدم hemanalysis
فحص مكونات الدم .

٦٤٦ - توَسُّع الأوعية hemangiectasis
= hemangiectasia
زيادة مرضية فى قطر الأوعية الدموية

وخصوصا الشعيرات .

٦٤٧ - سليفة الحمر hemangioblast

خلية تنشأ من الطبقة المتوسطة الجنينية وتنتج الكريات الحمراء والخلايا البطانية للأوعية الدموية .

٦٤٨ - ورم شعيرات الدم

hemangioblastoma

ورم يصيب شعيرات الدم فى الدماغ ويؤدى إلى توسعها وتكثرها .

٦٤٩ - ورم البطانة الوعائية

hemangioendothelioma

ورم ينشأ من الأوعية الدموية ويتكون فى الغالب من خلايا البطانة الداخلية وله نوعان : حميد وخبيث .

٦٥٠ - ورم ليفى وعائى

hemangiofibroma

ورم يحتوى على أوعية دموية وألياف .

٦٥١ - ورم وعائى hemangioma

ورم يتكون من أوعية دموية بدائية .

- ورم وعائى شعيرى (وحمة)

h . , capillary = revus flammeus

ورم ينشأ عن شعيرات الدم .

- ورم وعائى كهفى h . , cavernous

ورم يظهر منذ الولادة ويتكون من أغشية اسفنجية حمراء مع زرقة ، ويتكون من أنسجة ضامة بها كهوف ملأى بالدم .

- ورم وعائى متصلب h . , sclerosing

ورم صلب يتكون من خلايا جلدية وألياف ينشأ من ورم وعائى إذا ما تكاثرت خلايا الأنسجة الضامة به .

- ورم وعائى توتى h . , strawberry

وحمة وعائية لها شكل ثمار التوت .

٦٥٢ - خلية محيطة وعائية

hemangiopericyte

خلية مستطيلة تحيط بالشرايين التى تقع حول الشعيرات الدموية ، ولها القدرة على الانقباض .

٦٥٣ - ورم الخلية المحيطة الوعائية

hemangiopericytoma

ورم يحتوى على خلايا مغزلية وشبكة وعائية ينشأ من الخلية المحيطة الوعائية ويشبه الورم الكبيبى إلا أنه خال من الألياف العصبية .

٦٥٤ - ورم وعائى خبيث

hemangiosarcoma

ورم خبيث ينشأ من تكاثر الأنسجة الليفية

البدائية وخلايا البطانة الداخلية للأوعية الدموية .

٦٥٥ - أكهب الدم = هيمافين hemaphein
صبغ بنى أغبر يوجد فى الدم وقد يوجد أحيانا فى البول .

٦٥٦ - كُهْب الدم = هيمافينية
hemapheism
وجود الصبغ البنى المعروف بأكهب الدم فى البول .

٦٥٧ - فصل انتقائى للدم
hemapheresis
إجراء علاجى يسحب فيه الدم ثم يفصل جزء منه ويعاد ماتبقى إلى الشخص المعالج .

٦٥٨ - صورة كريات الدم
hemaphotograph = hemophotograph
صورة تبين أشكال كريات الدم .
(انظر : hemophotograph) .

٦٥٩ - تكوُّن الدم hemapoiesis
نشأة مكونات الدم الخلوية فى نخاع العظام أو غيره .

٦٦٠ - مكون الدم hemapoietic
= hematopoietic
أ - عامل يحفز تكوين خلايا الدم .
ب - صفة لما له علاقة بتكوين خلايا الدم أو ما يؤثر على هذه العملية .

٦٦١ - دُمام المفصل (مفصل مُدَمَّم)
hemarthros = hemarthrosis
تسرب الدم إلى المفصل أو تجويفه المفصلى .

٦٦٢ - هيماتين hematein
مادة متبلورة بنية اللون ، تستعمل صبغاً وكشافاً كيميائياً .

٦٦٣ - قىء الدم hematemesis
خروج الدم قيئاً .

٦٦٤ - الطِّباب بالدم hematherapy
(انظر : hemotherapy) .

٦٦٥ - جنبة دموية hemathorax
(انظر : hemothorax) .

٦٦٦ - مقوٍ للدم hematic
(انظر : hematinic) .

٦٦٧ - عدَّاد كريات الدم
hematimeter = hemacytometer
جهاز لعد كريات الدم مجهرياً .
(انظر : hemacytometer) .

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

٦٦٨ - عد كريات الدم

hematimetry = hemacytometry

(انظر : hemacytometry) .

٦٦٩ - هيماتين hematin

أ - هيدروكسيد مادة الهيم ويتكون بتحويل مركب الحديدوز إلى الحديديك.

ب - الاسم القديم لمادة الهيم .

٦٧٠ - هيماتينية الدم hematinemia

وجود مادة الهيماتين فى الدم .

٦٧١ - بيلة هيماتينية hematinuria

وجود مادة الهيماتين فى البول .

٦٧٢ - هيماتو - = هيمو -

hemato - = hemo -

سابقة تعنى الدم وما يتعلق به .

٦٧٣ - نزف صفراوى hematobilia

تسرب الدم إلى القنوات المرارية .

٦٧٤ - سليفة الحمر hematoblast

= hemocytoblast

(انظر : hemocytoblast) .

٦٧٥ - قيلة دموية hematocele

تسرب الدم إلى غلالة الخصية .

٦٧٦ - الصباغ الدموى (السكرى البرونزى)

hematochromatosis

=hemochromatosis

(انظر : hemochromatosis) .

٦٧٧ - احتباس طمثى مهبلى

hematocolpos

تراكم دم الحيض فى المهبل بسبب نسداد خلقى فى غشاء البكارة وهذا يؤدى مع الوقت إلى حدوث تجمع دموى فى المهبل مما يحدث ورماً قد يحس من البطن .

٦٧٨ - هيماتوكريت hematocrit

أ - النسبة المئوية لحجم الكريات الحمر بالنسبة للدم كله .

ب - الجهاز المستعمل لتحديد هذه النسبة .

٦٧٩ - خلية دموية hematocyte

(انظر : hemocyte) .

٦٨٠ - سليفة الخلايا الدموية

hematocytoblast = hemocytoblast

(انظر : hemocytoblast) .

٦٨١ - تحلل الدم

hematocytolysis = hemolysis

(انظر : hemolysis) .

٦٨٢ - عدّاد الحمر
hematocytometer = hemocytometer
(انظر : hemocytomter) .

٦٨٣ - حمراوية البول hematocyturia
وجود الكريات الحمر فى البول .

٦٨٤ - فرز الدم = ديلزة الدم
hematodialysis = hemodialysis
(انظر : hemodialysis) .

٦٨٥ - تكون الدم
hematogenesis = hematopoiesis
(انظر : hematopoiesis) .

٦٨٦ - دموى المنشأ hematogenic
= hematopoietic = hematogenous
أ - صفة لما ينتجه الدم أو يشتق منه .
ب - صفة لما ينتشر عن طريق الدورة الدموية أو الدم .

٦٨٧ - احتباس طمثى مهبلى
hematokolpos = hematocolpos
(انظر : hematocolpos) .

٦٨٨ - إخصائى أمراض الدم
hematologist
المختص بدراسة الدم .

٦٨٩ - علم الدم hematology
فرع من العلوم الطبية الذى يدرس الدم والأنسجة المكونة له .

٦٩٠ - ورم لمفى دموى
hematolymphangioma
ورم مكون من الأوعية الدموية واللمفاوية .

٦٩١ - تحلل الدم
hematolysis = hemolysis
(انظر : hemolysis) .

٦٩٢ - تورم دموى hematoma
تجمع دموى موضعى فى عضو أو حيز أو نسيج ما .

- تورم دموى فوق الجافية h . , epidural
تجمع دموى فى الحيز فوق الجافية ينشأ من إصابة فى الشريان السحائى الأوسط ويحدث ضغطا على الدماغ قد يفضى إلى الموت .

- تورم دموى حوضى h . , pelvic
تجمع دموى فى الأنسجة الخلوية بالحوض .

- تورم دموى حول الشرج h . , perianal
تجمع دموى تحت الجلد المحيط بالشرج يسبب ألماً شديداً .

- تورم دموى تحت الجافية h . , subdural

وهو نوعان حاد ومزمن :

أ - الحاد : تجمع الدم والسائل الشوكى تحت الجافية بعد تهتك فى بعض أوردة المخ وتمزق فى العنكبوتية .

ب - المزمن : تسرب دموى تحت الجافية ينشأ عن تمزق فى الأوردة وينتج عادة من إصابة فى الرأس .

- تورم دموى تحت الظفر h . , subungual

تجمع دموى تحت الظفر .

٦٩٣ - نزف تكهفى شوكى

hematomyelia

نزف فى حيز تكهفى فى الحبل الشوكى ينشأ عنه شلل مفاجىء واضطراب فى الحس .

٦٩٤ - أكّال الدم hematophagous

صفة لما يتعيش على ابتلاع دم غيره من الكائنات الحية .

٦٩٥ - الناعور (هيموفيليا)

hematophilia = hemophilia

(انظر : هيموفيليا hemophilia) .

٦٩٦ - تكون الدم hematopoiesis

تخلق الخلايا الدموية ونموها .

* تكوُّن الدم خارج النخاع

h . , extramedullary

تخلق الخلايا الدموية ونموها خارج نخاع العظم كما فى الطحال والكبد والعقد اللمفاوية .

٦٩٧ - مكوِّن الحمر

hematopoietin = erythropoietin

ما يكون خلايا الدم الحمراء .

٦٩٨ - بورفيريا الدم

hematoporphyira = porphyria

كل عيب فى أيض البورفيرين يتسبب عنه زيادة كبيرة فى إفراز البورفيرين .

٦٩٩ - هيماتوبورفيرين hematoporphrin

ناتج من نواتج انحلال الهيموجلوبين خالٍ من الحديد .

٧٠٠ - بيلة هيماتوبورفيرينية

hematoporphyrinuria

وجود الهيماتوبورفيرين فى البول .

٧٠١ - تجمع دموى بوقى hematosalpinx

تراكم الدم فى بوق الرحم .

٧٠٢ - مطياف الدم = منظار طيف الدم

hematospectroscope

منظار طيف لفحص طبقات رقيقة من الدم .

٧٠٣ - تدمِّى المنى hematospermia

وجود دم فى المنى ·

٧٠٤ - الطِّباب بالدم hematotherapy

علاج الأمراض بحقن الدم أو مشتقاته ·

٧٠٥ - جنبة دموية

hematothorax = hemothorax

انسكاب دموى فى تجويف الغشاء البلورى ·

٧٠٦ - مُسم الدم hematotoxic

صفة لما له علاقة بتسمم الدم ·

٧٠٧ - أليف الدم hematotropic

(انظر : hemotropic) .

٧٠٨ - نزف بالأذن الوسطى

hematotympanum

امتلاء الأذن الوسطى بالدم ·

٧٠٩ - مُسمم الدم

hematoxic = hematotoxic

(انظر : hematotoxic) .

٧١٠ - هيماتوكسلين hematoxylon

صبغ أزرق يستعمل فى تحضير الشرائح للفحص المجهرى ·

٧١١ - طُفَيل دموى hematozoon

أى حيوان دقيق يعيش فى الدم ·

٧١٢ - بِيلة دموية hematuresis

= hematuria

وجود الدم فى البول مثل ما يحدث فى حالات البلهارسيا ·

- بيلة دموية أولية h . , primary

بيلة دموية بدون سبب ظاهر ·

- بيلة دموية زائفة h . , false

احمرار البول بسبب وجود صبغ أحمر يؤخذ فى الأطعمة أو العقاقير ·

- بيلة دموية جهرية h . , microscopic

وجود الحمر فى البول بنسبة ضئيلة بحيث لا تظهر إلا تحت المجهر ·

- بيلة دموية كلوية h . , renal

وجود دم فى البول منشؤه الكلى وفى هذه الحالة يكون الدم مختلطا اختلاطا كاملا بالبول ·

- بيلة دموية مبالية h . , urethral

وجود دم فى البول منشؤه المبال وفى هذه الحالة يظهر الدم فى شكل قطرات خالصة تسبق عادة مرور البول ·

- بيلة دموية مثانية h., vesical
دم فى البول مصدرة المثانة وفى هذه الحالة تظهر قطرات عند نهاية التبول .

٧١٣ - الهيم heme = haem
(انظر : haem) .

٧١٤ - ورم البطانة الوعائية
hemendothelioma
= hemangioendothelioma
(انظر : hemangioendothelioma) .

٧١٥ - العشى النهارى hemeralopia
ضعف الإبصار فى الضوء المبهر .

٧١٦ - هيمى - hemi -
سابقة تعنى النصف أو الشق .

٧١٧ - عمى نصفى hemiablepsia
= hemianopia
(انظر : hemianopia) .

٧١٨ - وليد بنصف رأس hemicephalus
مسخ يولد بلا قحف ولا دماغ .

٧١٩ - عمى ألوان شقى
hemiachromatopsia
عمى للألوان يصيب نصف المجال البصرى .

٧٢٠ - لا تذوق شقى
hemiageusia = hemiageustia
فقد حاسة التذوق فى نصف اللسان .

٧٢١ - هميالبوموز hemialbumose
الناتج المتبلور لبعض المواد البروتينية ويوجد فى بول حالات لين العظام والدفتيريا .

٧٢٢ - بيلة هميالبوموزية
hemialbumosuria
وجود مادة الهميالبوموز فى البول .

٧٢٣ - وجع شقِّى hemialgia
ألم يصيب أحد جانبى الجسم .

٧٢٤ - كُمْنَة نصفية
hemiamurosia = hemianopia
(انظر : hemianopia) .

٧٢٥ - ضعف بصرى شقِّى hemiamblyopia
ضعف الإبصار فى نصف المجال البصرى ، ناتج عن مرض الشبكية .

٧٢٦ - وَهَن عضلى شقِّى
hemiamyosthenia
ضعف القوة العضلية فى شق من الجسم .

٧٢٧ - صمم شقِّى hemianacusia
صمم يصيب أحدى الأذنين فقط .

٧٢٨ - خَدَر شِقِّى hemianesthesia

خدر يصيب أحد شقي الجسم .

٧٢٩ - عمى نصفى hemianopia

عمى يصيب نصف المجال البصرى .

- عمى أنفى مزدوج h . , binasal

فقد الإبصار فى النصفين الإنسيين من المجال البصرى للمقلتين معا .

- عمى صدغى مزدوج h . , bitemporal

فقد الإبصار فى النصفين الوحشيين من مجال إبصار المقلتين معا .

- عمى نصفى مناظر h . , homonymous

فقد الإبصار فى النصفين المناظرين لمجال البصر فى المقلتين معا .

- عمى ربعى h . , quadrantic

فقد البصر فى ربع مجاله .

٧٣٠ - عموى نصفى hemianopic

صفة لما له علاقة بالعمى النصفى .

٧٣١ - عمى نصفى hemianopsia

(انظر : hemianopia) .

٧٣٢ - عموى نصفى

hemianoptic = hemianopic

(انظر : hemianopic) .

٧٣٣ - خَشَم نصفى hemianosmia

فقد الشم فى إحدى فتحتى الأنف .

٧٣٤ - عَمَه حركى نصفى hemiapraxia

عمه حركى يصيب أحد جانبى الجسم .

(انظر : apraxia) .

٧٣٥ - مفصل غضروفى كاذب

hemiarthrosis

تكوين شبه مفصلى بين غضروفين لا يسمح بالحركة .

٧٣٦ - تفارق عضلى نصفى

hemiasynergia

فقد تآزر الحركات فى شق من الجسم .

٧٣٧ - اختلاج شقى

hemiataxia = hemiataxy

اختلاج الحركة على أحد جانبى الجسم .

٧٣٨ - كنع نصفى (عرض الرقص الزنجى)

hemiathetosis

حركات تقلصية غير إرادية تحدث حسب نمط ثابت على أحد جانبى الجسم .

٧٣٩ - ضمور شقى hemiatrophy

ضمور يصيب نصف أنسجة الجسم .

- ضمور وجهى شقى h., facial

ضمور الأنسجة فى نصف الوجه وغالبا ما يكون ضمورا متزايداً .

٧٤٠ - زفن شِقّى hemiballismus

حركات شديدة غير إرادية تحدث على أحد جانبى الجسم ، وتكون أشد قوة فى العضلات القريبة من الجذع .

٧٤١ - مثانة منصفة hemibladder

شذوذ خلقى فى تكوين المثانة البولية يجعل المثانة ذات جزأين منفصلين ولكل جزء حاليه الخاص .

٧٤٢ - سدة نصفية hemiblock

توقف توصيل النبضات الكهربية فى أحد القسمين الرئيسيين للحزمة العصبية المغذية للبطين الأيسر من القلب .

٧٤٣ - دموى hemic

صفة لما له علاقة بالدم .

٧٤٤ - شيب شقى hemicanities

شيب يصيب الشعر فى أحد شقى الجسم .

٧٤٥ - نصف قلب hemicardia

عيب خلقى فى القلب حيث يتكون من نصف واحد بدلا من القلب الكامل ذى الغرف الأربع .

٧٤٦ - كوريا شقية hemichorea

كوريا تصيب شقا واحدا من الجسم .

(انظر : chorea) .

٧٤٧ - عمى ألوان نصفى

hemichromatopsia

(انظر : hemiachromatopsia) .

٧٤٨ - استئصال نصف القولون

hemicolectomy

إزالة ما يقرب من نصف القولون جراحيا الأيمن منهما أو الأيسر .

٧٤٩ - الشقيقة (الصداع النصفى)

hemicrania

صداع ضارب معاود يصيب نصف الرأس .

٧٥٠ - استئصال نصف قشرة المخ

hemidecortication

إجراء تجريبى يستخدم لتبيين وظائف قشرة المخ .

٧٥١ - عسر حسى شقى

hemidysesthesia

حالة مرضية تتميز بإثارة عاطفية مؤلمة عند تنبيه أحد شقى الجسم .

٧٥٢ - حثل شقى hemidystrophy

تخلف فى نمو أحد جانبى الجسم .

٧٥٣ - حثل حتارى شقى hemiectromelia

تخلف نمو الأطراف على أحد جانبى الجسم .

٧٥٤ - صرع شقى hemiepilepsy

نوبات صرعية تصيب أحد جانبى الجسم .

٧٥٥ - استئصال معدى نصفى

hemigastrectomy

استئصال نصف المعدة جراحيا .

٧٥٦ - نصف لسانى hemiglossal

صفة لما يصيب أحد شقى اللسان دون الآخر .

٧٥٧ - استئصال نصف اللسان

hemiglossectomy

إزالة نصف اللسان جراحيا .

٧٥٨ - استئصال نصف الكبد

hemihepatectomy

إزالة نصف الكبد جراحيا .

٧٥٩ - عُرَاق شقّى

hemihidrosis = hemidiaphoresis

(انظر : hemidiaphoresis) .

٧٦٠ - خدر شقّى hemihypalgesia

نقص الحس السطحى فى نصف الجسم .

٧٦١ - فرط حسى شقّى

hemihyperesthesia

ازدياد شدة الحس على أحد جانبى الجسم .

٧٦٢ - تضخم شقّى hemihypertrophy

فرط نمو أحد شقى الجسم كله أو جزء منه .

٧٦٣ - خدار شقّى hemihypoesthesia

نقص الإحساس باللمس على أحد شقى الجسم .

٧٦٤ - استئصال صفيحى نصفى

hemilaminectomy

إزالة نصف صفيحة الفقرة جراحيا .

٧٦٥ - شقّى hemilateral

صفة لما يصيب أحد جانبى الجسم .

٧٦٦ - نصف لسانى hemilingual

= hemiglossal

(انظر : hemiglossal) .

٧٦٧ - ضخام لسانى شقّى

hemimacroglossia

تضخم أحد جانبى اللسان .

٧٦٨ - حَثَلٌ طرفى شِقِّى hemimelia
غـيـاب خلقى للأطراف على أحـد جـانبى الجسم وقد يكون تاما أو جزئيا .

٧٦٩ - حَثَلٌ شِقِّى hemimelus
مـسـخ يولـد نـاقـص النمـو فى شق من جسمه .

٧٧٠ - استئصال كلوى جزئى
heminephrectomy
إزالة جراحية لجزء من الكلية .

٧٧١ - عمى نصفى
hemiopia = hemianopia
(انظر : hemianopia) .

٧٧٢ - توأم ملتصق صدرى hemipagus
مسخ يولد من توأمين ملتصقين عند جانبى صدريهما .

٧٧٣ - فالج
hemiparalysis = hemiplegia
(انظر : hemiplegia) .

٧٧٤ - خدار شِقِّى hemiparanesthesia
فقد الحس فى أحد جانبى الجسم .

٧٧٥ - خدل شِقِّى hemiparesis
ضعف يصيب أحد جانبى الجسم .

٧٧٦ - خلل حس شِقِّى (خلل شقى)
hemiparesthesia
اضطراب وظيفة الحس فى أحـد جـانبى الجسم .

٧٧٧ - فالجى hemiparetic
(انظر : hemiparalysis) .

٧٧٨ - شلل ارتعاشى شِقِّى
hemiparkinsonism
إصـابة أحـد جـانبى الجسم بمرض الشلل الارتعاشى .

٧٧٩ - استئصال حوضى نصفى
hemipelvectomy
إزالة جـراحـيـة للطرف الأسـفـل مع نصف الحوض المناظر .

٧٨٠ - استئصال سلامى نصفى
hemiphalangectomy
بتر جزء من إحدى سلاميات الأصابع .

٧٨١ - فالج hemiplegia
شلل يصيب أحد جانبى الجسم .

- فالج متبادل h. , alternate
شلل يصيب الطرف العلوى على جانب من الجسم والطرف السفلى على جانبه الخلاف .

- فالج محفظى h . , capsular

فالج ينتج عن إصابة المحفظة الداخلية فى نصف الكرة المخية .

- فالج مخى h . , cerebral

فالج ينشأ عن إصابة الدماغ .

- فالج خلاف h . , contralateral

شلل يصيب جانبا من الجسم بسبب إصابة النصف الخلاف من المخ .

- فالج متبادل h . , crossed

= alternate h . , = cruciata h .

(انظر : alternate h .) .

- شلل وجهى شقى h . , facial

شلل عضلات الوجه على أحد الجانبين .

- فالج وجهى ذراعى h . , faciobrachial

شلل يصيب أحد جانبى الوجه والذراع على نفس الجانب .

- فالج مُرْتَخٍ h . , flaccid

فالج مصحوب بنقص درجة توتر العضلات وغيبة المنعكسات العميقة .

- فالج الأطفال h . , infantile

فالج ينشأ عن إصابة المخ أثناء الولادة .

- فالج تقلصى h . , spastic

فالج مصحوب بزيادة درجة توتر العضلة وزيادة رد الفعل للانعكاسات العميقة .

- فالج شوكى h . , spinal

فالج ينشأ عن إصابة الحبل الشوكى .

١/٧٨٢- فالجى hemiplegic

ما له علاقة بالفالج أو له نفس طبيعته .

٢ - مفلوج

المريض المصاب بالفالج .

١/٧٨٣ - قطع نصفى hemisection

قطع يصيب عضو ما وبخاصة الحبل الشوكى .

٢ - تنصيف

قطع جسم إلى نصفين .

٧٨٤ - تقلص شِقّى hemispasm

زيادة درجة توتر العضلات على أحد جانبى الجسم .

٧٨٥ - نصف كرة hemispherium

(انظر : hemisphere) .

٧٨٦ - نصف بصلة المبال

h . , urethrae bulbi

نصف الانتفاخ الذى يوجد بين المبال الخارجى وبين المبال الغشائى .

٧٨٧ - نصف كرة hemisphere

نصف أى تكوين كروى الشكل ٠

- نصف الكرة المخيخى h . , cerebellar

أحد نصفى المخيخ ٠

- نصف الكرة المخى h . , cerebral

شق المخ وهو يكون معظم الدماغ ويحتوى على البطين الجانبى للدماغ وهو أحد بطينات أربعة ٠

- نصف المخ السائد h . , dominant

نصف الكرة المخية المسئول عن تكامل الأحاسيس وأداء الوظائف الرئيسية للمخ مثل وظيفة النطق بأكثر مما هو موجود فى نصف الكرة المخية الآخر وهو فى أغلب الأحيان نصف الكرة الأيسر ٠

٧٨٨ - استئصال أحد نصفى الكرة المخية

hemispherectomy

عملية جراحية يجرى فيها استئصال أحد نصفى الكرة المخية فى حالة إصابة هذا النصف بعطب منتشر ٠

٧٨٩ - متلازمة النصف الحبلى

hemisyndrome

متلازمة تدل على قطع الحبل الشوكى قطعا نصفيا مستعرضا ٠

٧٩٠ - استئصال درقى نصفى

hemistrumectomy = Brown - sequard syndrome = hemithyroidectomy

(انظر : hemithyroidectomy) .

٧٩١ - خدر حرارى نصفى

hemithermoanesthesia

فقد حس الحرارة فى أحد جانبى الجسم ٠

٧٩٢ - شقُّ الصدر hemithorax

أحد جانبى الصدر ٠

٧٩٣ - استئصال درقى نصفى

hemithyroidectomy

استئصال نصف الغدة الدرقية جراحيا ٠

٧٩٤ - نصف فقرة hemivertebra

فقرة معيبة التكوين خلقيا بسبب استكمال نمو أحد جانبيها ٠

٧٩٥ - نصف زيجوتية hemizygosity

حالة تتميز بوجود طرف واحد من الأزواج الناسلة التى تحدد سمة جنينية معينة ٠

٧٩٦ - نصف زيجوت hemizygot

فرد أو خلية لها صفات نصف زيجوتية ٠

(انظر : نصف زيجوتية hemizygosity) .

٧٩٧ - الشوكران hemlock

نبات عشبي من ثمره قلويدات ذات خصائص طبية بعضها سام وبعضها قابض وبعضها مهدىء ومسكن وبعضها مضاد للتقلصات .

٧٩٨ - هيم - هيما - هيمو - هيمات - هيماتو hemo - = hemi - = haemo - = hem - = haem - = hema - = hemat - = hemato - = haemato - =

سوابق بمعنى الدم .

٧٩٩ - تلزن الدم (تلازن)

hemoagglutination=hemagglutination

(انظر : hemagglutination) .

٨٠٠ - مقياس قلوية الدم

hemoalkalimeter

أداة لقياس قلوية الدم .

٨٠١ - نزف صفراوي hemobilia

(انظر : hematobilia) .

٨٠٢ - أرومة الحمر

hemoblast = pronormoblast

الطور المبكر للكرية الحمراء .

٨٠٣ - الصباغ الدموي (مرض السكر البرونزي) hemochromatosis

= bronzed diabetes

خلل في أيض الحديد يؤدي إلى ترسيبه في الأنسجة وبخاصة الكبد والبنكرياس فيصبغ الجلد باللون البرونزي ويتلف الكبد . ويظهر مرض السكر مع تغيرات أخرى في العظام والمفاصل .

٨٠٤ - تحلل الحمر

hemoclasis = hemolysis

(انظر : hemolysis) .

٨٠٥ - محلل الحمر hemoclastic

صفة لما يحطم الحمر أو يذيبها .

٨٠٦ - تركيز الدم hemoconcentration

نقص في المكون المائي للدم مما يزيد من تركيزه .

٨٠٧ - خلية دموية hemocyte

أي من كريات الدم أو خلاياه .

٨٠٨ - أرومة الخلايا الدموية

hemocytoblast = hematocytoblast

الخلية الأم التي تنشأ عنها كل خلايا الدم على اختلاف أنواعها .

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

٨٠٩ - عَدّاد الحمر
hemocytometer = hemacytometer
(انظر : hemacytometer) .

٨١٠ - تَكَوُّن الدم
hemocytopoiesis = hematopoiesis
(انظر : hematopoiesis) .

٨١١ - ديلزة الدم (فرز الدم)
hemodialysis
إزالة بعض مكونات الدم بإمراره من خلال غشاء شبه منفذ .

٨١٢ - مديلز الدم (مفرز الدم)
hemodialyzer
جهاز يفصل مكونات الدم باستخدام غشاء شبه منفذ ومحلول له تركيب معين يؤدى إلى استخلاص مكونات معينة من الدم ويسمى عادة الكلى الصناعية .

٨١٣ - نفاذ دموى hemodiapedesis
خروج الدم إلى الجلد من خلال جدار الأوعية .

٨١٤ - دياستاز الدم hemodiastase
إنزيم بالدم يحل النشويات .

٨١٥ - تخفيف الدم hemodilution
زيادة نسبة المكونات السائلة فى الدم .

٨١٦ - دينمية الدورة الدموية
hemodynamics
دراسة سريان الدم والقوى المؤثرة فى ذلك السريان .

٨١٧ - قياس ضغط الدم
hemodynamometry
تحديد مدى ضغط الدم فى الأوعية الدموية .

٨١٨ - ترشيح الدم hemofiltration
إزالة المواد الضارة من الدم بإمراره فى مرشحات خارج الجسم .

٨١٩ - سوطيات الدم hemoflagellate
طفيليات وحيدة الخلية من رتبة السوطيات مثل التريبانوسوما واللشمانيا .

٨٢٠ - بنى الدم hemofuscin
صبغ بنى مصفر ينشأ عن تحلل الهيموجلوبين ويكسب البول كمهاً .

٨٢١ - تكوين الدم hemogenesis
(انظر : hematopoiesis) .

٨٢٢ - مكون الدم hemogenic
(انظر : hematogenic) .

٨٢٣ - هيموجلوبين hemoglobin

الصبغ الأحمر الحامل للأكسجين وهو بروتين مكون من أربعة جزيئات من مادة الهيم وجزىء واحد من الجلوبين وهو على أنواع :

- هيموجلوبين أ hemoglobin A

هيموجلوبين البالغين الأسوياء .

- هيموجلوبين جـ ، د ، هـ h . C , D , E

وهى أنواع شاذة من الهيموجلوبين وتوجد فى بعض أنواع الأنيميا التحللية .

- هيموجلوبين ف hemoglobin F

نوع من الهيموجلوبين يشكل أكثر من نصف الهيموجلوبين فى الجنين الطبيعى ، وتبقى منه كمية ضئيلة فى الفرد البالغ تزداد نسبتها فى بعض أنواع الأنيميا .

- هيموجلوبين س hemoglobin S

أكثر أنواع الهيموجلوبين الشاذة انتشارا ويسبب أنيميا الخلايا المنجلية .

٨٢٤ - هيموجلوبينية الدم

hemoglobinemia

وجود الهيموجلوبين بكميات كبيرة فى بلازما الدم .

٨٢٥ - مقياس الهيموجلوبين

hemoglobinometer

أداة لقياس الهيموجلوبين فى الدم .

٨٢٦ - وَصَب الهيموجلوبين

hemoglobinopathy

مرض من أمراض الدم يحدث نتيجة خلل وراثى فى التركيب الجزيئى للهيموجلوبين وينشأ عن ذلك تغيرات اكلينيكية ومعملية من أهمها الأنيميا .

٨٢٧ - هضم الهيموجلوبين

hemoglobinopepsia

تحلل الهيموجلوبين إلى مكوناته الأساسية .

٨٢٨ - ألفة الهيموجلوبين

hemoglobinophilia

تكاثر البكتريا تكاثرا جيدا فى مزرعة تحتوى على الهيموجلوبين .

٨٢٩ - أليف الهيموجلوبين

hemoglobinophilic

صفة لبعض أنواع البكتريا التى يجود نموها فى المزارع المحتوية على الهيموجلوبين .

٨٣٠ - هيموجلوبينى hemoglobinous

صفة لما يحتوى على الهيموجلوبين .

٨٣١ - بيلة هيموجلوبينية hemoglobinuria

وجود الهيموجلوبين فى البول وجودا حرا دون أن تحويه خلية .

* البيلة الهيموجلوبينية الليلية النوبية
h . , paroxysmal nocturnal
حالة مرضية نادرة تتميز بنوبات من وجود الهيموجلوبين فى البول تعترى المريض ليلا .

٨٣٢ - تقرير صورة الدم hemogram
تقرير عن مكونات الدم المختلفة مكتوب ومرسوم بيانيا .

٨٣٣ - هدروليكية الدم hemohydraulics
(انظر : hemodynamics) .

٨٣٤ - ورم لمفى دموى
hemolymphangioma
(انظر : hematolymphangioma) .

٨٣٥ - حَلُّ الدم hemolysate
ناتج تحليل الدم .

٨٣٦ - حالُّ الدم hemolysin
مادة تحرر الهيموجلوبين من الكرات الحمر عن طريق حطمها .

- تحلل الدم hemolysis = hematolysis
خروج الهيموجلوبين من الحمر .

٨٣٧ - محلل الدم hemolytic
صفة لما له علاقة أو قدرة على تحليل الدم .

٨٣٨ - حل الدم hemolyzation
إحداث تحلل الدم .

٨٣٩ - مقياس الهيموجلوبين
hemometer = hemoglobinometer
(انظر : hemoglobinometer) .

٨٤٠ - باثولوجيا الدم (علم أمراض الدم)
hemopathology
دراسة أمراض الدم .

٨٤١ - وَصَب الدم hemopathy
أى مرض يصيب الدم .

٨٤٢ - ترويق الدم hemoperfusion
تنقية الدم من بعض الجزيئات الكبيرة (كأحماض الصفراء) التى لايمكن عزلها بالديلزة (بالفرز) وذلك بإمرارها من خلال جهاز امتزازى خارج الجسم .

٨٤٣ - انسكاب تامورى دموى
hemopericardium
تجمع دموى داخل غشاء التامور .

٨٤٤ - حَبَن دموى hemoperitoneum
تجمع دموى داخل الغشاء البريتونى .

٨٤٥ - لاقمة خلايا الدم (ملتقمة خلايا الدم)
hemophagocyte
خلية بلعمية (ملتقمة) تلتهم خلايا الدم .

٨٤٦ - الناعور (هيموفيليا)
hemophilia
استعداد وراثى للنزف نتيجة نقص فى العامل الثامن للتجلط .

٨٤٧ - منعور hemophiliac
المصاب بالناعور .

١/٨٤٨- أليف الدم hemophilic
صفة لما له ميل الى الدم أو يعيش عليه كبعض أنواع البكتريا .

٢ - ناعورى
صفة لما له علاقة بداء الناعور .

٨٤٩ - هيموفيلس Hemophilus
جنس من البكتريا أليفة الدم ، ومنه أنواع عدة أشهرها هيموفيلس الأنفلونزا الذى يسبب نوعا من الالتهاب السحائى ، وهيموفيلس السعال الديكى .

٨٥٠ - نزف مُقْلى
hemophthalmia = hemophthalmos = hemophthalmus
انسكاب الدم داخل العين .

٨٥١ - سليفة الحمر
hemoplastic = hematoplastic
(انظر : hematoplastic) .

٨٥٢ - جنبة دموية hemopleura
= hemothorax = hematothorax
(انظر : hematothorax) .

٨٥٣ - انسكاب تامورى دموى هوائى
hemopneumopericardium
وجود الدم والهواء فى فراغ التامور .

٨٥٤ - انسكاب صدرى دموى هوائى
hemopneumothorax
وجود الدم والهواء فى التجويف الصدرى .

٨٥٥ - تكون الدم
hemopoiesis = hematopoiesis
(انظر : hematopoiesis) .

٨٥٦ - مكون الدم
hemopoietic = hematopoietic
ما يكون الخلايا الدموية .

٨٥٧ - مُكَوِن الحمر hemopoietin
ما ينشط عملية تكون الحمر وهو غالبا نفس مادة الـ (erythropoietin) .

٨٥٨ - هيماتوبورفيرين
hemoporphyrin = hematoporphyrin
(انظر : hematoporphyrin) .

٨٥٩ – مص الدم hemoposia
شرب الدم كما تفعل بعض الطفيليات .

٨٦٠ – مرسب دموى hemoprecipitin
جسم مضاد موجود فى الدم ، يرسب كرات الدم المأخوذة من مصدر آخر إذا كانت غير متماثلة مناعياً مع ذلك الدم .

٨٦١ – نزف المستقيم hemoproctia
فقد الدم عن طريق المستقيم .

٨٦٢ – نفث الدم hemoptysis
بصق الدم أو البلغم المخلوط به .

٨٦٣ – نزف الحبل الشوكى hemorrhachis
نزف داخل داخل الحبل الشوكى بسبب وجود أوعية دموية متمددة خلقيا .

٨٦٤ – نزف hemorrhage
فقد الدم من الأوعية الدموية .

– نزف سنخى h . , alveolar
نزف فى أسناخ الأسنان .

– نزف شريانى h . , arterial
فقد الدم من الشريان .

– نزف دماغى h . , brain
نزف داخل أنسجة الدماغ .

– نزف شعيرى h . , capillary
خروج الدم من الشعيرات الدموية .

– نزف مخى h . , cerebral
نزف فى نصف الكرة المخى .

– نزف خفى h . , concealed
نزف داخل الجسم .

٨٦٥ – نزف اساسى h . , essential
نزف مجهول السبب .

٨٦٦ – نزف طارد h . , expulsive
نزف يصيب المقلة فى أثناء العمليات الجراحية ويطرد أمامه محتويات المقلة .

٨٦٧ – نزف خارجى h . , external
خروج الدم خارج الجسم .

٨٦٨ – نزف خارج الجافية h . , extradural
نزف داخل الجمجمة يتجمع بين عظام القحف والأم الجافية .

٨٦٩ – نزف جنينى أمى
h . , fetomaternal
مرور كرات الدم الحمراء من الجنين إلى الدورة الدموية للأم .

٨٧٠ – نزف داخلى h . , internal
نزف يبقى فيه الدم المنزوف داخل الجسم .

٨٧١ - نزف مخى
h . , intracerebral = cerebral h .
(انظر : cerebral h .) .

٨٧٢ - نزف داخل الجمجمة
h . , intracranial
نزف يحدث داخل الجمجمة وقد يكون خارج الجافية أو تحتها أو تحت العنكبوتية أو فى أنسجة المخ .

٨٧٣ - نزف شوكى h . , intramedullary
(انظر : hematomyelia) .

٨٧٤ - نزف الولادة h . , intrapartum
نزف يحدث فى أثناء الولادة .

- نزف جسيم h . , massive
فقد سريع وغزير للدم قد يؤدى إلى الصدمة العصبية إن لم يتدارك بتعويضه بكمية مناسبة من الدم .

- رُعاف h . , nasal = epistaxis
(انظر : epistaxis) .

- نزف متنى (برنشيمى)
h . , parenchymatous
نزف من شعيرات الدم داخل أنسجة عضو ما .

- نزف منقط - حيدى h . , petechial
نزف يظهر على شكل نقط تحت الجلد متناهية فى الصغر .

- نزف غب الولادة h . , postpartum
نزف رحمى يعقب الولادة مباشرة .

- نزف أولى h . , primary
النزف الذى يحدث بعد الإصابات مباشرة .

- نزف رئوى h . , pulmonary
نزف ينبثق من الرئة .

- نزف أرقشى h . , punctate
نزف من شعيرات الدم يظهر على شكل بقع يتداخل بعضها فى بعض .

- نزف معاود h . , recurring
نزف يتكرر حدوثه بين حين وآخر .

- نزف كلوى h . , renal
نزف ينشأ من الكليتين .

- نزف ثانوى h . , secondary
نزف يظهر بعد انقضاء بعض الوقت على حدوث الرضوض المسببة له .

- نزف شظوى h . , splinter
نزف يحدث تحت الظفر له شكل الشظية فى طولها واستدقاقها ويحدث فى حالة الالتهاب البكتيرى لصمامات القلب .

– نزف تلقائى h . , spontaneous

نزف يحدث دون سبب ظاهر .

– نزف تحت العنكبوتية

h . , subarachnoid

نزف فى الأم العنكبوتية المغلفة للدماغ وينفذ إلى السائل النخاعى .

– نزف تحت الجافية h . , subdural

نزف فوق سطح المخ يتجمع تحت الأم الجافية .

– نزف حتمى h . , unavoidable

نزف يحدث من انفصال المشيمة إذا وجدت قرب عنق الرحم بحيث يسبق خروجها ولادة الحميل وهو مايعرف بالمشيمة المنزاحة .

(انظر : placenta previa) .

– نزف رحمى h . ,uterine

نزف من الرحم يصحبه عادة تضخم الغشاء المبطن للرحم .

– نزف وريدى h . , venous

فقد الدم من الأوردة .

– نزف منتقل h . , vicarious

نزف يحدث فى أى مكان من الجسم عند إيقاف النزف من مكان أخر .

٨٧٥ – مُنْزِف hemorrhagenic

صفة لما يسبب النزف .

٨٧٦ – نزفى hemorrhagic

صفة لما له علاقة بالنزف أو لما يتميز بحدوثه .

٨٧٧ – نزفين hemorrhagin

إنزيم محل للخلية يوجد فى سم الأفاعى وبعض المواد السامة الأخرى .

٨٧٨ – علم سريان الدم hemorrheology

دراسة علمية تختص بسير الدم وخواص خلاياه ومركباته البلازمية ، وخواص الأوعية الدموية التى تحدد مدى تدفق الدم فى الدورة الدموية .

٨٧٩ – الباسور hemorrhoid

تمدد أوردة الشرج من زيادة ضغط الدم فيها بصفة مستديمة .

– باسور خارجى h . , external

وهو عادة امتداد لباسور داخلى ويرى خارج حافة الشرج .

– باسور داخلى h . , internal

باسور لا يتجاوز اتصال المستقيم بالشرج .

- باسور لسانى h . , lingual

تمدد أوعية اللسان على سطحه الأسفل .

- باسور ناتىء h . , prolapsed

باسور داخلى تدلى تحت خط الاتصال بين المستقيم والشرج بحيث يبرز من فتحة الشرج .

- باسور مختنق h . , strangulated

باسور داخلى ناتىء بالدرجة التى تسبب احتباس الدم فيه بسبب الضغط عليه بالعضلات الشرجية العاصرة .

- باسور متجلط h . , thrombosed

باسور تجلط فيه الدم .

٨٨٠ - باسورى hemorrhoidal

صفة لما له علاقة بالباسور أو له طبيعته .

٨٨١ - استئصال البواسير

hemorrhoidectomy

جراحة لإزالة البواسير .

٨٨٢ - تجمع دموى بوقى

hemosalpinx = hematosalpinx

(انظر : hematosalpinx) .

٨٨٣ - هيموسدرين hemosiderin

شكل من أشكال الحديد المختزن فى الجسم .

٨٨٤ - بيلة هيموسدرينية

hemosiderinuria

وجود الهيموسدرين فى البول .

٨٨٥ - الهيموسدرينية hemosiderosis

زيادة الحديد المختزن بالأنسجة حيث لا ينجم عنها أذى بها .

٨٨٦ - تدمى المنى

hemospermia = hematospermia

(انظر : hematospermia) .

٨٨٧ - إرقاء hemostasis

١ - وقف النزف بوسائل فسيولوجية (انقباض الأوعية الدموية وتجلط الدم) أو جراحية .

٢ - حبس الدم المتدفق فى وعاء فيتدفق إلى منطقة تشريحية ما .

٨٨٨ - مرقىء hemostatic

صفة لما يوقف تدفق الدم .

٨٨٩ - مرقىء الدم

hemostyptic = hemostatic

(انظر : hemostatic) .

٨٩٠ - الطباب بالدم hemotherapy

علاج الأمراض باستعمال الدم أو مشتقاته كالبلازما .



مصطلحات فى هندسة الإنتاج والمواد(*)

(*) أعدتها لجنة الهندسة بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته الثامنة بتاريخ ٩ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٦ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٠ م .



مصطلحات فى هندسة الإنتاج والمواد

١ - تكون صُوَانّى earing

حواف بارزة تشبه صوان الأذن ، تتكون حول قمة الأجزاء المشكلة بالسحب ، ويسببها اختلاف الخواص الاتجاهية للألواح المشكلة .

٢ - لا تمركزية (إكسنتريكية) eccentricity

ترحيل مركز التأثير عن المركز الهندسى للدوران لتوليد حركة مرفقية (ترددية) .

٣ - مكبس لا تمركزى (إكسنتريكى)

eccentric press

مكبس ميكانيكى يحرك زلاقته قرص لاتمركزى .

٤ - اختبار بالتيارات الدُوّامية

eddy-current testing

طريقة فحص غير متلفة لاكتشاف عيوب المشغولات بتوليد تيار كهربائى دوامى حثّى فيها واستشعار التيار المتولد فى ملف خاص .

٥ - انخلاع حافِىّ edge dislocation

اختلاف انتظام صف من الذرات على طول حافة مستقيمة فى البنية البلورية .

٦ - وصلة حواف edge joint

وصلة بين حافتين أو أكثر لجزأين متوازيين .

٧ - جزء التحديد فى القالب (حدادة)

edger (forging)

جزء القالب (الاسطمبة) الذى يوزع المعدن فى أجزاء بحيث يقرب شكلها من الشكل المطلوب تشكيله بالحدادة .

٨ - قص الزعانف edging

إزالة البروزات الحافيّة من المشغولات المشكلة بقوالب (اسطمبات) الحدادة .

٩ - جرف فعّال effective rake

أ - الزاوية المحصورة بين سطح أداة القطع (الماريه الرائش) والمستوى العمودى على المشغولة عند حد القطع .

ب - زاوية توجيه الرائش والناشئة عن شكل أداة القطع .

١٠ - طارد ejector

تجهيزة تستخدم لطرد المشغولة من قالب التشكيل (الاسطمبة) .

١١ - نصف الطارد (صب بالقوالب)

ejector, half

جزء الاسطمبة المتحرك الذى يحتوى بنوز (ج بنز) طرد المنتج بعد صبه .

١٢ – ساق طارد ejector rod

قضيب يستخدم لدفع المنتج بعد تشكيله .

١٣ – ارتداد لاحق مرن elastic after effect

رجوع الانفعال المرن وهو ضئيل نسبيًا ، يتبع تخفيض الحمل أو إزالته عن الجزء المحمل .

١٤ – ثوابت المرونة elastic constants

هي معاملات المرونة في إجهادات الشد أو الضغط أو القص وكذلك نسبة « بواسون » .

١٥ – تشوه مرن elastic deformation

تغير في أبعاد المشغولات وفي شكلها أو فيهما معًا ، يصحب إجهادها في حدود المرونة . ويزول هذا التغير بمجرد إزالة الجهد.

١٦ – تخلفية المرونة elastic hysteresis

الانفعال المتخلف في جسم مرن بعد إزالة التحميل داخل حد المرونة ، وهو ضئيل جداً .

١٧ – مرونة elasticity

خاصية استرداد المادة تمامًا لأبعادها وشكلها الأصليين بعد إزالة الجهد عنها .

١٨ – حد المرونة elastic limit

أقصى جهد تسترد المادة عند إزالته شكلها وأبعادها الأصليين دون أي انفعال متبقٍ .

١٩ – مُعامل المرونة
elastic modulus = modulus of elasticity

النسبة بين الجهد والانفعال في حدود المرونة ، ويساوي ميل خط المرونة على خط الانفعال بالمخطط البياني .

٢٠ – طاقة الانفعال المرن
elastic strain energy

الشغل المبذول في تشكيل جسم ما داخل حد المرونة ، ويُسْتَرد ثانية في صورة شغل أو حرارة عند إزالة الحمل .

٢١ – موجات مرنة elastic waves

اهتزازات ميكانيكية تتولد في وسيط مرن دون إضمحلال .

٢٢ – تشغيل بالتفريغ الكهربائي
electrical discharge machining

تشغيل يتم بإزالة جسيمات معدنية من المشغولات بواسطة شرارة كهربائية تولد في مائع عازل .

٢٣ – تفتيت كهربائي
electrical disintegration

تفتيت أجزاء معدنية باستخدام شرارة كهربائية في الهواء ، وتستخدم أساسًا لإزالة أجزاء العدد المكسورة مثل ذكور اللولبة والمثاقب

٢٤ - تحات كهركيميائى
electrochemical corrosion

تآكُل يحدث فى أسطح المواد المعدنية عند مرور تيار بين مساحات كاثودية (مهبطية) وأخرى أنودية (مصعدية) .

٢٥ - سلسلة كهركيميائية
electrochemical series

ثبت (قائمة) العناصر مرتبة حسب وضعها النمطى بالنسبة لجهدها القطبى . ويستخدم تعبير التسلسل الجلفانى مرادفًا له فى دراسة الحت .

٢٦ - إلكترود (القطب) electrode

١ - (فى اللحام بالقوس الكهربائى) الساق الحامل للتيار ويتولد بينه وبين المشغولة أو ساق آخر قوس اللحام ، وقد يستخدم هذا الإلكترود أو لا يستخدم كمادة حشو لوصلة اللحام .

٢ - (فى لحام المقاومة الكهربائية) الساق الحاملة للتيار ويتولى الضغط على المشغولة ، ويكون شكلها إما على هيئة قضيب أو عجلة تدور أو أسطوانة أو لوح أو ماسك أو ظرف .

٢٧ - كبل الإلكترود electrode cable

السلك الذى يوصل التيار الكهربائى إلى الإلكترود .

٢٨ - ترسيب الإلكترود
electrode deposition

وزن معدن اللحام المترسب من وحدة طول الإلكترود .

٢٩ - قوة الإلكترود electrode force

القوة المؤثرة على الإلكترودين فى لحام البقعة أو اللحام الخطى أو البروزات .

٣٠ - وصلة الإلكترود electrode lead

موصل تيار اللحام بين مصدره ومقبض الإلكترود .

٣١ - ترسيب كهربائى electrodeposition

ترسيب مادة ما على إلكترود بإمرار تيار كهربائى خلال محلول إلكتروليتى .

٣٢ - جهد الإلكترود (القطب)
electrode potential

الجهد المقيس لنصف خلية مقارنًا بجهد نصف خلية عيارية (قياسية) .

٣٣ - انزلاق الإلكترود electrode skid

انزلاق الإلكترود على سطح المشغولة عند لحامها بالمقاومة الكهربائية سواء كان لحام بقعة أو خطيًا أو لحام بروزات .

٣٤ - تشكيل بالترسيب الكهربائي
electroforming

تصنيع مكونات بالترسيب الكهربائى على قالب يمكن نزعه .

٣٥ - جلفنة (طلاء) كهربائية
electrogalvanizing

ترسيب كهربائى لطبقة من الزنك على سطح مشغولات الحديد أو الفولاذ .

٣٦ - طلاء لاكهربائى electroless plating
طلاء بالغمر يقوم فيه وسيط كيميائى بتحويل أيونات الفلز إلى فلز .

٣٧ - تحليل كهربائى electrolysis
تحليل كيميائى ينشأ عن مرور تيار كهربائى خلال محلول إلكتروليتى .

٣٨ - إلكتروليت electrolyte
١ - موصل أيونى
٢ - سائل أو محلول موصل للتيار الكهربائى

٣٩ - صقل إلكتروليتى
electrolytic brightening
تحسين نعومة أسطح المشغولات بأسلوب الإذابة عند الأنود ، إذ تبلغ شدة التيار قيمتها العظمى عند الحواف وبالتالى معدل الإذابة .

٤٠ - خلية إلكتروليتية electrolytic cell
تركيبة تتكون من وعاء يحتوى على إلكتروليت وبه إلكترودات ، يتم فيها تحليل أو تحلل بالكهرباء .

٤١ - تنظيف إلكتروليتى
electrolytic cleaning
تنظيف المشغولات من العوالق بالتحلل الكهربائى ، وتكون المشغولة فى هذه العملية أحد الإلكترودين ويكون الإلكتروليت قلويًا فى المعتاد

٤٢ - نحاس إلكتروليتى
electrolytic copper
نحاس منقى بالترسيب الإلكتروليتى ، ويشمل ذلك المرسبات الكاثودية للنحاس الكاثودى أو المصبوبات الدقيقة المشكلة بالصهر الكاثودى .

٤٣ - ترسيب إلكتروليتى
electrolytic deposition
= ترسيب كهربائى electro deposition
(انظر : نحاس إلكتروليتى
electrolytic copper)

٤٤ - تشغيل إلكتروليتى
electrolytic machining
تآلف بين عمليتى التجليخ والتشغيل الكهربائى ، وتتم باستخدام عجلة ساحجة ترتبط حبيباتها الساحجة (عادة من الألماس) برابط معدنى ، وتمثل هذه العجلة الكاثود وتتصل كهربائيًا عن طريق الغمر فى محلول إلكتروليتى بالمشغولة التى تمثل الأنود ، وتتولى الحبيبات الساحجة عملية التجليخ وتُكَوِّن فى نفس الوقت عناصر عازلة تسمح بالتشغيل الكهربائى من خلال الإلكتروليت .

٤٥ - تنظيف إلكتروليتى
electrolytic pickling
تنظيف المشغولات باستخدام التيار الكهربائى حيث تتصل المشغولات بأحد الإلكترودين .

٤٦ - مسحوق إلكتروليتى (متالورجيا المساحيق) electrolytic powder

مسحوق ينتج بالترسيب الإلكتروليتى أو مسحوق المواد المرسبة بالكهرباء .

٤٧ - حماية إلكتروليتية
electrolytic protection = cathodic protection

وقاية معدن من التآكُل جزئيًا أو كليًا بجعله كاثوداً فى محلول إلكتروليتى ، وترسب الطبقة الواقية عن طريق مرور تيار كهربائى خلال المحلول .

٤٨ - تشغيل بالكهرباء electromachining

تشغيل بالتفريغ الكهربائى .

٤٩ - سلسلة الدفع الكهربائى
electromotive series

قائمة عناصر ، تشمل غالبًا الفلزات والهدروجين مرتبة ترتيبًا تنازليًا وفق جهد تأكسدها .

٥٠ - مركب إلكترونى electron compound

تعبير يستخدم لوصف الأطوار البينية لمنظومة الفلزات التى لها نفس البنية البلورية ونفس نسبة عدد إلكترونات التكافؤ إلى عدد الذرات . وعلى هذا الأساس فإن المركبات Cu Zn ، Cu_3 A l ، Cu_5 SnF Fe تعتبر مركبات إلكترونية إذ تكون Fe Al بنيتها البلورية مكعبة بتمركز فى وسطها ، والنسبة الإلكترونية الذرية لها هى ثلاثة إلى اثنين .

٥١ - تشريد (هجرة) electrophoresis

انتقال شحنة غروانية مشحونة أو كم جزيئى كبير من المواد فى مجال كهربائى .

٥٢ - طلاء كهربائى electroplating

ترسيب كهربائى للفلزات (أو الأشابات) بشكل تلاصقى على سطح مشغولة تمثل المهبط .

٥٣ - تلميع (صقل) إلكتروليتى
electropolishing = electrolytic brightening

(انظر : electrolytic brightening)

٥٤ - فصل إلكتروستاتى
electrostatic separation

طريقة لفصل المواد بإسقاطها بين إلكترودين أحدهما موجب والآخر سالب ويدوران فى اتجاهين متضادين ، وتسقط المواد غير المتنافرة فى المستوى الرأسى ، أما المواد القابلة للتنافر فتتجمع فى موقع متقدم بعيداً عن ذلك المستوى الرأسى .

٥٥ - التأثير التقبضى الكهربائى
electrostrictive effect

انفعال تبادلى انعكاسى مرن تبديه بعض المواد البلورية عند تعرضها لمجال كهربائى ، ولا يتوقف اتجاه الانفعال على قطبية المجال الكهربائى .

(انظر : التأثير البيزوكهربائى)

٥٦ - قصدرة كهربائية electrotinning

طلاء المشغولات بالقصدير بالترسيب الكهربائى .

٥٧ - استخلاص كهربائى electrowinning

استخلاص المعادن من غفلها بطريقة كهركيميائية .

٥٨ - استطالة بالشد elongation, tensile

زيادة فى الطول العيارى لعينة الشد مقاسة عقب كسرها .

٥٩ - تصنيف الحبيبات (متالورجيا المساحيق) elutriation

تصنيف حجم حبيبات المسحوق بطريقة التعويم بتيار غاز أو سائل .

٦٠ - تسنيم embossing

تشكيل سطح ما بنقش أشكال بارزة عليه .

٦١ - اسطمبة تسنيم embossing die

قالب تشكيل بالكبس لإنتاج أسطح بها نقوش بارزة .

٦٢ - تقصف embrittlement

انخفاض فى مطيلية المعادن بسبب تغيرات فيزيقية أو كيميائية .

٦٣ - سنفرة (صنفرة) emery

حبيبات معدنية من الكورندم (الياقوت) أو أكسيد الألومنيوم تستخدم كمادة ساحجة ، وتلصق عادة على شريط من القماش أو الورق أو صحائف منهما .

٦٤ - مُستَحلِب emulsifier

١ - مزيج من مواد تضاف إلى السوائل تستخدم لكشف العيوب (الشروخ) السطحية فى المشغولات بالتغلغل، وتجعل السوائل المتغلغلة قابلة للإزالة بالغسل .

٢ - سوائل تستخدم لتزليق وتبريد حد عُدَّة التشغيل القاطعة .

٦٥ - وسيط مُستَحلِب emulsifying agent

مادة تضاف لزيادة استقرار تثبيت سائل فى آخر .

٦٦ - مُستَحلَب emulsion

مزيج من سائلين أحدهما معلق فى الآخر .

٦٧ - مُستَحلَب تنظيف emulsion cleaner

منظف يتكون من مذيبات عضوية موزعة فى وسط مائى بواسطة عامل استحلاب .

٦٨ - زاوية خلوص الطرف end clearance angle

الزاوية المحصورة بين مستوى جانب عدة القطع عند طرفها وبين المستوى الموازى لاتجاه القطع (المماس للمشغولة) .

٦٩ - زاوية القطع الحافيّة
end cutting edge angle

زاوية التقعر الواقعة بين وجه حافة مقطع التفريز الوجهى وبين المستوى الموازى لسطح المشغولة .

٧٠ - تفريز وجهى end milling

تفريز باستخدام عدة قطع تكون حدودها محيطية وجهية .

٧١ - خلوص جبهى end relief

الزاوية المحصورة بين جبهة عدة القطع وبين المستوى المماس لسطح المشغولة عند تلامسه مع الحد القاطع .

٧٢ - حد الصمود endurance limit

جهد صمود المادة أو تحملها للأحمال الديناميكية المتكررة .

٧٣ - نسبة الصمود = نسبة الكلال
endurance ratio = fatigue ratio

النسبة بين جهد حد الصمود لملايين الدورات من الجهد المتردد وبين جهد مقاومة الشد للمادة .

٧٤ - توجيه بالحث epitaxy

توجيه بالحث للبنية البلورية للفلزات المرسبة كهربائيًا على مستوى تلامسها مع سطح المعدن التحتى (الأرضية) .

٧٥ - بنية إبسيلون (ε) epsilon structure

اسم اطلقه هيوم روزارى للبنيات المكتظة بالذرات أو المركبات المشابهة للأطوار الإلكترونية مثل ($Cu\ Zn_3$) التى تكون فيها نسبة عدد إلكترونات تكافئها إلى عدد ذراتها مساويًا للنسبة $\frac{٧}{٤}$.

٧٦ - بنية حبيبية متساوية المحاور
equiaxed grain structure

بنية حبيبية أطوال محاورها متساوية تقريبًا فى جميع الاتجاهات .

٧٧ - اتزان (علم المواد)
equilibrium (material Sc.)

ظروف اتزان دينامى بين ذرات المادة تكون محصلتها صفرًا وتبدو الحالة كأنها حالة مستقرة غير متغيرة .

٧٨ - مخطط اتزان equilibrium diagram

رسم يمثل الحدود بين كل من درجة الحرارة والضغط والتركيب لمجالات الأطوار الموجودة فى منظومة الأشابة (السبيكة) وتكون الأطوار متزنة بعضها مع بعض اتزانًا تامًا .

٧٩ - اختبار « إريكسون » Erichson test

اختبار قابلية تقعير الألواح المعدنية ، ويتم بإمساك الألواح من حوافها وتشكيلها بالتقعير بالضغط بسنبك مخروطى طرفه متكور حتى يحدث الكسر أو التشقق ، ويعتبر عمق التقعير مقياسًا لطيلية المادة .



٩٠ - تقشر exfoliation

نوع من التآكل يسرى فى المشغولات فى مستويات توازى أسطحها ، مسببًا انفصال قشور سطحية منها .

٩١ - توسيع expanding

عملية تشكيل لزيادة الأقطار الداخلية لمشغولات قدحية الشكل أو للأنابيب .

٩٢ - توافق تمددى expansion fit

توافق يتم بإدخال جزء مبرد فى جزء خارجى مسخن ، ويحدث التوافق عند تساوى درجتى حرارتيهما .

٩٣ - تشكيل تفجيرى explosive forming

تغيير شكل الأجزاء المعدنية فى حيز مغلق ، ويتولد ضغط التشكيل عن طريق شحنة متفجرة .

٩٤ - عامل التعرض exposure factor

عامل يستخدم للتعبير عن مقدار التعرض فى التصوير بالأشعة السينية وهو يساوى (f) حيث $F = \frac{s\,t}{d^2}$.

حيث s هى قوة المصدر المشع (أو شدة تيار أنبوبة الأشعة السينية) ، t زمن التعرض ، d المسافة بين مصدر الإشعاع وفيلم التصوير .

٩٥ - مقياس الاستطالة extensometer

جهاز يقيس الاستطالة الناشئة عن تحميل الأجسام .

٩٦ - تجليخ خارجى external grinding

تجليخ يتم على الأسطح الخارجية للمشغولات الأسطوانية أثناء دورانها .

٩٧ - علم استخلاص الفلزات
extractive metallurgy

العلم الذى يدرس طرق استخلاص الفلزات من غفلها .

٩٨ - فائق الصلادة extra hard

تصليد بعض المعادن وأشاباتها بتعديل سمكها بالطرق أو السحب أو الدرفلة على البارد لزيادة صلادتها .

٩٩ - فائق النبضية extra spring

زيادة نبضية النحاس وأشاباته على البارد (نسبة انخفاض السمك تتراوح بين ٦٨ ، ٩٠٪) لزيادة المرونة لتصلح لصناعة النوابض (اليايات) .

١٠٠ - ثقب مُنْبثَق extruded hole

تشكيل ثقب باستخدام سنبك مستدق يتولى عمل ثقب أولى فى المشغولة ثم يدفع هذا السنبك فى الثقب ليشكل شفة مع توسيع الثقب الأصلى .

١٠١ - بَثْق extrusion

تشكيل الكتل المعدنية إلى أطوال منتظمة المقطع ، وذلك بكبس المعدن وهو فى الحالة اللدنة ليخرج من فتحة اسطمبة بشكل المقطع المطلوب .

١٠٢ - كتلة البثق extrusion billet

سبكة أو كتلة من المعدن اللدن مُعَدَّة للبثق

١٠٣ - عيب بثق extrusion defect

عيب داخلى فى المبثوقات ينشأ عن انسياب طبقة الأكسيد السطحية داخل الكتلة المبثوقة .

١٠٤ - صبة البثق extrusion ingot

كتلة أسطوانية مصبوبة مصمتة أو مجوفة تستخدم للبثق إلى قضبان أو سيقان أو أسياخ أو أنابيب .

١٠٥ - تشكيل عروة eyeleting

إزاحة معدن من خلال فتحة فى لوح معدنى فيتشكل على هيئة شفة بارزة فوق سطح اللوح .

مصطلحات فى ألفاظ الحضارة
فى
مجالات التربية الرياضية (*)

القسم الأول
مصطلحات عامة

General Terms

(*) أعدتها لجنة ألفاظ الحضارة بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته التاسعة بتاريخ ١٠ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٧ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٠ م .



القسم الأول
مصطلحات عامة

١ - قدرة Ability
الطاقة الكامنة لدى الفرد للأداء الجيد .

٢ - تجاوز عن الجزاء Advantage Rule
قاعدة الاستفادة بالتجاوز عن الخطأ .

٣ - خفة الحركة (رشاقة) Agility
سيطرة الفرد وتحكمه فى جسمه عند تحركه .

٤ - خيمة هوائية Air Structure
خيمة كبيرة تقام بالضغط الهوائى .

٥ - ممر لعب Alley
طريق ضيق يستخدم لدحرجة الكرات فى بعض اللعبات .

٦ - هاوٍ Amateur
شخص يمارس نشاطًا رياضيًا لمجرد إشباع الرغبة وليس من أجل ربح أو أجر .

٧ - هواية Amateurism
ممارسة نشاط رياضى لغير هدف الربح (المادى) .

٨ - متسابق المرحلة الأخيرة Anchor Man
المتسابق الذى يقطع آخر مرحلة فى سباق تتابع (سباحة أو جرى) .

٩ - مذيع Announcer
إدارى يعلن مختلف التعليمات ونتائج المسابقات .

١٠ - جهاز Apparatus
أداة للممارسة الرياضة يغلب أن تكون غير مثبتة فيمكن تحريكها .

١١ - تهليل استحسان Applause
إظهار الاستحسان بأصوات مسموعة (تصفيق ، الدق بالقدمين ، . . . .)

١٢ - حلبة المباريات Arena
مكان مخصص للمباريات تحيط به أماكن مدرجة لجلوس النظارة .

١٣ - ظهير (قدم - هوكى) Back (Full Back)
أقرب اللاعبين إلى خط مرماه .

١٤ - تحكم فى الكرة Ball control
سيطرة اللاعب على الكرة للتصرف فيها حسب ما يراه .

١٥ - حس كروى Ball Sense
القدرة على إدراك تحركات الكرة وموضعها وتوجيهها وسرعتها .

١٦ - عارضة (للمرمى أو القفز) Bar

قضيب يثبت فوق قائمين . ويستخدم عند ممارسة بعض الألعاب الرياضية .

١٧ - مضرب خشبى Bat

أداة أسطوانية المقبض تستخدم فى بعض ألعاب الكرة .

١٨ - مكتب Board

لجنة مختارة للاضطلاع بمهام معينة .

١٩ - استبقاء (فى مسابقة ما) Bye

إرجاء اشتراك واحد أو أكثر من المتسابقين فى أحد أدوار المسابقة .

٢٠ - دائرة الوسط Centre Circle

دائرة ترسم فى وسط الملعب لبعض اللعبات .

٢١ - خط الوسط Centre Line

الخط المنصّف للملعب .

٢٢ - بطولة Championship

سلسلة من المباريات تجرى لتحديد أكفأ المشاركين وترتيب كل منهم .

٢٣ - بطولات وطنية
Championships, National

مسابقات أو مباريات تجرى على مستوى الوطن .

٢٤ - بطولات عالمية
Championships, World

مسابقات أو مباريات تجرى على مستوى العالم .

٢٥ - بطولات مفتوحة
Championships, Open

مسابقات أو مباريات يسمح بالاشتراك فيها بدون قيود من حيث الانتماء إلى جهة أو هيئة أو جنسية معينة .

٢٦ - غرفة تغيير الملابس Changing Room

مكان يخصص لتبديل الملابس قبل ممارسة النشاط الرياضى وبعده .

٢٧ - مدرّب Coach

شخص يمتهن مهنة التدريب الرياضى .

٢٨ - تدريب Coaching

قيام متخصص فى لعبة ما بتعليم وتوجيه ممارستها .

٢٩ - عين مدربة Coaching Eye

قدرة المدرِّب على ملاحظة واكتشاف المميزات أو الأخطاء لمن يدربهم .

٣٠ - لجنة Committee

مجموعة أفراد معينين للقيام بمهام محددة .

٣١ - منافس Competitor

طرف نشاط رياضى تنافسى .

٣٢ - اتحاد اتحادات Confederation
هيئة تُشكل من مجموعة اتحادات .

٣٣ - ترضية Consolation
مسابقة جانبية لغير الفائزين فى أدوار بطولة أو مسابقة (عادة - المهزومون فى الدور الأول) .

٣٤ - مجلس Council
مجموعة منتخبة لإدارة أعمال معينة .

٣٥ - ملعب صغير Court
مساحة صغيرة مسقوفة أو مكشوفة لممارسة بعض الألعاب مثل التنس وكرة اليد أو السلة أو الطائرة الخ . . . .

٣٦ - مندوب Delegate
شخص يعهد إليه بمهمة ما . . . ويختار لتمثيل هيئة أو جماعة .

٣٧ - تنشيط Doping
تعاطى مواد منشّطة بغرض رفع كفاءة الأداء .

٣٨ - تعادل Draw
التساوى فى عدد الأهداف أو النقاط التى يحرزها المتسابقون .

٣٩ - استبعاد Elimination
إيقاف متسابق أو أكثر طبقًا لقواعد اللعبة أو المسابقة (بعد الهزيمة) .

٤٠ - رمز Emblem
شارة ترمز إلى هيئة أو نشاط معين .

٤١ - جَلَد Endurance
القدرة على الاستمرار فى الأداء والنشاط .

٤٢ - طلب اشتراك Entry Form
استمارة طلب تسجيل للاشتراك فى مسابقة .

٤٣ - معدات Equipment
أدوات لممارسة الرياضة يغلب أن تكون ثابتة غير متحركة .

٤٤ - مسابقة رياضية Event
منافسة تجرى فى إطار رياضة ما مدرجة فى البرنامج .

٤٥ - وقت إضافى (بديل) Extra Time
الوقت الذى يضاف لمدة المباراة الأصلية تعويضًا عن الوقت الذى تعطل اللعب فيه .

٤٦ - تسهيلات Facilities
منشآت وملاعب ومبانٍ تستخدم للأنشطة .

٤٧ - مشايع (معجب/مشايع :مشجع) Fan
متفرج يشايع لعبة أو فريقًا أو ناديًا معينًا .

٤٨ - اتحاد Federation
هيئة لها جهات رياضية
هيئة تضم لعضويتها جهات رياضية .

٤٩ – مخادعة Feigning

تظاهر اللاعب بالقيام بحركة أو أكثر خلافًا لما يقصد .

٥٠ – ميدان لعب Field of Play

مساحة من الأرض مستوية السطح تمارس عليها ألعاب الفرق عادة .

٥١ – دور نهائى Final

آخر سباق أو مباراة لتحديد البطولة أو المركز الأول فى بطولة أو مسابقة .

٥٢ – مخالفة Foul

خطأ يرتكبه لاعب خروجًا على قواعد اللعب .

٥٣ – تجميد اللعب Freeze

محاولة فريق ما الاحتفاظ بالكرة (فى حالة هجوم) لأطول مدة مسموح بها دون تسجيل نقط أو أهداف .

٥٤ – قفاز Gloves

لباس يكسو اليد عند ممارسة بعض الرياضات .

٥٦ – (١) مرمى (٢) هدف Goal

هيكل يتكون من قائمين تعلوهما عارضة وتثبت به شبكة .

٥٧ – قاعة التمرينات (جيمنيزيوم)
Gymnasium (Sports - hall - Field House)

قاعة لممارسة التمرينات وبعض الألعاب غير الميدانية .

٥٨ – شوط (نصف الوقت) Half-Time

فترة مقررة من الوقت الأصلى للمباراة (النصف أو الربع) .

٥٩ – وقاء الرأس Head Guard

غطاء لحماية الرأس من الإصابات .

٦٠ – تصفيات Heats

أدوار سير المباريات فى مسابقة أو بطولة ما .

٦١ – انتهاك مخالفة
Infringement (Violation)

خروج على قوانين أو قواعد .

٦٢ – عمدى Intentional

صفة لكل خروج متعمد عن القواعد .

٦٣ – هرولة Jogging (Trotting)

جرى غير سريع .

٦٤ – قاضٍ Judge

أحد أعضاء هيئة التحكيم الرياضى .

٦٥ - وثب Jumping

ارتقاء من الأرض للهواء والهبوط إليها .

٦٦ - هيئة تحكيم Jury

هيئة معينة للحكم فى منافسة رياضية .

٦٧ - هيئة احتكام Jury of Appeal

هيئة عليا يُلجأ إليها عند الطعن فى قرارات هيئة التحكيم (قراراتها نهائية) .

٦٨ - رباط ركبة Knee Band

رباط يحيط بالركبة لمساندتها .

٦٩ - ضربة قاضية Knockout

الحالة التى يستبعد بها المهزوم من المسابقة .

١ - خروج لاعب أو فريق من مسابقة ما .

٢ - حالة يستبعد فيها لاعب من الملاكمة .

٧٠ - مسابقة سلمية Ladder Competition

تدرج متسابق فى مراحل المسابقة حتى نهايتها .

(انظر : Pyramid)

٧١ - قيادة Leadership

قدرة توجيه الآخرين لاتباع مسلك معين .

٧٢ - دورى League (Round Robin)

مسابقة يتقابل بها كل مشترك مع الآخرين المسجلين فى المسابقة مرة واحدة (أو مرتين) .

٧٣ - رياضة العمر Life-time sport

رياضة تمارس حتى نهاية العمر .

٧٤ - تهدئة تدريجية Limbering Down

القيام بحركات رياضية خفيفة بعد انتهاء المنافسة الرياضية بقصد العودة إلى الحالة الطبيعية .

٧٥ - تسخين Limbering Up

القيام بنشاط رياضى (حركى) تمهيداً للاشتراك فى منافسة رياضية .

٧٦ - بطولات محلية
Local Championships

مسابقات تجرى داخل دولة أو مدينة أو مدرسة ، أو منطقة .

٧٧ - دولاب (خزانة للرياضيين) Locker

خزانة يحفظ بها الرياضى ملابسه وحاجياته (أثناء ممارساته) .

٧٨ - منظم عام Marshal

الإدارى المكلف بالإشراف على نظام المسابقات وسيرها .

٧٩ - قناع Mask

غطاء لحماية وجه أو رأس اللاعب من الإصابات (السلاح - الملاكمة - البيس بول) .

٨٠ - مدير الحفل Meeting Director
الإدارى المسئول عن جميع شئون حفل أو بطولة ما .

٨١ - تربية حركية Movement Education
تربية عن طريق الحركة .

٨٢ - بطولات وطنية
National Championships
مسابقات رياضية تجرى على مستوى الوطن .

٨٣ - إدارى Official
شخص منوط به مسئولية محددة .

٨٤ - رياضات الهواء الطلق Open Air Sport
رياضات تمارس فى الأماكن غير المغطاة .

٨٥ - بطولات مفتوحة
Open Championships
مسابقات يسمح بالاشتراك فيها بدون قيود من حيث الانتماء إلى جهة أو هيئة أو جنسية معينة .

٨٦ - مواجه Opponent
لاعب أو فريق يقابل لاعبًا أو فريقًا آخر فى نشاط رياضى .

٨٧ - الجزاء Penalty
عقوبة توقع على من يخالف قواعد اللعبة .

٨٨ - جهاز وظيفى Personnel
مجموعة أفراد يكلفون بأداء أعمال معينة .

٨٩ - جهاز تصوير نهاية السباق
Photo-Finish
جهاز لتسجيل النتائج بصور فوتغرافية موضحًا بها الزمن عادة .

٩٠ - ثقافة رياضية Physical Culture
مصطلح يستخدم بدلا من مصطلح تربية بدنية فى بلاد الكتلة الشرقية .

٩١ - تربية بدنية Physical Education
تربية الإنسان بدنًا ونفسًا وعقلاً .

٩٢ - لاعب Player
كل من يمارس نشاطًا رياضيًا .

٩٣ - ساحة لعب Playground
مساحة أرض ممهدة لممارسة الألعاب .

٩٤ - قائم Post
عمود ترفع عليه العارضة وتثبت فيه الشبكة .

٩٥ - محترف Professional
١- شخص يمارس نشاطًا رياضيًا نظير أجر .
٢- شخص يتقن ما يمارسه .

٩٦ - احتراف Professionalism
١- ممارسة نشاط رياضى نظير أجر كمهنة .
٢- اتقان شخص لما يمارسه من نشاط .

٩٧ - مسابقة هرمية (انظر : Ladder)
Pyramid Competition
تدرج متسابق أو أكثر فى مراحل المسابقة حتى نهايتها .

٩٨ - دور ربع النهائى Quarter Final
الدور الذى يسبق تحديد الدور قبل النهائى (عادة ٨ فرق أو ٨ أفراد) .

٩٩ - مسجل Recorder
إدارى مكلف بتسجيل النتائج فى المنافسات الرياضية .

١٠٠ - حكم Referee
الإدارى المسئول عن التحكيم فى المسابقات والمباريات .

١٠١ - ألعاب إقليمية Regional Games
دورات رياضية تقام بين دول إقليم معين أو مجموعة من الدول (البحر الأبيض - القارات - الدول العربية) .

١٠٢ - لائحة Regulations
قواعد تنظيمية للنشاط الرياضى .

١٠٣ - احتياطى Reserve (Player)
أحد لاعبى فريق رياضى يحل محل لاعب آخر فى حالة إصابته أو تعذر استمراره فى الملعب .

١٠٤ - حلقة الملاكمة Ring, Boxing
المساحة المخصصة لمباريات الملاكمة وتحاط عادة بسور من الحبال .

١٠٥ - حلبة التزحلق Rink
حلبة تمارس فيها رياضات التزحلق بأنواعها المختلفة .

١٠٦ - جولات Rounds
مراحل متساوية من أدوار مسابقة ومبارياتها.

١٠٧ - قواعد Rules
النظم والإجراءات التى تحدد السلوك والممارسات للنشاط الرياضى .

١٠٨ - لوحة نتائج Score Board
لوحة مخصصة لإعلان نتائج المباريات وما يتعلق بها .

١٠٩ - مسجِّل نتائج Scorer
إدارى مكلف بحساب نتائج المسابقات أو المباريات وإعلانها .

١١٠ - دور قبل النهائى Semifinal
الدور الذى يسبق تحديد البطولة النهائية (٤ أفراد أو ٤ فرق) .

١١١ - سروال قصير Shorts
سروال فوق الركبة يلبس لممارسة الرياضة .

١١٢ - مهارة Skill

قدرة على القيام بحركة أو بعمل ما بإتقان طبقًا لطريقة معينة .

١١٣ - حذاء خفيف Slipper

حذاء يغلب أن يصنع من الجلد أو المطاط خفيف الوزن يلبس عند ممارسة الرياضة .

١١٤ - رياضة Sport

نشاط حركى تنافسى محكوم بقواعد متفق عليها وسلوك متعارف عليه .

١١٥ - الرياضة للجميع Sport for All

ممارسة أكبر عدد من أفراد المجتمع للنشاط الرياضى .

١١٦ - تربية رياضية Sports Education

تربية عن طريق ممارسة الرياضة .

١١٧ - استاد Stadium

مجموعة من الملاعب والميادين والصالات الرياضية .

١١٨ - معاون Steward

شخص مكلف بإرشاد أفراد الجمهور المشاهد إلى مقاعدهم والمعاونة فى الشئون الإدارية الرياضية .

١١٩ - ساعة إيقاف Stop Watch

ساعة لقياس الزمن فى المنافسات الرياضية .

١٢٠ - بديل Substitute

لاعب يحل محل أحد اللاعبين فى رياضة ما .

١٢١ - مراقب / مشرف Supervisor

شخص يتابع سير النشاط الرياضى وله أن يوجهه .

١٢٢ - متعلقات Supplies

ما يخص اللاعب من ملابس أو غيرها .

١٢٣ - مسبح Swimming Pool

حوض تمارس فيه الرياضات المائية بأنواعها المختلفة .

١٢٤ - لباس سباحة Swim Suit

ملبس خاص بممارسة السباحة .

١٢٥ - ارتقاء (انطلاق) Take off

الدفع بالقدم لترك الأرض بغرض الوثب أو القفز .

١٢٦ - تشكيل الفريق Team Formation

تكوين وتنظيم توزيع اللاعبين على الملعب والمهام .

١٢٧ - روح الفريق Team Spirit

شعور الفريق بالاطمئنان والثقة بالتكاتف الجماعى .

١٢٨ - عمل الفريق (عمل فريق) Teamwork

تعاون أفراد الفريق فى اللعب .

١٢٩ - مدير فنى Technical Director

شخص مسئول عن الشئون الفنية للأنشطة الرياضية .

١٣٠ - ميقاتى Time-Keeper

مسجل زمن الأداء فى الأنشطة الرياضية .

١٣١ - وقت مستقطع Time-out

الوقت الذى لا يحتسب ضمن الوقت الأصلى لأى من أشواط المباراة .

١٣٢ - مُمَرِّن Trainer

شخص يساعد فى ممارسة النشاط الرياضى .

١٣٣ - تمرين Training

ممارسة لعبة رياضية بقصد التقدم فى مستوى أدائها .

١٣٤ - لباس تدريب Training Suit

زى يلبسه الرياضى أثناء التدريب أو اللعب للاحتفاظ بالدفء .

١٣٥ - مُحَكم Umpire

شخص يقوم بمتابعة سير المنافسات الرياضية وإعلان الأخطاء أو النتيجة (التنس والكرة الطائرة) .

١٣٦ - مضمار دراجات Velodrome

مساحة معدة لسباق الدراجات بأنواعها .

١٣٧ - مراسم الفوز Victory Ceremony

نظام توزيع الجوائز للفائزين .

١٣٨ - بطولات عالمية World Championships

مسابقات تجرى على مستوى العالم .



مصطلحات فى ألفاظ الحضارة
فى
مجالات التربية الرياضية (*)

القسم الثانى
الألعاب الرياضية

SPORTS (U. S . - ATHLETICS)

(*) أعدتها لجنة ألفاظ الحضارة بالمجمع ، وأقرها مؤتمر المجمع فى دورته السادسة والخمسين ، بجلسته التاسعة بتاريخ ١٠ من شعبان سنة ١٤١٠ هـ الموافق ٧ من مارس (آذار) سنة ١٩٩٠ م .



القسم الثانى
الألعاب الرياضية

١ - سحب الذراع (المصارعة)
Arm Drag (Wrestling)
حركة هجومية تؤدى فى محاولة لإسقاط المنافس على الأرض وذلك بشد ساعده .

٢ - حبس الذراع (المصارعة)
Arm Lock (Wrestling)
الضغط على ذراع المنافس ومحاولة تثبيتها بين جسم المهاجم وذراعه .

٣ - كرة القدم
Association Football (Soccer)
رياضة يتقابل فيها فريقان كل منهما ١١ لاعبًا تستخدم فيها كرة تلعب بالقدم ولايجوز لمسها باليد إلا لحارس المرمى أو عندما تكون الكرة خارج الملعب .

٤ - ألعاب قوى (رياضات المضمار والميدان)
Athletics
رياضات الجرى والرمى والوثب والقفز وتمارس فى مضمار أو ميدان أو فى الطرق العامة (الجرى والمشى لمسافات طويلة) .

٥ - سباحة الزحف على الظهر Back Crawl
السباحة زحفًا على الظهر مع استقامة الجسم .

٦ - غطسة خلفية Back Dive
غطسة تؤدى والظهر جهة الماء .

٧ - رمية ظهرية (كرة الماء)
Back Layout Throw (Waterpolo)
تمرير الكرة أو تصويبها لمرمى الفريق المنافس وذلك برفعها عن الماء مع الضغط باليد الأخرى على سطح الماء أثناء انبطاح الجسم على الظهر .

٨ - ضربة خلفية (ألعاب المضرب)
Backhand Drive (Racket Games)
ضربة للكرة بمضرب مع جعل راحة اليد للخلف .

٩ - رمية خلفية (كرة الماء)
Backhand Throw (Water Polo)
رمية الكرة التى تؤدى والجسم منبطح على البطن فوق الماء بحيث ترفع الكرة وترمى باليد بعد لفها .

١٠ - بادمنتون (تنس الريشة) Badminton
رياضة تمارس باستخدام مضرب وكرة مريشة بهدف ضربها لتعبر شبكة ارتفاعها ٥ أقدام وتلعب فرديًا أو زوجيًا .

١١ - عقدة (المبارزة) Barrage (Fencing)
تساوى مجموع النقط التى يحرزها متنافسان اثنان أو أكثر فى مسابقة ما .

١٢ - كرة السلة Basketball

رياضة تلعب بين فريقين يضم كل منهما ١٢ لاعبًا ينزل منهم فى الملعب خمسة فقط يمكن تبديل أى منهم بأحد السبعة الباقين ويحاول كل فريق رمى الكرة لتسقط من حلقة مثبتة فى لوحة ارتفاعها ٣ أمتار أو ١٠ أقدام من الأرض .

١٣ - طاقية سباحة Bathing Cap

غطاء للرأس يلبس أثناء السباحة أو مباراة كرة الماء لتمييز المتنافسين .

١٤ - عصا التتابع Baton

عصا خفيفة الوزن يسلمها العداء لزميله الذى يليه فى فريق تتابع . .وهكذا حتى نهاية السباق .

١٥ - كرة البادمنتون

Bird (Badminton) - Shuttle Cock

مصطلح شائع للكرة المريشة المستخدمة فى البادمنتون .

١٦ - نصل Blade

جسم السيف ماعدا المقبض .

١٧ - شكل الجسم فى الهواء

Body Form (in the air)

وضع يتخذه اللاعب (فى الجمباز أو الغطس) أثناء أداء الحركات .

١٨ - تلاحم جسمى (المنازلات)

Body to Body (Corps a Corps)

احتكاك بين المتنازلين بحيث يواجه جسم كل منهم جسم الآخر لمنعه من القيام بأية حركات .

١٩ - ملاكمة Boxing

رياضة تمارس بين لاعبين اثنين كلاهما فى حدود أوزان محددة يرتدى كل منهما قفاز والهدف هو محاولة تسجيل ضربات للنصف الأعلى من جسد المنافس وكذلك المهارة فى تفادى ضربات المنافس .

٢٠ - سباحة الصدر

Breast Stroke (Swimming)

٢١ - جسر (كوبرى - المصارعة)

Bridge (Wrestling)

وضع يتخذ لتفادى الهزيمة وذلك برفع الكتفين عن الأرض مع الارتكاز على اليدين والقدمين وتقوس الظهر .

٢٢ - الطفوية Buoyancy

قدرة الشخص على الاحتفاظ ببقاء جسمه فوق الماء .

٢٣ - سباحة الفراشة

Butterfly (Swimming)

السباحة والصدر أفقى بتحريك الذراعين فوق الماء معًا والساقين معاً .

٢٤ - خط مَحْمِىٌّ (المبارزة)
Closed Line (Fencing)
تغطية جزء من الهدف بالسيف والذراع لحمايته .

٢٥ - منازلة Combat
صراع رياضى بين شخصين (مبارزة - مصارعة - ملاكمة - جودو . . .) .

٢٦ - منطة الركن (كرة القدم)
Corner Area (Football)
ربع دائرة نصف قطرها ياردة واحدة ترسم عند كل من أركان الملعب الأربعة وتؤدى منها الركلات الركنية .

٢٧ - ركلة ركنية (كرة قدم)
Corner Kick (Football)
ركلة تؤدى من ركن الملعب جزاء إخراج لاعب مدافع الكرة فوق خط مرماه .

٢٨ - رمية ركنية (كرة اليد)
Corner Throw (Handball)
رمية تؤدى من ركن الملعب يؤديها لاعب من الفريق المهاجم في حالة قيام لاعب مدافع بالتسبب فى عبور الكرة لخط مرماه .

٢٩ - تغطية Coverage
اتخاذ موقف دفاعى فى مواجهة مهاجم منافس .

٣٠ - سباحة الزحف Crawl Swimming
السباحة بالزحف بالجسم مستقيمًا فوق الماء .

٣١ - اختراق الضاحية Cross-Country
سباق للجرى يقام بالطرق عبر الريف وخارج المدن .

٣٢ - بداية بالجثو Crouch Start
وضع الجسم استعداداً لبداية سباق للعدو .

٣٣ - عشرية (ألعاب القوى)
Decathlon (Athletics)
مسابقة مركبة من عشر لعبات من ألعاب القوى (المضمار والميدان) .

٣٤ - قرص (للرمى) Discus (Throw)
أداة مستديرة ذات أوزان محددة ترمى لتسجيل أبعد مسافة .

٣٤ - سباقات المسافات الطويلة
Distance Events
مسابقات فى الجرى أو السباحة مسافتها تتجاوز ١٠٠٠ متر .

٣٥ - غطسة Dive
حركة أو مجموعة حركات للجسم تؤدى فى الهواء بعد القفز وتكون متفاوتة فى صعوبتها وتنتهى بدخول الماء .

٣٦ - غطس Diving

الوثب من وضع الوقوف أو الجرى ثم النزول إلى الماء إما بالرأس وإما بالقدمين .

٣٧ - لوح الغطس Diving Board

لوحة تثبت فى حافة المسبح وتغطى بمادة لاتسمح بالتزحلق منها وتكون على ارتفاع متر واحد أو ثلاثة أمتار .

٣٨ - سباحة الكلاب Dog Paddle

السباحة مع تحريك الأذرع أسفل الماء والرأس عالية عنه .

٣٩ - لمسة مزدوجة (المبارزة)
Double Hit (Fencing)

ملامسة سيفى المتبارزين لجسم كل منهما فى نفس اللحظة .

٤٠ - ركلة مزدوجة
Double Kick (Football)

ضربة تؤدى بإحدى القدمين مع الوثب فى الهواء وتحريك الساقين عاليًا مبسوطتين .

٤١ - كرة مسقطة (كرة القدم)
Drop Ball (Football)

كرة يسقطها الحكم بين لاعبين متنافسين فى حالات توقف اللعب لسبب لم ينص عليه فى قانون اللعبة .

٤٢ - رمية مسقطة (ألعاب المضرب)
Drop Shot (Racket Games)

ضرب الكرة خفيفًا مع إحداث دوران خلفى لها أثناء طيرانها بحيث تسقط بمجرد عبورها للشبكة ويكون ارتدادها من الأرض ضعيفًا .

٤٣ -إيبية (سيف المبارزة) Epee

سيف ذو سن مدببة . . . يستخدم فى مبارزات الهدف فيها ملامسة أى جزء من جسم المنافس .

٤٤ - وقت بديل Extra - Time

الوقت الذى يضاف لزمن (لمدة) المباراة الأصلى تعويضًا عن الوقت الذى يتعطل فيه اللعب .

٤٥ - هجوم صورى (المنازلات)
False Attack (Combats)

هجوم بغير استهداف تسجيل نقطة أو تحسين موقف .. . وإنما يتم لمجرد إغراء المنافس بالتحرك للدفاع وبذلك يمكن فتح ثغرة .

٤٦ - بداية خاطئة (السباقات)
False Start (Races)

قيام متسابق بالبدء قبل إطلاق الإشارة للإذن بالبدء (مسدس أو صفارة) .

٤٧ - حبل البدايات الخاطئة (سباحة)
False Start Rope

حبل إيقاف السباحين عن الاستمرار فى السباق عندما يخطئ أحدهم فى بدايته .



٦٢ - ظهير (كرة قدم - هوكى)
Full Back (Soccer-Hockey)
اللاعب المدافع الذى يتخذ موقفًا أقرب إلى مرماه .

٦٣ - غطسة التفافية Gainer Dive
غطسة تؤدى والظهر جهة الماء ثم دوران الجسم بعد الارتقاء فى اتجاه أمامى .

٦٤ - ألعاب * Games
١- مجموعة المسابقات فى عدة رياضات تجرى فى مدة محددة ويطلق عليها أحيانًا دورة.
٢- أنواع من اللعب لها قواعد تُنَظِّم ممارستها .
٣- أنواع من اللعبات .

٦٥ - انزلاق Glide
انسياب الجسم طافيًا فوق الماء نتيجة دفعه .

٦٦ - منطقة المرمى(كرة يد - كرة قدم - هوكى)
Goal Area
منطقة (مستطيلة - أو نصفى دائرتين بينهما خط) تحدد بخطوط مرسومة على الأرض يخضع استخدامها لقواعد منظمة .

٦٧ - خط المرمى Goal Line
الخط الذى يحدد المرمى ويثبت فوق هيكل المرمى .

٦٨ - مسكة الكمّاشة (المصارعة)
Grapevine (Wrestling)
لف اللاعب ساقه حول منافسه لمنعه من الوقوف أو الاستناد إلى ركبتيه .

٦٩ - مصارعة إغريقية رومانية
= مصارعة جريكو رومان
Greco Roman (Wrestling)
مصارعة يباح فيها استخدام الذراعين فقط .

٧٠ - دفاع وسط (كرة القدم)
Half-Back (Football)
اللاعب المدافع أمام الظهير .

٧١ - ركلة أو ضربة نصف طائرة
Half-Volley (Kick, Stroke)
ركلة أو ضربة توجه للكرة بمجرد ارتدادها من الأرض .

٧٢ - مطرقة (مقلاع) Hammer
كرة معدنية مثبت بها سلسلة . . . ترمى لتسجيل أبعد مسافة .

٧٣ - كرة اليد Handball
رياضة تمارس بين فريقين يضم كل منهما ١٢ لاعبًا يشترك فى الملعب منهم سبعة فقط ، والهدف فيها هو محاولة تسجيل أكبر عدد من الأهداف فى مرمى فريق المنافس برميات تؤدى من خارج منطقة المرمى .

٧٤ - حق الإرسال (بادمنتون - اسكواش)
Hand-in (Badminton, Squash, . . .)
مصطلح يدل على أحقية اللاعب فى القيام بالإرسال (بدء أو استئناف اللعب) وبذلك تسجل النقط له فقط .

٧٥ - حق الاستلام Hand-out
مصطلح يدل على اللاعب الذى يتعين عليه تلقى الإرسال ولاتسجل له أية نقط .

٧٦ - لمس الكرة باليد (كرة القدم) Handling
خطأ لمس الكرة باليد ويكون جزاؤه ركلة حرة تؤدى من مكان الخطأ .

٧٧ - الضرب بالرأس (كرة القدم) Heading
ضرب الكرة باستخدام الرأس .

٧٨ - هوكى الميدان Hockey-Field
رياضة يشترك فيها فريقان كل منهما ١١ لاعبًا وتمارس باستخدام مضرب خاص وكرة جامدة صغيرة ويسعى كل فريق لتسجيل أكبر عدد من الأهداف فى مرمى الفريق المنافس وذلك بضربات يتعين أن تؤدى من داخل دائرة المرمى .

٧٩ - هوكى الجليد Hocky-Ice
رياضة تشبه الهوكى تمارس على الجليد بين فريقين كل منهما ستة لاعبين .

٨٠ - هوكى العجل
Hockey-Roller skating
رياضة تشبه الهوكى تمارس على أرضية خشبية أو سطح جامد بين فريقين كل منهما ٥ لاعبين .

٨١ - عصا الهوكى Hockey Stick
مضرب خشبى يستخدم فى ألعاب الهوكى .

٨٢ - تمريرة خطّافية Hook Pass
رمى الكرة يؤدّى بالوثب مع التفاف الجسم فى حركة خطّافية .

٨٣ - اجتياز الحواجز Hurdling
سباق فى الجرى مع اجتياز حواجز عددها عشرة .

٨٤ - ساعد الهجوم Inside Forward
لاعب مهاجم موقفه بين وسط الملعب وجانبه .

٨٥ - ركلة دائرية للداخل (كرة قدم)
In-Swerving Kick (Football)
ركل الكرة بحيث تسير فى اتجاه دائرى للداخل (نحو خط المرمى) .

٨٦ - غطسة المطواة Jacknife Dive
اتخاذ الجسم للوضع المنثنى أثناء وجوده فى الهواء ثم بسطه ومد الذراعين أمامًا عند الدخول للماء .

٨٧ - جودو　Judo

نوع من أنواع المصارعة اليابانية للدفاع عن النفس يعتمد على استخدام القوة وثقل الجسم للتغلب على المنافس .

٨٨ - جوجتسو　Ju-Jitso

أحد أنواع المصارعة اليابانية للدفاع عن النفس تطورت عنها رياضة الجودو .

٨٩ - وثب　Jumping

الاندفاع (جريًا أو وقوفًا) لاجتياز ارتفاع ما (بدون استناد) .

٩٠ - ركلة (كرة القدم - الرجبى)
Kick (Soccer, Rugby)

ضرب الكرة بالقدم .

٩١ - إرسال (كرة القدم)
Kick-Off (Football)

ركلة تؤدى من مركز دائرة وسط الملعب وذلك عند بدء كل من شوطى اللعب أو عند استئنافه بعد تسجيل هدف .

٩٢ - تحطيب　Knave Fencing

رياضة المبارزة بالعصى التى عرفت لدى قدماء المصريين وتعتبر من أهم وسائل الدفاع عن النفس لدى الفلاح المصرى .

٩٣ - لاكروس　Lacrosse

لعبة كندية الأصل تمارس فى الهواء الطلق بين فريقين كل منهما يضم ١٢ لاعبًا يستخدم فيها مضرب مصمم بحيث يمكن حمل الكرة به أثناء الجرى ورميها ، ويهدف كل فريق لتسجيل أكبر عدد من الأهداف فى مرمى الفريق المنافس .

٩٤ - تدريب أرضى　Land-Drill

التمرين على حركات السباحة على اليابسة .

٩٥ - حارة (سباحة - ألعاب قوى)
Lane (Swimming-Athletics)

الطريق المحدد لكل متسابق للجرى أو السباحة داخله .

٩٦ - مسجل الدورات　Lap Scorer

الإدارى المسئول عن تسجيل عدد الدورات حول المضمار فى سباقات الجرى (أو السباحة) .

٩٧ - ألعاب تمهيدية　Leading-up Games

ألعاب صغيرة تساعد ممارستها على تعلم رياضات متماثلة معها فى المهارات .

٩٨ - إنقاذ الغريق　Life-Saving

معاونة شخص موشك على الغرق لينجو منه .

٩٩ - مراقب خط Linesman

أحد أعضاء هيئة التحكيم الرياضي عليه إعلان خروج الكرة عن حدود الملعب الجانبية أو الخلفية .

١٠٠ - لاشئ للجميع (ألعاب المضرب)
Love-All (Racket Games)

حالة عدم تسجيل نقط لأى من المتنافسين .

١٠١ - طعن (المبارزة) Lunge

هجوم المبارز على منافسه بالسيف مع مد الذراع والساق أمامًا .

١٠٢ - دفاع رجل لرجل
Man-to-Man Defence

- لاعب مدافع يختص بالتصدى لمنافس محدد .
- خطة دفاعية يراقب كل لاعب فيها واحداً من لاعبى الفريق المنافس .

١٠٣ - ماراثون Marathon

أطول سباق فى الجرى مسافته ٤٢,١٩٥ كم يبدأ فى المضمار ثم الطرق العامة ويحدد مساره على خريطة خاصة وينتهى فى المضمار .

١٠٤ - تتابع متنوع (السباحة)
Medley Relay

سباق بين فرق يضم كل منها أربعة أفراد يسبح كل منهم بطريقة مخالفة للآخرين وفقًا لترتيب معين .

١٠٥ - زوجى مختلط (ألعاب المضرب)
Mixed Doubles (Racket Games)

اشتراك لاعب ولاعبة فى جانب واحد للتبارى مع لاعب ولاعبة منافسين فى أحد ألعاب المضرب .

١٠٦ - الخماسى الحديث
Modern Pentathlon

رياضة مركبة من خمس لعب تجرى كل منها فى يوم مستقل وهى فروسية (قفز) ، مبارزة بالأبيه ، رماية بالمسدس ، سباحة حرة ٣٠٠ متر ، جرى اختراق ضاحية لمسافة أربعة كيلو مترات (وهى للرجال فقط) .

١٠٧ - كرة الشبكة Netball

لعبة تشبه كرة السلة تمارسها الفتيات بين فريقين كل منهما عادة سبعة لاعبات والغرض تسجيل أكبر عدد من النقاط بإسقاط الكرة من حلقة مثبتة فى قائم رأسى .

١٠٨ - اعتراض طريق Obstruction

قيام لاعب بحجز منافسه بجسمه حتى لا يصل المنافس إلى الكرة .

١٠٩ - تسلل (كرة قدم - هوكى)
Off-Side (football-Hockey)

وجود لاعب أقرب إلى خط مرمى الفريق المنافس بحيث لايكون بينه وبين هذا الخط لاعبان اثنان على الأقل فى كرة القدم وثلاثة بالنسبة للهوكى .

١١٠ - شرك التسلل Off-Side Trap

خطة لايقاع المهاجمين فى خطأ التسلل .

١١١ - استعداد (المبارزة) On Guard

وضع المواجهة بين متبارزين مع تلامس سيفيهما تمهيداً للمنازلة .

١١٢ - استعداد (ألعاب القوى)
On Your Marks (Athletics)

صيغة الأمر الذى يصدره الآذن بالبدء إلى المتسابقين للاستعداد على خط البداية .

١١٣ - جناح الهجوم
Outside Forward (Football)

لاعب مجاله قرب الخط الجانبى للملعب من جهة الفريق المنافس .

١١٤ - ركلة دائرية للخارج (كرة القدم)
Out Swerving Kick (Football)

ركل الكرة بحيث تسير فى اتجاه دائرى للخارج بعيداً عن المرمى .

١١٥ - مفاداة Parry (Fencing)

حركة بالسيف لمنع المنافس من كسب نقطة .

١١٦ - تمرير Passing

توصيل اللاعب الكرة إلى زميل له .

١١٧ - منطقة التسليم (ألعاب القوى)
Passing Zone (Athletics)

هى منطقة داخل حارة فريق تتابع يتعين أن يتم فيها تبادل عصا التتابع بين أفراد الفريق .

١١٨ - سلبية Passivity (Stalling)

عدم محاولة اللاعب الهجوم على منافسه .

١١٩ - ركلة جزاء (كرة القدم)
Penalty Kick (Football)

ركلة تؤدى من علامة الجزاء فى حالة ارتكاب المدافع خطأ قانونيا ضد مهاجم منافس داخل منطقة الجزاء .

١٢٠ - علامة الجزاء
Penalty Mark (Spot)

نقطة (أو خط) تثبت فوقها الكرة لتؤدى منها ركلة الجزاء (أو رميتها) وذلك عند ارتكاب المدافع خطأ قانونيا ضد مهاجم منافس داخل منطقة الجزاء .

١٢١ - خماسى (بنتاثلون) Pentathlon

مسابقة أوليمبية للسيدات فقط وتتضمن خمس لعبات هى : ١٠٠ متر حواجز ، دفع الجلة وثب عال ، وثب طويل ، جرى ٢٠٠ متر .

١٢٢ - منثنى (الغطس) Pike

وضع الجسم فى الهواء بشكل منحن عند الوسط مع بقاء الظهر والساقين فى استقامة ثم فرد الجسم تماماً قبل دخول الماء .

١٢٣ - مسطح اللعب Piste

المساحة المحددة التى تجرى فوقها المبارزة .

١٢٤ - غطس فى الماء Plunge

غطس الرأس فى الماء مع طفو البدن .

١٢٥ - قفز بالزانة (قفز بالعصا)
Pole Vault
القفز لأعلى ارتفاع ممكن بالارتكاز على قضيب (زانة) .

١٢٦ - مجموعة مباريات (المبارزة)
Pool (Fencing)
عدد من المباريات يكوّن قسمًا من مسابقة .

١٢٧ - طفو على البطن Prone Floating
بقاء الجسم منكفئا على سطح الماء .

١٢٨ - لكم الكرة (كرة قدم)
Punching (a ball)
ضربة بقبضة اليد يقوم بها حارس المرمى لإبعاد الكرة عن المرمى .

١٢٩ - رمية بالدفع (سلة - كرة يد)
Push Throw (Basketball, Handball)
رمية الكرة وتؤدى بثنى المرفق واليدين خلف الكرة .

١٣٠ - دفع (جلّة) - كرة حديدية
Putting, Shot
قذف الجلة بأكبر قوة لتصل لأبعد مسافة ممكنة .

١٣١ - تتابع (جرى ، سباحة) Relay
أ- سباق فى الجرى (أو السباحة) بين فرق يضم كل منها أربعة أفراد يقطع كل منهم مسافة محددة ويسلم عصا خفيفة لمن يليه .

ب - فى السباحة : بعد لمس المتسابق لحافة الحوض - يقفز من يليه من زملائه للماء لمتابعة السباق .

١٣٢ - حق المبادرة بالهجوم (المبارزة)
Right of Way (Fencing)
حق للمتبارز الذى يبدأ حركة هجومية فيتعين على منافسه أن يبدأ الدفاع قبل الهجوم .

١٣٣ - حلقة الملاكمة Ring, boxing
المساحة المخصصة لمباريات الملاكمة وتحاط عادة بسور من الحبال لتحديدها .

١٣٤ - حلبة التزحلق Rink, Skating
(انظر : Skating Rink)

١٣٥ - دوران (المصارعة)
Rolling (Wrestling)
محاولة الوصول خلف اللاعب أو جانبه لإنزاله للصراع أسفل أو لتنفيذ حركة ما .

١٣٦ - تجديف Rowing
تحريك قارب باستخدام مجداف يعمل به فى جانبى القارب .

١٣٧ - طريق الجرى Runway
مجرى محدد لكل متسابق للجرى فيه قبل الوثب أو القفز .

١٣٨ - سابر (المبارزة) (السيف الأفرنجى)
Sabre (Fencing)
سيف مدبب وله جانب قاطع ويصنع من معدن خفيف ومرن .

١٣٩ - مسكة المقص
Scissors Hold (Wrestling)
مسكة يستخدمها المصارع وهو فى وضع متميز بحيث توضع اليد حول رقبة المنافس من أحد جانبيه .

١٤٠ - هدَّاف Scorer
اللاعب المعروف بمهارته فى تسجيل الأهداف .

١٤١ - واق للساق Shinguard
أداة تثبت على عظمة الساق أسفل الركبة لحمايتها من ضربات المنافسين .

١٤٢ - رماية Shooting
رياضة التصويب بالمسدس أو البندقية من أوضاع مختلفة للجسم فى محاولة لإصابة الهدف أكبر عدد من المرات .

١٤٣ - ميدان الرماية Shooting Range
ميدان تمارس فيه رياضة الرماية بالبنادق أو المسدسات .

١٤٤ - جلّة (ثقل) Shot (Weight)
كرة معدنية تقذف لتسجيل أبعد مسافة .

١٤٥ - كرة مريشة Shuttlecock
كرة فى أعلاها عدد من الريش تستخدم فى رياضة البادمنتان .

١٤٦ - رمية جانبية (كرة الماء)
Side-Arm Throw (Water-Polo)
رمى الكرة يؤدى والجسم منبطح فوق الماء مع ضغط على الكرة بأصابع اليد لأسفل حتى ترتد لتدفع من جانب الجسم .

١٤٧ - سباحة الجانب
Side Stroke (Swimming)
السباحة على أحد جانبى الجسم .

١٤٨ - مزلق (الجليد) Skate (Ice)
نصل من الصلب مثبت فى أسفل نعل حذاء خاص ليسهل لمرتديه الزحلقة فوق الجليد .

١٤٩ - مزلق (عجل) Skate (Roller)
حذاء مثبت بنعله أربع عجلات لتسهيل الانزلاق لمرتديه .

١٥٠ - حلبة انزلاق Skating Rink
ملعب سطحه مجهز للتزحلق فوق أرضية من جليد أو خشب أو سطح مستو .

١٥١ - مزلج (زحلوقة) Ski
لوح خشبى مستطيل غير عريض ويكون مدببًا ومنحنيًا لأعلى عند مقدمته . ويثبت أسفل كل من القدمين لتسهيل التزلج على الثلج أو فوق سطح الماء .

القسم الرابع
مصطلحات الترويح الرياضى

١ - صيد السمك Angling (Fishing)
نشاط يمارسه الفرد بهدف صيد الأسماك باستخدام بوصة أو عصا أو شص (سنارة) مزودة بطعم .

٢ - اتجاه (موقف) Attitude
اتجاه ثابت للفكر والسلوك إزاء نشاط ما أو إجراء معين .

٣ - طعم Bait
وضع نوع من الطعام الطبيعى أو الصناعى يثبت على شص (سنارة) صيد السمك .

٤ - باليه Ballet
عرض مسرحى درامى يؤدى بحركات إيقاعية تعبيرية بدون حوار .

٥ - باندى Bandy
لعبة قريبة الشبه بالهوكى تستخدم فيها كرة مطاط فى حجم كرة تنس تدفع بعصا مقوسة .

٦ - بوميرانج Boomerang
أداة تصنع من الخشب على شكل قريب من صليب وتستخدم للصيد فإذا لم تصب هدفها ترتد للرامى .

٧ - مخيم Camp
مكان به خيام للإقامة فيه .

٨ - مهمات المخيم Camp Gadgets
مجموع الأدوات التى تستخدم عند الإقامة فى مخيم لتسهيل الحياة فيه .

٩ - تصميم المخيم Camp Layout
ترتيب وضع الخيام والمرافق على أرض المخيم .

١٠ - موقع المخيم Camp Site
مكان يقع عليه الاختيار لإقامة مخيم .

١١ - تصميم المخيم Camper's Outfit
الملابس والأدوات المفروض توافرها لدى كل مقيم بالمخيم .

١٢ - مجلس النار Campfire
تَجَمُّع حول نار فى مخيم لغرض السمر فى المساء عادة .

١٣ - حياة المعسكرات Camplore
الممارسات المعتادة فى المعسكرات الرياضية والترويحية .

١٤ - مخيم زورقى (كانو) Canoe Camping
زورق مجهز للإقامة فيه والانتقال به فى الماء .

١٥ - تدريب دائرى Circuit Training
ممارسة تمارين رياضية مختلفة فى تسلسل منتظم مع الجرى فى مسار دائرى أو بيضاوى .

١٦ - ترويح تجارى
Commercial Recreation
نشاط يمارس فى أماكن خاصة نظير رسوم محددة وذلك للاستغلال التجارى .

١٧ - حماية البيئة الطبيعية
Conservation (Nature)
عدم الإضرار بالبيئة الطبيعية وذلك باتباع توصيات خاصة توفر هذه الحماية .

١٨ - ترويح مختلط - رياضى
Co-recreation-Sports
ممارسة الجنسين معًا لنشاط ترويحى رياضى .

١٩ - كروكيه Croquet
لعبة تمارس على نوع من الحشائش (النجيل) بدفع كرات خشبية بمضارب على شكل مطرقة وذلك لتمرير كل منها خلال فتحات .

٢٠ - شبل (كشفى) Cub (Scout)
فتى صغير السن ينتمى إلى حركة الكشافة .

٢١ - كيرلنج Curling
لعبة اسكتلندية الأصل (تشبه البولنج) تمارس على الجليد بدفع كتلة حجرية ذات قاعدة مسطحة .

٢٢ - مخيم لنهار يوم واحد Day Camp
مخيم يقام عادة خلال النهار فقط وذلك للتدريب على الحياة فى الهواء الطلق .

٢٣ - تنس السطح (الحلقة) Deck Tennis
لعبة تمارس باستخدام حلقة من المطاط أو الحبل يتبادلها اثنين من اللاعبين فوق شبكة - تمارس كثيراً فوق سطح السفن .

٢٤ - دمبلز Dumbbells
أداة لتمرين العضلات تصنع من أثقال مختلفة (يستخدم منها زوج عادة) .

٢٥ - قلى السمك Fish Fry
اجتماع فى الهواء الطلق لقلى الأسماك وأكلها وقد يكون ذلك بهدف جمع تبرعات للخير .

٢٦ - رمى الشص Fly Casting
إلقاء الشص (السنارة) وهو مزوّد بطعم لمحاولة صيد السمك به .

٢٧ - مظلة خيمة Fly Sheet
قطعة من القماش العازل تفرش فوق الخيمة للوقاية من الأمطار وكعازل للحرارة .

٢٨ - احتفال Gala
الاجتماع بمناسبة ذكرى معينة يتضمن أنشطة خاصة .

١٨١ – لوحة الغطس الثابتة
Top Board Diving (Platform)
لوحة تشييد فوق منصة غطس وتكون ارتفاعاتها عن سطح الماء ٥ أو ٧,٥ أو ١٠ أمتار .

١٨٢ – خط الجانب (كرة القدم)
Touch Line (Football)
الخط الذى يحدد كلاً من جانبى الملعب طولاً .

١٨٣ – مضمار Track
طريق السباقات (جرى – مشى – حواجز) ويكون مقسمًا بخطوط إلى حارات كل منها بعرض ١٢٠ سم .

١٨٤ – صيد الكرة (كرة القدم)
Trapping (Football)
عملية إيقاف الكرة وهى ساقطة من الهواء أو متدحرجة على الأرض .

١٨٥ – إعثار (شنكلة) Tripping
وضع الساق أو القدم أمام لاعب منافس والتسبب فى سقوطه على الأرض .

١٨٦ – وثب ثلاثى Triple Jump
مسابقة لتحقيق أبعد مسافة وتبدأ بحجلة ثم خطوة فوثبة .

[illegible] – سباحة « تردجن » Trudgen Stroke
طريقة سباحة باستخدام الذراعين تماما فى سباحة الزحف مع تحريك الساقين كحركة مقص ([illegible] مبتكرها تردجن) .

١٨٨ – متكور (غطس) Tuck (Diving)
وضع الجسم بشكل التكور أثناء وجوده فى الهواء ثم بسطه قبل دخول الماء .

١٨٩ – دوران اللمس (السباحة)
Tumble Turn (Swimming)
ملامسة السبّاح لنهاية المسبح والعودة لمتابعة السباحة .

١٩٠ – قفز بالزانة Vault, Pole
(انظر : Pole Vault)

١٩٢ – قفز Vaulting
وثب عال مع الاستناد على أداة ما لاجتياز أعلى ارتفاع .

١٩٣ – ركلة طائرة Volley Kick
ركل كرة وهى طائرة فى الهواء قبل أن تلامس الأرض .

١٩٣ – سباق المشى Walking Race
التحرك على الأرض بأقصى سرعة ممكنة إلى الأمام بشرط ملامستها بالقدم أو بجزء منها .

١٩٤ – كرة الماء Water-Polo
رياضة مائية تمارس بكرة وتجرى بين فريقين كل منهما يضم سبعة لاعبين يحاول كل منهم تسجيل أكبر عدد من الأهداف فى مرسى الفريق الآخر .

١٩٥ – تزلق على الماء Water-Skiing
تحرك اللاعب فوق الماء مسحوبًا بقارب بخارى .

١٩٦ - مصارعة Wrestling

إحدى رياضات المنازلة بين لاعبين يعمل كل منهما للتغلب على الآخر بإسقاطه على الأرض حتى تلامسها كتفاه أو الفوز بالنقاط .

١٩٧ - رياضة اليخوت Yachting

رياضة يكون التنافس فيها باستخدام يخوت .

١٩٨ - دفاع المنطقة Zone Defence

طريقة دفاعية يكلف فيها اللاعب بحراسة أو مراقبة منطقة محددة فى الملعب .

مصطلحات فى ألفاظ الحضارة

فى

مجالات التربية الرياضية

القسم الثالث

الحركة الأوليمبية(*)

OLYMPIC MOVEMENT

(*) المفروض أن يكون اللفظ « أوليمبى » أو « أوليمبية » مقترنًا بجميع المصطلحات الخاصة بالحركة الأوليمبية .



القسم الثالث
الحركة الأوليمبية

١ - متسابق أوليمبى — Athlete

رياضى اكتسب حق الاشتراك فى دورة أوليمبية مرشحًا من قبل اللجنة الأوليمبية لدولته .

٢ - ملحق أوليمبى — Attache

ممثل رسمى للجنة أوليمبية وطنية يقوم بدور ضابط الاتصال مع اللجنة المنظمة لدورة أوليمبية .

٣ - كتيب أوليمبى — Booklet

كتيب يعد ويطبع متضمنا قواعد المسابقات لكل رياضة أوليمبية .

٤ - رئيس بعثة دولية — Chef de Mission

شخص مسئول عن الفريق الأوليمبى لدولته فى ما يتعلق بكافة أموره .

٥ - ميدالية تذكارية

Commemorative Medal

ميدالية تعدها اللجنة الأوليمبية المنظمة للدورة وتعطى لكل من يحمل بطاقة أوليمبية .

٦ - إقرار متسابق

Competitor's Declaration

صيغة تضعها اللجنة الأوليمبية الدولية يوقعها جميع المتسابقين الأوليمبيين وتتضمن تعهداً باحترام واتباع النظم الأوليمبية وقبول الاختبار عند الطلب .

٧ - اتفاقات — Concessions

عقود بين اللجنة الأوليمبية المنظمة وبين مختلف المؤسسات لتوريد مواد أو تقديم خدمات بالمجان إلى القرى الأوليمبية وغيرها من المواقع .

٨ - دبلومات أوليمبية — Diplomas

شهادات تمنح فى نهاية كل دورة أوليمبية للمتسابقين الذين يصلون إلى الدور النهائى فى المسابقات كما تمنح للإداريين والفنيين .

٩ - مسابقة — Event

منافسة تجرى فى إطار رياضة ما مدرجة فى البرنامج الأوليمبى .

١٠ - حفل الوداع — Farewell Party

حفل يقام فى ختام الدورة الأوليمبية يدعى إليه حملة البطاقة الأوليمبية الخاصة بها .

١١ - مجموعات الغذاء — Food Groups

مجموعات من أعضاء الفرق الأوليمبية تضم كل منها من يتفقون فى أنواع الأطعمة المألوفة لدى شعوبهم ويخصص لكل مجموعة مطعم فى القرية الأوليمبية .

١٢ - المشعل الأوليمبى Flame (Cauldron)

مشعل يوقد بالملعب الرئيسى للدورة الأوليمبية إعلانًا عن بدئها ويستمر حتى ختامها .

١٣ - دورات أوليمبية Games

احتفالات دورية تقام مرة كل ٤ سنوات يشترك فيها الدول أعضاء اللجنة الأوليمبية الدولية .

١٤ - النشيد الأوليمبى Hymn

النشيد الذى اعتمدته اللجنة الأوليمبية الدولية ليعزف (يؤدى) بالدورات الأوليمبية .

١٥ - بطاقة الشخصية Identity Card

بطاقة مرقّمة بها صورة فوتغرافية لحاملها تستخدم جواز سفر رسمى ويخوله الحق فى دخول الملاعب والأماكن التى تحددها اللجنة الأوليمبية المنظمة واستخدامها .

١٦ - المدينة المضيفة Host City

المدينة التى تختارها اللجنة الأوليمبية الدولية لتكون مقرًا لدورة أوليمبية .

١٧ - اللجنة الأوليمبية الدولية
International Olympic Committee (IOC)

لجنة دولية غير حكومية مقرها لوزان (سويسرا) مهمتها الإشراف على الحركة الأوليمبية تشكل نفسها بنفسها .

١٨ - الاتحادات الرياضية الدولية
International Sports Federations (I.S.F)

اتحادات تختص بشئون رياضة معينة تضم عضوية كل منها الاتحادات الوطنية لهذه اللعبة .

١٩ - الملعب الرئيسى (الاستاد الرئيسى)
Main stadium

ملعب يضم مضمار أو ميدانًا لألعاب القوى وكرة القدم والفروسية .

٢٠ - ميدالية أوليمبية Medal

الميدالية التى تمنح للفائزين فى المسابقات الأوليمبية .

٢١ - استمارات الاشتراك الوطنية
National Entry Forms

الاستمارات التى يجب ملؤها بمعرفة كل لجنة أوليمبية وطنية ثم إرسالها قبل بداية الدورة بمدة محددة .

٢٢ - قائمة أسماء المسجلين Nominal Roll

قائمة تضم أسماء أعضاء بعثة أوليمبية مرتبة ترتيبًا هجائيًا ومسجل أسماء الأعضاء المشتركين فى مسابقة أو رياضة ما مع ذكر أرقام بطاقاتهم .

٢٣ - لجنة أوليمبية منظمة
Organizing Committee

لجنة تؤلفها اللجنة الأوليمبية الوطنية لتقوم بالإعلان والتنظيم لدورة أوليمبية .

٢٤ - الحلقات الأوليمبية (Olympic) Rings

خمس حلقات متصلة ذات ألوان خمسة هى الأحمر والأصفر والأخضر والأزرق والأسود وهى رمز الألعاب الأوليمبية .

٢٥ - مركز الصحافة Press Centre

مقر يخصص للعاملين بالصحافة وغيرهم من القائمين بالإعلام أثناء الدورة الأوليمبية .

٢٦ - رياضة أوليمبية (O.) Sport

رياضة مدرجة فى قائمة ألعاب اعتمدتها اللجنة الأوليمبية الدولية ليجرى من بينها اختيار برامج الدورات الأوليمبية .

٢٧ - رئيس حى بقرية أوليمبية

Village Sub-Director

إدارى مسئول عن أحد أحياء القرية الأوليمبية يعين من قبل اللجنة الأوليمبية المنظمة .

٢٧ - قرية أوليمبية ملحقة

Sub-Olympic Village (Detached Village)

مكان ملحق بقرية أوليمبية تتخذ مقر سكن ويخصص لفرق ولاعبى وإداريى رياضة واحدة .

٢٨ - قائمة اشتراك فريق Team Entry

قائمة بأسماء أعضاء الفريق والاحتياطيين فى رياضة واحدة .

٢٩ - إداريو فريق Team Officials

إداريون مسئولون عن فرقهم يتحتم إقامتهم معها بالقرية الأوليمبية .

٣٠ - مندوبون فنيون

Technical Delegates

ممثلون للاتحادات الدولية يقومون بمهام محددة طبقًا للنظام الأوليمبى .

٣١ - استمارات اشتراك فنية

Technical Entry Forms

استمارات خاصة بالتسجيل للاشتراك فى رياضات معينة .

٣٢ - إداريون فنيون Technical Officials

ممثلون للاتحادات الدولية يناط بهم مهام التحكيم الرياضى .

٣٣ - الشعلة الأوليمبية Torch

الشعلة التى ينقلها عداءون بدءًا من أوليمبيا باليونان إلى مقر الدورة عند لحظة إعلان افتتاحها رسميًا .

٣٤ - أمكنة أنشطة الدورة Venues

الملاعب والقاعات والميادين التى تقام فيها المسابقات الأوليمبية .

٣٥ - قرية أوليمبية Village

مكان معد بمقر الدورة الأوليمبية لإسكان المتسابقين الأوليمبيين والمسئولين عنهم .

٣٦ - مدير قرية أوليمبية Village Director

إدارى معين من قبل اللجنة الأوليمبية المنظمة للدورة ليكون مسئولاً عن القرية الأوليمبية .



مصطلحات فى ألفاظ الحضارة
فى
مجالات التربية الرياضية
القسم الرابع
مصطلحات الترويح الرياضى (*)

SPORTS RECREATION TERMS

ترويح Recreation
نشاط بنّـاء يمارسه الإنسان باختياره فى أوقات فراغه للتسلية وتجديد القوى .



القسم الرابع
مصطلحات الترويح الرياضى

١ - صيد السمك Angling (Fishing)
نشاط يمارسه الفرد بهدف صيد الأسماك باستخدام بوصة أو عصا أو شص (سنارة) مزودة بطعم .

٢ - اتجاه (موقف) Attitude
اتجاه ثابت للفكر والسلوك إزاء نشاط ما أو إجراء معين .

٣ - طعم Bait
وضع نوع من الطعام الطبيعى أو الصناعى يثبت على شص (سنارة) صيد السمك .

٤ - باليه Ballet
عرض مسرحى درامى يؤدى بحركات إيقاعية تعبيرية بدون حوار .

٥ - باندى Bandy
لعبة قريبة الشبه بالهوكى تستخدم فيها كرة مطاط فى حجم كرة تنس تدفع بعصا مقوسة .

٦ - بوميرانج Boomerang
أداة تصنع من الخشب على شكل قريب من صليب وتستخدم للصيد فإذا لم تصب هدفها ترتد للرامى .

٧ - مخيم Camp
مكان به خيام للإقامة فيه .

٨ - مهمات المخيم Camp Gadgets
مجموع الأدوات التى تستخدم عند الإقامة فى مخيم لتسهيل الحياة فيه .

٩ - تصميم المخيم Camp Layout
ترتيب وضع الخيام والمرافق على أرض المخيم .

١٠ - موقع المخيم Camp Site
مكان يقع عليه الاختيار لإقامة مخيم .

١١ - تصميم المخيم Camper's Outfit
الملابس والأدوات المفروض توافرها لدى كل مقيم بالمخيم .

١٢ - مجلس النار Campfire
تَجَمُّع حول نار فى مخيم لغرض السمر فى المساء عادة .

١٣ - حياة المعسكرات Camplore
الممارسات المعتادة فى المعسكرات الرياضية والترويحية .

١٤ - مخيم زورقى (كانو) Canoe Camping
زورق مجهز للإقامة فيه والانتقال به فى الماء .

١٥ – تدريب دائرى Circuit Training

ممارسة تمارين رياضية مختلفة فى تسلسل منتظم مع الجرى فى مسار دائرى أو بيضاوى .

١٦ – ترويح تجارى
Commercial Recreation

نشاط يمارس فى أماكن خاصة نظير رسوم محددة وذلك للاستغلال التجارى .

١٧ – حماية البيئة الطبيعية
Conservation (Nature)

عدم الإضرار بالبيئة الطبيعية وذلك باتباع توصيات خاصة توفر هذه الحماية .

١٨ – ترويح مختلط – رياضى
Co-recreation-Sports

ممارسة الجنسين معًا لنشاط ترويحى رياضى .

١٩ – كروكيه Croquet

لعبة تمارس على نوع من الحشائش (النجيل) بدفع كرات خشبية بمضارب على شكل مطرقة وذلك لتمرير كل منها خلال فتحات .

٢٠ – شبل (كشفى) Cub (Scout)

فتى صغير السن ينتمى إلى حركة الكشافة .

٢١ – كيرلنج Curling

لعبة اسكتلندية الأصل (تشبه البولنج) تمارس على الجليد بدفع كتلة حجرية ذات قاعدة مسطحة .

٢٢ – مخيم لنهار يوم واحد Day Camp

مخيم يقام عادة خلال النهار فقط وذلك للتدريب على الحياة فى الهواء الطلق .

٢٣ – تنس السطح (الحلقة) Deck Tennis

لعبة تمارس باستخدام حلقة من المطاط أو الحبل يتبادلها اثنين من اللاعبين فوق شبكة – تمارس كثيراً فوق سطح السفن .

٢٤ – دمبلز Dumbbells

أداة لتمرين العضلات تصنع من أثقال مختلفة (يستخدم منها زوج عادة) .

٢٥ – قلى السمك Fish Fry

اجتماع فى الهواء الطلق لقلى الأسماك وأكلها وقد يكون ذلك بهدف جمع تبرعات للخير .

٢٦ – رمى الشص Fly Casting

إلقاء الشص (السنارة) وهو مزوّد بطعم لمحاولة صيد السمك به .

٢٧ – مظلة خيمة Fly Sheet

قطعة من القماش العازل تفرش فوق الخيمة للوقاية من الأمطار وكعازل للحرارة .

٢٨ – احتفال Gala

الاجتماع بمناسبة ذكرى معينة يتضمن أنشطة خاصة .

٢٩ - بستنة Gardening

العناية بالحديقة من حيث الرى والتنسيق ولوازم الفلاحة .

٣٠ - مرشدة (كشفية) Girl Guide

فتاة تنتمى إلى منظمة كشفية خاصة بالفتيات .

٣١ - طائرة شراعية Glider

طائرة بدون محرك تسير بقوة دفع الهواء .

٣٢ - طيران شراعى Gliding

الطيران باستخدام طائرات بدون محرك آلى تعتمد على دفع الهواء لها .

٣٣ - فرش الأرضية Ground Sheet

قطعة من القماش العازل تفرش فى أرضية الخيمة للوقاية من الرطوبة والحشرات .

٣٤ - حبل تثبيت Guy Rope

حبل يستخدم لتثبيت أى طرد أو أداة فى مكانها .

٣٥ - فراش معلّق Hammock

فراش من الشبك أو قماش يعلق بين شجرتين أو عمودين .

٣٦ - مطاردة بالتغمية (استغماية)
Hide and Seek

لعبة للأطفال بتغمية عينى أحدهم وعليه مطاردة الآخرين ومحاولة إمساك أحدهم .

٣٧ - تجوال Hiking (Rambling)

المشى دون هدف أو للنزهة (المتعة) عادة خارج المدن .

٣٨ - كاياك Kayak

قارب لشخص واحد مصنوع من الخشب المغطى بجلد عجل البحر ويستخدمه الإسكيمو عادة .

٣٩ - مرحاض المخيم Latrine

مرحاض متنقل يقام داخل المخيم .

٤٠ - خيمة كبيرة Marquee

خيمة كبيرة تستخدم للعروض أو الاحتفالات أو الامتحانات العامة .

٤١ - سباق بالخريطة والبوصلة Orienteering

سباق لاختراق الضاحية عدوا مع الاهتداء للهدف بخريطة وبوصلة .

٤٢ - ترويح الهواء الطلق
Outdoor Recreation

ممارسة أنشطة ترويحية مع استغلال التسهيلات المتوافرة فى البيئة كالأنهار والبحيرات والغابات والجبال والصحارى .

٤٣ - موكب Pageantry

عرض بمسيرة تتميز بالأبهة والفخامة ويغلب عليها طابع تاريخى .

٤٤ - مظلة (باراشوت) Parachute

مظلة تستخدم للقفز من الطائرات أو لإسقاط مواد أو مهمات .

٤٥ - وتد Peg

قطعة من الخشب أو المعدن على شكل مسمار تثبت فى الأرض لربط حبال الخيمة .

٤٦ - مخيم دائم Permanent Camp

مخيم يقام فى مكان مختار لا ينقل منه ويضم بعض مبان للمرافق .

٤٧ - وجبة فى العراء Picnic

نزهة لتناول الطعام فى الهواء الطلق (الخلاء) .

٤٨ - كرة الدفع Push Ball

كرة ضخمة يتنافس اللاعبون على دفعها لمسافة محددة .

٤٩ - طوق للقذف Quoit

حلقة من الحبال أو المطاط أو المعدن ترمى لتحيط بوتد مثبت على مسافة معينة .

٥٠ - تجوال Rambling (Hiking)

المشى خارج المدن لأجل النزهة .

٥١ - ترويح Recreation

نشاط بناء يمارسه الإنسان باختياره فى أوقات فراغه للتسلية أو لتجديد القوى .

٥٢ - منتجع Resort

مكان لقضاء الإجازات وللاستجمام .

٥٣ - روديو Rodeo

حفلة استعراضية يتبارى فيها فرسان (رعاة بقر) للتحكم فى ركوب خيول أو ثيران برية (لأطول زمن) .

٥٤ - رحلة صيد Safary

رحلة برية بقصد الصيد بخطة موضوعة .

٥٥ - كشّاف Scout

فتى ينتمى إلى منظمة تهدف إلى تربية الشخصية وغرس الاعتماد على النفس والانضباط وروح الجماعة .

٥٦ - معلم كشافة

Scouter (Scout Master)

قائد فريق من الكشافين يتولى تدريبهم .

٥٧ - تجديف فردى Sculling

تسيير زورق يستخدم فيه شخص واحد مجدافين معًا .

٥٨ - كيس للنوم Sleeping Bag

كيس مبطن بقماش يحفظ الدفء ويغلف بغطاء عازل للرطوبة . ويستخدم للنوم خارج الجدران .

٥٩ - سنوكرز Snookers

لعبة تمارس على منضدة بلياردو بين لاعبين اثنين يحاول كل منهما دفع كرات بلياردو لتسقط فى جيوب هذه المنضدة وعددها ١٥ كرة حمراء و٦ بألوان أخرى .

٦٠ - أنبوبة تنفس Snorkel

أنبوبة لتوصيل الهواء للتنفس تحت الماء .

٦١ - مخيم رياضى Sports Camp

مخيم يقام لأجل ممارسة رياضة ما أو عدة رياضات وذلك للتعلم أو التدريب .

٦٢ - يوم رياضى Sports Day

لقاء بين فرق أو أفراد من مدرستين أو ناديين للتنافس فى عدة مسابقات رياضية .

٦٣ - ترويح رياضى Sports, Recreation

ممارسة نشاط رياضى اختيارى لغرض الترويح وليس للاشتراك فى مسابقات .

٦٤ - زبد البحر Surf

الرغوة البيضاء التى تنشأ من اصطدام الأمواج بالشاطئ أو الصخور .

٦٥ - مزلجة الماء Surf Board

رياضة ركوب الأمواج وقوفا فوق لوح خشبى طاف فوق الماء .

٦٦ - تزلج على الماء Surfing (Surf Riding)

رياضة ركوب الأمواج وقوفا فوق لوح خشبى طاف فوق الماء .

٦٧ - طَوَّالة Stilts

أحد عمودين خشبيين مثبت بكل منهما ركيزة للقدم على بعد ما من الأرض (تستخدمان للمشى على علو) .

٦٨ - حركة مثيرة Stunt

أداء حركة تلفت الأنظار عن قصد لصعوبتها .

٦٨ - حمام شمس Sun Bathing

تعريض الجسم لأشعة الشمس .

٧٠ - أرجوحة Swing

مقعد معلق من جانبيه بحبال أو سلاسل يستخدم للتأرجح .

٧١ - لحاق ولمس Tag

لعبة للأطفال يحاول أحدهم مطاردة آخر ولمسه .

٧٣ - دراجة ثنائية Tandem

دراجة ذات مقعدين أحدهما خلف الآخر ولكل منهما موضع للقدمين لإدارة العجلتين الخلفيتين (للدراجة ثلاث عجلات) .



القسم الثالث
الحركة الأوليمبية

١ - متسابق أوليمبى Athlete

رياضى اكتسب حق الاشتراك فى دورة أوليمبية مرشحًا من قبل اللجنة الأوليمبية لدولته .

٢ - ملحق أوليمبى Attache

ممثل رسمى للجنة أوليمبية وطنية يقوم بدور ضابط الاتصال مع اللجنة المنظمة لدورة أوليمبية .

٣ - كتيب أوليمبى Booklet

كتيب يعد ويطبع متضمنا قواعد المسابقات لكل رياضة أوليمبية .

٤ - رئيس بعثة دولية Chef de Mission

شخص مسئول عن الفريق الأوليمبى لدولته فى ما يتعلق بكافة أموره .

٥ - ميدالية تذكارية
Commemorative Medal

ميدالية تعدها اللجنة الأوليمبية المنظمة للدورة وتعطى لكل من يحمل بطاقة أوليمبية .

٦ - إقرار متسابق
Competitor's Declaration

صيغة تضعها اللجنة الأوليمبية الدولية يوقعها جميع المتسابقين الأوليمبيين وتتضمن تعهداً باحترام واتباع النظم الأوليمبية وقبول الاختبار عند الطلب .

٧ - اتفاقات Concessions

عقود بين اللجنة الأوليمبية المنظمة وبين مختلف المؤسسات لتوريد مواد أو تقديم خدمات بالمجان إلى القرى الأوليمبية وغيرها من المواقع .

٨ - دبلومات أوليمبية Diplomas

شهادات تمنح فى نهاية كل دورة أوليمبية للمتسابقين الذين يصلون إلى الدور النهائى فى المسابقات كما تمنح للإداريين والفنيين .

٩ - مسابقة Event

منافسة تجرى فى إطار رياضة ما مدرجة فى البرنامج الأوليمبى .

١٠ - حفل الوداع Farewell Party

حفل يقام فى ختام الدورة الأوليمبية يدعى إليه حملة البطاقة الأوليمبية الخاصة بها .

١١ - مجموعات الغذاء Food Groups

مجموعات من أعضاء الفرق الأوليمبية تضم كل منها من يتفقون فى أنواع الأطعمة المألوفة لدى شعوبهم ويخصص لكل مجموعة مطعم فى القرية الأوليمبية .

١٢ - المشعل الأوليمبى Flame (Cauldron)

مشعل يوقد بالملعب الرئيسى للدورة الأوليمبية إعلانًا عن بدئها ويستمر حتى ختامها .

١٣ - دورات أوليمبية Games

احتفالات دورية تقام مرة كل ٤ سنوات يشترك فيها الدول أعضاء اللجنة الأوليمبية الدولية .

١٤ - النشيد الأوليمبى Hymn

النشيد الذى اعتمدته اللجنة الأوليمبية الدولية ليعزف (يؤدى) بالدورات الأوليمبية .

١٥ - بطاقة الشخصية Identity Card

بطاقة مرقّمة بها صورة فوتغرافية لحاملها تستخدم جواز سفر رسمى ويخوله الحق فى دخول الملاعب والأماكن التى تحددها اللجنة الأوليمبية المنظمة واستخدامها .

١٦ - المدينة المضيفة Host City

المدينة التى تختارها اللجنة الأوليمبية الدولية لتكون مقراً لدورة أوليمبية .

١٧ - اللجنة الأوليمبية الدولية
International Olympic Committee (IOC)

لجنة دولية غير حكومية مقرها لوزان (سويسرا) مهمتها الإشراف على الحركة الأوليمبية تشكل نفسها بنفسها .

١٨ - الاتحادات الرياضية الدولية
International Sports Federations (I.S.F)

اتحادات تختص بشئون رياضة معينة تضم عضوية كل منها الاتحادات الوطنية لهذه اللعبة .

١٩ - الملعب الرئيسى (الاستاد الرئيسى)
Main stadium

ملعب يضم مضمار أو ميدانًا لألعاب القوى وكرة القدم والفروسية .

٢٠ - ميدالية أوليمبية Medal

الميدالية التى تمنح للفائزين فى المسابقات الأوليمبية .

٢١ - استمارات الاشتراك الوطنية
National Entry Forms

الاستمارات التى يجب ملؤها بمعرفة كل لجنة أوليمبية وطنية ثم إرسالها قبل بداية الدورة بمدة محددة .

٢٢ - قائمة أسماء المسجلين Nominal Roll

قائمة تضم أسماء أعضاء بعثة أوليمبية مرتبة ترتيبًا هجائيًا ومسجل أسماء الأعضاء المشتركين فى مسابقة أو رياضة ما مع ذكر أرقام بطاقاتهم.

٢٣ - لجنة أوليمبية منظمة
Organizing Committee

لجنة تؤلفها اللجنة الأوليمبية الوطنية لتقوم بالإعلان والتنظيم لدورة أوليمبية .



رقم الإيداع ٤١٤٦ / ٩٣

الترقيم الدولى
I.S.B.N
977 - 5037 - 05 - 0

مطابع الدار الهندسية



مطابع الدار الهندسية